

ملفان من السعودية:

★ سوق الإنترنت

★ سيارات الدفع الرباعي

الاقتصاد والاعمال

Al-Iktissad Wal-Aamal

ARAB BUSINESS MAGAZINE

Issue 246 / Year 22 / June 2000

حزيران / يونيو 2000 / السنة الثانية والعشرون / العدد 246

ACM



مؤتمر اسواق رأس المال
يتحول إلى مؤسسة
للعمل العربي المشترك

إتحاد المصارف العربية:

معركة مفتوحة

على جبهتين

بورصة الكويت:

الأسعار مغرية؟

بورصة المغرب:

الحكومة تنقذ الموقف

جنوب العرب



تأسس البنك العربي في القدس عام ١٩٣٠ ،
وبنى عبر سبعين عاماً أكبر شبكة مصرفية
عربية تتألف من ٤٠٠ فرع في ٣٠ دولة في
العالم، وقد حصل في السنوات القليلة
الماضية على تصنيفات ائتمانية رائدة
من مؤسسات عالمية، مما يضعه في مصاف
البنوك العالمية.

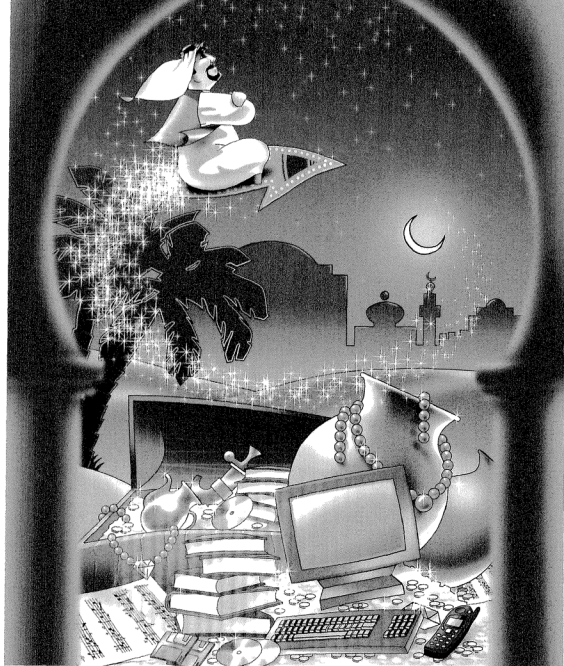
بلغت موجودات البنك العربي في نهاية
عام ١٩٩٩ حوالي ٢٦ مليار دولار أمريكي،
وتجاوزت أرباحه الصافية ٢٢٥ مليون دولار،
ويتلخص نجاح البنك بنمو حقوق
المساهمين من ٦٠.٠٠٠ دولار أمريكي في عام
١٩٣٠ الى ملياري دولار أمريكي في بداية
الألفية الجديدة.

البنك العربي



أكبر شبكة مصرفية عربية

ادخلوا بوابة العرب، و انهلوا من كنوزها...



www.kutubkhana-alarab.com

اتصالات Etisalat

دعوا السيد مصباح يأخذكم في رحلة سحرية للبحث عن كنوز المعرفة والتسلية من أغاني وأشعار وموسيقى وعلوم

مختلفة ... إننا بوابتكم الجديدة للإنترنت واللغة العربية، تعمل على تزويدكم بالعديد من المصادر العربية الغنية،

أيًا كانت عدية أو ثقافية أو غيرها كل ذلك وأكثر مع محرك البحث العربي الجديد الذي نالوا انتظارتهم، عرب فيسنا .



الكتبات والوثائق العربية
الوطنية
مكتبة

تحرير جنوب لبنان: نهاية .. وبداية

ليس من الغلاة القول ان يوم 24 أيار/مايو الماضي الذي شهد انسحاب آخر جندي إسرائيلي من جنوب لبنان سيدخل في تاريخ هذا البلد، الصغير بحجمه الكبير بإرادته وعزمه، كبتدائية عصر جديد بكل ما لذلك من معان سياسية واجتماعية واقتصادية. لقد قبل الكثير في الأيام الأخيرة ان ما حققه لبنان في إجبار إسرائيل على الانسحاب الكامل من أرضه من دون قيد أو شرط ومن دون

مفاوضات مباشرة واتفاقات ثنائية لم يحققه أي بلد عربي آخر. لكن الأهم هو ان هذا النصر الكبير يطوي الصفحة الأخيرة على حقبة مظلمة في تاريخ لبنان المعاصر عصفت خلالها حروب على أرضه وعانى من انقسامات داخلية دامية وخسائر بشرية واقتصادية باهظة. والأهم أيضاً ان هناك اليوم أملاً كبيراً وحقيقياً بان طلي هذه الحقبة الاليمية نتيجة بطولة المقاومة اللبنانية والتمسك بالوطن بكامله حولها، يؤسس لانطلاقة واعدة تعيد للبنان كل ما افتقده من دوره السياسي والثقافي والعالمي العربي.

والإنجاز المصري الذي تحقق سيزيد من ثقة اللبنانيين بانفسهم وتعلقهم بوطنهم، وتقديره على كل اعتبار وولاء آخر. وتزايد الثقة بالمستقبل سيبدد شبح المظالمات وإطلاق البادرات للشهود اللبنانيين بها، وسيؤدي من دون شك إلى بذل جهود جديدة ومضاعفة لتحسين وتطوير أوضاعهم الاجتماعية والاقتصادية.

ولم بعد خافياً ان الاقتصاد اللبناني يعاني من تناقض نزلهت حدته في المرحلة الأخيرة ويعود إلى تراكم مشاكل وعوامل عدة لم يكن اقفاها في المرحلة الماضية الخاف من الوضع غير المستقر في جنوب لبنان وفي المنطقة عامة والخسائر التي نجمت عن التمددات الإسرائيلية المتكررة على الجنوب وعلى البنية التحتية اللبنانية عامة. لكن الترابط الوثيق بين السياسة والاقتصاد ينسب بان الحدث التاريخي الذي احتفل به لبنان سيعطي دفعة قوية ستساعد في إعادة إطلاق هذا النشاط الاقتصادي وان بشكل تدريجي. وبخلاف المخاوف التي كانت ظهرت من وضع غير مستقر في الجنوب بعد الانسحاب الإسرائيلي فإن التطورات التي تلت الانسحاب وإعلان جميع الأطراف عن استعدادهم للتعاون مع الأمم المتحدة والدعوة الأهلية لدخول الجيش اللبناني إلى المنطقة، جميعها عوامل تشجع على توفر البيئة المناسبة لتحريك النشاط الاقتصادي. وفي ضوء ذلك فإن هناك مجموعة من العوامل وراء المنعطف الاقتصادي لحد أهمها.

أولاً: ان زوال كابوس الجنوب والخوف من عدم الاستقرار سيعطي دفعة قوية لحركة الاستثمار الخاص سواء المحلي أو العربي والأجنبي. وكانت بعض المصادر الغربية أشارت منذ مدة ان هناك رؤوس أموال عربية ودولية كبيرة تنتظر عودة الاستقرار للدخول مجدداً إلى لبنان. وليس مستغرباً في ضوء ذلك ما قاله وزير قطاع الأعمال المصري د. مختار خطاب خلال المؤتمر السادس للإستثمار وأسواق رأس المال العربية الذي عقد في بيروت مؤخراً ان لبنان عائد كعروس للشرق. يبقى القول ان الشرط الأساسي لتحقيق نقصى الاستفادة من النمو الموعود في حركة الاستثمار هو ان تعمل الحكومة اللبنانية بسرعة لتثبيت وجودها في الجنوب الحر والإسكاف بزماء الوضع بالحكمة والوضعية.

ثانياً: ان التقديرات الأولية تشير إلى ان تكلفة إعادة إعمار الجنوب قد تتراوح ما بين 2 - 2 مليار دولار. ورغم ان الحكومة اللبنانية لا تستطيع توفير كامل المبلغ المطلوب بسبب الضغوط المالية التي تعاني منها فإنه من المرجح بان ربما يؤكد ان لبنان سيحصل على مساعدات عربية ودولية مهمة لهذا الغرض. وقد بنات بوانر ذلك من خلال ما نقل عن استعداد دول خليجية عدة لتقديم المساعدات والكلام أيضاً عن مساهمات محرية قد تقدم بشكل مباشر أو عن طريق الأمم المتحدة. وفي جميع الحالات فإن الإنفاق على إعادة الإعمار في الجنوب سيجد طريقه في النهاية إلى قطاعات أساسية عدة في لبنان منها مثلاً قطاع الإنشاء وسيكون له آثار المضاعفة على النشاط الاقتصادي بشكل عام.

ثالثاً: ان عودة جزء عاقل من أهل الجنوب المهجرين إلى قراهم وأرضهم سيسهم في تخفيف الضغوط الاجتماعية والحد من البطالة الظاهرة والتمتعة في المدن اللبنانية.

رابعاً: ان الصيف الهادئ والهائلي والذي يشر به التطورات الأخيرة سيشجع على قدوم المزيد من السياح العرب والأجانب إلى لبنان ما سيعطي دفعة قوية لقطاع الخدمات السياحية ويعكس إيجابياً على القطاع التجاري وقطاع الاستشفاء وغير ذلك. يبقى القول ان الجنوب اللبناني يتمتع بموارد كبيرة زراعية وصناعية وسياحية وسكانية لم تكن مستغلة إلا جزئياً في السنوات العشرين الأخيرة. وعودة الجنوب إلى كنف الوطن واستقراره ستؤدي إلى البدء باستغلال هذه الموارد بشكل أمثل في المرحلة المقبلة.

رؤوف ابو رزكي

رئيس التحرير: رؤوف أبو زكي
المدير المسؤول: اميل خوري

The Arab Press for publishing and Inf. Co.
APPICO S.A.L. Publishes

Al-Iktissad Wal-Aamal
Arab Business Magazine

Editor - in - Chief:
RAOUF ABOU ZAKI

ADDRESS

Lebanon: Beirut, Minkara Center
P.O.Box: 113/6194
Tel: 740173/4 - 353577/8/9
Fax: 00 961 1 354952
Email: aiwa@aiwa.com.lb

SAUDI ARABIA:
P.O.Box: 26627 Riyadh 11496
Tel: 4778624 - Fax: 4784946
Email: aiwaks@nesma.net.sa

U.A.E:
P.O.Box: 55034 Dubai
Tel : (971-4) 2941441
Fax: (971-4) 2941035
Email: aiwa@emirates.net.ae.

FRANCE:
22 Rue La Boetie 75008 Paris
Tel: (33-1) 42 66 92 71
Fax: (33-1) 42 66 92 75

Visit Al-Iktissad Wal-Aamal Web site:
www.aiwa.com.lb

سعر العدد

- لبنان 6000 ل.ل. • سوريا 50 ل.س. • الأردن 3 دينار
- العراق 4 دينار • السعودية 25 ريال • الكويت 2 دينار
- البحرين 2 دينار • قطر 25 ريال • الإمارات 25 درهما
- عمان 2 ريال • قيب 500 ريال • مصر 8 جنيهات
- السودان 3 جنيهات • ليبيا 5 دينار • تونس 2 دينار
- المغرب 50 درهما.

- CYPRUS 10C • AUSTRALIA 10 AUs. \$
- U.K. 30 • CANADA 8C • FRANCE 30 F.F.
- GERMANY 14 D.M. • GREECE 400 Drachma
- ITALY 10000 Lit • SPAIN 1000 Peseta
- SWITZERLAND 14 F.S. • U.S.A. 75.

الاشتراك السنوي 100 دولار اميركي



التوزيع: الشركة اللبنانية لتوزيع الصحف والمطبوعات



روح المقاومة، الإنضباط والاستقامة في النضال، دروس حملها الانتصار
اللبناني على العدو الإسرائيلي بدحور من الجنوب. التحرير بشكل منعطف في
تاريخ لبنان، فما هي معالم الرحلة المقبلة؟ (ص 26)

- حقيقة الأعمال (20 - 6)
- من شهر لشهر
- مقال: ماذا بعد الإنسحاب الإسرائيلي؟
- الاقتصاد عربي
- المغرب: تدخل الحكومة ينقذ البورصة
- العراق: محافظ البنك المركزي: نسعى لتحسين سعر الدينار
- الغاز في سوريا: دور متزايد
- عرب وعالم
- العلاقات السورية - التركية: انفراج اقتصادي
- عدنان القصار: العولة قوة لا يمكن إيقافها



عبد الهادي شافيق، مدير عام البنك الأهلي التجاري، يقول إن الشيء الوحيد الثابت في هذا العصر هو التغيير نفسه، فما الثابت والتغير في استراتيجية البنك وخطته لمواجهة المرحلة المقبلة؟ (ص - 86)

مدير عام سوق الكويت للأوراق المالية عبدالله جاسم السديراوي في حديث حول التراجع الذي شهدته البورصة والمخزونات الأسهم الكويتية. (ص - 51)



اتخذت حكومة البحرين إجراءات لتدرك المعايير التي قد تنشأ عن صرف العمالة الناتج عن عمليات الخصخصة؟ هل يستوعب هذا برنامج الخصخصة؟ وأي قطاعات هي المرجحة؟ (ص 59)



شهد المؤتمر السادس للاستثمار وأسواق رأس المال العربية، اهتماماً حكومياً عربياً متزايداً ترافق مع حضور كثيف للقيادات العليا في المؤسسات الخاصة. المؤتمر تحول إلى مؤسسة عربية لتشجيع الاستثمار، فما هو جديد "دافوس العرب"؟ (ص 36)

رهان لبنان على ما بعد الانسحاب الإسرائيلي، دفعة قوية لتحريك عجلة النشاط الاقتصادي، عرض شامل لأبرز المؤشرات والتطورات لإزالة العوائق أمام تدفق الاستثمار المحلي والأجنبي. (ص 46)



- * السياحة
- 72 - وزراء السياحة العرب غابوا عن "الملتقى 2000"
- 76 - نادي "ماريوت" للعلات: مكتب إقليمي في General Organization of the Alexandria Library (GOAL)
- 78 - "فلامغو": فندقان في دبي وأبو ظبي Bibliotheca Alexandrina
- * نقل جوي
- 80 - الخطوط الجوية الكويتية: سداد قرض 80 مليون دولار
- * المصرفية
- (99 - 85) - كيبورت واتصالات
- (125 - 101) - سيارات
- * ملف خاص عن سيارات الدفع الرباعي في السعودية (148 - 126)

عقوبة مقاطعة إسرائيل

المثة في اماره الشارقة وبين 5 و7 في المثة في دبي، وتراجعت معها اسعار وحدات التملك خصوصاً الشقق الفخمة.

غصن على شجرة نيسان - رينو

كارلوس غصن رئيس العمليات السابق في شركة "رينو" الفرنسية يطرح اسمه الآن كمرشح لرئاسة الإندماج المحتمل بين شركتي "رينو" و"نيسان".
غصن الذي يدير في اليابان شركة "نيسان" وهو لبناني - برازيلي يحمل الجنسية الفرنسية، يسعى إلى تحقيق الإندماج بين الشركتين اليابانية والفرنسية خلال مدة أقصاها ثلاث سنوات.

درس من "بو - كوم"

قالت مصادر استثمارية لـ "الاقتصاد والأعمال" إن انهيار شركة "بو - كوم" لبيع الملابس والأدوات الرياضية عبر الإنترنت، يطرح تساؤلات حول أهمية قطاع الإنترنت الأوروبي ومدى نزوح القوى الإدارية التي تُشرف على استثمارات "الاقتصاد الجديد" في أوروبا، خصوصاً أن انهيار "بو - كوم" يأتي بعد اندحارات لشركات إنترنت أوروبية خصوصاً في هولندا وبريطانيا.
يُذكر أن خسائر الاستثمارات العربية في "بو - كوم" بلغت نحو 50 مليون دولار من لبنان والمملكة العربية السعودية.

بورصة مصر: الأرباح ترتفع

برز أداء ملفت خلال العام الماضي في معدل أرباح شركات رئيسية مدرجة على البورصة المصرية في طليعتها: بوسلين العز، الإسكندرية للاستثمار العقاري، هرمس، ابيكو، النيل للاندوية، تكنوباك وسواما، وبعض هذه الشركات حقق نتائج بلغت نحو 14 في المئة. ويتوقع الخبراء أن يكون العام 2000 عام البورصة المصرية من ناحية ارتفاع معدل أسعار الأسهم.

وهذا كله تنويه خاص بالطريقة البارة التي تدبر EFG - Hermes المحافظ المالية بأرباح سجلت ارتفاعاً بنسبة 50 في المئة العام 1999 مع توقعات بارتفاع أكبر العام 2000.
يُذكر أن حجم التداول في البورصة المصرية بلغ 28 مليار دولار العام الماضي وهو الرقم نفسه تقريباً لحجم التداول في دولة الامارات، و18 مليار دولار للمكويت، و7.2 مليارات للمبحرين، مقابل 52 ملياراً للسعودية.
الحجم الأقل للتداول كان في لبنان وتونس و2.2 و2.8 مليار دولار على التوالي، مقابل 4.7 و5.7 و5.5 مليارات دولار على التوالي لكل من سلطنة عمان والأردن وقطر.

تتواصل الإجتهاادات في فرنسا حول مدى قانونية قبول إحدى الشركات الفرنسية شرطاً ورد في أحد الطلبات من شركة عربية.

فقد طلبت إحدى الشركات الإماراتية من مصنع فرنسي تزويدها بمنتجات مرفقة بشهادة منشأ جاء فيها "نشهد بأن هذه المنتجات هي من منشأ فرنسي، ولا تشتمل على أي مواد ومركبات واردة عبر إسرائيل أو مصرّة من إسرائيل ولا تتضمن أي مواد إسرائيلية من أي نوع".

يُذكر أن الشركة الفرنسية قبلت شروط الشركة الاماراتية المستوردة، ووقعت المستندات وأحالتها إلى إحدى غرف التجارة الفرنسية التي أوقف أحد موظفيها العملية على أساس أن الشرط الوارد في الطلب يعرض الأطراف المعنية للملاحقة القانونية بتهمة التمييز العنصري، أما فرنسا فهي تلزم بقانون صدر العام 1977 يعارض ممارسات المقاطعة ضد إسرائيل.

وعندما اتصل المصنع الفرنسي بالغرفة معترضاً على توقيف عملية التصدير، إقنعت رئيس الغرفة بالإعتراض ووقع المعاملة، لكن المنظمة العالية ضد التمييز العنصري (بيكرا) تدخلت في الموضوع طالبة فرض عقوبة مالية على الغرفة الفرنسية بمبلغ 2.5 مليون فرنك.

"حصان طروادة" إقتصادي إسرائيلي

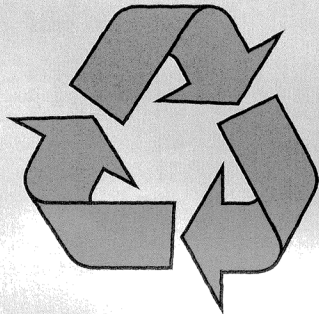
تتخوف مصادر اقتصادية لبنانية من أن يتحوّل كل من مرقا ومطار غزه إلى حصان "طروادة"، تجاري لإسرائيل، بحيث تصدر شهادات المنشأ للصناعات والسلع الإسرائيلية تحت عنوان "صنع في مناطق السلطة الفلسطينية" وترسل إلى الأسواق العربية لتنافس الصناعات والسلع العربية خصوصاً اللبنانية والسورية والأردنية.

ركود عقاري في مصر وسوريا والامارات

الركود العقاري يتواصل في بلدان عربية عدة في طليعتها مصر وسوريا والامارات، ففي مصر تراجعت أسعار شقق الإيجار بموجب القانون الجديد بنسبة 15 في المئة مقابل انخفاض 5 في المئة لشقق التملك منذ منتصف العام الماضي. وفي سوريا يتزايد الركود العقاري خصوصاً في دمشق (بين 30 و55 في المئة) وحلب (بين 25 و50 في المئة)، وفي بعض التقديرات هناك نحو 180 ألف شقة معروضة للبيع في كل من الدبلتين، والسبب الرئيسي الغالب هو هبوط مستوى السيولة النقدية واتجاه بعض الأموال إلى شركات "جامعي الأموال".

أما في الامارات فتراجعت اجبارات الشقق بنسبة 10 في

The only laptop computer that does this for your CD...



...reads, writes and rewrites TravelMate 600

The new generation TravelMate 600 series offers innovations which include a CD rewriter. This unique feature allows you to save to CD, erase and save new information on the same CD. It's as easy as using a floppy, only more reliable and convenient. In addition, the Disk Anti-Shock Protection guards the hard disc from data loss.

Powered by a mobile Intel® Pentium® III 600MHz Processor, the TravelMate 600 allows you to perform at your best, wherever you are.



Acer 
we hear you



www.acer.co.ae

Bahrain: Computer World, Tel: 375-594633, Fax: 375-292251. **Cyprus:** The Cyprus Import Corporation Ltd, Tel: 357-2-435357, Fax: 357-2-436477. **World Processing Centre:** Tel: 357-2-312828, Fax: 357-2-491520. **Egypt:** Egyptcomp, Tel: 20-2-3375086, Fax: 20-2-3490134. **El Abduhy for Trading & Agencies:** Tel: 20-2-368617, Fax: 20-2-368617. **FEA Computers S.A.:** Tel: 20-2-2502019, Fax: 20-2-2518438. **Jordan:** Special Systems Company, Tel: 962-6-5664221, Fax: 962-6-5681557. **TIS Group:** Tel: 962-6-9691111, Fax: 962-6-5682556. **Kuwait:** Al Sarraf Computer Services Co. WLL, Tel: 965-4814663, Fax: 965-4814656. **Lebanon:** Computel S.A.R.L., Tel: 961-1-735855, Fax: 961-1-746594. **Morocco:** Horevial - Lebanon S.A.L., Tel: 961-3-303931, Fax: 961-1-601900, Tel: 961-1-735855, Fax: 961-1-746594. **Mexico:** MACSL, Tel: 212-2-265748, Fax: 212-2-290051. **Oman:** Lany Enterprises L.L.C., Tel: 968-7716700, Fax: 968-7713755. **Pakistan:** Electro Sales & Services, Tel: 92-21-4310456, Fax: 92-21-4524011. **Shahzadza Limited:** Tel: 921-2319314-6, Fax: 921-2319623. **The Computer Supermarket:** Tel: 92-42-111-111-368, Fax: 92-42-5711198. **Palestine:** New Tachet Comp, Tel: 972-2986884, Fax: 972-2-9856163. **Qatar:** Qatar Computer Services, Tel: 974-441212, Fax: 974-44609. **Amman & Partners:** Tel: 422221, Fax: 439510. **Saudi Arabia:** Al-Hanash Electronics, Tel: 966-1-4770106, Fax: 966-1-4784893. **Arabian Computer Projects Co. Ltd:** Tel: 966-2-4694805/6094806, Fax: 966-2-6694624. **Electronic Concept Super Store:** Tel: 966-1-4556629, Fax: 966-1-4643730. **Hydrex Co. Ltd:** Tel: 966-1-4772323, Fax: 966-1-4792580. **MSO:** Tel: 966-1-4026190, Fax: 966-1-4611550. **Taiwan:** TATL, Tel: 216-1-860686, Fax: 216-1-860680. **Turkey:** Nih-Acer, Tel: 90-216-3175650, Fax: 90-216-3178650. **U.A.E.:** Compulife, Tel: 2828555, Fax: 2828666. **Emirates Computers Est., Dubai:** Tel: 971-4-2825060, Fax: 971-4-2821464. **Jumbo Electronics Co. Ltd (LLC), Jumbo Homes:** Tel: 3522555, WAFI, Tel: 3242077. **Key Information Technology, Dubai:** Tel: 971-4-352423/3521275, Fax: 971-4-3527944. **Micro Computercenra, Dubai:** Tel: 971-4-3930619, Fax: 971-4-3931255. **Plug-ins:** Tel: 2956404, Fax: 3637256. **SAMI Computers Ltd:** 3933367, Fax: 3933369. **Yemen:** National Trading Company, Tel: 967-1-245345, Fax: 967-1-267798.



عبد الحق بناني

حسب رئيس "كريدي ليوني" لن يكون في مقدور "بنك الوفاء" دمج "مصرف المغرب"

ليوني" عند زيارته للمغرب "إننا المساهمون المرجعيون في مصرف المغرب وليس لنا أدنى نية في التنازل عن هذا الإمتياز ببيع مساهمتنا أو الإندماج مع أي طرف في المغرب".

وهكذا أكد رئيس "كريدي ليوني" استراتيجية مؤسسته على إبعاد "بنك الوفاء" عن مجلس المراقبة والهيئة التنفيذية (المجلس الإداري) وإشراك مساهم صغير هو مجموعة كريم العمراني التي تملك 2 في المئة فقط من "مصرف المغرب"، واعتبر المحللون ذلك رسالة واضحة عن نوايا "كريدي ليوني" في إبعاد "بنك الوفاء" عن كل أشكال التسيير المباشر أو غير المباشر خصوصاً عندما قال الرئيس جان بيريلفاد بأن لا حاجة لـ "مصرف المغرب" للدمج ما دامت مردوبيته طيبة وستبلغ بين 17 في المئة و 18 في المئة حسب السيد جان ليريتي المدير العام لـ "مصرف المغرب".

وهكذا يرى المحللون للمليون بأن خطوة رئيس "بنك الوفاء" قد لا تكون مدروسة خصوصاً وأنها لم تكن محط إجماع المجلس الإداري ولا تلقى ضوءاً أخضر من المساهم المرجعي "كريدي ليوني" الذي اعتبر في ذلك

(الوفاء) على اقتناء 22 في المئة من "مصرف المغرب" (بالإضافة إلى 14 في المئة اقتناها البنك) وهو ما فوت عليها فرصة التناقص على شراء شركة التأمين "صناد" الذي كان سيحول إليها زيادة قطاع التأمين في المغرب، وهكذا يحمل المحللون السيد عبد الحق بناني مسؤولية خطأ مزودج وصفه البعض بالخطأ الاستراتيجي، الإقدام على عملية حرمت فرع تأمينات مجموعته من التمتع جيداً في مواجهة مجموعتي أونو وعثمان بنجلون وهي العملية التي لم تكسب "بنك الوفاء" كذلك أي موقع داخل مصرف المغرب على الرغم من حصوله على حصة 36 في المئة.

وحاول عبد الحق بناني الدفاع عن نفسه أمام سيل الاتهامات عندما أعلن للصحفيين بمناسبة تقديم نتائج مؤسسته "إن هدفنا من دخول رأس مال "مصرف المغرب" ليس المشاركة في إدارته أو الحصول على مقعد مسؤولية به وإنما هدفنا على المدى المتوسط والبعيد هو عقد شراكة استراتيجية مع "كريدي ليوني"، لكن مرة أخرى سيكون على عبد الحق بناني أن يتجرع المرارة بعد أن أعلن رئيس "كريدي

بعد أخبار راجت بقوة خلال بداية السنة حول إدماج محتمل لـ "بنك الوفاء" لـ "مصرف المغرب" بعد امتلاك 32 في المئة من رأس مال هذا الأخير، فنذ رئيس "كريدي ليوني" تلك الإدعاءات مؤكداً أن مؤسسته ستظل المساهم المرجعي في مصرف المغرب.

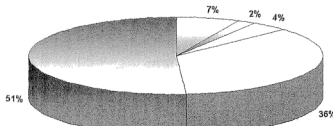
الدار البيضاء: سمير شوقي

عرف القطاع البنكي المغربي قبل أشهر عملية عدة كبيرة تمثلت في اقتناء "بنك الوفاء" لـ 36 في المئة من رأس مال "مصرف المغرب" الأصغر حجماً، وهي العملية التي لم تحرك القطاع والفاعلين سوى في الأسابيع القليلة الماضية ويصنف خاصة بعد الإعلان عن النتائج السنوية لعام 1999.

فالحصة التي اشتراها بنك المغرب من "البنك المغربي للتجارة الخارجية" أساساً منحت لهذا الأخير فائض قيمة جعل أرباحها الصافية الأولى في القطاع وراوحت 100 مليون دولار، بالإضافة إلى كون الحصة المعنية (36 في المئة)، وعلى الرغم من كونها تفوق الثلث، فإنها لم تخول "بنك الوفاء" دخول مجلس إدارة مصرف المغرب الذي يملك فيه البنك الفرنسي "كريدي ليوني" الأغلبية البالغة 51 في المئة.

ويواجه رئيس "بنك الوفاء" السيد عبد الحق بناني انتقادات عدة جراء قراره الذي اعتبره بعض الفاعلين في القطاع خطأ استراتيجياً لعدة عوامل عدة، وأهمها "إتخاذ قرار استراتيجي من دون استشارة الشركاء المرجعيين لـ "مصرف المغرب" كما جاء على لسان محلل مالي في بورصة الدار البيضاء، وكان يقصد استشارة "كريدي ليوني" ثم حمل فرع "بنك الوفاء" للتأمينات (تأمينات

توزع رأس مال مصرف المغرب



كريدي ليوني 36% مجموعة بنك الوفاء 51% صندوق الإبداع والتكميل 7% سوفيات 2% مكتبات 4%

من يختبئ وراء
ساعات أوديماز بيغه

Audace
AP
AUDEMARS PIGUET
125 ans



معرض

منذ ١٨٩٠

جميعه رويال أول
جدة : طريق المدينة - هاتف : ٦٥١٩٧٠٠ التحلية - هاتف : ٦٦٣٥٨٨٢ الرياض : شارع الستين - هاتف : ٤٧٧٨٢٩٠ العليا - هاتف : ٤٦٠٣٠٠٩
الخبر : مجمع الزايد - هاتف : ٨٩٤٥٧٥٧ الموزعون : جدة : مجوهرات الشيبان ٦٦١٢٨٢٨ المدينة المنورة - مجوهرات النسال ٨٢١٠٥٤٩

www.mouawadjewelers.com

شعاع: الدخول في الخدمات الاستثمارية

والاستثمار المباشر في الشركات، فيما تصل نسبة الأصول السائلة الى نحو 30 في المئة من إجمالي الأصول، وكانت الشركة حققت أرباحاً صافية مقدارها 41 مليون درهم (11 مليون دولار) خلال العام الماضي (مقابل 15 مليون درهم للعام 1998) وهذه تأثرت إيجاباً بتحقيق بعض الشركات المستثمر فيها لأرباح عالية.

وكانت "شعاع" رفعت رأس مالها المدفوع من 208 إلى 300 مليون درهم خلال شهر حزيران/يونيو 1999، وذلك تعزيزاً لسيولتها في مواجهة بعض المصاعب المالية، وتم ذلك عبر اكتتاب عام، وأعقبت ذلك بطرح صندوق Arab Gateway Fund الذي أطلقته نهاية العام الماضي، وتملكته حتى الآن من جمع نحو 40 مليون دولار من الأصول. ويهدف الصندوق إلى الإستثمار في أسهم الشركات العربية الناشئة المدرجة في الأسواق المالية العربية.

وسوف يتولى إدارة قسم الخدمات الاستثمارية زياد مكاوي، المدير العام سابقاً في شركة "ميدل ايسنت كابيتال غروب"، وهو يحمل خبرة واسعة في هذا المجال حيث عمل قبل ذلك في كل من J.P.Morgan وليفانور انفسست.

أضافت الشركة العربية الإستثمارات العامة (شعاع) نشاطاً جديداً إلى نشاطاتها الإستثمارية حيث حصلت على ترخيص جديد من المصرف المركزي في الإمارات بالعمل كشركة إستثمارات مالية في الدولة. ويعتبر هذا الترخيص الأول من نوعه على صعيد الإمارات ويأتي متزامناً مع بدء نشاط سوق دبي المالية، واحتمال فتح سوق مالية أخرى في أبو ظبي. ويتيح الترخيص الجديد للشركة ممارسة الأنشطة المصرفية الإستثمارية (Investment Banking) كتعهد الإصدارات الجديدة وإدارة اكتتاب الأسهم والسندات وإدارة الصناديق والمخاطر الإستثمارية وتقديم الإستشارات المالية وخدمات الوساطة في تداول الأسهم داخل دولة الإمارات.

وتعتبر شعاع في مقدم شركات الإستثمار على مستوى دولة الإمارات، وتدرج أسهمها في كل من سوق الكويت للأوراق المالية وسوق دبي المالية. ويبلغ مجموع أصولها 458 مليون درهم أماراتي (نحو 125 مليون دولار)، بينما تصل حقوق المساهمين فيها إلى 383 مليون درهم (104 ملايين دولار) في نهاية العام 1999. وتتوزع إستثمارات الشركة على الأوراق المالية الأوروبية والأميركية

تحديداً له خصوصاً وأن وسائل الإعلام المغربية تحدثت آنذاك عن قرب دمج "بنك الوفاء" بـ "مصرف المغرب" من دون إعتبار لو قف للمساهم المرجعي. أما الإشكال الكبير الذي يواجه رئيس "بنك الوفاء" هو مردودية أكبر توظيف لجموعته في السوق المالية، إذ تعتبر حصته من "مصرف المغرب" 36 في المئة مجمدة حتى إشعار آخر ما دام لم يسمح لها بدخول المجلس الإداري ولا بإمكانية الدمج، فيما يشهد أسعار سهم مصرف المغرب انخفاضاً في ضوء باقي قيم بورصة الدار البيضاء، لكن يثني له رأي آخر في الموضوع إذ يقول أن "مصرف المغرب" ما هو إلا جزء من ستراتيجيتها الشمولية، فـ "بنك الوفاء" سيعمل على دعم التنمية الداخلية في الأمد المتوسط أي قبل العام 2005، بعد ذلك ستفكر في ما نحن فاعلون بـ "مصرف المغرب"، أما أن ندعم مساهمتنا ونندمج لتخلق قطباً قوياً أو في أسوأ الحالات نبيع حصتنا ونجني أرباحاً على شكل فائض قيمة.

خسائر قياسية لشركة السمسة "وفا بورص"

قال عبد الحق بناني الرئيس المدير العام لـ "بنك الوفاء" بأن شركات المسيرة في البورصة مدعوة لإستثمار مجالات مالية متنوعة لتتفاد انشطتها من موت أكيد. وكان بناني يعلق على النتائج السيئة التي سجلها فرع البنك في مجال المسيرة "وفا بورص" والذي حقق خسائر لأول مرة وبلغت نحو 500 ألف دولار، مع أنها كانت في وقت من الأوقات رائدة في ميدان المسيرة، لكن "وفا بورص" على غرار باقي الشركات تضررت من ركود السوق لفترة تراوح السنة والنصف سجلت فيها البورصة تراجعا كبيرا ما جعل حجم التداولات يقل وهو ما أثر سلباً على رقم معاملات شركات الوساطة والمسيرة.

للحلول الماليين يؤكّدون على أن شركة "وفا بورص" استثمرت كثيراً في الوارد البشرية غداة إصلاح نظام البورصة ما جعل نفقاتها العامة ترتفع مقارنة مع معدل السوق، ولم يكن ذلك متجلياً عندما كانت أحجام التداول كبيرة ورقم المعلومات مرتفع، ولكن مع سن السلطات المالية لعمولات ورسوم ضريبية على منشوجات البورصة وتقلص أحجام التداولات تضررت البورصة ومعها شركات المسيرة وعلى رأسها "وفا بورص"، وقد أدى السيد محمد بناني، مدير عام الشركة لمن ذلك عندما تم إستبداله وإلحاقه بالإدارة العامة للمجموعة.

سوريا:

إستثمار أكثر سهولة

في تأسيس الشركات القابضة. وهدفت التعديلات بصورة رئيسية إلى فتح المجال لزيادة الإستثمار في المناطق السورية النامية واستقطاب المشاريع الإستراتيجية وحماية الإستثمارات الأجنبية من التأميم والمصادرة ونزع الملكية وإعطاء العرب والأجانب الحق في تملك الأراضي اللازمة لمشروعاتهم وإدخال وإخراج الأموال بحرية كاملة.

تستقطب التعديلات الجديدة على 10 مواد من قانون الإستثمار في سوريا (المرسوم التشريعي رقم 7) إهتمام مستثمرين عرب خصوصاً أن بعض هذه التعديلات يحدث تغييرات أساسية إيجابية. وتناولت الإعفاءات نشاط النقل البحري من ضريبة الأرباح، وشروط فتح الحسابات المصرفية الخارجية وتسوية نزاعات الإستثمار وتسهيلات



سائقو سيارات تيربو هم تماماً مثل
مهندسي سيارات بورشه.
لا أحد منهم يرضى بالحل الوسط.

٩١١ تيربو الجديدة.



PORSCHE

أبوظبي: شركة عسلي وأولاد. ٢٧٤٤١٠٠ • البحرين: بيهي هالي وإخوانه ذ.م.م. ٥٢١٥٠٣ • دبي: النايكوت للسيارات ذ.م.م. ٣٣٨١٩٩٩ • مصر: الشركة الهندسية للسيارات. ٢٢٥٥٣١٦
الأردن: شركة إدارة السيارات المدونة. ٥٥١٧٩٠٩ • المملكة العربية السعودية: ساماكو. ج.م.د. ١٨٢٢٠٠٠ الفجر ٨٥٨٨٨٥٥ الرياض ٢٢١١٠١١ • الكويت: شركة بيهي هالي للسيارات. ٤٧١١٣٠٨
لبنان: شركة إيفيكس. ٤٢١٤٢٥ • قطر: شركة الخليج للسيارات والتجارة. ٦٥٥٩١١ • سلطنة عمان: سانا ش.م.م. ٥٩٢٥٤٤ • سوريا: شركة أبناء عمر سنقر. ٢٢٢٧١٤١



محمد بن عبد العزيز

بعد تحويل شركتين الى المساهمة العامة

الزامل: فتح الشركات العائلية يلقى إقبالاً

مجموعة الاستشارات

المالية والاقتصادية

تم مؤخراً صدور موافقة وزارة التجارة على إقامة شركة مهنية سعودية جديدة في مجال الإستشارات المالية والاقتصادية بعد أن تم توحيد المكاتب الإستشارية الفردية الخاصة بكل من الشيخ محمد بن عبد الخليل والدكتور عبد الوهاب عطار والدكتور صالح المعير وضمتها إلى بعضها لتكوين شركة مهنية موحدة طبقاً لنظام الشركات المهنية السعودية، وسوف تزاوّل هذه الشركة التي أطلق عليها اسم "مجموعة الإستشارات المالية والاقتصادية":

- إجراء دراسات وتقديم إستشارات وتمتع بالتحويل اللازم لإقامة المشاريع الإستشارية.

- تقديم المشورة في مجال تخصيص مشاريع القطاع العام وإعادة تنظيم هيكلها الإنتاجية والإدارية والإشراف على تنفيذها.

- إعداد الدراسات والشروط اللازمة لعمليات الإنسجام والاستحواذ (Mergers & Acquisition) للمشاريع والشركات الخاصة القائمة ومتابعة مراحل تنفيذها.

ويتم حالياً تكوين الجهاز الفني والإداري لهذه المجموعة واختيار وتجهيز المقر المناسب لها في مدينة الرياض تمهيداً لبدء بمباشرة نشاطاتها في أقرب وقت.

الزامل بتحويل عدد من شركاتها إلى شركات مقفلة في المرحلة الأولى وإلى مساهمة عامة في مرحلة لاحقة بعد عامين حسب ما ينص عليه القانون السعودي.

وأشار، في ضوء الترحيب الخليجي بذلك توجه، الى أن مجموعة الزامل خطت خطوة أخرى في هذا الاتجاه قبل نحو ستة أشهر بتحويل الشركة العالمية للبترول وكيميائيات التي تبلغ رأس مالها 500 مليون ريال إلى شركة مقفلة لكننا رفعنا سقف مساهمة الآخرين في هذه الشركة لنسبة 85 في المئة نتيجة لتزايد الطلب الخليجي للمساهمة فيها والأجواء الايجابية المشجعة التي نجمت عن التجربة الأولى والمتمثلة في شركة الزامل للإستثمارات الصناعية.

ودعا محمد الزامل - الذي بدأت مجموعة الشركات نشاطاتها من خلال والده في مجال التجارة والعقار- الشركات العائلية في المنطقة للنظر في إمكان تحويلها لشركات مساهمة عامة باعتبار أن ذلك سيوسع قاعدتها الرأسمالية ويعمل على زيادة وتنويع أنشطتها الإستثمارية ويدعم المركز التنافسي لتلك الشركات سواء في أنشطتها التجارية أو الصناعية أو حتى الخدماتية.

وأيد الزامل إقامة مشاريع مشتركة مع مؤسسات أجنبية تتمتع بتقنية وتكنولوجيا متقدمة مع الأخذ في الاعتبار أن نتجه مثل هذه المشاريع نحو الصناعات التصديرية التي يمكنها أن تخلق فرص عمل جديدة للمواطنين الخليجين وتسمح بالقفز فوق معضلة محدودية السوق باعتبار أن السوق الخليجية مهما كان حجمها كبيراً فإنها تبقى صغيرة أمام الأسواق العالمية.

يؤكد أن مجموعة شركات عبد الله حمد الزامل تأسست خلال الثلاثينيات من هذا القرن وتعتبر حالياً أكبر المجموعات الصناعية الخاصة في دول المجلس. وجاء توسعها الحقيقي خلال فترة السبعينات بعد طفرة أسعار النفط التي أدت إلى إحداث تحويلات اقتصادية عميقة في المجتمعات الخليجية. وتتكون المجموعة حالياً من 21 شركة تابعة تعمل في مجال الصناعات البلاستيكية والعديدية والأنسجومات والمطاط والرخام علاوة على 15 شركة تصكك فيها المجموعة حصص أقلية مثل شركة التوفيق ومصانع الهمامة للطابوق وشركة الخليج للتكليف وسيغما للدهانات.

بعد عقود طويلة من الإسترخاء والنمو والإحتكار، باتت الشركات العائلية الخليجية تشهد تحولات سياسية واقتصادية وإستثمارية ماثلة في محيط أعمالها يفرض عليها بسرعة التكيف مع هذه التحويلات. فإن لم يكن من أجل الإستفادة مما تحمله من إيجابيات، فإنها تقي نفسها شرما تنطوي عليه من سلبيات وتحديات... وكان أحد الخيارات الأساسية المطروحة أمام هذه الشركات التحول إلى شركات مساهمة عامة التي تضمن لها قيام شركات عملاقة وقاعدة مساهمين ومستثمرين عريضة تؤمن توسيع أعمالها، وتعزيز قدراتها على المنافسة والصمود في الأسواق.

وقبل عامين أي العام 1998 - برزت تجربة مجموعة شركات عبد الله حمد الزامل التي تنوّع أعمالها بين البحرين والسعودية حيث قامت بتحويل شركة الزامل للإستثمارات الصناعية إلى شركة مساهمة مقفلة يساهم المستثمرون الخليجون بنسبة 40 في المئة من رأس مالها.

حول هذه التجربة يؤكد محمد عبد الله الزامل رئيس مجموعة الزامل في السعودية والبحرين أننا فوجئنا بالإقبال الكبير للمستثمرين الخليجين للإستثمار في رأس مال الشركة الجديدة.

وقال أن المستثمرين الخليجين يتطلبون دائماً تنوع محافظهم الإستثمارية وتوزيع مخاطرهم على أسواق متعددة بحيث يتم توزيع الإستثمارات في قطاعات عدة لتقليل المخاطر وتغادي تقلب الأسعار.

وأضافت ولألا الإستثمار في المنطقة يبدو مجدياً إلى حد كبير لا سيما في القطاع الصناعي فلم يكن مستغرباً دخول المستثمرين الخليجين كمساهمين في "شركة الزامل للإستثمارات الصناعية" والتي تضم تحت غطاءها أنشطة تصنيع المكيفات والحديد والزجاج بعد طرح 40 في المئة من أسهمها للمستثمرين الخليجين وذلك في إطار تحويلها إلى شركة مقفلة ومن ثم إلى مساهمة عامة في العام 2001.

وقال، من أن النصيب الأكبر من المساهمين الجدد في تلك الشركة كان للمستثمرين السعوديين إلا أن المستثمرين الخليجين كان لهم أيضاً حضورهم المشجع في هذه الشركة خصوصاً أنهم ركّبوأ بربرة بثوجه مجموعة

بنك لبنان والمهجر

أكبر مصرف في لبنان



نتمو المؤسسات، الإعتبار الأساسي: ثبات الخطوات



راحة البال

المركز الرئيسي: هردان، شارع رشيد كرامي، بناية بنك لبنان والمهجر، ص.ب.: ١١-١٩١٢ بيروت، لبنان. هاتفه: ٧٣٨٩٢٨، ٧٤٣٣٠٠ (١) فاكس: ٧٣٨٩٤٦ (١)

E-mail: blommail@blom.com.lb Web site: www.blom.com.lb



الولي
بن طلال



خالد بن كليان (الحجين) ومارك هازمان

ملعب غولف لـ "دبي للإستثمار"

التففيديين لـ "دبي للإستثمار" يسرنا أن يقوم جاك نيكولس بتصميم ملعب للغولف في الجمع باعتبار أن التوعية المتميزة لللاعب الغولف التي يصممها نيكولس والمنتشرة في انهاء العالم، هي النتيجة المباشرة للالتزام نيكولس بالتفوق والامتياز، فهو يجلب الاحترافية لنفسها، والشغف والتركيز لتصميم ملعب الغولف في الجمع، التي باشرت "دبي للإستثمار" ش.م.خ. تطويره كمشروع صناعي وتجاري وسكني وترفيهي متميز في دبي.

وقام نيكولس بتصميم 209 ملاعب في 27 بلداً، كان معنا فيها بالتصميم الكامل أو إعادة التصميم لعدد 184 منها، ويعتبر الملعب في دبي أول تصميم ملعب غولف لـ نيكولس في الشرق الأوسط.

أبرمت "دبي للإستثمار" إتفاقية مع نجم الغولف جاك نيكولس، من أجل تصميم ملعب غولف على مستوى مباريات البطولة العالمية للغولف والذي من المخطط إنشاؤه في مجمع دبي للإستثمار، وهو مجمع متكامل للأعمال تم التخطيط له وتطويره بعناية كبيرة وفق أحدث ما توصلت إليه التكنولوجيا الحديثة مع مراعاة أنظمة حماية البيئة المتعارف عليها عالمياً على أرض مساحتها 32 كلم قرب منطقة جبل علي الحرة، وسيضم المجمع إلى جانب الصناعات الخفيفة والمتوسطة مكاتب ومعارض ومجمعات سكنية وسيكون للملعب المؤلف من 18 حفرة والمصمم من نيكولس إحدى نقاط الجذب الأساسية للمجمع.

وقال خالد كليان، كبير المسؤولين

الأمير الوليد بن طلال أعلن عن صفقة إستثمارية جديدة بقيمة مليار دولار شملت شراء أسهم 15 شركة تمثل الاقتصاد الجديد والقديم وشركات الاتصالات.

وجاء الإستثمار في أسهم 6 من كبرى شركات الإنترنت ليعزز إستثمار الأمير في شركة أميركا أون لاين. والشركات هي: أمازون Amazon.com (50 مليون دولار) شركة آي بي ebay.com (50 مليون دولار)، شركة دبل كليك Double Click (50 مليون)، شركة برايس لاين Price line.com (50 مليون)، شركة إنفوسبيس InFoSpace.com (50 مليون)، شركة JCGE (50 مليون).

أما عن الإستثمارات في الإقتصاد العالمي القديم فشملت جيليت، ماك دونالدز، بروكتور أند جامبل، وكوكاكولا، بيبسي، فورد للسيارات، والت ديزني، شركة AT&T وشركة MCI.

شركة الاتصالات السعودية

تستعد لقرض جديد

نشاطات وزارة البرق والبريد والهاتف إلى شركة تدار من قبل موظفين سابقين في الوزارة وخبراء في القطاع الخاص. ويعتبر القرض الجديد الذي تزمع الشركة إقتراضه دليلاً على تسارع نشاط الشركة في مجال توسيع شبكة الهاتف الجوال وشبكة الهاتف الثابت والتي تعاني إختناقات كبيرة داخل المملكة. وكان تريد أن البنك السعودي الأمريكي سوف يقود عملية ترتيب القرض الجديد، فيما يعتبر بنك الرياض، الذي يشرف على الحساب المصرفي الرئيسي للشركة، من المرشحين الأقوياء لقيادة وترتيب القرض.

تستعد شركة الاتصالات السعودية (STC) لاقتراض نحو ملياري ريال سعودي من البنوك التجارية السعودية، وذلك في محاولة لمقابلة عمليات التوسع في الخدمات، خصوصاً في خدمات الهاتف الجوال في المملكة.

وكانت الشركة، التي ورثت أعمال وزارة البرق والبريد والهاتف بالكامل (ما عدا خدمات البريد) منذ نحو عامين، قد اقترضت سابقاً ملياري ريال من أربعة بنوك سعودية (بنك الرياض، البنك السعودي البريطاني، البنك الأهلي التجاري، والبنك العربي الوطني) وذلك بعبء تحويل

الاتحاد العربي للإسمنت

ومواد البناء

أعلن الاتحاد العربي للإسمنت ومواد البناء أن مؤتمره العالمي الحادي عشر حول صناعة الإسمنت سينعقد في العاصمة التونسية - الحمامات بين 13 و16 تشرين الثاني/نوفمبر المقبل.

الأمين العام للاتحاد المهندس احمد محمود الروسان وجه الدعوة لحضور هذا المؤتمر، علماً أن المؤتمر العاشر قد استضافته بيروت قبل عامين.



PATEK PHILIPPE
GENEVE

Begin your own tradition.



Annual Calendar
by Patek Philippe.

أنت في حقيقة الأمر لا تملك
ساعة باتيك فيليب.
بل هي أمانة في يدك تنقلها بعناية الى الأجيال
القادمة... الى أقرب الأحباء.. الأقارب.



حسن
الكوي



عصام
الحويش



عثمان
عائدي

السعودية الأميركية للثأمن ومجموعة الثروة

عقدت الشركة السعودية الأميركية للثأمن اتفاق تعاون مع مجموعة الثروة للخدمات الطبية والعلاجية لتقديم المعالجات والخدمات الطبية للموظفين وأسرهم في الشركات المؤمن عليها في ظل التوجهات والاستعدادات الجارية لإلزامية الثأمن الصحي التعاوني. وقال فهد بن سعود العرفج المدير العام لمجموعة الثروة أن الاتفاق الذي تم مع الشركة يمثل دعماً حقيقياً لستراتيجية القطاع الطبي. وأكد حسن الكوي العضو المنتدب للشركة السعودية الأميركية أن القطاع الخاص ظل يدعم سياسات وخطط وزارة الصحة بصفة عامة وفي المجال الطبي بصفة خاصة.

"وفاتروست" للإستشارة المالية

تأكدت سياسة التقييم التي سنها رشيد الصفرى مدير عام "وفاتروست" بنك الأعمال التابع لمجموعة "بنك الوفاء" منذ توليه رئاسة المؤسسة قبل سنة. وهكذا حققت "وفاتروست" نتائج جيدة برسم العام 1999 بحيث ارتفع رقم المعاملات بـ 208 في المئة، فيما قفزت الأرباح الصافية بـ 366 في المئة بفضل إستشاراتها المالية لعدد مهم من الفالات المغربية والدولية كاتصالات الغرب والمراكات الكبرى لمصبرات السمك وبرانونما عند تسليم أنشطتها لشركة كوكا كولا وبيدو رشيد الصفرى متغاثلاً بأفاق شركته الرائدة في قطاعها اعتماداً على تنوع الزبائن والشركاء سواء من حيث حجمهم أو القطاعات التي ينشطون فيها.

تحرركات ناشطة لحاكم "المركزي" العراقي

شهدت زيارة حاكم المصرف المركزي العراقي عصام رشيد الحويش إلى لبنان للمشاركة في مؤتمر "أسواق رأس المال العربية" تحرركات ناشطة خارج إطار المؤتمر لدى عدد من الجهات الرسمية والخاصة وفي أكثر من منطقة لبنانية. وتخطت الإتصالات والمفاوضات طابع المركز الشخصي للحويش على رأس المصرف المركزي العراقي إلى شؤون أخرى تهم القطاعين العام والخاص في العراق، وأكدت الأطراف المعنية بالاتفاقات أنها تنسجم مع مقررات الأمم المتحدة المتعلقة بالعراق.

قانون جديد للمجازفة في المغرب

تعمل البنوك المغربية على ما يسمى معامل تقسيم المجازفة وهو يساوي 10 في المئة بمعنى أن التزامات (مجموع القروض) أي زيون لا يمكن أن تتجاوز عشر مجموع إلتزامات المؤسسة البنكية المعنية. ويمكن لهذه الأخيرة أن تستفيد من استثناء إضافي يرخس له من طرف البنك المركزي، الذي وبإتفاق مع البنوك المغربية، قرر أن يرفع ذلك المعامل إلى 20 في المئة. البنوك تعتبر أن ذلك سيمتحنها أماماً إضافياً ويجنبها طلب الترخيص الإستثنائي من البنك المركزي فيما يعتقد المحللون أن هذه الخطوة لن تكون إيجابية بالنسبة للزبائن "الكبار" الذين كانوا يستفيدون من إستثناءات تخفوق أحياناً بـ 20 في المئة في المعامل المذكورة بينما سيحتكم على البنوك أن تخفض من التزامات أولئك الزبائن لتتلاءم مع القانون الجديد.

الشركة العربية السورية للمنشآت السياحية

الشركة العربية السورية للمنشآت السياحية (الشام للخدمات) عقدت الإجتماع الـ 22 للهيئة العامة مجمع وفندق الشام برئاسة عثمان عائدي والشركة التي تعد رائدة شركات القطاع المشترك السياحي في سوريا باتت تملك وتدير 20 منشأة في مختلف أنحاء سوريا وغير شركات فرعية ذات أغراض متكاملة في الإدارة والإنتشاء والصيانة والنقل. وتوقع عائدي تنامي السياحة العالمية إلى مليارات سائح العام 2010 مع تزايد حصة العالم العربي إلى نحو 35 مليون سائح العام 2010.

صندوق الحسن الثاني

تم توزيع الاعتمادات المودعة في "صندوق الحسن الثاني" عن عائدات الترخيص الثاني للهاثتف التكال (نحو 70 مليون دولار خارج من الميزانية) لإنجاز مشاريع اجتماعية واقتصادية كالطرق السيارة (100 مليون دولار) والسكن الاجتماعي (100 مليون دولار) والقطاع السياحي (50 مليون دولار) وجميع سكني لغائدة سكان الصفيح (50 مليون دولار) والصناعة (50 مليون دولار) واستكمال أشغال ربط الأراضي الزراعية بقنوات الري (100 مليون دولار) وللتخفيض من حدة آثار الجفاف (10 ملايين دولار).... وأنشء الصندوق غداة وفاة الملك الحسن الثاني وتشرف عليه لجنة معينة من قبل الملك محمد السادس الذي يولي عناية خاصة للمشاريع الخاصة بالصندوق.



توفر الشركة
أجهزة مختلفة من
سلسلة الخوادم

تتميز أجهزة
الخوادم في هذا
النوع

الاستجابة السريعة
للأوامر هي الميزة
التي تميزها عن غيرها
في هذا النوع

إمكانية إدارة أكثر الأجهزة الخدمة قابلة للإدارة في العالم.

مجموعة أجهزة كومبيك "برولانيت" PROLIGHT الخادمة.

هل في شركتك هذا كبير من الأجهزة الخادمة المنتشرة حول العالم؟ هل أنت بحاجة إلى إدارة مجموعة واسعة من الأجهزة الخادمة في مركز البيانات أو أحد مراكز تطوير التطبيقات؟ إذا كنت بحاجة إلى أساليب توحيد تلك الأجهزة المتكاملة مع ما توفره لك أجهزة كومبيك "برولانيت" الخادمة التي توفر أدوات إدارة كل ما تتضمنه الأجهزة الخادمة الأخرى ضمن هذه الفئة، قدم أداة الإدارة من كومبيك "برولانيت" Insight Manager التي ساعدت من أجهزة "برولانيت" لأجهزة الخادمة في هذا المجال، ويحصل المستخدم الإداري على جميع مميزات أجهزة "برولانيت" Insight Light-Dut Edition. يمكنك الآن التحكم بمجموعة أجهزة الخادمة من طراز "برولانيت" أوتيس كنت، والتحكم بواجهة المستخدم على شبكة. بالإضافة، توفر لك هذه الأجهزة مفاعلاً ظاهرياً من دون لوحة مفاتيح، ويوفر لك الآن عرض ترويض خاص يسهل هذه الأساليب الإدارية الضرورية في مختلف بيئاتك. زودك عن الخطوات يمكنك مراجعة الدليل التالي: www.emsnet.com

كومبيك على مدار الساعة وطوال أيام الأسبوع

أجهزة كومبيك
الخوادم "برولانيت"
التي تتميز

الطاقة وجمع ترقية
عن شبكة الإنترنت



تطرح 30 في المئة من أسهمها في البورصة شركة عقارية برأس مال 200 مليون جنيه

قرر بنك مصر إنشاء شركة عقارية جديدة برأس مال يبلغ 200 مليون جنيه.

بتفاوض البنك حالياً مع عدد من رجال الأعمال وشركات الإستثمار للمساهمة في رأس مال الشركة الجديدة بينما يعتزم طرح نسبة من رأس مال الشركة للإكتتاب العام في بورصة الأوراق المالية في حدود 30 في المئة.

وأوضح مصدر مسؤول في البنك أن الشركة سوف تتخصص في إستثمار أرض شركة العامرية للغزل والنسيج إحدى شركات القطاع العام وتبلغ مساحتها نحو 800 فدان.

وقال المصدر أن بنك مصر حصل على هذه الأرض مقابل جزء من مديونية الشركة للبنك والتي تقترب من المليار جنيه - نحو 300 مليون دولار.

إصرار على خفض الدرهم المغربي

رفض محافظ البنك المركزي المغربي محمد السقااط فكرة تخفيض العملة المغربية (الدرهم) التي يطالب بها المصدرون المغاربة وخصوصاً العاملون في قطاع النسيج والتتجات الزراعية. ويعزي أولئك طلبهم إلى تدني مستوى العملة الأوروبية (اليورو) والتي يؤدي بها أكثر من 60 في المئة من الصادرات المغربية. ويحاول اتحاد مقاولات المغرب أن يضغط على البنك المركزي ووزارة المالية من خلال إستقطاب تعاطف عدد كبير من أعضاء مجلس النواب الذين طرحوا الموضوع للنقاش أمام البرلمان المغربي.

يذكر أن الصادرات المغربية تضررت كثيراً بعد تراجع "اليورو" أمام الدولار، لكن وزارة المالية المغربية تؤكد أن أي خفض للعملة المغربية سيؤثر من نسبة التضخم ويضر بالقدرة الشرائية.

مؤتمر الاستثمار وأسواق رأس المال العربية

لدى قراءتي في عددكم الأخير (أيار/ مايو 2000) عن مشاركة مئات المسؤولين الاقتصاديين والماليين والمستثمرين العرب في المؤتمر السنوي السادس للاستثمار وأسواق رأس المال العربية، إضافة إلى ملقني الجوائز الدولي اللذين تنظمهما مجموعة الاقتصاد والأعمال أحسست كمواطن ورجل أعمال عربي أن هذا النوع من المؤتمرات هو السبيل الصحيح الذي يمهّد لقيام وعي استثماري عربي مشترك وصولاً إلى توحيد التشريعات الاستثمارية في الوطن العربي.

فهد الشيعي

ملف "الكويتية" في "الاقتصاد والأعمال"

نشكر لجلتكم تعريفنا بالمزيد عن نشاطات الخطوط الجوية الكويتية وخدماتها (عدد الاقتصاد والأعمال" الخاص بالسياحة)، وأني كمسافر دائم على رحلات هذه الشركة الجوية العربية، أتمنى أن تشمل بعض خدماتها المتميزة التي تقدمها لمسافري درجة رجال الأعمال ومسافري الدرجة السياحية أيضاً خصوصاً مع تزايد مشتقات السفر لهذه الشريحة الواسعة من المسافرين.

إبراهيم زعرور - لبنان

"الأعمال والتجارة"

بما أننا من المهتمين بقراءة ومتابعة مجلتكم الغزاة واهتمامها بجديد البرامج والمشاريع والمواقع على الإنترنت.

يسرنا إعلامكم عن التعاون القائم بين شركتنا والشركة العالمية "وان ترافل كوم" (One Travel.com) وهي الشركة الرائدة في مجال توفير خدمات السفر المخفضة عبر الشبكة (حجز فنادق - إيجار سيارات - تذاكر سفر) من خلال موقعنا على الإنترنت www.shopscaard.com.

ويضم الموقع مئات الفنادق وشركات السفر وشركات تأجير السيارات في جميع أنحاء العالم بما فيها لبنان، حيث يستطيع المستخدم حجز إقامته في أي فندق في العالم ومن أي مكان بطريقة مبسطة للغاية لتسهيله وتماشياً مع العصر.

شركة الأعمال والتجارة ش.م.م.
محمود أحمد البزري، المدير العام

تهنئة من بنك سدادار

يسرني أن أتقدم من حضرتكم بأحر التهاني لنجاح المؤتمر السادس للإستثمار وأسواق رأس المال العربية الذي انعقد في بيروت (18 - 20 أيار 2000)، متمنياً لكم المزيد من التقدم.

انتزه هذه المناسبة لأنّوه بدقة التنظيم والحضور المميّز للمشاركين في أعمال المؤتمر الذي أصبح يلتقي الأول للأعمال في الشرق الأوسط بفضل مساهمكم وجهودكم. مع حرصنا الدائم على التأكيد لكم أن مصرفنا يضع جميع خدماته بتصرفكم للمساهمة في دعم جهودكم.

عبدو إبراهيم جفي

نائب رئيس مجلس الإدارة - مدير عام مناوب

"لم أتوقع يوماً الحصول على هذا القدر من القوة"



« طاقة هائلة بطّوعها ذكاء تام
وتضبطها مراعاة لا متناهية للفاصيل.
« قال في نفسه "أعتقد أنني أمسكت
بزمّام المبادرة"، ثم مضى مُبتسماً.



Mercedes-Benz

مستقبل السيارة

أمسك بزمّام المبادرة الفئة C الجديدة.

الرّضاء دون أن يستحوذ على تطّاعاته.
« أدانَ ظهيرة للمباني التّرقّة وضغط
برجله على دواصة الوقود، فاندھش بسرعة
التجاوب التي أبدّاها المحرك الجبار ذو الأربع
أسطوانات Kompressor المشحون
بالتوربو، حيث حمّله بسرعة فائقة عبر
المسرعات الست لجهاز نقل الحركة، في حين تلقّى
هيكل السيارة الإنسيابي الهواء بقبّاتٍ مدهّش.

« قالوا، "حسناً فعلت أبها الشاب...
قد تمسك أنت بزمّام الأمور بعد بضعة سنوات".
نظرَ الشاب من حوله ورأى مراكزَ مختلفة،
وسكرتيرات، وكومة من الملفات، فأجاب بكل
تهذيب "أسف ولكن لا أعتقد أنه مقدوري
الانتظار كل هذا الوقت". ثم أجهّ نحو الباب
تاركاً وراءه كل شيء ليبدأ مشواره لوحده.
« ترك كل شيء ما عدا سيارة الفئة C
من مرسيدس-بنز
« فهي الوحيدة التي تُشاركه فلسفته
في الحياة : مواكبة أحدث التطورات دون
السيطرة على كيانه، البحث الدائم عن

قوالب" السعودية تصنع لشركة أميركية

أنجزت شركة قوالب المحدودة (سعودية) قالباً جديداً لشركة فريدرك الأميركية لصناعة المكيفات كنتاج لخطتها التطويرية التي نفذتها الشركة بهدف رفع الكفاءة والقدرة الإنتاجية وخفض الكلفة عبر تحويل قطع معدنية إلى قطع بلاستيكية مقوية.

وقال المهندس سليمان عبد الله الفاضل المدير العام أن القالب الجديد عبارة عن قالب لمنتج تم تطويره محلياً لإنتاج الواجهة الجديدة للمكيف، مبيّن أن القالب تم إنتاجه لحساب شركة الزامل لصناعة المكيفات التي تقوم بدورها بتصدير هذا الموديل لأسواق الولايات المتحدة.

شركة قوالب هي أكبر منشأة صناعية متخصصة في تصنيع وتصنيع القوالب في المملكة والخليج وبدأت هذا العام تنفيذ المرحلة الثالثة (تكمّل خلال حزيران/ يونيو 2000 الجاري) لزيادة فرص العمل واستخدام عمالة جديدة.

شركة "النخيل" للصناعات الورقية

شركة "النخيل" للصناعات الورقية شاركت في معرض "دروبيا الدولي 2000" (للمانيا) 18 - 31 أيار/ مايو) كأول مشاركة لشركة سعودية متخصصة في هذا المعرض الذي يقام مرة كل خمسة أعوام.

مدير عام الشركة بدر إبراهيم الخريف أشار إلى ضرورة تواجد الشركات السعودية في المعارض للإطلاع على التقنيات وتبادل الخبرات.

وتقوم "النخيل" بتصدير 35 للثة وتصل إلى دول مجلس التعاون الخليجي، اليمن، سوريا، لبنان، كندا والمكسيك، واستطاعت تغطية 30 للثة من حاجة السوق الخليجية.

وأوضح الخريف أن الشركة تعمل على مضاعفة استثماراتها لتعزيز موقعها في الأسواق ولواجهة المنافسة.

وفي إنجاز جديد حازت شركة "النخيل" على شهادة الجودة الإيزو 9002، وهي تمثل مؤشراً واضحاً على ما تتمتع به المنتجات السعودية من جودة عالية، وأوصلتها إلى أسواق 120 دولة في العالم.



الأمير نايف بن عبد العزيز آل سعود يدين الخط الجديد

الزامل: خط جديد لإنتاج المكيفات

وفي المناسبة قال أحمد عبد الله الزامل رئيس الشركة: "إنه لشرف عظيم لنا أن يقوم صاحب السمو الملكي الأمير نايف شخصياً بتدشين أول خط إنتاج متكامل للمكيفات بأيدي سعودية فنية خالصة، والذي صُمم لإنتاج 35 ألف وحدة مكيف مجزأة سنوياً استجابة للطلبات المتزايدة في أسواق المنطقة".

قامت شركة الزامل (السعودية) المتخصصة في صناعة المكيفات مؤخراً بتدشين الخط الجديد المخصص لإنتاج وحدات التكييف الجزأة في مدينة الدمام، برعاية الأمير نايف بن عبد العزيز آل سعود وزير الداخلية ورئيس مجلس القوى العاملة، الذي قام بجولة ميدانية وضعت وزراء ومسؤولين وكبار رجال الأعمال.

الصناعات المعمارية والزامل للزجاج

فازت الزامل للزجاج والصناعات المعمارية الصناعية بمشروع لإنشاء قواطع فولاذية مضادة للحريق في مركز الشيفاء التجاري للتسوق في مكة المكرمة، وتصل قيمة المشروع إلى 2 مليون ريال سعودي.

وقال محمد الخطاب مدير عام الشركة: "تمثل عملية تنفيذ المشروع في ستة أشهر تحدياً كبيراً لنا، واستخدمنا نظاماً هندسياً جديداً، حيث قامت شركة "رايت شاي" البريطانية بتوريد القطاعات المعدنية اللازمة لتنفيذه، كما استخدمنا الزجاج المضاد للحريق من إنتاج الزامل للزجاج".

"سابك":

مشاركة تقنية

وقّعت الشركة السعودية العالمية للبترول وكيمياويات (سابك) مذكرة تفاهم مع شركة "كو بونت باك" كجزءاً من اندستريال بولاييمز الأميركية، لنقل التقنية والمشاركة في مصنع جديد لإنتاج 275 ألف طن سنوياً من مادة مونومر أسيتيت الفيتيل (VAM) في مدينة الجبيل الصناعية.

وقال المهندس أحمد عبد العزيز العوهلي الرئيس التنفيذي لـ "سابك": "إن التعاون مع شركاء مختارين بدقة ورواد للتقنية هو عامل مهم لنجاح الشركة ومن أولوياتها".

٢٠١٦-٢٠١٧
٢٠١٥-٢٠١٦
٢٠١٤-٢٠١٥
٢٠١٣-٢٠١٤
٢٠١٢-٢٠١٣
٢٠١١-٢٠١٢
٢٠١٠-٢٠١١
٢٠٠٩-٢٠١٠
٢٠٠٨-٢٠٠٩
٢٠٠٧-٢٠٠٨
٢٠٠٦-٢٠٠٧
٢٠٠٥-٢٠٠٦
٢٠٠٤-٢٠٠٥
٢٠٠٣-٢٠٠٤
٢٠٠٢-٢٠٠٣
٢٠٠١-٢٠٠٢
٢٠٠٠-٢٠٠١
١٩٩٩-٢٠٠٠
١٩٩٨-١٩٩٩
١٩٩٧-١٩٩٨
١٩٩٦-١٩٩٧
١٩٩٥-١٩٩٦
١٩٩٤-١٩٩٥
١٩٩٣-١٩٩٤
١٩٩٢-١٩٩٣
١٩٩١-١٩٩٢
١٩٩٠-١٩٩١
١٩٨٩-١٩٩٠
١٩٨٨-١٩٨٩
١٩٨٧-١٩٨٨
١٩٨٦-١٩٨٧
١٩٨٥-١٩٨٦
١٩٨٤-١٩٨٥
١٩٨٣-١٩٨٤
١٩٨٢-١٩٨٣
١٩٨١-١٩٨٢
١٩٨٠-١٩٨١
١٩٧٩-١٩٨٠
١٩٧٨-١٩٧٩
١٩٧٧-١٩٧٨
١٩٧٦-١٩٧٧
١٩٧٥-١٩٧٦
١٩٧٤-١٩٧٥
١٩٧٣-١٩٧٤
١٩٧٢-١٩٧٣
١٩٧١-١٩٧٢
١٩٧٠-١٩٧١
١٩٦٩-١٩٧٠
١٩٦٨-١٩٦٩
١٩٦٧-١٩٦٨
١٩٦٦-١٩٦٧
١٩٦٥-١٩٦٦
١٩٦٤-١٩٦٥
١٩٦٣-١٩٦٤
١٩٦٢-١٩٦٣
١٩٦١-١٩٦٢
١٩٦٠-١٩٦١
١٩٥٩-١٩٦٠
١٩٥٨-١٩٥٩
١٩٥٧-١٩٥٨
١٩٥٦-١٩٥٧
١٩٥٥-١٩٥٦
١٩٥٤-١٩٥٥
١٩٥٣-١٩٥٤
١٩٥٢-١٩٥٣
١٩٥١-١٩٥٢
١٩٥٠-١٩٥١
١٩٤٩-١٩٥٠
١٩٤٨-١٩٤٩
١٩٤٧-١٩٤٨
١٩٤٦-١٩٤٧
١٩٤٥-١٩٤٦
١٩٤٤-١٩٤٥
١٩٤٣-١٩٤٤
١٩٤٢-١٩٤٣
١٩٤١-١٩٤٢
١٩٤٠-١٩٤١
١٩٣٩-١٩٤٠
١٩٣٨-١٩٣٩
١٩٣٧-١٩٣٨
١٩٣٦-١٩٣٧
١٩٣٥-١٩٣٦
١٩٣٤-١٩٣٥
١٩٣٣-١٩٣٤
١٩٣٢-١٩٣٣
١٩٣١-١٩٣٢
١٩٣٠-١٩٣١
١٩٢٩-١٩٣٠
١٩٢٨-١٩٢٩
١٩٢٧-١٩٢٨
١٩٢٦-١٩٢٧
١٩٢٥-١٩٢٦
١٩٢٤-١٩٢٥
١٩٢٣-١٩٢٤
١٩٢٢-١٩٢٣
١٩٢١-١٩٢٢
١٩٢٠-١٩٢١
١٩١٩-١٩٢٠
١٩١٨-١٩١٩
١٩١٧-١٩١٨
١٩١٦-١٩١٧
١٩١٥-١٩١٦
١٩١٤-١٩١٥
١٩١٣-١٩١٤
١٩١٢-١٩١٣
١٩١١-١٩١٢
١٩١٠-١٩١١
١٩٠٩-١٩١٠
١٩٠٨-١٩٠٩
١٩٠٧-١٩٠٨
١٩٠٦-١٩٠٧
١٩٠٥-١٩٠٦
١٩٠٤-١٩٠٥
١٩٠٣-١٩٠٤
١٩٠٢-١٩٠٣
١٩٠١-١٩٠٢
١٩٠٠-١٩٠١
١٨٩٩-١٩٠٠
١٨٩٨-١٨٩٩
١٨٩٧-١٨٩٨
١٨٩٦-١٨٩٧
١٨٩٥-١٨٩٦
١٨٩٤-١٨٩٥
١٨٩٣-١٨٩٤
١٨٩٢-١٨٩٣
١٨٩١-١٨٩٢
١٨٩٠-١٨٩١
١٨٨٩-١٨٩٠
١٨٨٨-١٨٨٩
١٨٨٧-١٨٨٨
١٨٨٦-١٨٨٧
١٨٨٥-١٨٨٦
١٨٨٤-١٨٨٥
١٨٨٣-١٨٨٤
١٨٨٢-١٨٨٣
١٨٨١-١٨٨٢
١٨٨٠-١٨٨١
١٨٧٩-١٨٨٠
١٨٧٨-١٨٧٩
١٨٧٧-١٨٧٨
١٨٧٦-١٨٧٧
١٨٧٥-١٨٧٦
١٨٧٤-١٨٧٥
١٨٧٣-١٨٧٤
١٨٧٢-١٨٧٣
١٨٧١-١٨٧٢
١٨٧٠-١٨٧١
١٨٦٩-١٨٧٠
١٨٦٨-١٨٦٩
١٨٦٧-١٨٦٨
١٨٦٦-١٨٦٧
١٨٦٥-١٨٦٦
١٨٦٤-١٨٦٥
١٨٦٣-١٨٦٤
١٨٦٢-١٨٦٣
١٨٦١-١٨٦٢
١٨٦٠-١٨٦١
١٨٥٩-١٨٦٠
١٨٥٨-١٨٥٩
١٨٥٧-١٨٥٨
١٨٥٦-١٨٥٧
١٨٥٥-١٨٥٦
١٨٥٤-١٨٥٥
١٨٥٣-١٨٥٤
١٨٥٢-١٨٥٣
١٨٥١-١٨٥٢
١٨٥٠-١٨٥١
١٨٤٩-١٨٥٠
١٨٤٨-١٨٤٩
١٨٤٧-١٨٤٨
١٨٤٦-١٨٤٧
١٨٤٥-١٨٤٦
١٨٤٤-١٨٤٥
١٨٤٣-١٨٤٤
١٨٤٢-١٨٤٣
١٨٤١-١٨٤٢
١٨٤٠-١٨٤١
١٨٣٩-١٨٤٠
١٨٣٨-١٨٣٩
١٨٣٧-١٨٣٨
١٨٣٦-١٨٣٧
١٨٣٥-١٨٣٦
١٨٣٤-١٨٣٥
١٨٣٣-١٨٣٤
١٨٣٢-١٨٣٣
١٨٣١-١٨٣٢
١٨٣٠-١٨٣١
١٨٢٩-١٨٣٠
١٨٢٨-١٨٢٩
١٨٢٧-١٨٢٨
١٨٢٦-١٨٢٧
١٨٢٥-١٨٢٦
١٨٢٤-١٨٢٥
١٨٢٣-١٨٢٤
١٨٢٢-١٨٢٣
١٨٢١-١٨٢٢
١٨٢٠-١٨٢١
١٨١٩-١٨٢٠
١٨١٨-١٨١٩
١٨١٧-١٨١٨
١٨١٦-١٨١٧
١٨١٥-١٨١٦
١٨١٤-١٨١٥
١٨١٣-١٨١٤
١٨١٢-١٨١٣
١٨١١-١٨١٢
١٨١٠-١٨١١
١٨٠٩-١٨١٠
١٨٠٨-١٨٠٩
١٨٠٧-١٨٠٨
١٨٠٦-١٨٠٧
١٨٠٥-١٨٠٦
١٨٠٤-١٨٠٥
١٨٠٣-١٨٠٤
١٨٠٢-١٨٠٣
١٨٠١-

اتحاد المصارف العربية: المعركة على جبهتين

معركة قيادة اتحاد المصارف العربية أصبحت مفتوحة على جبهتين بعد الاستقالة المفاجئة (بعد مواجهة مع أعضاء مجلس الإدارة) للأمين العام الدكتور عدنان الهندي، إذ يتحتم على المصارف العربية الأعضاء في الاتحاد اختيار أمين عام بديل في غضون الأسابيع المقبلة القليلة. وفي الوقت نفسه سيكون على المصارف اختيار رئيس جديد للاتحاد في انعقاد الجمعية العمومية للاتحاد في شهر نيسان/أبريل المقبل وذلك خلفاً للسيد محمود عبد العزيز. وكان عبد العزيز انتخب رئيساً للاتحاد ممثلاً عن البنك الأهلي المصري، إلا أنه خسر موقعه في البنك قبل نحو شهرين وإن كان احتفظ حتى تاريخه بصفته رئيساً لمجلس إدارة البنك التجاري الدولي المملوك من البنك ومن مجموعة مستثمرين خليجيين.

الدلائل الأولية تشير إلى أن الإقبال على الترشح سيكون كبيراً على الجبهتين. وبينما لم تبرز حتى الآن أسماء قوية مرشحة لخلافة الهندي في منصب الأمين العام فإن التداول في أسماء الخلف المحتمل لعبد العزيز في الرئاسة بدأ منذ مدة. ومن الأسماء التي قد تفكر بالترشح أو المطروحة في أوساط اللجنة السيد عبد الهادي شايف مدير عام البنك الأهلي التجاري (السعودي) وإبراهيم همدوب رئيس المديريين العاملين في بنك الكويت الوطني وعدنان يوسف مدير عام مجموعة لده البركة ود. جوزف طريبيه رئيس مجلس إدارة مدير عام بنك الاعتماد اللبناني، وعبد العزيز الغريو مدير عام بنك الإمارات الدولي.. ويتوقع أن يبرز إلى الساحة مرشح أو أكثر من جمهورية مصر العربية ومن غيرها.



كازينو الخراف .. ومأساة الدوت كوم



مسكنة شركات "الدوت كوم" .. بالأمس كانت تعيش أحلام النمو والثروة.. أما اليوم فهي تتهاوت صريعة نقص الأموال وانفخاض المستثمرين عنها الواحد بعد الآخر.

مسكن أيضاً للمستثمر الذي صدق تحليلات جهابذة السوق الذين رفضوا بإصرار الإقرار، حتى في عز القفاعة، بأن أسعار أسهم تلك الشركات أصبحت خيالية ولا علاقة لها بالواقع المتوقع عليها ولو على المدى البعيد.

نتيجة للجو السلبي في السوق تسارع التهافت والانهايار في شركات الإنترنت بدءاً بشركة "يوتو.كوم" البريطانية التي انهارت مع تركة تقية من البيون والخسائر تقدر بنحو 135 مليون دولار إلى سلسلة من شركات "الدوت كوم" الأخرى الأميركية والأوروبية التي بدأت تتساقط وتعان إفلاسها لأن الأموال التي كانت تعمل عليها للمرحلة التالية من التوسع نضبت فجأة. وأدى سقوط ناسداك من

ذروة تجاوزت الـ 5000 في مطلع العام إلى قاع قريب من عتبة الـ 3000 (أي نحو 40 في المئة في أقل من خمسة أشهر) إلى سيطرة مناخ سلبي تجاه شركات الإنترنت جعل الكثير منها يلقي نيته طروح إصدارات أسهم في السوق. وقد وصل الأمر حداً بات معه مديرو شركات التمويل وصناديق الاستثمار يتهربون من اللقاء بشركات "الدوت كوم".

الغريب هو التقلب الكبير والسريع في سلوك "صانعي السوق" ومؤسسات التمويل تجاه قطاع الإنترنت من أقصى الحماسة إلى أقصى التشاؤم والهرب من القطاع بأسره. وهذه الظاهرة وصفاها البعض بسلوك القطيع الذي تتبع فيه خراف المؤخرة تلك التي في المقدمة من دون تفكير أو معرفة بوجهة سيرها. وتصرف القطيع وحده هو الذي يفسر التقلب الهائل في مؤشر ناسداك والذي وصل في أحيان كثيرة إلى أكثر من 5 في المئة في اليوم. وهذا المؤشر يمكن أن يصعد 3 في المئة أو 5 في المئة لأي سبب وإو كما يمكن أن يهبط بالاتجاه العكس لأي سبب وأخر. أما مؤشر السوق الطبيعية فقد يأخذ ستة أشهر بل سنة أحياناً لكي يربح أو يخسر 10 في المئة مثلاً.

ومثل أي قطيع هناك دوماً "تيوس" أو خراف مقدمة تقود هي السير في هذا الاتجاه أو ذاك، و"تيوس" السوق الذين يؤثرون على مزاجه وخياراتهم هم عادة نفر قد يقل أو يكبر من الحظلين المشهورين أو قل "العرافين" الذين يجتمعون بين الغيبة والغبية على تحليل متفائل جداً للسوق لا يلبث جمهور الحظلين والمتعاملين أن يتبعوه من دون تخصيص حقيقي، فإذا انهارت السوق لاحت منها بواراً انهايار وجدنا هؤلاء العرافين أنفسهم يتبعون تحليلاتهم السابقة تحت شتى الذرائع "التقنية" ويبدلون مواقفهم 180 درجة. ويخالف المراقب أن اللعبة الجديدة في السوق المالية المعاصرة باتت تقوم على الحاجة الماسة إلى التسلق، وليس على فرضية الاستقرار كإكمال مشجع للاستثمار، لأنه من دون تلك التقلبات وما يرافقها من مناخ نفسي أشبه بمناخ "الكازينو" لا يمكن اجتذاب المزيد من الناس إلى التداول بالأسهم ولا يمكناً للوساطة والمحكمين باللبعة أن يقطفوا العوالات الكبيرة في السعودية وفي الهبوط.

لا يعني ذلك أن السوق لا تحتوي على شركات إنترنت جيدة وتعد بالربح، لكن المشكلة كانت دوماً على حد قول حكيم الاستثمار وارن بافت "معرفة أي الشركات هي المؤهلة لتحقيق الأرباح وأنها المرشحة -نتيجة عوامل عديدة لا يمكن للمستثمر الإحاطة بها- للانهايار وسحب المستثمرين معها إلى القاع".

سؤال أخير يخطر على بالنا، ماذا حصل لبعض المستثمرين العرب الذين استثمروا في السوق بعد أول انهايار له قبل شهرين؟ يومها قال هؤلاء أنهم عرفوا كيف يبدلون السوق باعتبار أن التصحيح يفتح فرصاً للاستثمار بأسعار معقولة. لكن منذ ذلك الحين خسرت السوق وحتى بالنسبة للفرع الذي كان قد وصلته آنذاك أكثر من 20 في المئة إضافية، وليس واضحاً إذا كان التصحيح وصل إلى غايته بعد.

التكنولوجيا.. على طريقة انفستكورب

منذ مدة والسؤال مطروح حول الموقف الذي ستخذه مجموعة استثمارية مهمة بحجم انفستكورب من الاستثمار في التكنولوجيا وشركات



وكان كونسورتيوم الإيرباص الأوروبي أطلق الرصاص الأولى في الحرب الجديدة عندما فاجأ الشركة الأميركية العملاقة بخطط لإطلاق طائرة إيرباص-A3XX التي ستسعى لـ 650 راكباً ويمكنها أن تقطع من دون توقف مسافة 16200 كلم. مقابل ذلك فإن أضخم نماذج البوينغ يتسع حالياً لـ 420 راكباً ويبلغ مداه الأقصى 13225 كلم. وتتوقع الشركة الأوروبية الحصول على طلبات كبيرة من تحالفين دوليين لشركات الطيران أحدهما بزعامه لوفتهانزا والثاني بزعامه يونايته الأميركية أكبر شركة للنقل الجوي في العالم. كما توقع أن يكلف تطوير الطائرة نحو 12 مليار دولار وأن يبلغ الواحد في السوق نحو 240 مليون دولار (مقابل ما بين 175 و195 مليون دولار لطائرة البوينغ الحالية 747-400). ويعني ذلك أن على الشركة أن تباع نحو 60 طائرة من أجل استرجاع نفقات التطوير وحدها.

ومن أجل الحؤول دون أن يؤدي سبق الشركة الأوروبية إلى منحها ميزة كبيرة في مجال الحصول على الطلبات المبكرة، سارت بوينغ للإعلان عن أنها في أيضاً قررت تطوير شركة عملاقة جديدة هي X 747 من خلال توسيع وتطوير النموذج الحالي للجمبو. وأرسلت بوينغ إلى شركات الطيران بتلغها أنها ستضع الطائرة الجديدة في الخدمة ابتداءً من 2005 في العام نفسه الذي حددته إيرباص لإطلاق الـ A3XX. مؤكدة لهذه الشركات أن الوفر الذي ستحققه من النموذج الجديد للبوينغ سيكبرن أعلى من ذلك الذي تأمل في تحقيقه من خلال امتلاك النموذج العملاق للإيرباص.

حرب الماس في سيراليون

هناك رابط قوي بين الصراع الدائر في سيراليون ومحاولات الانقلاب المتكررة على الرئيس الحالي وبين التجارة غير الشرعية لأحجار الماس المهربة من مناجم تعثر كما يبدو الأغني في البلاد. ويعتقد أن السبب الرئيسي لسلوفاة اتفاقية السلام الأخيرة بين الحكومة الشرعية وبين "الجبهة الثورية المتحدة" التي يتزعمها فوود ستوكوح

يعود بالتحديد إلى موضوع الأماس بقيادة "الثوار" الذين لا يحملون من صفة الثورة إلا الاسم وجدوا في الصعب التخلي عن ماس المانج للسلطة الشرعية فمطلوا في تنفيذ اتفاق نزع السلاح ورفضوا تسليم المناجم إلى الحكومة. وعندما سعت قوة من الأمم المتحدة للتوجه إلى منطقة المناجم قام الثوار ببساطة باحتطافها.

المهم في الأمر هو الدور الخفي الذي يلعبه رئيس جمهورية ليبيريا تشارلز تابلور في دعم الثوار وتشجيعهم على الاحتفاظ بالمناجم وكذلك الدور الذي تلعبه ليبيريا كمر لوصول الأماس للمهرب والمناجم به. يبقى القول أن هناك جالية لبنانية قوية تعتبر القوة الأكبر في تجارة الأماس في البلاد وهذه الجالية حسب مصادرنا موجودة في المناجم التابعة للحكومة الشرعية كما أنها موجودة أيضاً في الأسواق التي تباع الأماس الآتي من مناطق الثوار. ■

الإنترنت. كثيرون كانوا يتابعون العمليات الجديدة للمجموعة، وما تقرر بيعه من الاستثمارات القائمة لكي يتبين لهم موقف "حكماء" هذه المجموعة الواسعة النفوذ عربياً من الاستثمار في ما يسمى بشركات "الاقتصاد الجديد". وكان السؤال مهماً لأن للاستكروب أكثر من 20 استثماراً في شركات أميركية وخمسة استثمارات في أوروبا فكان السؤال كيف ستقوم المجموعة بعملية التحول وبالتالي إعادة هيكلة محفظة الاستثمارات لتعكس الواقع الجديد؟

والواقع أن الجواب لم يتأخر، لأن انفستكروب بدأت منذ 18 شهراً تقريباً دخول شركات الاقتصاد الجديد بقوة ملقطة، في وقت لجأت فيه إلى تصفية شركات تقليدية مثل شوميه وإيبيل و"بريغيه" وشبكة "ستار مارك" الأميركية للمطازن ثم شركة "فالكون" الأميركية لمواد ومعدات البناء. في الوقت نفسه بدأت المجموعة منذ مطلع العام 1999 التركيز على شركات الكيمياء المتخصصة قبل أن تنتقل إلى التركيز بقوة على قطاع البنية التحتية لشبكة الإنترنت والاقتصاد الجديد. وتقول انفستكروب أنها رفضت أن تجاري موجة "الدوت كوم"، واعتبرت أن التركيز على هذا النوع من الاستثمارات السريعة القلب كان يصرف الانتباه عن الفرص الهائلة للاستثمار طويل الأجل في شركات الاتصالات والتكنولوجيا التي توفر البنية التحتية لاقتصاد الإنترنت ذاته. ولهذا فإن المجموعة "لم تستثمر فلساً واحداً في شركات "الدوت كوم" وألقت بدلاً من ذلك بثقلها وبمئات الملايين من أموالها وأموال المستثمرين المتعاملين معها في شراء شركات البنية التحتية للاقتصاد الجديد. وللتأكيد على اهتمام انفستكروب بهذا القطاع وإقرارها بأنه قطاع المستقبل فإنها أنشأت وحدة متخصصة للاستثمار في قيادة سافوي تانغ ومكتب نيويورك ومنحت الفريق صلاحيات واسعة، وعززت الخطوة بعقد شراكة مع مجموعة "212" الأميركية المتخصصة في استثمارات الإنترنت والاقتصاد الجديد والتي أنيط بها تقييم التكنولوجيا المعروضة في هذا القطاع ومن ثم إجراء عمليات التملك ومتابعتها عبر تولي إدارة الشركات المستثمر فيها. وأناطت المجموعة بالمجموعة الشريكة تقييم تأثير العامل التكنولوجي على استثماراتها الحالية والمساعدة بالتالي في دمج تلك الاستثمارات في الثورة التكنولوجية.

هل تخلت انفستكروب عن الاستثمار في "الاقتصاد القديم"؟ الجواب: هو لا، فانفستكروب ستبقى تتنظر إلى فرص الاستثمار في قطاعات متقدمة وإن كانت لا تنتمي مباشرة إلى الاقتصاد الجديد. لكنها في الوقت نفسه تضع لذلك شروطاً وأضماً هو قابلية تلك الشركات من حيث إدارتها وأساليب عملها والاستثمارات المطلوبة لتفعيلها على الاندماج بالاقتصاد الجديد.

جمبو.. جمبو

حرب أوروبية أميركية على وشك أن تندلع بسبب الصراع على السوق الاستراتيجية للجيل الجديد للطائرات العملاقة والتي تفوق



حمولتها ومداهما وأكثر من 50 في المئة أضخم الطائرات الحالية وهي طائرة البوينغ 400-747 التي تشغل مرتبة أضخم طائرة للركاب في العالم منذ وضعها في الخدمة العام 1988.

الخيال و الواقع



اليك اول نظام للرؤية الليلية في العالم

كم مرة كنت تقود سيارتك ليلاً وباغتنك أشياء لم تكن تراها، فكادت أن تسبب لك حادث؟ ما هو "نظام الرؤية الليلية" يأتيك بالحلّ الأمثل لقيادة في غاية الأمان والسلامة، فللمرة الأولى في تاريخ السيارات أصبح بإمكانك الاعتماد على نظام محسّنات تستخدم الأشعة ما تحت الحمراء لتوفّر لك مجال رؤية يفوق به مرآة مصابيح السيارات وتظهر لك من خلال شاشة صغيرة على الزجاج الأمامي أشياء لم تكن لتتصوّر أنها موجودة. هذا ليس سوى دليل آخر على أنّ كاديلاك هي حقاً رائدة التطوير التكنولوجي.

كاديلاك DTS ٢٠٠٠ الجديدة

بناعم اللمسة والتكنولوجيا



Cadillac

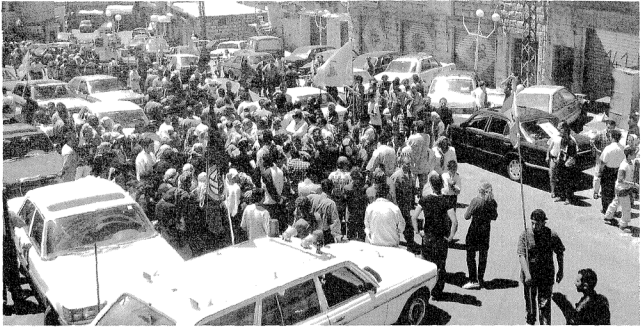


جنوب العرب

التحرير يفتح صفحة جديدة
في كتاب الوطن والمنطقة

أخيراً... قدم لبنان المقاوم لجميع العرب أول نصر مكتمل على الدولة الإسرائيلية، وهو نصر لا يمحو بالطبع التضحيات الكبيرة التي قدمتها شعوب المنطقة على مدى نصف قرن، خصوصاً في حرب تشرين/أكتوبر، في قتالها غير المتكافئ لمشروع الدولة العبرية. لكنه نصر مكتمل بمعنى أنه أول هزيمة تتلقاها إسرائيل برغم عدم التكافؤ المذكور في العتاد والسلاح والقوة السياسية على يد بلد عربي صغير وبسلاح مقاومة شعبية منظمة يحركها الإيمان بالقضية والاستعداد لبذل التضحيات. وهزيمة إسرائيل في لبنان لا يماثلها أي هزيمة أخرى لأنها، كما لاحظ المراقبون، أول مرة تنسحب فيها إسرائيل من مناطق تحتلها من دون قيد أو شرط ومن دون معاهدة سلام أو حتى ترتيبات أمنية. فهذا أول انسحاب اضطراري لها بعد أن أغلقت في وجهها جميع الأبواب إلا باب الانسحاب المهول إلى الحدود الدولية من جزاء الضربات المتلاحقة للمقاومة الباسلة. كما أنه نصر مكتمل لأنه استطاع أن يوظف جميع مقومات الاستمرار والصمود المحلية والعربية والصديقة في تنسيق رفيع وفعال بين هذه المقومات جميعها. فمن تضحيات المقاومين إلى الدعم العربي السوري المباشر والاحتضان اللبناني الرسمي والالتفاف الشعبي وطنياً والتأييد العربي والإيراني. كما لعب الصمود اللبناني رئيساً وحكومة على الأخص دوراً مهماً في إجبار إسرائيل على الانسحاب غير المشروط وبلا أي ثمن أمني، وهذا على الرغم من المناورات والتهديدات ثم الاعتداءات المتكررة على البنى التحتية والتهويل بالأدهى والأعظم بين الفينة والأخرى.





كما يشير إلى المصدر الحقيقي للقوة المعنوية والانضباط الذي قادهم إلى النصر، وإذا كان قسم من أهالي الجنوب قد غادروا خوفاً من حصول أعمال ثأرية، وعلى الأرجح بفعل التخويف الإسرائيلي وبهدف اقتتال فتنة طائفية أو فرز طائفي، فإن أجواء الفرح الاحتفالية التي سيطرت على الجنوب ومناخ الوحدة الوطنية في البلاد لا بد سيشجع الذين غادروا - لا يزيد عددهم على 5000 شخص - على العودة إلى قراهم وبيوتهم وأزواجهم بدل العيش كلاجئين أذلاء في الكنف الإسرائيلي، وحتى الذين تعاملوا مع الاحتلال الإسرائيلي سيكون من الأشرف لهم أن يواجهوا عدالة بلادهم فيعتدروا ويتحملوا مسؤولية ما فعلوه على أن ينهوا حياتهم في أحضان الدولة التي ألقت بهم مثل نفايات مزعجة من أجل أن تنجو بنفسها وبجنودها.

شهادة على النضج

والواقع أن اجتياز لبنان بنجاح كبير امتحان التحرير وما بعده يعتبر في حد ذاته أكبر شهادة على النضج السياسي اللبنانيين، وهذا العامل في حد ذاته سيضيف ولا شك إلى عوامل الثقة بلبنان وبمقومات استقراؤه على المدى الطويل، لأن البلد الذي يمكنه التعامل مع استمقاق خطير كالتحرير وذبوله بتلك الكفاءة والوحدة في الموقف يدل مرة أخرى على بنائه المرونة والبراغماتية

لمركز أجواء الأمن والطمأنينة في قرى الجنوب الحرة وبالتالي تشجيع الأهل من جميع الطوائف للعودة إليها. وبرغم المشاعر المتأججة والمعاناة الطويلة بل الرهيبة التي ساءها عملاء الاحتلال للناس فقد سجلت وكالات الأنباء، ومعها المراقبون، بدهشة، كيف أن الجنوب لم يشهد أي تصفيات أو أعمال ثأرية إزاء فلول هذا الجيش التي استسلمت بالآلاف إلى المقاومين قبل تسليمهم إلى الدولة اللبنانية. وهذه السماح وضبط النفس في الانتصارات العسكرية حدث نادر ويدل في حد ذاته على التفوق الأخلاقي والحضاري للمقاومين

المهم أن الانسحاب الإسرائيلي غير المشروط لم يترك لبنان، ولم يخلق فراغاً مفاجئاً، ولم يلق بالجنوب في دوامة الفوضى والتنافس الحزبي أو الميليشيوي، كما توقعت تل أبيب أو على الأقل كما أوحى في سياق ضغطها الفاشل على لبنان. فحزب الله وهو الصانع الأول للحدث أظهر نضجاً مميزاً في التصرف بالانتصار، وحركة أمل والقوى السياسية الأخرى التي تملك مواضعها في الجنوب أظهرت التعقل بنفسه. أما الدولة فلم تتأخر في إرسال القوى الأمنية والتعاون الفوري مع قوات الطوارئ الدولية



وقوة المثال المتجسد في القيادة، فهذه العناصر، وعلى رأسها القيادة المهمة، كانت على الدوام (كما أثبتت تجربة فييتنام مثلاً) أهم من المال وأهم من السلاح بل أهم من القوة العديدة، والمقاومة في الجنوب اللبناني تمتعت بدعم كبير من لبنان ومن سوريا ومن الجمهورية الإسلامية الإيرانية، لكن كل هذا الدعم لم يكن ليؤدي شيئاً أو يحقق نصراً لو أنه ضيّع من دوامة الفساد وصراع النفوذ ولعبة السلطة، أي دوامة "الظاهرة الميليشيوية" (وهو إغراء ثبت أنه بالغ القوة والخطورة في الطرف اللبناني). والأكد أن هذه العناصر وخصوصاً التضحيات البشرية ساعدت المقاومة على تحقيق ضربات موجعة لإسرائيل رفعت مكانتها بين المواطنين، وفي الوقت نفسه كزّستها كرهان يصح التوظيف السخي فيه على جميع الصعد، والمقاومة لهذه الناحية مثل أي مشروع، إن هو أعطى عائداً ونتائج ملموسة حصل على ثقة المساهمين فيه، وإن هو على العكس لم يعط نتائج حقيقية أو إذا أعطى نتائج ضئيلة أو كان من نوع "الصدقة التي تتبعها أذى"، بسبب افتقاده للعناصر التماسك والإيمان الصادق بالقضية، فإن المساهمين يتنصرون عنه الواحد بعد الآخر. وكان نجاح المقاومة على الأرض، ثم سلوكها الجيد في الميدان أو في إطار الحياة اليومية العنصر الأول الذي جعلها تحظى بتأييد اللبنانيين على اختلاف مشاربهم، بل أنه كان العامل الأهم الذي جعل اللبنانيين يقبلون بتحمل قسطهم من التضحيات على شكل تضور للبنى التحتية أو ضياع بعض المواسم من دون تدمير يذكر، لأن اللبنانيين أركوا بالتجربة أنه لا يمكن خوض معركة تحرير جديّة من دون ثمن، كما أن المقاومة نجحت سياسياً في إقناع اللبنانيين بأن "الانتقام الإسرائيلي" المزعوم لم يكن في أي وقت "رد فعل" بحجم التعامل الميداني بل عدواناً خبيثاً يجب أن يقوى الدعوة إلى المزيد من المقاومة لا التخلل والقبول بالتسالي باحتلال



قلعة الشقيف

بالذات، سعياً لاستلهم وسائل جديدة أكثر فعالية للرد على التعتن وأسابيل المواجهة والتسويق الإسرائيلية، والكثيرون من المراقبين يربطون اليوم بين انفجار العنف أو "تورة الحجارة" مجدداً في إسرائيل وبين شعور الإحباط بين الفلسطينيين واقتناعهم المتزايد بأن التفاوض المذهب والديبلوماسي لا يجدي نفعاً مع نوع الخصم التي يتعاملون معه، أو على الأقل لا يكفي وحده للحصول على ما يسد به الرمق على الأقل. لكن بغض النظر عن شكل المقاومة فإن الدرس اللبناني يتعلّق بروح المقاومة بالدرجة الأولى كما أنه يتعلّق بالأهمية الكبرى للانضباط والاستقامة في النضال

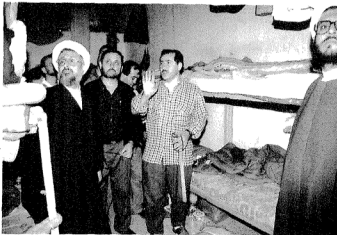
والاحتمال الهائل التي مكّنته في السابق من اجتياز محن كانت أي منها ستكفي لتدمير بلد تدميراً تاماً. والأهم من ذلك أن لبنان أنجز هذا الانتقال السريع إلى مرحلة ما بعد التحرير على قاعدة من التغام والحوار الوطني المتعدد الوسائل في نظام ديمقراطي يكرس لكل الأطراف حق التعبير عن مشاعرهما ووضع مطالبها على الطاولة دون خوف أو شعور بالإجراج. وكأنما هذه الديمقراطية التي يخشاها البعض أو يجهلون كيفية التعاطي معها، هي في لبنان أهم معين له في الملمات لأنها وهي الوسيلة المثلى في يد اللبنانيين لإدارة الأزمات الوطنية وبملورة الانتخابات واجتتاب السقطات عند المعطافات الحادة.

ماذا يقول الانتصار؟

حمل الانتصار اللبناني ولا شك دروساً ومعان سرعان ما تبيت بوضوح للعالم العربي بحكماته ورأيه العام، إذ قدم النظّر اللبناني مثلاً أكيداً وبلغاً على أن اللغة الوحيدة التي تفهمها الدولة الإسرائيلية هي لغة الرفض والمقاومة، وأن التفاوض مع خصم بقوة ونفوذ الدولة العبرية لا جدوى منه ما لم يكن الوقت التفاوضي مدعوماً بالمقاومة الحقيقية وبالتضحيات الجسيمة على الأرض، وهذا وفق قول الشاعر الكبير أحمد شوقي:

"وما نيل المطالب بالتمني لكن تؤخذ الدنيا غلاباً"

ولا يعني ذلك بالطبع أن تجربة المقاومة في جنوب لبنان يمكن نسخها أو تصديرها، فهذا النوع من الاعتقاد سيكون اعتقاداً ساذجاً لأن شكل المقاومة والستراتيجية التي يمكن أن تتخذها ضد إسرائيل لا بد أن يختلف باختلاف الظروف التي يتم الصراع في ظلها، وعلى كل مقاومة أن تتقدم من ظروفها الخاصة وسائل انتصارها وأن تجد بالتجربة نقاط الضعف التي يجب أن تضرب عندها وأن تضرب بشدة. ومن المخارقات للفتنة أن يكون الشعار الفلسطيني مثلاً ينظر الآن إلى أبعد من فلسطين، وإلى لبنان



حزيران 2000

اليونان، جواتيمالا، المجر، الهند، إيطاليا، اليابان، الأردن، لبنان، ماليزيا، المكسيك، هولندا، باكستان، بنما، بيرو (٢٠٠١)، الفلبين، بولندا، بورتوريكو، قطر، رومانيا (٢٠٠٠)، روسيا، المملكة العربية السعودية، سنغافورة، كوريا الجنوبية، سويسرا، تايلاند، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية، جزر فرجين الأمريكية، أرمينيا، أذربايجان، أستراليا، النمسا، البهاما، بروما، إسرائيل، كندا، جزر كايمان، شيلي، الصين، كوستاريكا، جمهورية التشيك، الدنمارك (٢٠٠١)، الإكوادور، مصر، السنغال، فرنسا، ألمانيا



صيف الغرفة ٥٤٣ هدفه أن يكرّس لمشروع العمر كلّ حيويته!

إنما حللت ضيفاً علينا، أسرة فنادق ماريوت تضع في متناولك أكثر الخدمات المخصصة لرجال الأعمال تميزاً، وأكثر فرص الترفيه نُدْماً. وسواء أكنت ترغب في الاسترخاء والاستمتاع بالأجواء الخلابة حول حوض السباحة، أو العمل بمنتهى الراحة في غرفتك، سوف نبذل كل جهد ممكن لننوّج أعمالك بما نرجوه لها من نجاح! ونذكّر أن جمع دوماً نقاط "مكافآت ماريوت" لتحصل على إقامة مجانية في أحد فنادقنا التي تُفارب الـ ٢٠٠٠ حول العالم ... فيبقى شعارنا الدائم في ماريوت:



إليك الراحة التامة لأهدافك الهامة.

للتحجز في أكثر من ٢٠٠ فندق في ٥٠ بلداً وإقليماً حول العالم، يرجى الاتصال بنا على الأرقام المجانية التالية: المملكة العربية السعودية ٨٩٧ ١٤٣٧ *٨٠٠، الإمارات العربية المتحدة ٤١٢٦ *٨٠٠، لبنان ١٤٦٨٠١ *٨٠٠، مصر ٢٥١٠٢٠ *٢٠٢. الكويت ٢٤٠ ١٢٤٢ *٢٤٠، قطر ١١٧٧ *٨٠٠، سوريا ٨٠١ *٨٠٠، البحرين ٧٢٤ *٨٠٠، الأردن ٥٦٦ ٥٦٧٧ *٦٠٠، عُمان ٢٤٥ ٧٩٩، الهند ١١٧ *٠٠٠، تركيا ٩٠٣ ١٢٨٨٠ *٠٠٠، اليمن ١٠١٠ *٨٠٠. في حال توافر خدمة AT&T USA Direct (800) Service، إستمع إلى التعليمات واتصل بنا على الرقم ٢٦٦٦٦ *٨٠٠. رقم محلي

أبو ظبي (٢٠٠١)، عمّان، بيروت، القاهرة، الدوحة، دبي، الغردقة، جَدّة، وادي الأردن، مدينة مِراج القاهرة (٢٠٠٠)، الرياض، شرم الشيخ

رومانيا (٢٠٠٠)، روسيا، المملكة العربية السعودية، سنغافورة، كوريا الجنوبية، سويسرا، تايلاند، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية، جزر فرجين الأمريكية



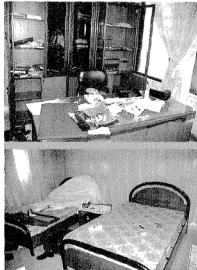
وما قد يجبر إليه من استقرار أمضي في لبنان يمكن أن يبدل موقف المستثمرين العرب واللبنانيين بشكل خاص إزاء الاستثمار في البلد، وهو قد يدفع -على المدى القريب والمتوسط- العديد من المشاريع من الأبراج إلى ساحة التنفيذ، صحيح أن على الدولة أن تقوم في غضون ذلك بمعالجة ما تبقى من عقبات بيروقراطية أو تناقضات في السياسات التي يخضع لها الاستثمار، لكن يجب القول أن العقبة الكادئة أمام الاستثمار في لبنان كانت في السنوات الأربع

الأخيرة عقبة نفسية بالدرجة الأولى تتعلق بالنظرة إلى البلد في ضوء الاعتداءات الإسرائيلية التي بدأت سنوية وكانت أن تصبح فصيلة أو نصف سنوية في المدة الأخيرة. وغني عن القول أن هذا الواقع رفع لبنان من قائمة الخيارات الاستثمارية المتاحة أو الجاذبة باستثناء عدد من المشاريع الهندسية والسياحية في الساحل الشمالي أو في محيط العاصمة بيروت. 4- إن المؤشرات الأولية تدل على أن أول المستفيدين من الأجواء الإيجابية في المرحلة المقبلة قد يكون الوسط التجاري لمدينة بيروت الذي بدأت الحركة تدب فيه بصورة تدريجية خصوصاً في المجال السياحي، إذ أن وسط مدينة بيروت في نظر المستثمرين هو منطقة المستقبل في لبنان والعاصمة. وهذا المستقبل الذي قد يكون بدا بعيداً حتى وقت قريب بسبب الظروف الأمنية في البلد، قد يصبح مستقبلاً قريباً أو أقرب علينا إذا اقتنع العديد من المستثمرين بأن الوقت حان فعلاً لحجز مواقعهم في الوسط التجاري (والسياحي) لمدينة بيروت.

إن الأجواء الإيجابية التي قد تنجم عن الاستقرار الأمني وترسخ مظهر الحياة الطبيعية ستزيد في قدرة البلد على تلقي المساعدات من الصناديق العربية المشتركة أو القطرية والمؤسسات الدولية مثل البنك الدولي لإنشاء والتعمير، كما أنها ستزيد في قناعة هذه المؤسسات بتخصيص المساعدات والقروض للبنان لأن الصناديق مثلها مثل أي مؤسسة مالية تتأثر بالتقييم الأمني أو تصنيف المخاطر لأي بلد. ■

رشيد حسن

للاستثمار في لبنان. صحيح أن السلام الفعلي مع إسرائيل مرتين باتفاق شامل بينها وبين سوريا، إلا أن الانسحاب الإسرائيلي الوحيد الجانب من لبنان أعاد البلد إلى واقع الهدنة الذي كان يحكم علاقتهما الحدودية حتى انفجار العمليات الغدائية في أواخر الستينات، ثم إن التحسن المرتقب في تصنيف المخاطرة السياسية Country risk يأتي في وقت ملائم يستعد فيه البلد لتحويل قسم من دينه الداخلي إلى بيع رخص تشغيل الهاتف الخليوي، وخصخصة مرافق عامة مثل الكهرباء والمياه والاتصالات من خلال استقطاب الاستثمارات المحلية والأجنبية. 3- إن توقف مخاطر العمليات المسلحة،



مكتب ومركز يوم الاثنين في بنت جبيل

الأرض، أي أن المقاومة قبل أن تحقق انتصارها في الجنوب حقلت، من خلال توحيد الصفوف خلفها، نصراً سياسياً لم يكن ممكناً من دونه المضي في المواجهات العنيفة وتحقيق التحرير في نهاية المطاف.

معالم المستقبل

لكن الانتصار اللبناني يجب أن تكون له معان أبعد على المدى الطويل تتعلق بدور العرب أنفسهم في لبنان وتوحيدهم إلى واستثمارهم في مستقبله. وهذا الدور سيتأثر في الواقع بالاعتبارات الأساسية التالية:

1- إن تحرير الأرض اللبنانية بعد نحو عشرين عاماً من الاحتلال يضع لبنان على عتبة مرحلة جديدة تماماً سواء من الناحية السياسية أم الاقتصادية. فخروج المحتل الإسرائيلي قد يتبعه على الأرجح عودة الحياة الطبيعية إلى الجنوب لأول مرة منذ ربع قرن أو ثلاثين عاماً. أي لأول مرة منذ جُز استخدام الأرض الجنوبية كقاعدة للعمليات الغدائية الفلسطينية إلى سلب تلك المنطقة عملياً عن بقية لبنان وجعل لها "وضعاً خاصاً أشبه بالجنوب السوداني، فلا هي جزء منفصل عنه ولا هي جزء متكامل اقتصادياً واجتماعياً في حياة البلد. والصور المدهشة للجنوبيين بمختلف أعمارهم وهم يذرعون الحدود الجنوبية على بعد أمتار من الجنود الإسرائيليين، ثم صور الرئيسين لحود والحص ووزير الخارجية الإيراني يقولون في القرى المتاخمة لإسرائيل تمثل في حد ذاتها أوضح تمثيل لدى الانقلاب الذي يحمله تحرير الجنوب على صعيد إعادة تعريف الأرض اللبنانية والوطن اللبناني بل تنشيط الذاكرة اللبنانية والعربية في هذا الشأن.

2- إن عودة الجنوب إلى لبنان تحمل دلالات تتجاوز بكثير دالة الأرض، لأن هذه العودة تعيد لبنان بكليته مجدداً إلى صف البلدان العربية الأخرى التي تعيش "ظروفاً طبيعية" ويمكن معاملتها بالتالي على هذا الأساس. ومن المتوقع لصمود الهدنة وترسخ الحياة الطبيعية في القرى المحررة، أن يساهم قبل مضي وقت طويل في تحسين التصنيف الائتماني للبلد وأن يعلا جديراً في النظرة القائمة إلى المخاطرة السياسية



Ford Motor Company

رسالتنا في فورد تتلخص في التحويل وإعادة التصنيع وقابلية الإستعمال ثانية لحماية البيئة والمحافظة عليها. لقد حازت مصانع فورد كافة وعددها ١٤٢ مصنعاً حول العالم على شهادة جودة التعامل مع البيئة ISO 14001 المعروفة عالمياً.

صديق الفراشات

فنحن نستخدم أكثر من مليوني طن من المواد المعاد تصنيعها سنوياً وتحويلها إلى سيارات نطلق انبعاثات أقل وأخرى تعمل بطاقة بديلة عن البترول، إذ أننا نصنع هذا النوع من السيارات أكثر من أي مصنع آخر في العالم. فاعمالنا تثبت التزامنا بعدما سبقت أقوالنا، وهذا تعهد فورد تجاه البيئة.



فوكس



كران فكتوريا



غراند ماركسي



إسكورت



توروس



إكسكursion



وندستار



لنكولن LS



www.ford.com

ماذا بعد الانسحاب الإسرائيلي؟

الدكتور شفيق المصري

الحفاظ على الأمن في المناطق التي تنسحب منها إسرائيل وذلك خلافاً لما كان القرار 426 قد لحظ في هذا الشأن، ويوضح التقرير أن أي خطر يمكن أن يتعرض له القوات الدولية سيدفع الأمين العام إلى إنهاء مهمتها، مع أن الانسحاب جرى من دون تسليم هذه القوات أي موقع كانت تحتله إسرائيل ومن دون أي تنسيق معها.

— لا يشير التقرير لاحقاً إلى وجوب العودة إلى اتفاقية الهدنة واحترام خط الهدنة الذي يمر في خط الحدود المعترف بها دولياً بين لبنان وفلسطين وذلك خلافاً لما أورده القرار 426، وخطورة هذا التقرير تكمن في تغليب معاهدة الهدنة التي يتشبث بها لبنان منذ العام 1949 بقدر ما تحفظ له حدوده الدولية ويقدر ما كان مجلس الأمن يحرص على إحياء بنودها واحترام وجودها ويقدر ما تلزم بها، إسرائيل نفسها، كالالتزام قانوني وإن كانت تتجاوزها على الأرض.

من هنا نلاحظ مدى أهمية هذا التقرير المصدق من قبل مجلس الأمن للجانب الإسرائيلي الذي يوظفه للمرحلة اللاحقة للانسحاب أكثر مما يحتاجه لضمان الانسحاب نفسه.

ماذا حل بالوثائق؟

وعلى الرغم من هذه المخاطر المرافقة لتقرير الأمين للمصدق من قبل مجلس الأمن، فإن الاتجاه الدولي يميل إلى اعتماده من دون تحفظ، وهذا الأمر يدفع لبنان نفسه إلى إعلان التزامه به، وقد أعلن رئيس الوزراء اللبناني هذا الالتزام مع إبراز تحفظه عليه لجهة مزارع شبعا وضرورة الانسحاب الإسرائيلي منها باعتبارها أرضاً لبنانية مشمولة بدائرة تطبيق القرار 425.

وقد حظي قرار مجلس الأمن بقبول مسبق عربي من خلال إعلان تيمر الذي التزم به مصر وسوريا والمملكة العربية السعودية ومن خلال التزام مسبق من قبل الدول الدائمة العضوية في مجلس الأمن. وبذلك باتت مسألة الانسحاب الإسرائيلي والحدود التي وصل إليها والكيفية التي حصل بموجبها مقبولة على الصعيدين العربي والدولي، كما باتت الإجراءات الجديدة التي لحظها تقرير الأمين العام تشكل الأطر الدولية لإجبار هذا الانسحاب وتشريعه والانطلاق على أساسه وذلك بصرف النظر عن أي رأي مخالف للحكومة اللبنانية، وهنا يبرز السؤال الكبير: ماذا بعد الانسحاب الإسرائيلي من لبنان؟

كانت الحكومة اللبنانية، وعلى مدى السنوات السابقة كلها، تتشبث بالوثائق الأربعة المعروفة في سياق الصراع اللبناني - الإسرائيلي، وكانت تعتبر أن هذه الوثائق تحفظ لها حقها القانوني في إطار هذا النزاع؛ اتفاقية الهدنة بقدر ما تلزم إسرائيل بالحدود الدولية من دون أي استثناء، والقرار 425 بقدر ما يؤكد على هذه الحدود، والقرار 426 بقدر ما يغسر القرار 425 وفقاً للمراحل الثلاثة للانسحاب وما بعده، وتقام نسيان بقدر ما يحفظ سلامة المدنيين ويعترف بالمقاومة بالحق المشروع في الدفاع عن النفس، أما اليوم، بعد الانسحاب، وبعد القرار الأخير لمجلس الأمن، هل يمكن للبنان التذرع بأي من هذه الوثائق الأربعة؟ أم أن الدبلوماسية اللبنانية

صدر تقرير الأمين العام للأمم المتحدة (2000/5/22) في وقت متزامن مع الانسحاب الإسرائيلي من جنوب لبنان، وكان من المنتظر أن يحصل هذا الانسحاب في وقت لاحق للتقرير ومن ثم لبيان مجلس الأمن الذي يتبناه، إلا أن هذا الانسحاب سبق الاثنين معاً تقادياً للانهيار الكبير لـ"ميليشيا لحد" من جهة، وعملاً بتوقيت إسرائيلي محسوب من جهة ثانية، لكي يحصل الانسحاب في ظرف يوفر سلامة الجندي الإسرائيلي.

ولكن هذا الوضع المتسارع و تيرته دفع إلى التساؤل، إذا كان الانسحاب الإسرائيلي قد سبق تقرير الأمين العام وبالتالي بيان مجلس الأمن، فلماذا أصرّت عليه إسرائيل إذا؟ وهل ثمة علاقة وظيفية بينهما؟ وهل تحتاج إسرائيل هذا التقرير وتغطيته بعد الانسحاب... الخ؟

الواقع أن إسرائيل لم تنسّق مع قوات الأمم المتحدة UNIFIL من أجل تنفيذ انسحابها، والواقع أيضاً أن هذه القوات لم يكن لها دور أساسي في مواكبة هذا الانسحاب في الحلول محل القوات الإسرائيلية للمنسحبة، فما هو الدور المطلوب إذاً ولماذا الإصرار على زيادة عددها؟ وما هي أبعاد البيان الجديد لمجلس الأمن الذي صدر في 2000/5/23 الذي تبني تقرير الأمين العام بكامل فقراته من دون أي اعتراض ولا حتى تحفظ؟ وهل يأتي دور هذه القوات الدولية بعد الانسحاب الذي حصل من دون إشكالات تصادمية ولا أمنية تذكر على الرغم من القصف الإسرائيلي للمدنيين العائنين؟¹

أسئلة كثيرة

أسئلة كثيرة يمكن أن تُثار في هذا الظرف الراهن، إلا أن أجوبتها تتعدى نطاق هذا البحث، ولكن يجب ذكر أن عدد من النقاط الخطيرة التي أثارها تقرير الأمين العام المصدق بقرار من مجلس الأمن، — إن مزارع شبعا انتقلت، وفقاً لهذا التقرير، من دائرة تطبيق القرار 425 إلى دائرة التفاوض (المؤجل) حول القرار 242، وهذا يعني أن مجلس الأمن وفّر لإسرائيل تخفئة دولية كاملة للاحتفاظ بهذه المزارع إلى أن تقرّر صير الجولان، والمعروف أن الموقف الإسرائيلي من الجولان يستند إلى رأي عام إسرائيلي يرفض تسليمه فضلاً عن القانون الإسرائيلي الذي قضى بضمه إلى إسرائيل وإلى القانون الآخر الذي يخضع البث فيه إلى استفتاء شعبي في إسرائيل.

— إن تقرير الأمين العام يحثّل الحكومة اللبنانية مسؤولية

تبدو مضطرة لاعتماد صيغ أخرى والبحث عن مرجعيات قانونية أخرى؟

وهل يعني الانسحاب الإسرائيلي إلغاء كاملاً لهذه الوثائق باعتبار أنها متعلقة بضرورة هذا الانسحاب الذي حصل فعلاً، وهل يعني صدور هذا القرار الأخير عن مجلس الأمن أنه بات المرجعية القانونية الدولية التي حلت محل المرجعيات السابقة جميعاً؟ تبقى هذه التساؤلات برسم الديبلوماسية اللبنانية ومدى تعاملها القانوني مع القرار الدولي الجديد.

الجانب الاقتصادي

أما لجهة الأمر الواقع، فإن السؤال عن مرحلة ما بعد الانسحاب الإسرائيلي يبقى أكثر إلحاحاً على غير صعيد: أي خطة طارئة اعتمدها الحكومة اللبنانية من أجل إسعاف المصابين وتجهيز المراكز الصحية في المنطقة الجنوبية؟ وإذا كانت وسائل الإعلام المرئية قد نقلت، يوم الانسحاب الأول، تسجيلاً حياً مرثياً لكلمة يطالب فيها وزير الإعلام بمواء الإسعافات الأولية (شاش وظن وسبيروت) لأحدى مستشفيات الجنوب [إذا كان ذلك هو الوضع القائم، فهل يمكن الأملئنان إلى التجهيزات حتى الأولية الاحترازية المطلوبة؟

أي خطة اقتصادية اعتمدها الحكومة على الأقل منذ سنة حين كان الجانب الإسرائيلي يؤكد الانسحاب في مهلة أقصاها 2000/7/7؟ وهل تستند هذه الخطة الاقتصادية إلى مرحلتين متكاملتين، آنية ومستقبلية؟ وهل تملك الإدارة اللبنانية كافة الأجهزة والليات المطلوبة لتنفيذ هذه الخطة؟ وهل تملك مثلاً الأجوبة المعقولة على التساؤلات التي أثارت مؤخراً حول توفير الماء مثلاً للمواطنين بعد انسحاب الشركة الإسرائيلية التي كانت تبيعهم مياههم...؟

ورد في تقرير الأمين العام ذاته "حكومة لبنان أعادت إلى جانب برنامج التنمية التابع للأمم المتحدة خطة لإعادة إعمار جنوبي لبنان. وستقدم الأمم المتحدة دعمها الكامل لهذه الخطة، وتدعو الدول المانحة لمساعدة الحكومة وفق ما تقتضيه الحاجة من مساعدة مالية وتقنية. وأما تصور زيادة في طاقم اليونيفيل المدني لتسهيل هذا العمل". ولعل هذا الوعد الذي صدّق عليه مجلس الأمن يشكل مناسبة للحكومة اللبنانية في المطالبة الفورية بهذه المساعدة من جهة وفي زيادة الطاقم المدني في القوات الدولية من جهة أخرى.

وعد سابقية

يذكر، في هذا الإطار، الوعد الذي انتظره لبنان طويلاً في هذا السياق ومنها على سبيل الذكر لا الحصر:

«الوعد العربية التي تذكرت، على الورق، منذ فترة بعيدة والتي تجددت في إعلان وزراء الخارجية العرب في بيروت، وهي التي كانت تنتظر مرحلة ما بعد الانسحاب الإسرائيلي، وقد حان الآن وقت تنفيذها.

– اللجنة المخصصة لإعادة إعمار لبنان والتي وردت في متن تفاهم نيسان، وقد حصلت الخطوة الأولى لهذه اللجنة في أواخر

العام 1996 تحت عنوان "أصدقاء لبنان" ووعد لبنان آنذاك بمساعدة مالية من أجل إعادة الإعمار، إلا أن الوعد لم ينفذ بانتظار الاستقرار الأمني بعد الانسحاب الإسرائيلي، وقد حان الوقت، اليوم، إلى إعادة تفعيل هذه اللجنة برئاسة الولايات المتحدة كما ينص على ذلك تفاهم نيسان نفسه.

– المساعدات التقنية التي تتولاها الوكالات الدولية المتخصصة والمنظمات غير الحكومية، وهي التي أبدت استعدادها، غير مرة، إلى القيام بدورها المطلوب بعد الانسحاب.

– الوعد الأخرى الكثيرة من الدول ذاتها لا سيما دول المجموعة الأوروبية التي ربطت، هي الأخرى، مساعداتها بالانسحاب والاستقرار الذي يعقبه، هذا فضلاً عن فرص الاستثمار في الجنوب ومدى الإفادة منها في المستقبل القريب. المهم، في كل هذه الوعود، أن تتحرك السلطات الرسمية اللبنانية المختصة في سياق الملاحقة والاستجابة والتحقيق.

طوارئ اقتصادية

وبمواجهة هذه الوعد المشار إليها ثمة تحديات خطيرة يقتضي التنبه إليها والتبصر في معالجتها، ومن هذه التحديات:

– إن الأوضاع الاجتماعية – الاقتصادية في الجنوب والبقاع الغربي مزينة بشكل مأساوي يقتضي التصدي السريع لها من كل الجوانب، ولعل الإطار الأنسب هنا يمكن أن يتمثل في إعلان حالة طوارئ اقتصادية – اجتماعية آنية قبل التخطيط والتنفيذ اللاحق له وما يستغرق ذلك من وقت وتجهيزات وما إلى ذلك.

– إن الاقتصاد الجنوبي ارتبط حكماً بالاقتصاد الإسرائيلي بسبب انقطاعه القسري عن بقية الأراضي والقطاعات الاقتصادية اللبنانية من جهة وبسبب "الجار الطيب" من جهة ثانية وبسبب توفير العمالة للبنانيين في إسرائيل من جهة ثالثة، ولعل مهمة الدولة اللبنانية هنا تتمثل في ضرورات وأولويات كثيرة منها:

أ- فك الارتباط الاقتصادي فوراً بين الجنوب وإسرائيل، وهذا التحدي لا يمكن التعامل معه إلا إذا نجحت الدولة في تفعيل خطة الطوارئ الاقتصادية من جهة وتوفير فرص عاجلة للعمالة الداخلية من جهة ثانية واستجابة الدول المانحة – العربية والغربية – من جهة ثالثة.

ب- رعاية التماسك الاجتماعي – الجنوبي وتوفير كافة الوسائل الضامنة لهذا التماسك بحيث تتوفر سلامة المدنيين وإمكانية عودتهم جميعاً إلى قراهم وحماية الآخرين المدنيين في هذه القرى من دون أي مسبب لتجهيز جديد ومتفاهم.

ج- والواقع أن ما حصل في أثناء الانسحاب الإسرائيلي من حرص القامعة على تسليم العملاء إلى الجيش اللبناني أو قوى الأمن الداخلي وعلى عدم القيام بأي أعمال انتقامية، يدعو إلى الأملئنان التسبيبي ولكنه يدعو أيضاً إلى الحذر الشديد من أن تقوم إسرائيل بعمل تحريض ما وتشنج هذا الفريق أو ذلك من أجل تاجيح فتنة داخلية. تبقى الضمانة الوحيدة هنا في وعي الشعب اللبنانيي ومعرفته ومناعته الوطنية الصامدة. ■

تَوَجُّعُ الْحِظَّةِ..

MERIT
Ultra Lights



ميريت ألترا لايتس : نكهة كاملة في سيجارة خفيفة

تحذير حكومي: التدخين يضر

بمتعة النكهة

Made in USA

4 mg
Tar

نكهة

صحتك ونصحك بالامتناع عنه.



مؤتمر أسواق رأس المال التحول إلى مؤسسة للعمل العربي المشترك

لبنان د. سليم الحص. كان الحدث الأبرز ولا شك هو الحضور والمشاركة الغفالة لرئيس وزراء مصر د. عاطف عبيد الذي ألقى كلمة في حفل الافتتاح ثم عاد لمحاورة المشاركين ثم لحضور حفل العشاء الختامي الذي خصص لتكريم محافظ ساما حمد السيفاري ورئيس مجموعة البنك العربي عبد المجيد شومان. ورافق الدكتور عبيد خمسة وزراء يمثلون: الاقتصاد والخصخصة والكهرباء والتعليم العالي والإعلام. وتمثل رئيس الحكومة السورية بنبأثيه د. خالد رعد الذي ألقى كلمة في حفل الافتتاح وصف فيها مجموعة الاقتصاد والأعمال بـ"خليفة النخل التي لا تهدأ" كما تمثل رئيس الحكومة الجزائرية

بداية النهوض الذي طال انتظاره للإقتصاد اللبناني ويوفر بالتالي للمؤتمر زخماً إضافياً كبيراً في السنوات المقبلة ويساهم في المزيد من التطور والانتعاش في دوره الإقليمي. وإذا كانت كل من المؤتمرات الخمسة السابقة حملت تطوراً كمياً ونوعياً إلى المناسبة فإن الظاهرة المميزة هذا العام كانت في المستوى الرفيع لتمثيل الحكومات العربية في ما يشبه اعتراف عربي رسمي متزايد بالمناسبة وتين لها بل والإفادة منها. إذ لأول مرة تمثلت في المؤتمر أربع دول عربية رئيسية على مستوى رؤساء الحكومات إما بشخص رئيس الحكومة أو بشخص نائبه. وإلى رعاية وحضور رئيس مجلس الوزراء في

بين المؤتمر الأول والمؤتمر السادس للإستثمار وأسواق رأس المال العربية مسيرة تطور ونمو بلغت بهذا الحدث أبعاده وانضجت طاقاته الكبيرة ورسخت الأدوار المهمة التي يلعبها في نطاق التعاون وبناء الجسور والترويج للإستثمار على النطاق العربي. ومن حسن الطالع أن يكون بلوغ المؤتمر مرحلة النضج والاعتراف به من كافة الجهات الرسمية والخاصة قد جاء هذا العام متزامناً تقريباً مع حدث مدهو على الصعيدين اللبناني والعربي هو الانسحاب الإسرائيلي من لبنان من دون قيد أو شرط وعودة السيادة اللبنانية على التراب اللبناني. فهذا الحدث الكبير يمكن أن يكون



من حيث دلالاتها ومنها:

□ تزايد الإقبال على الحضور والمشاركة في المؤتمر، إن شهدت الأرقام السابقة نمواً مستمراً في عدد المشاركين (ارتفع هذا العدد بنسبة نمو 40 في المئة هذه السنة).

□ أصبح العدد الأكبر من المشاركين على مستوى القيادات العليا في المؤسسات الحكومية والخاصة. ويعود ذلك إلى تحول المؤتمر إلى فرصة ثمينة للالتقاء بالناس المهمين من زاوية مصالح المشارك وحاجته لبناء المزيد من العلاقات وتحتفيها ومتابعتها. وغني عن القول أن النمو الكبير في المشاركين كما ونوعاً هو أبلغ شهادة على نجاح المؤتمر.

□ تزايد الإقبال على رعاية المؤتمر أو دعمه من كبريات المؤسسات المالية والمصرفية والاقتصادية والتقنية العربية والدولية. وقد ضمت القائمة هذا العام مؤسسات ترعى المؤتمر لأول مرة مثل بنك الرياض والجموعة المالية هرمس EFG Hermes وبرابيم كورب الفونسية وشركة قطر للاتصالات (كيو تل) هذا بالإضافة إلى

بينها باتت تحتل موقعاً أساسياً وطبيعياً في دورة العمل العربي المشترك وآلياته.

ولا بد من القول أن اهتمام الحكومات بالمؤتمر يعود أيضاً إلى مجموعة من التحولات في نظرة الأنظمة نفسها وفي نهجها السياسي والاقتصادي. فالحكومات العربية خرجت في معظمها من القوالب الجامدة للاقتصاد الموجه إلى اقتصاد السوق، وتقود بنفسها عمليات الإصلاح المالي والاقتصادي والخصخصة لتبليغ الأن مرحلة فتح الأبواب والتسابق على اجتذاب الاستثمارات العربية والأجنبية على حد سواء. وفي هذا السياق ونتيجة لهذه التحولات فقد تبديلت الذهنية وأخذت تحمل نظرة جديدة قوامها الحوار والانفتاح والإقرار بالمشاكل أو الصعوبات القائمة. وكل من هذين العاملين (أي التسابق على الاستثمار والانفتاح المتزايد في عقلية الأنظمة) جعلت المسؤولين يرون في المؤتمر فرصاً للترويج وللارتباط بممثلي السوق وأوساط الاستثمار.

أخيراً فإن التبدل الحكومي المتزايد للمؤتمر ترافق مع ظواهر مماثلة لا تقل أهمية

أحمد بن يهتور بالوزير نور الدين بوكروح الذي شارك بفعالية في أعمال المؤتمر. والواقع أن مشاركة الحكومات العربية كانت أكبر من ذلك إذا أخذنا في الاعتبار مشاركة العديد من محافظي البنوك المركزية ورؤساء الصناديق والهيئات المالية العربية المشتركة. وما من شك في أن نجاح مجموعة الاقتصاد والأعمال وعلى مدى عشرين عاماً في بروزها كمجموعة إعلامية-اقتصادية مستقلة فعلاً عن أي نفوذ حكومي أو خاص، وقد عززت ثقة الحكومات بها وجعلها - أي الحكومات - تكتشف مع الوقت أنها في حاجة فعلاً لهذا المنبر المستقل والرفيع المستوى للاتصال بالاستثمرين وبمؤسسات السوق المالية وجهاً لوجه، وهو أمر لا يتوافر لأي حكومة كما يتوافر في أجواء المؤتمر الإيجابية والحررة من أي بروتوكول. بل أن أحد الرسميين العرب لم يتردد في القول أن دور "الاقتصاد والأعمال" كجسر أو كإطار جامع "لو لا أنه موجود لكان من الضروري إيجاده" لأن المجموعة بالأدوار المتعددة التي باءت تقوم بها في نطاق ربط أطراف وفعاليات الاقتصاد العربي وإدامة الحوار

الرئيسية لبيروت، بل أن انعقاد المؤتمر علمياً على تخوم الأسواق التي أخذت تستعيد بعضاً من أمجادها بعد أن كانت منطلق الحرب الأهلية، أعطى أقوى دليل حسي للمشاركين على أن لبنان يقترب كل يوم من إزالة آخر مخلفات الحرب والعودة إلى لعب دوره الطبيعي.

ومن النتائج المنفرعة عن النجاح الكبير لمؤتمر الاستثمار وأسواق رأس المال العربية انتقال مجموعة الاقتصاد والأعمال منه مباشرة إلى الجزائر لتنظيم ملتقى الجزائر الدولي للاستثمار بعد نحو ثلاثة أسابيع فقط من اختتام مؤتمر بيروت. والمهم أن المجموعة إنما تقوم بهذه الخطوة بتكليف من الحكومة الجزائرية وبراغية مباشرة من الرئيس عبد العزيز بوتفليقة. وكما كان متوقعاً فإن المجموعة تمكنت في وقت قياسي من الاتفاق على المؤتمر مع الحكومة الجزائرية وجميع الوزارات المعنية ثم وضع البرنامج الملائم وحشد نخبة مرموقة من المتحدثين والرعاة والمشاركين فضلاً عن إصدار عدد خاص شامل عن خطة الإصلاح الاقتصادي الجزائري يتوقع أن يترافق صدوره مع المؤتمر.

□ ويأتي بنا ذلك إلى ما كنا أشرنا إليه في كلمة المجموعة أمام المؤتمر السادس للاستثمار وأسواق رأس المال العربية من تطور مجموعة الاقتصاد والأعمال من مجرد صلة وصل إعلامية إلى هيئة عربية لتشجيع الاستثمار الكامل في دورها وظائفي حيوات تشجيع الاستثمار القطرية الرسمية. المجموعه تقوم بهذا الدور من خلال بناء الجسور بين أطراف الاقتصاد العربي وجهات كافة، علماً أنها لم تكن لتنتج في هذا الدور إلا أنها حازت خلال عملها الطويل على ثقة الجميع بسبب استقلاليتهما وبسبب حرصها على مهنتها والتزامها الصادق بقضية التقدم الاقتصادي العربي.

نختم بالقول أن ما حصلته عليه المجموعة من اعتراف وتأييد لم يأت بسهولة بل هو من الحقيقة ثمرة الموضوعية في التعامل والإخلاص في العمل والمثابرة والتعلم الدائم من التجارب، وإذا كان هناك من درس مستفاد من هذه التجربة التي تجاوزت عامها العشرين فهو أن العمل الجاد مكافأته النجاح، وأن مكافأة النجاح هي المزيد من النجاح، علماً أنه ليس أصعب من النجاح سوى المحافظة عليه. ■

رؤوف أبو زكي



يبقى القول أن التطورات المذكورة نمو الإقبال على المؤتمر إلى الرعاية الرسمية المتزايدة إلى الإدارة الماهرة للحدث، كلها علامات تشير إلى تحول المؤتمر من مجرد حدث دوري إلى مؤسسة عربية لها هويتها ومقوماتها وقاعدتها وظائفيها في الإطار العربي العام وفي إطار الشأن الاقتصادي والمالي بشكل خاص. والمهم بل والملفت حقاً أن بلوغ المؤتمر هذه الدرجة من النضج والاستقرار لم يخف على معظم الحاضرين، الذين يميلون بصورة عفوية لمقارنة المؤتمر بملتقى "دافوس" العالمي الذي ينضد في سويسرا سنوياً ويستقطب رؤساء حكومات ومسؤولين كما يستقطب قادة الأعمال في العالم. بل أن بعض المشاركين العرب اعتبر أن المؤتمر يمثل بسبب مستوى التمثيل الحكومي والخاص صيغة عربية لاجتماعات صندوق النقد الدولي والبنك الدولي وكان الأستاذ عبد اللطيف الحمد أول من دعا مؤتمر الاقتصاد والأعمال، قبل ثلاث سنوات، بـ"دافوس العرب".

من الأدلة الواضحة على اتخاذ المؤتمر أكثر فاعلية طابع المؤسسة الاتجاه المتزايد لعدد من المؤسسات لأخذ مكاتبها في إطار المؤتمر لعدد الاجتماعات والاتقاء بالضيوف والعلماء، وكذلك اتجاه الجهات المنظمة لاستحداث قاعة للصحافة العربية والعالمية التي أصبحت تغد بكثافة للتغطية والتقاء الشخصيات التي تحضره أو تتحدث فيه.

□ وأضاف فنسحق فينيسيسيا أنتركوتيتينثال كمكان للمؤتمر والمشاركين فيه عوامل نجاح جديدة لأنه وفّر تسهيلات عديدة من النوع الذي اعتادوا عليه في المناسبات الدولية. كما أن هذا الفندق الذي كان أحد أشهر المواقع السياحية قبل الحرب وضع المؤتمر في إطار السيكلولوجي المناسب لأن المشاركين أروا في نهوض هذا الصرح السياسي من تحت الانقاض رمزاً لإنعاش الواجهة البحرية والسياحية

المؤسسات الرائدة والتي كان ولا يزال لها الفضل الأول في استمرار المؤتمر مثيل المؤسسة العربية المصرفية وبنك الخليج الدولي ومؤسسة الخليج للاستثمار ومجموعة بنك البحر المتوسط وبنك عوده وبنك الكويت الوطني والبنك الأهلي التجاري السعودي ومجموعة المستثمر الدولي. وضمت قائمة المؤسسات الداعمة: البنك السعودي الأمريكي ومجموعة بنك لبنان والمهجر والبنك اللبناني الفرنسي والمؤسسة الإسلامية لضمان الاستثمار واثمان الصادرات وبنك التمويل وبنك بيروت والرياض ولباناون إنفست.

□ تطور المؤتمر من حيث مفهومه واتساق أعماله، إذ أدت تجارب المؤتمرات السابقة، وأحد بعد الآخر إلى استكمال قدرة المجموعة على التغطية المبكر واختيار المواضيع للمتحدثين، وأن كانت هناك ثغرة لا تزال قائمة وهي عدم تخصيص الوقت الكافي للمناقشات. واستحدثت هذا العام مناسبة تكريم القيادات البارزة في مجالات الأعمال والاقتصاد على إنجازاتها المميزة والتي تضمنت خدمة أساسية ومروعة لمهندنيه للاقتصاد الوطني أو العربي عموماً. وجاء استحداث جائزة الإنجاز والريادة أيضاً بمثابة تطور طبيعي (وفي الوقت نفسه مؤشراً لكفاءة المؤتمر تنظيمياً ورعايةً ومشاركةً، إذ أن الاحترام بل والإجماع الذي بات يحظى به هذا المؤتمر جعل ممكناً التطوع، بعد التشاور وأخذ الرأي، لتحصل هذه المسؤولية المعنوية الكبيرة. وظهرت الموافقة الواسعة على هذه المبادرة في الحضور الكثيف الذي شهد حفل تكريم الساري وشومان، وخصوصاً حضور رئيسي الوزراء في كل من لبنان وقصر للمشاركة في المناسبات، فضلاً عن الحشد الكبير من الوزراء والرسميين والدبلوماسيين والإعلاميين.

□ أظهر المؤتمر السادس أيضاً تطوراً كبيراً في عملية التنظيم وأعمال الدعم والخدمات الموجهة للمشاركين والرعاة والمتحدثين، وظهر بوضوح مدى اهتمام مجموعة الاقتصاد والأعمال بكافة التفاصيل وقدرته جهازها المحترف على إدارة هذه العملية المركبة على أتم وجه. ورم المؤتمر بذلك من دون أي مشكلات تذكر وكان الجميع مرتاحين للسهولة والدفقة التي تم بها كل شيء، ومنه الوصول إلى المطار وحتى إعلان التغطية وسفر آخر مشارك.



The 6th Annual
Arab Investment
& Capital Markets
Conference



المؤتمر السادس للإستثمار وأسواق رأس المال العربية مشاركة رسمية لافتة

السلكية واللاسلكية عصام نعمان، وزير الأشغال العامة والنقل نجيب ميقاتي، وزير الإصلاح الإداري حسن شلق، أمين عام المجلس الأعلى السوري اللبناني نصري خوري، إضافة إلى عدد من النواب والوزراء السابقين.

كما شارك السلك الديبلوماسي بصورة ملحوظة من سفراء: مصر، الجزائر، تونس، المغرب، السعودية، قطر، سلطنة عمان، الكويت، الصين، اليابان، اليونان، تركيا.

الحصص: التغيير

تحدثت الرئيس د. سليم الحص عن عمل الحكومة المنطلق من شعار التغيير في الإدارة والمال والإقتصاد والإنماء والشأن الاجتماعي.

في الإدارة ذكر عملية إصلاح لم تكتمل بسبب حواجز سياسية لكن تم إستحداث نظام دائم لتقويم أداء الموظفين كي تغدو

الوزراء للشؤون الاقتصادية في سوريا، والوزير الجزائري نور الدين بوكروح ممثلاً رئيس الحكومة أحمد بن بيتور.

تقدم الحضور من المشاركين الضيوف: رئيس الصندوق العربي للإنماء الإقتصادي والإجتماعي عبد اللطيف الحمد، محافظ مؤسسة النقد العربي السعودي حمد السبياري، وزير المالية والاقتصاد الوطني السعودي السابق رئيس بنك الرياض محمد أبها الخليل، مدير عام المؤسسة العربية لضمان الإستثمار مأمون إبراهيم حسن، أمين عام وزارة الإقتصاد العمانية محمد بن ناصر القصبي، محافظ البنك المركزي العراقي عصام الحويش.

كما حضر من المسؤولين اللبنانيين: النائب صلاح الحركة ممثلاً رئيس مجلس النواب اللبناني الأستاذ نبيه بري، والوزراء د. جورج قرم وزير المال، د. ناصر السعدي وزير الإقتصاد والصناعة، وزير المواصلات

انعقد المؤتمر السادس للإستثمار وأسواق رأس المال العربية (18 - 20 أيار/مايو) في بيروت قبل أيام قليلة من عملية تحرير الجنوب من الاحتلال الإسرائيلي الذي جثم على قسم من أراضي لبنان طوال 22 عاماً. وجاء انعقاد المؤتمر قبيل التحرير في ظل ظروف سياسية قلقة وحذرة، ليؤكد انعقاده فعل إيمان ولتؤكد المشاركة الكثيفة فيه فعل ثقة ورهان.

الجلسة الافتتاحية

افتتح المؤتمر رئيس مجلس الوزراء اللبناني د. سليم الحص في حضور نحو 1000 شخص يتقدمهم رئيس مجلس الوزراء المصري د. عاطف عبيد على رأس وفد وزاري (6 وزراء) ود. خالد رعد نائب رئيس مجلس

أكثر من نصف التدفقات الإستثمارية العالمية تتمركز في مجموعة الدول المتقدمة إضافة إلى تعاطف حجم عمليات الإدماج والتكامل كما ويلاحظ أن التدفقات تتجه بشكل واضح إلى جنوب شرق آسيا وشرقها. ويعد أن نؤده بالتجسّس الذي طرأ على المناخ العربي الإقتصادي والبيئي تحدث عن الإقتصاد السوري فؤده بالنزاه الداخلي رغم الظروف الصعبة متوقفاً عند مجموعة إجراءات منها قانون الإستثمار الرقم 10 وتعديلاته ونظام الإستثمار المصري في المناطق الحرة السورية وإلغاء القانون الخاص بحياة العملات الأجنبية.

سلامة: التضخم صفر

وتحدثت حاكم مصرف لبنان رياض سلامة مشيراً إلى إستمرار البنك المركزي في سياسته الهادفة إلى المحافظة على الإستقرار النقدي والتسليفي، متوقفاً أن تكون نسبة التضخم قريبة من الصفر. كما توقع فاضلاً في ميزان المدفوعات يراوح بين 200 و300 مليون دولار مما يدعم سياسة الإستقرار.

وقال أن القطاع المصرفي مدعو لمزيد من عمليات الإدماج معتبراً أن زيادة رسملة المصارف لن تنتج من الجمع فقط بل من توسيع قاعدة المساهمين وإصدار أسهم للجمهور.

وأمل سلامة أن يصبح لبنان مركزاً مهماً للعمل المصرفي الإلكتروني وعده الإجراءات المتخذة في هذا الشأن لتحديد الضوابط والشروط. كما حددت الإجراءات شروط التحويلات النقدية إلكترونياً.

القصار: العولة والإنفاق

التحدث الثالث في المؤتمر كان رئيس غرفة التجارة الدولية عدنان القصار الذي اعتبر أن المؤتمر ينعقد "مع تقدّم الغلبة للشريعة الدولية وتنامي الدعم العربي للبنان ومع تصكك لبنان وسوريا بالسلام العادل والشامل".

وتابع القصار: "من عمق تجربتنا اللبنانية نقول: لبنان آمن منذ البدء بالحربة وكان السبائي إلى التجارة الحرة يوم لم تكن العولة تشكل خياراً أو تياراً. ومن عمق إلزامنا العربي نقول: "بادرنا دوماً إلى إقامة التكامل الإقتصادي العربي".

وأضاف: "لا يجوز أن نرى العولة وكأنها كل الداء أو كأنها كل الدواء، إن

قوة الحكم ووحدة القيادة.

9 - رعاية غير القادرين وحماية القادرين.

10 - الترفيق بالمراقف العامة التي هي ركيزة أساسية للتنمية.

11 - شراكة في الأسواق مصحوبة بشراكة في المعرفة.

12 - إعطاء أولوية أولى للتعليم.

14 - تكامل المصالح لضمّ شمل الأسرة العربية.

رعد: مراجعة مطلوبة

وكان سيق عبيد نائب رئيس مجلس الوزراء للشؤون الإقتصادية السورية، خالد رعد الذي تحدث قائلاً: "الإجتهادات الحالية والمقبلة، على نحو شبه مؤكد، تشير إلى أن على الدول النامية بشكل عام أن تقوم بمراجعة كاملة لواقعها القائم وتحاول عبر جهود موضوعية أن تتدارك ويسرعة واضحة أوضاعها الإقتصادية وحركة الإستثمار. فالؤشرات تدل على أن نصف أو

المؤسسات الراعية

شارك في رعاية المؤتمر السادس للإستثمار وأسواق رأس المال العربية كل من:

- المؤسسة العربية المصرفية (ABC).
- البنك الأهلي التجاري.
- بنك الرياض.
- مؤسسة الخليج للإستثمار.
- بنك الخليج الدولي.
- بنك الكويت الوطني.
- مؤسسة اتصالات قطر (كيو.تل).
- المستثمر الدولي.
- مجموعة البحر المتوسط للإستثمار.
- المجموعة المالية المصرية - هرمس EFG-Hermes.
- بنك عوده.
- برايم كوربس.
- أم المؤسسات الداعمة فكانت:
- البنك السعودي الأمريكي.
- بنك لبنان والمهجر.
- البنك اللبناني الفرنسي.
- المؤسسة الإسلامية لتأمين الإستثمار والتنمية الصادرة.
- بنك التمويل.
- بنك بيروت والرياض.
- ليبانوف انفتس.

عملية الإصلاح منهجية مستمرة.

في المال أشار إلى البرنامج الخفسي للتصحيح المالي لمواجهة العجز والدين، ورفع معدلات الضريبة بإعتدال، ووضع مشروع لإستحداث ضريبة القيمة المضافة والحد من الإفهار في الإنفاق العام.

في الإقتصاد أشار إلى إستقرار العملة ودعم بعض المنتجات الزراعية وإشاعة "الشبك الموحد" للمستثمرين. وفي الإنماء أشار إلى متابعة المشاريع الجاهزة، معلناً عن قرب الإعلان عن خطة إنشائية خمسية متوازنة.

أما في الشأن الإجتماعي فتناول الحصن دعم الخدمات الصحية والإستعداد لإقرار مشروع ضمان الصحة.

أما عن أزمة الركود الإقتصادي فقال أنها بدأت منذ بضعة سنوات وعزاها إلى غياب دور لبنان وكوسيط وإلى العجز الكبير في الموازنة وإلى الإستنزاف الذي تعرّض له إقتصاد الخليج، الأمر الذي انعكس سلباً على إقتصادات الخليج وعلى الإقتصاد اللبناني.

عبيد: 14 درساً

وكان تحدث قبل الرئيس الحصن مجلس الوزراء المصري، عاطف عبيد الذي ألقى خطاباً تميز بالبالغة والدقة وقوبل بتصفيقٍ لغير موضة. وتناول عبيد إستخلاصات من التجربة المصرية في عملية التحول الإقتصادي. كشفها في ما أسماه 14 "درساً" اتبع كل درس بها أسماء "توصية".

وبعد أن عرّف أن التنمية لها هدف رومانسي وسياسي وإجتماعي وإقتصادي وأمني قدم 14 درساً جاءت كالآتي:

- 1 - العامل الأساسي للتنمية هو الإستثمار ويتطلب مالا وفيرا وقيم ولا يفكر في المغادرة.
- 2 - المال القادم للإقامة الدائمة هو الأفضل.
- 3 - أن يكون صاحب المال مالكاً.
- 4 - للمال الأكثر وفرة هو المال المتاح الذي له ثمن ولا يبد من حساب بدقة ولا تفرّد.
- 5 - القروض المرزجة من العجز من خلال BOT و مشتقاتها.
- 6 - حتمية وجود قاعدة المعلومات القومية عن الديون الخارجية.
- 7 - الحفاظ على دور الدولة القوي والغفال في تحقيق التنمية.
- 8 - توفير الإستقرار والأمان المتأتي من

أتساءل..
كيف يمكن للأسلوب
أن يكون الرقي
بذاته؟

هناك ما هو أكثر من مجرد مستوى الرقي...
فتجربة السفر على درجتنا الأولى سوف تشعرك بالتأكد أن أسلوبنا يحلق عالياً
إلى مستوى التناغم بين الرقي والتهيز، وصولاً إلى درجة أن يكون الأسلوب هو الرقي
بذاته... ومع الراحة اللامتناهية، المطبخ الشهي، والخدمات التي لا تضاهي،
إضافة إلى العناية الشخصية بك... سوف تتأكد أن تفرّد الأسلوب لا يمكن فصله
عن عرافة المستوى، الطيران السويسري. منتهى العناية.

swissair 



رياض سلامة

والأجنبية...

8 جلسات و30 محاضراً

واشتمل المؤتمر الذي انعقد على يومي من 8 جلسات شارك فيها نحو 30 محاضراً وعالجت القضايا الأساسية المطروحة على الساحة المالية والاقتصادية العربية. والموضوعات هي:

- أولوية المرحلة المقبلة من الإصلاح الاقتصادي.
- الاستعداد للمستقبل: كيف نجني فوائد الاقتصاد الجديد؟
- اتجاهات الاستثمار العربي والأجنبي في الأسواق العربية.
- المضاعفات المرتقبة للمدح وتحريك الصناعة المصرفية العربية.
- اتجاهات الخصخصة.
- المصارف العربية والتجارة الإلكترونية.
- الاقتصاد العربي وثورة الإنترنت.
- ترويج الاستثمار والتنمية في البلدان العربية.

حواران: عبيد وسلامة

وتخلل المؤتمر وللمرة الأولى جلسات حوار مباشر عقدت في اليوم الثاني تناولتا القضايا والموضوعات التي تهم المستثمرين في بلدين عربيين هما مصر وليبنان. الخاضعة من صباح اليوم الثاني للمؤتمر تحدث رئيس مجلس الوزراء المصري د. عاطف عبيد في حوار مفتوح، فأجاب على عدد من أسئلة المشاركين.



د. عاطف عبيد

مجموعة الاقتصاد والأعمال تطوّرت من مجرد صلة وصل إعلامية لتتحول إلى هيئة عربية لتشجيع الاستثمار...

وبعد أن تطرّق إلى الاقتصاد الجديد وتحدياته ختم قائلاً: "إن نظرة سريعة على تطوّرات العام الماضي تقدّم الدليل الأكيد على أن العالم العربي يشعر حقيقة بخطورة وجذبة التحولات المتسارعة في النظام الاقتصادي الدولي، كما يشعر أن التغيير محتم ولا بد بالتالي من مواكبته. ورغم التباين في درجات الإستجابة وجذبيتها فإننا نشهد موجات متتالية من إجراءات تحرير الاقتصاد الوطني في عدد من الدول العربية كان آخرها الإصلاحات السعودية الجزرية لأنظمة الاستثمار والضريبة والكفالة والتملك العقاري، والتعديلات المهمة على قانون الإستثمار رقم 10 في سوريا، وكذلك اتجاه لبنان لخصخصة بعض المرافق العامة، ثم قرار الزائر الإنتقال إلى اقتصاد السوق وتحويل ملكية آلاف المؤسسات الحكومية إلى القطاع الخاص بمساهمة من الإستثمارات العربية

تغطية شاملة

تعزّم "الاقتصاد والأعمال" إصدار عدد خاص خلال شهر حزيران/يونيو حول المؤتمر السادس للإستثمار وأسواق رأس المال العربية. وسيتضمن العدد تغطية شاملة لوقائع المؤتمر ولخلاف النشاطات التي حفل بها.

إنغلاق الأسواق هو الضرر والإنفتاح السائب هو المؤذي.

وختم القصار: "إننا ندعو إلى مواصلة السعي باتجاه تحديث البنى التحتية في الدول العربية لتدعيم التنافسية الاقتصادية والإنفتاح على الخارج وإلى مواصلة سياسات التصحيح المالي ودعم مقومات الإستقرار النقدي، والإسراع في إنجاز عمليات الخصخصة.

روفايل: فرص للمستثمرين

وتحدّث رئيس جمعية مصارف لبنان فريد روفاييل فقال: "... ونتيجة للجهود الكبيرة التي لا يزال يبذلها قطاعا المصرفي بالتعاون الوثيق المتواصل مع السلطات النقدية أصبحت مؤسساتنا المصرفية تتمتع بمستوى عال من الرسطة وفعالية الأداء وكفاءة الموارد البشرية، وهي تعمل في إطار من التشريعات والأنظمة المصرفية الحديثة والمتطورة بحيث باتت هذه المؤسسات تقدّم فرصاً جيدة ومربحة للمستثمرين.

وأضاف: "من البديهي القول أن وجود أسواق مالية فعالة ضروري للإسهام في تطوير الاقتصاد. فقد أثبتت تجارب العديد من البلدان المتقدمة والنامية، أن أسواق الرساميل الناشطة تؤدي إلى اجتذاب الإستثمارات والإستثمارات من أسواق المحلية والعالمية على نحو يتيح تمويل المشاريع الإنمائية طويلة الأمد. وقد أدركت السلطات النقدية والمالية أو ساطر رجال المال والأعمال هذه الحقيقة في عالمنا العربي، فبدأت مسيرة تطوير وتعزيز مؤسساتها تمهيداً لتنشيط حركة أسواقها المالية.

أبو زكي: الاقتصاد الجديد؟

وكان مدير عام مجموعة الاقتصاد والأعمال رؤوف أبو زكي استهل الجلسة الافتتاحية ومما قاله: "جتمعت بهذه الكفاية من مختلف البلدان والقطاعات رغم الظروف الدقيقة التي يمر بها لبنان وتضرر بها المنطقة وكأنما إنعقاد هذا المؤتمر بأبيرة تعبر عن الإيمان بلبنان وبإقتصاديه ونظامه ومستقبله، أو كأنما هذه المشاركة هي بمثابة تصويت للبنان والرد على المحاولات الرامية إلى إضعافه".

وأضاف: "أن المستوى الرفيع للمحضور هو شهادة تعزّر بها على الدور الذي بات يضطلع به المؤتمر بعد أن أصبح المنطلق الأول للأعمال في الشرق الأوسط" معتبراً أن

والدور التنموي للمصارف والدمج
المصارف الإسلامية، والدور المستقبلي
للبنان في المنطقة.

عن الفوائد أكد سلامة الحرص على
استقرارها علماً أن الأمر رهن بعوامل
السوق، لأن الإنسحاب الإسرائيلي
والشروع في الخصخصة عاملان يؤيدان إلى
تراجع الفوائد. شدد على أهمية توفير
الشروط الآلية إلى استمرار التدفقات النقدية
إلى لبنان.

وعن المديونية ذكر أن برنامج الحكومة
للسنوات الثلاث المقبلة يهدف إلى جعل
الدين موازياً لـ 90 في المئة من الناتج
الإجمالي.

وبعد أن أكد حرص لبنان على السرية
المصرفية أشار حاكم مصرف لبنان إلى
احتياطي الذهب بشكل عاملاً نفسياً لافتاً
إلى مشروع سيحال على مجلس النواب
يرمي إلى إدارة الذهب واستثماره من دون
بيعه.

الملتقى الاقتصادي العربي

تنظم مجموعة الاقتصاد والأعمال بين 8
و 10 تشرين الثاني / نوفمبر 2000 الملتقى
الاقتصادي العربي الذي كانت أعلنت عنه
في مؤتمرها العام 1999.

أعلن ذلك مدير عام مجموعة الاقتصاد
والأعمال رؤوف أبو زكي في الكلمة
الافتتاحية مشيراً إلى أن المحور الأساسي
لهذا الملتقى سيكون "الاقتصاد الجديد
 والتحديات التي يطرحها أمام الاقتصادات
العربية كافة". وسيضم الملتقى كبار
المسؤولين والفكرين وقادة الرأي والأعمال
للمبحث في القضايا ذات الطابع
الاستراتيجي.

وسيرافق هذا الملتقى تنظيم أول
معرض للمخترعين والمبدعين العرب في
محاولة للجمع بين نخبة العقول العربية
المبدعة وبين المستثمرين ومؤسسات
التمويل.

تناول عبيد موضوع المديونية في مصر
فشدّد على أهمية ربط الاقتراض بمدى
القدرة على تحمل الأعباء محذراً من القروض
قصيرة الأجل.

وعن أولويات الخصخصة قال عبيد
أنها بامتياز لقطاعي الاتصالات والكهرباء ثم
الصناعة والخدمات فالحقطاع المصرفي،
وأوضح أن التسهيلات الممنوحة تشمل
إنشاء الشباك الموحد وإنشاء محاكم خاصة
لنقض النزاع بين المستثمرين والجهات
الحلّة أي في ما بين المستثمرين أنفسهم.
ورداً على سؤال حول دور لبنان قال أن
ميزته تكمن في الموارد البشرية وبالتالي
فدوره البحث عن المعرفة وجلبها وإعادة
تصديرها.

أما حاكم مصرف لبنان رياض
سلامة فحاور المؤتمرين على مدى ساعة
فأجاب على أسئلة تتعلق ببنية الفوائد في
لبنان والعائد على الدولار، والمديونية العامة،
والسرية المصرفية وموجودات الذهب،

M E R I T U S D I S C O V E R T H E M E R I T S

The Pelangi Beach Resort, a paradise of ethnic villages and award-winning gardens of luxurious tropical splendour. Creative diversion on land and sea to keep you occupied. No hurry, and only the sun shines warmer than our welcome. So if you are planning a vacation, look for the resort hidden somewhere over the rainbow.

Pinang Sentang, 67000 Langkawi, Kedah, Malaysia. Tel: (60-4) 952 8888. Fax: (60-4) 952 8809. e-mail: pelangi.ph@meritus-hotel.com
 Kuala Lumpur Sales Office Tel: (60-3) 248 9823. Fax: (60-3) 241 7852. e-mail: sales-nkg.ph@meritus-hotels.com
 www.meritus-hotels.com REGIONAL SALES OFFICES: Hong Kong (852) 2725 322/2735 2889 • Johannesburg (27-11) 791 030/791 0652
 Kuala Lumpur (60-3) 245 9023/2451 0823 • London (44-181) 657 337/658 170 • Los Angeles (1-714) 228 0480/228 0880 • Melbourne (61-3) 9397 0070/9397 0080 • Singapore (65) 235 8580/235 4580 • Sydney (61-2) 9251 7900/9251 7962 • Tokyo (81-3) 3653 1623/3653 1624

A Partner of

تكريم: السري وشومان



من اليمين: السري، شومان وأبو زكي أثناء التكريم

واستحدث المؤتمر هذا العام وللمرة الأولى مناسبة تكريم القيادات البارزة في مجالات الأعمال والاقتصاد تشهدها بإنجازات مميزة تضفت خدمة أساسية للمهنة أم للاقتصاد الوطني أو العربي. والاحترام الذي بات يحظى به المؤتمر جعل ممكناً التطوع لتحمل هذه المسؤولية المعنوية الكبيرة. وظهرت الموافقة الواسعة على هذه المبادرة في الحضور الكثيف في ختام المؤتمر العشاء التكريمي لمحافظة مؤسسة النقد العربي السعودي حمد السري ولرئيس مجلس إدارة ومدير عام مجموعة البنك العربي عبد المجيد شومان. وحضر الحفل رئيس الحكومة اللبنانية د. سليم الحص ورئيس الحكومة المصرية د. عاطف عبد وحيد من الدعويين يتقدمهم وزراء وسفراء، وتسلم للكرمان السري وشومان دوح الإنجاز والتقدير من الهيئات المنظمة للمؤتمر ممثلة بحاكم مصرف لبنان رياض سلامة ومدير عام مجموعة الاقتصاد والأعمال رؤوف أبو زكي.

البيان الختامي

وصدر عن الهيئات المنظمة بيان ختامي تضمن السمات والمزايا التي انطبع بها المؤتمر وخلاصات واستنتاجات للمواضيع التي عالجه. وأذاع مدير عام مجموعة الاقتصاد والأعمال رؤوف أبو زكي بإسم الهيئات المنظمة في مؤتمر صحفي، بياناً تضمن الخلاصات الآتية:

1- في محور "الإصلاحات الاقتصادية" إقرار بأن اقتصادات العالم العربي لم تستغل بعد كل إمكانيات التعاون والتبادل في ما بينها، وأن ما تم تحقيقه حتى الآن على مستوى الجهود الإنمائية العربية ما زال دون مستوى التحديات، بل وفي نطاق الحد الأدنى، والدعوة للتكامل العربي وإزالة العراقيل من وجه التجارة وتحرير تباين السلع والخدمات وحركة الرساميل، وكذلك الدعوة لإنشاء شبكات تقرب في ما بين المؤسسات الصغيرة والمتوسطة في البلدان العربية، ولتطوير السياسات الاقتصادية والمالية في البلدان العربية، وتعزيز القدرات التنافسية والتفاوضية بما يساعدها على فتح الأسواق لمنتجاتها، وإعادة هيكلة المؤسسات الاقتصادية العربية، وتطوير التعليم التقني والبحث العلمي، ومواجهة

أساسي للدمج والتكامل في ما بين المصارف العربية داخل القطر الواحد وغير الحدود. ولكن التوصية هي باعتماد معايير التقييم السليم والشفافية وأصول عمليات الدمج تحوها من عدم تحقيق وفورات الحجم وبلان مبرر الدمج.

4- في محور "الاستثمار في البلدان العربية" إقرار بدور الاستثمار الأجنبي في تنمية الكثير من البلدان النامية خلال العقدين الماضيين، مع التركيز على مصادر رأس المال المحلية كأدوية في استثمار البناء ثم الإقليمية وأخيراً العالمية. فحرياً رؤوس الأموال المحلية والإقليمية هي أكثر إقبالاً ومنافسة واستقراراً من غيرها كما أنها هي التي عادة تعمل نهضة أسواقها الأولى وتتبعها بعد ذلك رؤوس الأموال الأخرى. والتوصية بالعمل على رفع كفاءة وجودة قنوات التمويل المالي من مصارف وأسواق مالية وتشجيع صناعة مصارف الاستثمار لأنها المؤسسات التي تخدم وتوجه الاستثمارات عبر الأسواق المالية. والتوصية أيضاً باستكمال عملية تحرير أسواق رأس المال العربية لتلبية احتياجات الاقتصاد في مرحلة العولمة، وفتحها على بعضها من أجل دعم عملية تكامل الاقتصاد العربي.

5- في محور "المخصصات" إقرار بأن نجاح عمليات الخصخصة يقتضي اتخاذ القرار السياسي على أعلى المستويات ثم العمل على كسب الراي العام في إطار من الشفافية الكاملة والحفاظ على مصالح العاملين في المشاريع المخصصة. وطلب المشاركون إيسار الحكومات في بيع حصصها في المصارف التي تملكها كليا أو جزئياً. ■

شح الموارد، وتعزيز العمل العربي المشترك. 2- في محور "الاقتصاد الجديد وثورة الإنترنت" إقرار بأن تحقيق التنمية لا يعتمد فقط على تطبيق الصيغ الاقتصادية التقليدية، بل كذلك على نقل الاقتصادات العربية إلى عهد الاقتصاد الجديد الذي تحرك تكنولوجيا المعلومات والتبكرات الحديثة، وتخوف من اتساع فجوة التقنيات المعلومات بين البلدان العربية والعالم المتطور، ومطالبة بتحديد الخيار العربي لاقتصاد المعرفة والمعلومات بديلاً عن إيديولوجيات الأمس، ودعوة للاستثمار في بناء صناعات تكنولوجية متطورة.

3- في محور "الصناعة المصرفية العربية" إقرار بأن التكنولوجيا الحديثة تخفف الأكاليف المصرفية وترفع الفعالية التشغيلية وتوسع شبكة الانتشار للمصرف، ولكن اعتراف مقابل بأن التكنولوجيا ستمش عمليات المصرفية التقليدية وسيكون دور المصارف محصوراً بالعمليات المعقدة وتمويل المشاريع. وكذلك إقرار بأن كلفة شراء التكنولوجيا والكادرات البشرية لتطويرها وتشغيلها هو خارج متناول المصارف الصغيرة، وهذا الأمر يبرر

العرض المختص

كما في الدورات السابقة شهد العرض المرافق للمؤتمر توسعاً مستمراً إذ ضم هذا العام 27 جناحاً لشركات عرضت منتجات مالية ومصرفية واستشارية، ضافت بها الصالة المخصصة لهذه الغاية ما اضطر المظمنين لإقامة بعض الأجنحة في أروقة جانبية.

إذا كانت حقيقة بهذا الشكل، فهي سايبر سوت.



أفضل سبائك شوت العالم مع "ميجراي 5100".
 "ميجراي 5100" هي أول سبائك تصميم الدائرة لتعديل تردد
 المعلومات الراديوية. تستخدم مع أجهزة كمبيوتر IBM
 من سبائك 5100. كل سبائك الراديوية في سبائك 5100
 من سبائك 5100. كل سبائك الراديوية في سبائك 5100.

٣٣٨٨٦٦٧٣ (ساحة عبد الناصر، هيرة)، ٣٣٨٨٦٦٦٥
٥٨١٦٨٦، الكويت: شركة مخزون الجيزلات-م-٥٠٠
٥٨١٦٨٦، العراق: المركز ٥٠٠-٧٠٢، ٥٨١٦٨٦

THEORY OF THE

USB-AV17

505

DSC-S30

DSC-S50

5

Cyber-shot
33 MEGA PIXELS

DSC-S70

1

10

10

1511

1

[illegible]

THEOREM 1. Let f be a function in $L^p(\mathbb{R}^n)$ with $1 \leq p \leq \infty$. Then the following conditions are equivalent:

1

Digital Dream Kids

أيضاً أن هذا المؤشر انخفض بنحو 10 في المئة في الفترة من نهاية 1998 إلى شهر شباط/ فبراير 1999.

الركود العقاري

ثانياً - بعد انخفاض مساحة رخص البناء الموافق عليها من قبل نقابتي المهندسين في بيروت والشمال بنسبة 22,5 في المئة في الربع الأول من 2000 سجل انخفاضاً إضافياً في هذه المساحة في شهر نيسان/ أبريل بلغ 30 في المئة مقارنة بالشهر السابق و 33 في المئة مقارنة بشهر نيسان/ أبريل 1999. وبذلك تكون مساحة رخص البناء قد تراجعت بنحو 25,5 في المئة في الأشهر الأربعة الأولى من السنة الحالية مقارنة مع الفترة المماثلة من 1999. وفي موازاة ذلك، فإن الأرقام الأخيرة المتوفرة تظهر انخفاضاً حاداً في استهلاك الإسمنت خلال شهري كانون الثاني/ يناير وشباط/ فبراير الماضيين بلغ 33,5 في المئة مقارنة مع الفترة المماثلة من 1999. وسجل انخفاضاً إضافياً في استهلاك الإسمنت في شهر آذار/ مارس بلغ 31,7 في المئة عن مستوى الشهر السابق. ورخص البناء تعتبر مؤشراً أساسياً للحركة في قطاع البناء والعقار في لبنان، علماً أن الجمود الذي أصاب هذا القطاع في السنوات الأخيرة كان من الأسباب الرئيسية للتباطؤ الاقتصادي العام.

ثالثاً - وكما هو شائع لاستمرار الجمود في القطاع العقاري انخفضت إيرادات الحكومة من الضرائب العقارية بنسبة 35 في المئة في شهر آذار/ مارس الماضي مقارنة بالشهر المماثل من السنة الماضية. وبذلك تكون هذه الإيرادات قد بلغت نحو 32 مليون دولار في الربع الأول من 2000، أي بتراجع قدره 22 في المئة عن الربع الأول من العام 1999.

الصناعة والتجارة

رابعاً - شهد شهر نيسان/ أبريل الماضي ارتفاعاً في حجم الاستثمار المخطط في المؤسسات الصناعية الجديدة، إذ بلغ مجموع هذا الاستثمار نحو 9 ملايين دولار، أي بزيادة قدرها 25 في المئة عن الشهر السابق، فيما ارتفع عدد المصانع الجديدة المسجلة لدى وزارة الصناعة بنحو 11 في المئة، إلا أنه مقارنة بالتطورات الحاصلة في هذا المجال في الأشهر الأربعة الأولى من هذه السنة مع الفترة المماثلة من 1999 يتبين أن مجموع عدد المصانع الجديدة المسجلة انخفض بنحو 32 في المئة وأن مجموع رأس

فيما يستمر التباطؤ الاقتصادي

لبنان يراهن على مرحلة ما بعد الانسحاب الإسرائيلي



طريق الجنوب أصبح سائلاً

لم تزل المؤشرات الاقتصادية الأخيرة في لبنان تعكس تباطؤاً حاداً في النشاط الاقتصادي طاول معظم القطاعات الرئيسية. وهذا التباطؤ يترافق مع إصرار مستمر من قبل الحكومة اللبنانية على إعطاء الأولوية لتصحيح الوضع المالي العام وهو ما يعتبر خطوة ضرورية لإعادة انطلاق الحركة الاقتصادية على أسس ثابتة. لكن الحكومة تخطط أيضاً للبدء بتنفيذ خطة خمسية للإئتمان الاقتصادي انتهى العمل من وضعها مؤخراً، وهي تلحظ إنفاق 5,9 مليارات دولار على مشاريع التنمية المختلفة خلال الفترة حتى نهاية العام 2004.

ويبقى الأمل الأساسي بأن يعطي الانسحاب الإسرائيلي من جنوب لبنان بعد أكثر من 20 سنة من الاحتلال دفعة قوية من التفاؤل في مستقبل لبنان تساعد على تشجيع وتعزيز الاستثمار، خصوصاً الاستثمار الأجنبي، وتكون بالتالي محركاً أساسياً لعودة النشاط الاقتصادي. والشرط الأساسي لذلك هو أن يأتي الانسحاب من دون حصول مضاعفات سياسية وأمنية سلبية.

الشهر السابق لكنه بقي قريباً من مستوى نهاية 1999 مرتفعاً عن هذا المستوى بنحو 1 في المئة فقط. وكانت نسبة ارتفاع هذا المؤشر قد انخفضت من 6,9 في المئة في العام 1997 إلى 3,9 في المئة في العام 1998 و 2,4 في المئة في 1999 وهو ما يظهر التباطؤ التدريجي في الاقتصاد اللبناني منذ 1997 بوضوح. يذكر

والنظرة إلى المؤشرات الاقتصادية الأخيرة تظهر ما يلي:
أولاً - بعد انخفاضه بنحو 11,7 في المئة في شهر شباط/ فبراير 2000 مقارنة بمستوى نهاية العام 1999 ارتفع المؤشر الاقتصادي العام الصادر عن مصرف لبنان إلى 198,8 في شهر آذار/ مارس أو بنسبة 14,7 في المئة عن



مخلة سوليدير: الحركة بدأت

المائلة من 1999 وهذا الغارق في نسبة نمو التسليفات يعود مرة أخرى إلى تباطؤ الحركة الاقتصادية عامة، وبنتيجة النمو البطيء في التسليفات، انخفضت نسبة التسليفات إلى الودائع إلى 42,5 في المئة في نهاية شهر شباط/ فبراير الماضي من 48,5 في المئة في نهاية 1999. ويمكن القول بشكل عام أن نمو القطاع المصرفي في الربع الأول من هذه السنة كان أفضل من القطاعات الرئيسية الأخرى خصوصاً وأن مجموع الموجودات ارتفع بنسبة 2,8 في المئة في هذه الفترة مقارنة مع 1,3 في المئة في الربع الأول من 1999. لكن الأشهر الماضية شهدت أيضاً تزايداً في نسبة المخاطر المصرفية حيث ارتفعت نسبة الاحتياطيات إلى الدينون المشكوك فيها إلى 76,9 في المئة في نهاية شهر شباط/ فبراير من 75,4 في المئة في نهاية 1999، كما أن اتجاه أسعار الفاشدة على سندات الخزينة إلى الانخفاض في الأشهر الأخيرة من المتوقع أن ينعكس سلباً على ربحية المصارف هذه السنة.

شامناً - بنتيجة انخفاض الودادات تراجعت الحركة في مرفأ بيروت بشكل حاد نسبياً في الربع الأول من السنة، إذ انخفض عدد الحاربات بنسبة 6,5 في المئة وكمية البضائع المحملة والغرفة بنسبة 22 في المئة مقارنة مع الربع الأول من 1999. لكنه في مقابل ذلك شهد مطار بيروت ارتفاعاً ملحوظاً في عدد المسافرين بلغ 13 في المئة في الربع الأول من 1999، فيما ارتفع عدد ركاب الترانزيت بنسبة 6,2 في المئة. وتعكس هذه الزيادة النمو المستمر في عدد الزائرين إلى لبنان، خصوصاً من الدول العربية الأخرى، لأغراض السياحة والتسوق وحضور المؤتمرات وغير ذلك وهو تطور يشجع على

الترتيب التي سادت في المرحلة الأخيرة بانتظار تبلور عملية الانسحاب الإسرائيلي من جنوب لبنان. وهكذا انقلب الغائض للسجل في شهر شباط/ فبراير والذي بلغ 100 مليون دولار عجزاً في ميزان المدفوعات بلغ 105 ملايين دولار في شهر آذار/ مارس الماضي، وعليه، استقر وضع ميزان المدفوعات في الربع الأول من سنة 2000 على عجز إجمالي بلغ 130 مليون دولار.

ساسياً - انعكس الانخفاض في القيمة الإجمالية للودادات تراجعاً أيضاً في واردات الرسوم الجمركية في الأشهر الأربعة الأولى من السنة. وتظهر الإحصاءات الأخيرة أن هذه الودادات انخفضت بنسبة 2,7 في المئة في شهر نيسان/ أبريل الماضي عن مستوى الشهر السابق وبنحو 12 في المئة عن قيمتها في الشهر المماثل من 1999، أما مجموع واردات الرسوم الجمركية في الأشهر الأربعة الأولى من هذه السنة فبلغ نحو 400 مليون دولار منخفضاً بنسبة 10,8 في المئة عن مجموع الأشهر الأربعة الأولى من 1999.

القطاع المصرفي

ساسياً - في القطاع المصرفي تظهر الأرقام الأخيرة أن الودائع الإجمالية في المصارف التجارية (ودائع القطاعين العام والخاص المحليين وودائع غير المقيمين) بلغت 35,8 مليار دولار في نهاية شهر شباط/ فبراير المنصرم، أي زيادة قدرها 3,8 في المئة تقريباً عن نهاية 1999. أما نسبة الزيادة المقارنة لعام 1999 فكانت نحو 1,4 في المئة. أما التسليفات للقطاع الخاص فارتفعت بنسبة 0,4 في المئة حتى نهاية شهر شباط/ فبراير مقارنة مع زيادة بلغت 1,6 في المئة في الفترة

المرحلة الموظف والبالغ 21,5 مليون دولار كان أقل نسبة في الفترة المماثلة من العام 1999 بنحو 7,7 في المئة. أما عدد الوظائف الجديدة فارتفع أيضاً بنسبة 27 في المئة تقريباً، علماً أن إحصاءات وزارة الصناعة لا تعطي صورة كاملة عن حركة الاستثمار الصناعي إذ أن المنشآت الصناعية الجديدة غير ملزمة بالتسجيل لدى وزارة الصناعة إلا إذا رغبت في التصدير أو الحصول على قروض أو إجراء معاملات عقارية.

خامساً - ارتفعت الودادات السلعية بنحو 11 في المئة في شهر آذار/ مارس المنصرم بحيث بلغ مجموع الودادات في الربع الأول من السنة 1,47 مليار دولار، إلا أن مقارنة هذه الأرقام مع تلك للفترة المماثلة من العام الماضي تظهر أن نمط التراجع في الودادات لم يزل مستمراً تحت تأثير الانكماش الحاصل في الطلب الكلي والطلب على السلع الاستهلاكية، فالودادات في شهر آذار/ مارس الماضي كانت دون مستوى الشهر المماثل من 1999 بنحو 7,3 في المئة ومجموع الودادات في الربع الأول من السنة كان أقل منه في الربع الأول من 1999 بنسبة 4,6 في المئة.

وفي المقابل كان هناك تطور إيجابي في الصادرات التي ازدادت بنسبة 25 في المئة في الربع الأول من السنة الحالية مقارنة مع الربع الأول من 1999 وذلك بعد ارتفاع بلغ 2,4 في المئة في العام 1999 ككل. وبعاءت المجوهرات في المركز الأول من حيث الأهمية تليها صادرات المنتجات الصناعية والكيميائية، والمصنوعات المعدنية والآلات والأجهزة والمعدات الكهربائية وقم منتجات صناعة الأغذية.

وفيما ارتفعت حركة تجارة الترانزيت 80 في المئة في الربع الأول من هذه السنة تراجعت حركة إعادة التصدير بنحو 13 في المئة، علماً أن كل من تجارة الترانزيت وإعادة التصدير لم تزل محدودة جداً في لبنان مقارنة مع بعض الموانئ العربية الأخرى ولم يتعد مجموعها 33 مليون دولار في الفصل الأول المنصرم. وبنتيجة انخفاض الودادات ونمو الصادرات فقد تراجع العجز في الميزان التجاري في الربع الأول من هذه السنة إلى 1,31 مليار دولار أي من دون مستوى الربع الأول من 1999 بنحو 6,8 في المئة.

وفيما استفاد ميزان المدفوعات اللبناني بشكل محدود من هذا الانخفاض في العجز التجاري فقد تأثر سلباً في المقابل بتراجع حركة الرساميل الوافدة بسبب أجواء

هناك الآن 1,3 مليار دولار من التمويل الخارجي متوفر لتمويل الخطة على شكل قروض مباشرة وهبات، على أن يتم تمويل الجزء الباقي من التمويل المطلوب وهو 453 مليارات دولار من مخصصات الموازنة العامة الرأسمالية. وبغض النظر عما إذا كانت الحكومة ستتمكن من تنفيذ هذه الخطة بكاملها في ضوء القيود المفروضة على الإنفاق العام، فإن البدء بهذا التنفيذ على الأقل سينعكس إيجابياً على الوضع الاقتصادي العام من حيث أنه سيوفر محورا أساسياً للنمو القطاعي ويؤدي إلى ضخ أموال إضافية في الاقتصاد الوطني تساعد على تحريك النشاط بشكل عام. والمعروف أن هناك الآن 5,5 مليارات دولار من التمويل الخارجي بواسطة قروض موافق عليها من الصندوق وبنوك التمويل العربي والأجنبية وجاهرة معظمها للسحب. والعائق الأساسي لعدم سحب جزء أكبر من هذه الأموال كان صعوبة توفير المساهمة المحلية التي قد تتراوح ما بين 10 و50 في المئة من القروض الموافقة عليها وحسب البروتوكولات الوضعية. لكن الانتهاء الأخيرة تشير إلى أن لبنان حصل على وعد مؤخرًا من دول عربية عدة مانحة لعدم إلزامه بالمساهمة المحلية لتحرير القروض الممنوحة.

رابعاً - وأخيراً يبقى التطور الأهم والأكثر إيجابية هو الانسحاب الإسرائيلي من لبنان بعد أكثر من 30 سنة من الاحتلال استيعاب خسائر بشرية ومادية كبيرة للبنان، وهذا الانسحاب يزيل كابوساً أمنياً كبيراً ويعزز الثقة بمستقبل لبنان السياسي والاقتصادي. وهو يزيل بالتالي عائقاً كبيراً أمام الاستثمار المحلي والأجنبي في لبنان وسيساعد من دون شك في تحقيق انطلاق جديدة وقوية للاقتصاد اللبناني. وعملية إعادة إعمار قرى الجنوب ستكون مكلفة إليها سياسياً على تخفيض الضغوط الاجتماعية. ويتوقع الجنوب اللبناني بموارد اقتصادية كبيرة سيؤدي إعادة استغلالها بشكل كامل وأن تدريباً إلى تعزيز الناتج المحلي الإجمالي في المدى المتوسط، وقد أعطت الحكومة اللبنانية في الفترة الأخيرة أهمية كبيرة لأنفاق الإيجابية المتوقعة في تحرير الجنوب اللبناني على نطاق الاقتصاد الوطني ككل وهي غير مخطئة بذلك. ■

1999 وهو من المتوقع أن ينخفض في المرحلة المقبلة إلى مستويات تتفق مع ما هو مخطط في الموازنة. أما الأهم من كل ذلك، فهو أنه بنتيجة إعادة التفاوض مع شركتي الهاتف الخليوي في لبنان، فإن الحكومة اللبنانية تنوي تحويل عقدي التشغيل الممنوحين لكل من الشركتين إلى ترخيص تنافسي مقابل مبلغ ماليي دولار. وسيساعد مبلغ الماليي دولار الذي ستحصل عليه من جزاء ذلك على تخفيض حجم الدين العام بقيمة موازية وتخفيض كلفة خدمة هذا الدين بالتالي بنحو 133 مليون دولار في السنة. وهناك نية أيضاً لمنح رخصة خليوي ثالثة في السنة المقبلة ستدر على الحكومة مبلغاً إضافياً لا يقل عن القيمة التي ستقتضاهاها من الشركات الحالية. وهناك أيضاً مجال متاح أمام الحكومة للبدء بتطبيق القانون الجديد المتعلق بأشغال الأملاك البحرية العامة والذي سيحقق دخلاً إضافياً لا بأس به يساعد على تخفيض العجز الجاري في الموازنة.

ثانياً - بالعلاقة مع ما سبق، فإن التصريحات والمواقف الأخيرة تشير إلى أن الحكومة تنوي أيضاً البدء بتنفيذ برنامج التخفيض قبل نهاية السنة الحالية وذلك بعد موافقة مجلس النواب اللبناني على قانون التخفيض. وحسبما جاء في تقارير الأخيرة لوزير المالية اللبناني، فإن برنامج التخفيض قد يحقق للحكومة إيرادات إضافية قد تصل إلى 10 مليارات دولار خلال 5 سنوات سيأتي الجزء الأكبر منها من قطاع الاتصالات. وتقول هذه التقارير أيضاً أن تخصيص قطاع الكهرباء سيدر أيضاً مبالغ كبيرة على افتراض تصحيح أوضاع مؤسسة كهرباء لبنان. ومن الواضح أنه لو تحققت هذه الإيرادات بالفعل، فإنها ستساعد بشكل جذري على تخفيض عبء الدين العام خصوصاً لو استطاعت الحكومة في الوقت ذاته الالتزام ببرنامج التصحيح المالي وتخفيض العجز تدريجياً.

ثالثاً - يناقش مجلس الوزراء اللبناني خطة خمسية للتنمية الاقتصادية للسنوات 2000-2004 وضعتها مجلس الإنماء والإعمار. وتلخص هذه الخطة إنفاق 5,91 مليارات دولار على مشاريع إنمائية في كافة القطاعات خلال الفترة المذكورة على أن يكون التركيز الأساسي على تنمية الميزة التنافسية والقدرة التنافسية في هذه القطاعات. ويقول مجلس الإنماء والإعمار أن

توقع استمرار نمو القطاع السياحي اللبناني هذه السنة.

المالية العامة

تاسعاً - جاءت التطورات التي عكستها المؤشرات الاقتصادية أعلاه في ظل سياسة مالية متشددة تهدد كما سبق إلى تصحيح وضع الموازنة العامة وتخفيض العجز وذلك ضمن خطة التصحيح المالي الخمسية التي تنتهي في 2003. وتدخل موازنة العام 2000 الجارية إلى تخفيض نسبة العجز للإنفاق إلى 38 في المئة مقارنة مع نسبة 42,4 في المئة التي تحققت في 1999، لكن نتائج الموازنة في الأشهر الأربعة الأولى من السنة لم تزل غير مشجعة إذ إن العجز الكلي في هذه الفترة بلغ نحو 53 في المئة من الناتج، ويعود ذلك إلى تراجع الإيرادات بالجمارك بنسبة 11 في المئة عن الفترة المماثلة في 1999، أما الإنفاق العام فارتفع بنسبة 22 في المئة وكلفة خدمة الدين بنحو 17 في المئة. ولعل من غير المستغرب في ضوء هذه النتائج أن الدين العام الصافي ارتفع إلى 21 مليار دولار في نهاية الفصل الأول من نحو 20 مليار دولار في نهاية 1999.

في النهاية، فإن الاستمرار الأساسي الذي يمكن التوصل إليه في ضوء معظم المؤشرات والإحصاءات هو أن الاقتصاد اللبناني لم يزل يمر بمرحلة تباطؤ ملحوظ امتدت سبلهاته لتشمل أو تؤثر على معظم القطاعات الاقتصادية، إلا أنه في مقابل هذه السبلات فإن هناك تحاشير متعددة واضحة تعد بانطلاقة اقتصادية جديدة وإن تدرجتها في المرحلة المقبلة، وتتلخص أهم هذه الإيجابيات بالآتي:

بؤادر مشجعة

أولاً - بالنسبة لوضع الموازنة العامة والجهود المبذولة للحد من العجز ومن نمو الدين العام فإنه بخلاف النتائج غير المرضية التي تحققت في الأشهر الأربعة الأولى من السنة المالية، فإن وزارة المالية تتوقع أن تعود الإيرادات الضريبية إلى الارتفاع في الفترة المقبلة خصوصاً بعد القضاء مدة الإلغاء عن الغرامات على الضرائب المستحقة وغير المدفوعة. كما أنه من المتوقع أن ترتفع وتيرة الإيرادات في الجزء الأخير من السنة كما حدث في السنة الماضية. أما الإنفاق فكان مرتفعاً نسبياً في الأشهر الأولى من السنة لضرورة الإنفاق بمستحقات متبقية في العام



It takes powerful
software
to turn Web orders
into warehouse
shipments.

That's the software
IBM makes.



If you make your business deals in hours or minutes rather than days, would your profits increase?

How much revenue could you gain if you were open 24 hours a day, every day?

To find out how your customers can help themselves while saving you money and increasing your coverage, **Call Us.**

(see contact details below)

Software is the soul of e-business™

GBM
Good Business Machines

Tel: + 971 6 556 2260, Fax: + 971 6 556 3283,
e-mail: gbmdirect@ae.ibm.com
WWW.GBMIBM.COM

IBM
IBM Egypt

Tel: + 202 331 0888, Fax: + 202 380 1227,
e-mail: ibm-direct@eg.ibm.com,
WWW.IBM.COM/SOFTWARE

SBM
Small Business Machines Ltd.

Tel: + 966 1 4056910 x321, Fax: + 966 1 4025474,
e-mail: sbm.direct@sa.ibm.com
WWW.SBM.COM.SA

IBM, the e-business logo and Software is the soul of e-business are trademarks of International Business Machines Corporation. © 2000 IBM Corp. All rights reserved.



عبدالله جاسم السديقي

مدير عام سوق الكويت للأوراق المالية السديراوي : السوق مستقرة والأسهم الكويتية مغرية

في حديث خاص مع "الإقتصاد والأعمال" قال مدير عام سوق الكويت للأوراق المالية عبدالله جاسم السديراوي أن التراجع الذي شهدته البورصة لم يكن إنهياراً بل نوعاً من التصحيح بعد تضخم غير طبيعي لأسعار الأسهم. وأكد أن السوق اتجهت فعلاً إلى الاستقرار وأن القيمة السوقية إلى العائد (P/E ratio) بالنسبة للأسهم الكويتية هي الأدنى في العالم ما يجعلها مغرية جداً. وأشار إلى وجود مشروع قانون في مجلس الأمة الكويتي للسماح للأجانب بتملك الأسهم الكويتية ولكن ضمن قواعد وضوابط لمواجهة احتمال دخول كتل أموال ساخنة مضاربة. وهنا الحوار:

الأسهم الكويتية مغرية

■ خلال العامين 1998 و1999، هبطت سوق الكويت للأوراق المالية بنسبة 50 إلى 60 في المئة، ولكن من الواضح أن الشركات المدرجة لم تتأثر بالشكل ذاته؟
□ هذا صحيح، والأكثر من ذلك أن ما يقارب 25 شركة شهدت قيمة أسهمها صعوداً قوياً فيما استقرت أسعار أسهم 4 أو 5 شركات أخرى منذ العام 1997.

وانحصر هبوط الأسهم بنحو 50 شركة هي الشركات الخليجية والشركات الصغيرة ذات الأرباح المتواضعة.
السوق تراجعت عموماً، ولكن القيمة السوقية إلى العائد (P/E ratio) بالنسبة للأسهم الكويتية هي الأدنى في العالم، ما يعني أنها مغرية جداً للإستثمار والتوظيف.

■ ولكن بعض المستثمرين والمراقبين يقولون أن الأسهم الكويتية لم تلامس القعر بعد؟
□ هذا غير صحيح، مالت سوق الكويت إلى الإستقرار، والمؤشر يراوح بين 1300 أو 1400 نقطة منذ منتصف العام 1999.

تراجع السوق ليس مهماً بقدر استقرارها وتمتعها بالسهولة، هذا هو حال سوق الكويت للأوراق المالية، سوق مستقرة، وتسهيل الأسهم سهل في أي وقت، إضافة إلى أن سرعة تداول ودوران الأسهم معقولة

لفترة طويلة نسبياً وخصوصاً بعد أن انهارت أسعاره إلى ما دون 10 دولارات، ما أدى إلى انخفاض كبير في التداول والإقبال على شراء الأسهم، ثم من التحالفات التي كانت قائمة في السوق العام 1997 بين مجموعات استثمارية والتي أدت إلى ارتفاع أسعار الأسهم إلى مستويات قياسية، هذه التحالفات بدأت تنهار في أوائل 1998 وبرز نوع من الطرح في ما بينها خلق أزمة ثقة بالأسواق، طبعاً إنهيار هذه التحالفات لم يكن السبب المباشر لتراجع البورصة بل أزمة أسعار النفط.

■ ماذا أيضاً عن تباطؤ الإقتصاد الكويتي واستحقاقات سداد المبالغ من قبل البنوك للحكومة التي اشترت مديونية البنوك الكويتية بعد أزمة المناخ؟

□ أزمة مديونيات ضخمة مرتبطة على البنوك الكويتية، الحكومة اشترت دين البنوك ونظمت عملية الدفع بموجب اقتسام تدفع مرتين كل سنة، وعند استحقاق مواعيد الدفع تلجأ بعض المؤسسات إلى تسهيل بعض أصولها، الأمر الذي يخلق ضغوطات على السوق، ثم هناك سبب آخر لتراجع سوق الكويت للأوراق المالية وهو أن الخصخصة (التي لم تكن خصخصة حقيقية بل نقل ملكية) سحبت جزءاً مهماً من السيولة في السوق.

■ كيف تنظر إلى إنهيار سوق الكويت للأوراق المالية التي تراجعت بنسبة 50 إلى 60 في المئة؟

□ أنا لا اسمي تراجع سوق الكويت للأوراق المالية انهياراً أو أزمة، هناك قلة نشاط على غرار الهبوط الذي تشهده أية سوق مالية بعد مرحلة من الحيوية والنشاط الكبير. في شهر تشرين الأول / أكتوبر 1997 تحديد، بلغت بورصة الكويت الذروة منذ التحرير حتى اليوم، لكن هذا الصعود أخذ منحى غير طبيعي بسبب التفاؤل المبالغ فيه في أوساط المتعاملين، أضف إلى ذلك أن السوق شهدت في حينه محاولات كثيرة من قبل الفعاليات للسيطرة على بعض الشركات، ما أدى إلى حصول عمليات شراء قوية استنفدت منها سوق الكويت للأوراق المالية، إلا أن الأمور تخطت الخط الأحمر، فقد وصلت أسعار الأسهم إلى مستويات قياسية وكذلك حجم التداول الذي تجاوز في يوم واحد من الأيام 125 مليون دينار.

التحالفات "فرطت"

■ ما هي برأيكم أسباب تراجع البورصة؟

□ هبوط أسعار النفط في العام 1998 ألقي بثقله على السوق التي خيمت عليها نظرة تشاؤمية بفعل استمرار أزمة النفط

جدا إذ تبلغ نسبتها 30 في المئة من رسملة السوق وهذا جيد بحسب المعايير الدولية.

سوق مؤسساتية

■ كيف تقيم البنية التنظيمية والقانونية والمعلوماتية لسوق الكويت للأوراق المالية؟

□ سوق الكويت للأوراق المالية أنجزت خطوات كبيرة كمؤسسة وتشريعات وأنظمة، وصلنا إلى مرحلة سوق المؤسساتية التي تديرها وتحركها مؤسسات من إدارة وشركات وساطة ومركز مخصصة، وهذا ما يميز بورصة الكويت عن باقي بورصات المنطقة.

بالنسبة للمقاصة، أصبح لدينا نظام تقاض ممتاز (وهذا ما تعلقناه من أزمة المناخ) ينظم عملية حقوق المساهمين وملكية الأسهم ويحفظ بالبيع حقوق المتعاملين. عن طريق هذا النظام وبالتقارب والتنسيق مع الشركة المسؤولة عن عمليات التقاض، بإمكاننا الكشف عن المخالفات والشاكال قبل وقوعها الأمر الذي يكتنن اتخاذ الإجراءات والتدابير الوقائية اللازمة حيالها.

قانون للتوظيف الأجنبي

■ سوق الكويت للأوراق المالية لا تزال مغلقة في وجه المستثمر الأجنبي الذي لا يسمح له بالتوظيف في الأوراق والمناجات المستثمرة الكويتية باستثناء صناديق الإستثمار. هل من خطوات لتحرير القطاع المالي الكويتي؟

□ حاليا هناك مشروع قانون معروف على مجلس الأمة ويقضي بالسماح للأجانب بتملك الأسهم وليس فقط الإستثمار في الصناديق.

ولكن هناك تجاذب كبير حول المشروع إذ يتخوف البعض من دخول المستثمر الأجنبي وشراء أسهم شركات عاملة في القطاعات الاقتصادية الإستراتيجية والجوئية فسي الكويت، هل يحدد القانون سقفا للتوظيفات الأجنبية في السوق المالية؟

□ التخوف مشروع، ويمكن تنظيم تلك الأجانب للأسهم ضمن قواعد وشروط وسقوف محددة. ميزة مشروع القانون المذكور أنه يعطي وزير التجارة صلاحيات كاملة لوضع الضوابط والقواعد وأنظمة الحماية اللازمة. هذه العبرة التي يجب استخلاصها من الأزمة الآسيوية والروسية؛ ليس المهم دخول المستثمر الأجنبي بل كيفية خروجه، لذا هناك أيضا مشروع قواعد

مشروع قانون يسمح للأجانب بتملك الأسهم



ضرورة وجود

شبكة معلومات فورية بين البورصات العربية

وضوابط على تلك الأسهم من قبل الأجانب وتأمل إقرارها مع القانون لمواجهة احتمالات دخول كثر أموال ساخنة ومضاربة.

■ إذ نستكون هناك قيود على التوظيفات الأجنبية من حيث الجنسية السموح بها، ما هي هذه النسبة؟ وهل هي ذاتها في مختلف القطاعات؟

□ بعد صدور القانون ومشروع القواعد والضوابط الذي ذكرت، النسب ستتحكم بها وتحددها لجنة سوق الكويت للأوراق المالية التي هي مجلس الإدارة برئاسة وزير التجارة، والتي ستستعمل الصلاحيات الكاملة لتحديد سقف التوظيفات الأجنبية في البورصة الكويتية، وكيفية إفصاح المستثمر الأجنبي عن ملكيته للأسهم.

■ ما هي أهم العقوات التي تواجه سوق الكويت للأوراق المالية؟ هل هو النقص على مستوى صناع السوق وشركات الوساطة؟

□ نعم، ثمة حاجة ماسة لصناع السوق وقد قمنا بالعديد من الدراسات حول هذا الموضوع بالإضافة إلى تنظيم مؤتمرات وندوات في هذا الشأن، ولكن أؤكد أن سوق الكويت للأوراق المالية قادرة على التطور من دون وجود محركي وصناع السوق، لأنها ديناميكية بطبيعتها، واليوم مع ثورة الإتصالات والتداول الفوري / الإلكتروني (on line trade)، بدأ يتقلص دور وحجم صناع السوق، وحجم التداول عن طريق الإنترنت في تصاعد مستمر.

نظام معلوماتي موحد

■ هناك اتفاق بين سوق الكويت للأوراق المالية وبورصتي بيروت والقاهرة، لكنه بقي في حالة الكمون، ما هي الأسباب؟

□ ثمة تنسيق بسيط بين البورصات الثلاث لكن ليس بالطموح أو الحجم الذي

تصورنا، هذا يعني وجود خلل يتمثل برأيي بالتالي، قبل ربط البورصات العربية عموما باتفاقيات لتبادل تسجيل وأدراج الشركات، هناك عنصر المعلومات والاتصالات أي الربط المعلوماتي بين الأسواق المالية العربية، وهذا ما تداركناه، على مستوى البورصات الخارجية، فقد اتفقت بورصات البحرين ومسقط والدوحة والكويت على إنشاء نظام موحد للمعلومات عن طريق شبكة إنترنت ومعلومات مرتبطة بهذه الأسواق المالية. والمتعاملون للمتواجدين في الخارج سيتمكنون من تصفح مواقع البورصات العربية على الإنترنت بكل سهولة. كافة المعلومات التي تربط هذه البورصات ستصبح فورية (On line) حيث ما يجري في بورصة البحرين مثلا نراه من الكويت مباشرة والعكس صحيح، وهذا ينطبق بالطبع على البورصات الأربع.

■ أين أصبح مشروع الربط هذا وما هي الخطوات المقبلة؟

□ نحن في المرحلة الأولى من الخطة أي مرحلة الربط المعلوماتي والتدقيق المعلوماتي والتي تستجيز خلال الربع الأخير من هذا العام.

أما المرحلة الثانية، وبعد التأكد من استقرار المنظومة بين البورصات الأربع من حيث شركات التقاض وضمان نقل ملكية الأسهم وضمان حقوق المتعاملين، فستكون بداية التداول بين الأسواق الحالية الأربع مباشرة، بمعنى أن بإمكان العملاء الموجودين في بورصة البحرين مثلا إجراء عملياتهم في سوق الكويت للأوراق المالية وكأنهم موجودون داخل ردهة هذه الأخيرة، مع هذا المشروع، سيكون الإدراج في بورصة (من البورصات الأربع) بمثابة إدراج في البورصات الأخرى ما يوفر في الشركات الكثير من الرسوم.

■ إذا انطلاقاً من كل ذلك أقول، قبل التوقيع على اتفاقيات بين البورصات العربية، يجب أن تكون هناك شبكة معلومات فورية تربط ما بينها وتوفر كافة المعلومات للمتعاملين من نوعية الشركات المدرجة وعندها وربحياتها وبياناتها المالية وعن الوسطاء وغير ذلك في كل سوق مالية عربية. وبعد الربط المعلوماتي الذي لا يمكن من دونه ربط البورصات العربية بعضها ببعض بطريقة فعالة وفعلية يمكن الانتقال إلى مستويات أخرى.

حاوره: نريد عوده



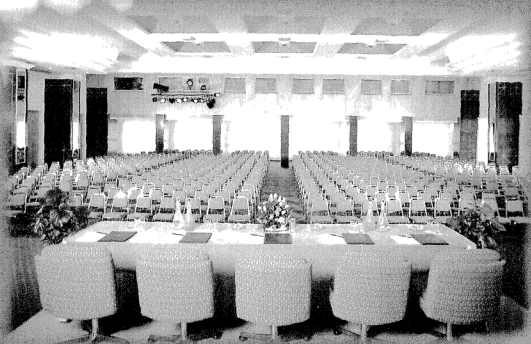
تونس

www.lepalace.com.tn



عالم الأعمال والمؤتمرات

- البلاس يستضيف أهم المؤتمرات العربية والدولية
- خدمات مميزة وغرف راقية وعدد كبير من الأجنحة
- قاعتان للمؤتمرات سعة ٢٥٠ و ٨٠٠ شخص
- ١٤ قاعة سعة ١٢ إلى ٢٥ شخصا
- تجهيزات تقنية وترفيهية
- نادي صحي (Madine Salembrier)



CLEOPATRA'S WORLD
HOTELS & RESORTS INTERNATIONAL

Complexe Cap Gammarth - Les côtes de Carthage B.P: 68-2078 la Marsa - Tunisie
Tel.: (216.1) 912.000 - Fax: (216.1) 911.442 - 911.971 Email: lepalace.tunis@lepalace.com.tn



الوزير فتح الله ولعلو

بعد الحالة الاستثنائية في بورصة الدار البيضاء

تدخل الحكومة ينقذ الموقف

الإحتفاظ باعتماداتهم لدخول العمليات الكبرى التي تنتظرها بورصة الدار البيضاء خلال النصف الأول من العام 2000، وقد كان الإنطباع السائد أن المستثمرين سيعودون للبورصة مع بداية السنة وأن خصخصة جزء من "اتصالات المغرب" والخطوط الملكية المغربية ستخلق الدينامية التي افتقدتها السوق خلال العام 1999.

الغز المحير

لكن على أرض الواقع، استمر ترقّب المستثمرين وزاد تراجع مؤشر بورصة الدار البيضاء فعزا الحللون الماليون ذلك إلى

البيانات للعام

29 كانون الأول/ديسمبر 1998	799.73
13 نيسان/أبريل 1999	759.05
6 صوف/يونيو 1999	785.85
26 تشرين الأول/أكتوبر 1999	811.86
29 كانون الأول/ديسمبر 1999	777.08
14 شباط/فبراير 2000	759.43
15 آذار/مارس 2000	734.97
3 أيار/مايو 2000	673
10 أيار/مايو 2000	712.85
16 أيار/مايو 2000	734.46
19 أيار/مايو 2000	727.02

انتظار نتائج الشركات المدرجة قبل دخول المستثمرين دائرة الإستثمار. انقضى شهر آذار/مارس وكانت نتائج الشركات المدرجة في مجملها ايجابية لكن المؤشر العام لم يتحسن قيد أنملة بل عكس ذلك فقد بلغت في أيار/مايو الماضي أدنى مستوى لها منذ كانون الثاني/يناير 1999 (673 نقطة) وفاقد أكثر من 13 في المئة عن مستوى بداية السنة الحالية)، كان ذلك بمثابة إنذار حرك أوساط المال والأعمال وخلق هلعاً لدى المدخرين فيما نادى بعض الفاعلين في القطاع بضرورة تدخل وزارة المالية لإنقاذ الموقف. لكن هل من المنطق أن تتدخل الوزارة الوصية في بورصة من المفروض أن يتحرك مؤشرها وفق العرض والطلب وعلى أسس معطيات الاقتصاد الوطني وإنجاز الشركات المدرجة في البورصة؟ الحللون الماليون يؤكدون ألا دخل للوزارة الوصية في بورصة تعمل إعمالاً على المعطيات السابقة، إلا أنهم يضيفون أن تدخل الوزير فتح الله ولعلو

تواجه بورصة الدار البيضاء صعوبات عدة منذ بداية السنة الحالية، وقد ترجم ذلك بهبوط حاد في حجم المعاملات ومستوى المؤشر العام ما عجل بتدخل الحكومة لإنقاذ الموقف.

منذ عصرنة البورصة العام 1993 وهي تعيش على إيقاع إرتفاع نسبة النمو حتى بلغت هذه النسبة العام 1997 نحو 49 في المئة وكان متوقعاً أن تسجل هذه النسبة أول تراجع خلال العام 1998 بعد أن بلغت الأسعار مستوى أصبح يشكل عائقاً أمام الإستثمار في بورصة الدار البيضاء. وهكذا لم تتجاوز نسبة النمو خلال العام 1998 الـ 20 في المئة فيما كانت بداية العام 1999 مؤشراً للانخفاض الذي بلغ نحو 10 في المئة خلال شهر أيلول/سبتمبر 1999 ولتنتهي السنة بنسبة سالبة تفوق بقليل 3 في المئة اعتبرت أول اختبار أمام بورصة الدار البيضاء.

وعلى الرغم من ذلك بقي الفاعلون والمسؤولون عن القطاع متفائلين (أنظر اللقاء مع رئيسة الجمعية المهنية لشركات البورصة في العدد 243 من "الأعمال") ويؤكدون على أن هذا التراجع يعود إلى تردد المستثمرين ورغبتهم في

الحلول المقترحة

عقد وزير الاقتصاد والمالية المغربي فتح الله ولعلو اجتماعاً طارئاً مع أعضاء المجلس الإداري لبورصة الدار البيضاء لتحديد سبل إخراج البورصة من الأزمة التي تعيقها عقب هبوط حاد في مستوى المؤشر العام. وتصدّرت نقاط عدة جدول الأعمال كان أهمها خلق دينامية في هذه السوق الناشئة. وهكذا تقرر إنشاء شطر ثالث في البورصة خاص بتداول أسهم المقاولات المتوسطة والصغيرة التي لا يقل رأس مالها عن 500 ألف دولار التي تتوفر على بيانات محاسبية مصدق عليها لمدة سنة واحدة على الأقل مع إلزامية إحتفاظ المساهمين المؤسسين على حصة 60 في المئة على الأقل لدى لا تقل عن خمسة أعوام، ضماناً لاستقرار المقولة. كما تمّ التفكير في فتح الشطر الأول من بورصة الدار البيضاء في وجه

الشركات العالية التي تحظى بتدبير مفوض للمراقب العمومية، وتقرر رفع سقف رأس المال الأدنى للشركات المدرجة في الشطر الأول من 1.5 مليون دولار إلى 3 ملايين دولار، هذا القرار سيجعل العديد من المقاولات المدرجة في الشطر الأول تحول تداولاتها للشطر الثاني الذي سيشهد حتماً دينامية افتقدها منذ نشأته. وينتظر الفاعلون في القطاع تحركاً في مجال التواصل في بورصة الدار البيضاء لإخراج هذه السوق الناشئة من شبه عزلة مطبوعة بتدرة في الإبراج الجديدة على الرغم من كون تحقيق أجرته وزارة التجارة والصناعة أكد أن نحو 600 مقالة مغربية تتوفر على شروط الإدراج في البورصة التي تقتصر إلى الآن على 54 شركة فقط.

الفاعلون في قطاع البورصة الإنطلاقة الفعلية لخصخصة بعض المنشآت العمومية وعلى رأسها قطاع الاتصالات والنقل الجوي. وفي هذا الإطار تم اختيار بنوك استشارية لتقديم مشروع خصخصة "اتصالات المغرب" وقد يتم الإعلان عن تفويت نحو 35 في المئة أو 40 في المئة من رأس مال اتصالات المغرب قبل شهر ايلول/سبتمبر المقبل.

لكن قبل ذلك الموعد يتعين على المسؤولين المغربية التفكير في بعض الحلول لإعادة النشاط لبورصة الدار البيضاء وهل خفض العمولات واحد من أكثر الإجراءات إستعجالية بالإضافة إلى خلق سوق ثانوية وشملر ثالث للسوق الرئيسية والعرض شركات أخرى للإدراج ليتنوع العرض والقضاء على ندرة الأوراق التي تعتبر من أكثر الإشكالات المطروحة في بورصة الدار البيضاء. ■

سمير شوقي



رشيد الوالي علي

وزارة المالية مؤكداً على أن بورصة الدار البيضاء تمنح فرصاً نادرة، ويتربح

تشغعه خاصية بورصة الدار البيضاء التي تنشط خارج ملائمة أنشطتها بمعطيات الاقتصاد الوطني عموماً وإنجازات الشركات المدرجة على الخصوص... يتساءلون عن أسباب تراجع أسعار أسهم مجموعات قوية كالمينك المغربي للتجارة الخارجية والبنك التجاري المغربي والشركة الوطنية للإستثمار في وقت تعتبر هذه المؤسسات من أفضل الشركات النشيطة في الاقتصاد المغربي والتي تفرز أكبر الأرباح الصافية. تساؤلات لم تجد أجوبة شافية بحيث أصبح المحللون لا يترددون في وصف هذه المعادلة باللغز المحير.

لكن تدخل وزير المالية كان حاسماً إذ سرعان ما عاد المؤشر العام للإرتفاع وذلك خلال أكثر من عشر حصص متوالية مسح خلالها جزءاً كبيراً من الخسائر التي لحقت بالبورصة، وهذا ما جعل رئيس البورصة رشيد الوالي علمي يعزى عن إرتيابه لدعم

البطالة في المغرب المعدل 22.9 في المئة في المدار الحضري

على الرغم من الجهود الحكومية، فإن نسبة البطالة في المغرب تفاقمت بشكل ملحوظ وبلغت أرقاماً قياسية، دراسة حكومية تؤكد ذلك وتشرح الأسباب.

المستوى العالي، في حين عرف عدد السكان النشيطين المشتغلين الحضريين من دون شهادة تراجعاً قدر بـ 58,000.

وفي المقارنة مع الفصل الرابع من العام 1998، تطوّر عرض العمل بالمدن بـ 1,6 في المئة، أي بوتيرة أقل من تلك التي عرفتتها الساكنة الحضرية البالغة سن النشاط، ما أدى إلى تراجع معدل النشاط من 48,4 إلى 47,3 في المئة. وقد سجل هذا الإنخفاض لدى الذكور والإناث على حد سواء.

مستوى وتطور البطالة

انتقل عدد العاطلين على المستوى الوطني من 1535,000 إلى 1456,000 شخص ما بين الفصيلين الثالث والرابع من العام 1999، ومعدل البطالة من 15,1 إلى 14,5 في المئة.

كما عرف مستوى البطالة تراجعاً ملحوظاً لدى مجموع فئات السكان باستثناء فئة الشباب البالغ من العمر 25 إلى 34 سنة وحامل الشهادات ذات المستوى المتوسط، وحسب وسط الإقامة، انتقل معدل البطالة من 6,1 إلى 5,3 في المئة بالوسط القروي ومن 23,4 إلى 22,9 في المئة بالوسط الحضري.

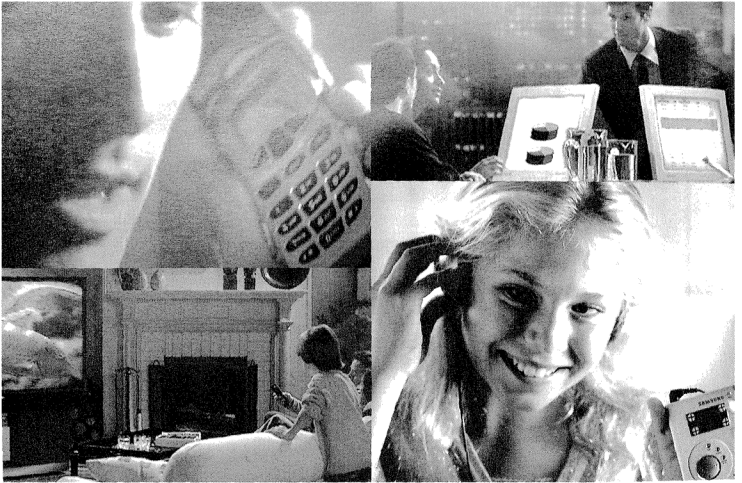
وبالمقارنة مع الفصل الرابع من العام 1998، ارتفع معدل البطالة الحضرية من 20,1 إلى 22,9 في المئة. ■

العام 1999، مسجلاً بذلك إنخفاضاً قدر بـ 0,8 في المئة مقارنة مع الفصل السابق. ويرجع هذا الإنخفاض الحاصل خصوصاً في المناطق القروية، والذي يقدر بـ 1,8 في المئة، إلى الوضعية غير الملائمة التي عرفها القطاع الغلاحي العام 1999، وقد أدى هذا التراجع في النشاط بالوسط القروي إلى خروج المرأة من سوق الشغل حيث انتقل معدل نشاطها من 37,9 إلى 34,8 في المئة ما بين الفصيلين الثالث والرابع من العام 1999. كما عرف عدد الأشخاص الحاصلين على عمل في المدن إرتفاعاً قدر بـ 12,000. وقد لوحظ تطوّر متباين حسب الشهادات، حيث ارتفع تشغيل الحضريين الحاصلين على شهادات ذات مستوى متوسط بـ 37,000 وبـ 33,000 على صعيد الشهادات ذات

① قصد الإحاطة بوضعية وتطور النشاط والتشغيل والبطالة على المستوى الوطني، تقوم مديرية الإحصاء التابعة لوزارة التتقصادية والإقتصاد في المغرب ببحث سنوي حول التشغيل، ويهدف ذلك إلى إعطاء نظرة شمولية حول مستوى النشاط والتشغيل والبطالة حسب وسط الإقامة (حضري/قروي) خلال الفصل الرابع من العام 1999. كما تبرز التطور الذي عرفته مؤشرات التشغيل مقارنة مع الفصل الثالث من ذات السنة.

مستوى وتطور النشاط

قدر عدد السكان النشيطين المشتغلين البالغين من العمر سنة فأكثر بنحو 8577000 شخص خلال الفصل الرابع من



تقوم فلسفة "سامسونج ديجيتال" ببساطة على مبدأ واحد وهو: أن نكون القمة في كل شيء. ولأننا نفكر بطريقة عصرية مختلفة، فإننا نصنع منتجاتنا بطريقة مختلفة ومميزة. فنحن نقدم لك لغة جديدة لمنتجات متطورة، صممت جميعها لتجعل حياتك أكثر سهولة، راحة ومتعة. مع "سامسونج ديجيتال" يمكنك الإستمتاع بمشاهدة أجمل الصور التلفزيونية وأكثرها نقاءً ووضوحاً. كما تتتيح لك أجهزتنا تسجيل أحدث إصدارات الموسيقى العالمية من جهاز الكمبيوتر مباشرة، لتستمع إليها في أي وقت، فضلاً عن إمكانية الإبحار عبر شبكة الإنترنت، ونقل المعلومات منها واستخدام البريد الإلكتروني عن طريق الهاتف النقال. ليس هذا فحسب، فبفضل شاشات الكمبيوتر المسطحة والفائقة الرقة TFT ، نحن نمكنك من التواصل، الابتكار والإبداع. حلول ملائمة قابلة للربط والتواصل وجذابة الشكل. فتفضل اليوم الى عالمنا www.samsung.com "سامسونج ديجيتال الكل مدعوون".

SAMSUNG DIGITall
everyone's invited™



مسجل نقال
تقنية تسجيل
الموسيقى من الإنترنت



شاشة عرض مسطحة TFT
خفة الوزن ودقة الوضوح



هواتف نقالة
بمميزات أكثر
للأعمال التجارية



تلفزيون HD
روعة الصوت والصورة

SAMSUNG

ELECTRONICS

محافظ البنك المركزي العراقي

الحويش: نسعى إلى تحسين
سعر صرف الدينار

اعتبر محافظ البنك المركزي العراقي عصام رشيد الحويش أن لبنان يُعد النموذج العربي الأول في نظامه المصرفي المتطور وقطاع المصارف النشط وأن العلاقات الاقتصادية العراقية الأردنية تعتبر النموذج الأول للاقتداء به عربياً إن لم تُسمح للخلافات السياسية بالتأثير عليها.

كلام الحويش جاء في المقابلة التي أجريت معه على هامش مشاركته في المؤتمر السادس للإستثمار وأسواق رأس المال العربية، وهنا الحديث كاملاً:

كانت مستوياتها سابقاً لا بأس بها ثم تبخرت من بابين: أولاً، تمويل البطاقة التموينية في 1990 إلى 1997 لتمنع حدوث مجاعة في العراق، وثانياً، تجميد أرصدتنا في كل أنحاء العالم وهي بعمليات الدواولرات. في أميركا وحدها لدينا 2-3 مليارات ولكن يرفضون حتى الإجابة على مراسلاتي لهم، أما في دول أخرى فيرسلون لنا كشوفات بأرصدتنا ويحتسبون عليها فوائد، ولكن كلها حسابات مجمدة مع فوائدها.

مهمتنا الآن تحسين سعر الصرف بعد أن كان هدفنا إبطاء التدهور وليس توقيفه كونه يستنزف أكثر من طاقتنا، والآن هناك استقرار في سعر الصرف وسننزل بقوة في السوق لتحسينها خلال العام الحالي.

■ هل ستسمحون للقطاع الخاص بلعب دور أكبر في القطاع المصرفي العراقي؟

□ عندما بدأ الخطر على العراق لم يكن عندنا أي مصرف خاص واليوم لدينا 17 مصرفاً أهلياً ومصرفان قيد التأسيس وذلك كله خلال 5-6 سنوات، كما بات في العراق أكثر من 200 مؤسسة صرافة يرتفع عددها مع فروعه المنتشرة في المناطق إلى 300. ونطلق على السياسة التي نعتممها حالياً مع القطاع الخاص تسمية "الرمونة". أشير هنا إلى أننا نفتح حسابات بالعملة الأجنبية للعراقي والأجنبي المقيم وغير المقيم، وقد حضرنا

النفط الخام ونقبض ثمنه بالعملات الأجنبية فنشتري بها سلعاً نسوقها في الاقتصاد العراقي فتتحول إلى دنانير تأتي إلى البنك المركزي وتغذي الميزانية العامة للدولة، ولما توقف القطع الأجنبي نتيجة الحصار الاقتصادي، توقفت موارد الخزينة بالعملات الأجنبية، فاضطربنا إلى "التمويل بالعجز" أي بالإصدار النقدي وأصدرنا حوالات خزينة بمئات المليارات من الدنانير، وأصبح الاقتصاد العراقي متخماً بالنقد المحلي مقابل شح النقد الأجنبي وأصبحتا كمصرف مركزي ومصارف حكومية عاجزين عن التدخل في السوق بسبب انخفاض الاحتياطات التي

■ بدايةً ما هدف زيارتكم لبنان وكيف تقيمون مشاركتكم في المؤتمر السادس للإستثمار وأسواق رأس المال العربية؟

□ الهدف الأول لزيارتي هو المشاركة في المؤتمر وإن كانت أهداف المشاركة تختلف عن بقية المشاركين، فنحن لا إمكانية لدينا حالياً للإستثمار في الخارج ولا استعداد لدينا لقبول الاستثمارات الأجنبية إلا في ما يتعلق بنقل التكنولوجيا. وأتيت إلى المؤتمر لأطلع على اتجاهات الإستثمار ومعرفة ما إذا كانت تتوافق مع نظريتنا فوجدنا اختلافاً في وجهات النظر، وأهداف المشاركة لدى غيرنا، علماً أن المؤتمر كان ناجحاً بكل المقاييس والمعايير وكنا نفعل أن يكون لبنان هو موضوع التسويق الأساسي وليس أن يسوق كل مشارك مشاريعه أو لبلده، المؤتمر جيد من ناحية العدد ومستوى الحضور وقد وفقت الاقتصاد والأعمال بالإعداد له وأمل أن تتسنى لي المشاركة بشكل منتظم وأن ألقى في المستقبل كلمة أعرض فيها للتطورات المالية والاقتصادية في العراق.

■ بالانتقال إلى الوضع النقدي في العراق، كيف تتمكنون بصفتكم محافظاً للبنك المركزي من التحكم بسوق القطع والنقد في غياب أدوات التحكم وبالأخص الاحتياطات بالعملات الأجنبية؟

□ الانخفاض في سعر صرف الدينار سببه انقطاع دورة النقد في الاقتصاد العراقي، أقصد في ذلك أننا كنا نصتر

لدينا 17 مصرفاً خاصاً
وأشان قيد التأسيس

■ ■ ■

"النفط مقابل الغذاء"

عزز قوة الدينار كثيراً

■ ■ ■

قانون جديد للمصارف
يصدر خلال شهر

□ الاقتصاد العراقي أشبه بشخص مصاب بمرض عضال وهو بالتالي يحتاج لفترة نقاهة قصيرة بعد الشفاء، بخلاف المصاب بمرض مزمن. وفي الأمثلة على الاقتصادات ذات الأمراض المزمنة الهند ومصر والأردن، أما عندنا فنعانى من مرض حاد غير مزمن، والشاهد على صحة ما أقول سرعة تحسن الوضع الاقتصادي العام 1996 مع إقرار صيغة النفط مقابل الغذاء، حيث تحسن سعر الصرف فوراً من 2700 دينار للدولار إلى 450-500. ويستفيد العراق بذلك من إمكانياته الضخمة الزراعية والمعدنية، إضافة إلى احتزانه ثاني أكبر مخزون نفطي في العالم موثق لأن يصبح الأول في حال استكمال الاستكشافات، إلا أن التعاني هذا يشمل الناحية الاقتصادية فقط وتبقى النواحي النفسية والاجتماعية التي تتطلب وقتاً أطول. ■

علاقاتنا نموذجية مع الأردن اقتصادياً ومع لبنان مصرفياً

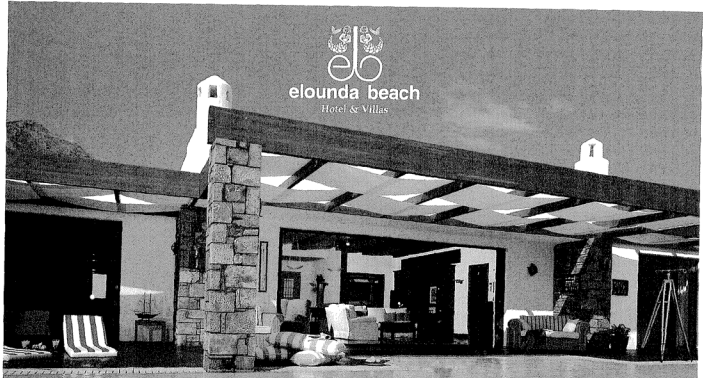
معها في فترة ما بعد الحصار ونحن اليوم نحضر البنية التحتية لهذه المرحلة. وأود هنا أن أطالب كل البلدان العربية أن تتبع النموذج الأردني في علاقاتها بنا، حيث في ما بين العراق والأردن علاقات اقتصادية ممتازة على الرغم من الخلاف السياسي حول قضايا عدة، وأدعو السياسيين العرب لتركنا نعمل بينما يختلفون في ما بينهم.

■ لنفترض أن الحظر لك اليوم عن العراق، ما سيكون تأثير ذلك على الوضع المالي والاقتصادي في العراق؟

قانوناً جديداً للمصارف شارك في إعداده أكثر من 70 خبيراً مصرفياً واستعنا بعشرات القوانين حول العالم ومن المتوقع أن يقر خلال شهر، وهو سيخلق أرضية جيدة للتطورات اللاحقة في الجهاز المصرفي.

■ كيف تصفون علاقتكم بالنقدية المصرفي اللبناني والسلطات النقدية فيه؟

□ نعتبر أنه في لبنان الجهاز المصرفي رقم واحد عربياً من حيث القدرة والأداء والثقة والسرية المصرفية والتكنولوجيا والعلاقات الدولية والإدارة الجيدة وهي مصارف جيدة ومتزنة وحكيمة، ونحن نقف في المصارف اللبنانية لأنها النموذج الأول وأولوية الانفتاح عندنا هي تجاه المصارف اللبنانية لا بل واجباتي قبل كل شيء أن انفتح عليها وهذا ما بدأت القيام به، فقد أجريت خلال زيارتي لقاءات مع مصارف لبنانية عدة وستبدأ العلاقات



تدعوكم لالتصال بنا لاستلام كاسيت فيديو، مجانا، ومكتيب، يحتوي على جميع المعلومات المطلوبة.

720 33 Elounda, Crete, Greece, tel. (30-841) 41123, 41812, fax (30-841) 41873, 41375
elobotel@eloundabeach.gr www.eloundabeach.gr

one of
The Leading Hotels of the World

وعادات مفاجآت الصيف... أسعار خاصة خلال أيام الصيف.



المزايا الخاصة

- خصم ١٠٪ على تنظيف الملابس • خصم ١٠٪ على فاتورة الهاتف
- خصم ١٠٪ من مطاعم الطبية • خصم ١٠٪ من محلات يورو كوليكتشن
- هدايا للأطفال من فانتسي كنكندوم أحد أكبر صالات التسليية المغلقة
- في الشرق الأوسط • وجبات بوفية مجانية للأطفال دون سن ١٢ برفقة
- الأهل من مطاعم الطبية • خدمة مواصلات من وإلى شاطئ الممزر
- شاي وقهوة عند الاستقبال في الغرف • خدمة المغادرة المتأخرة للغرف
- (الساعة ٤ مساءً)

الكل يربح عند تسجيل الغرف. سجل واربح!

- اطلب قسيمة عند التسجيل وقد تربح أي من :
- بطاقات سفر مجاناً • إقامة مجاناً • ترقية الغرف مجاناً
- خدمة تنظيف الملابس مجاناً • هاتف خلوي مجاناً
- قسائم وجبات مجانية • قسائم خصومات مجاناً
- هدايا ثمينة مجاناً

إقامة فخمة في الجناح الملكي الجديد
والآن يمكنكم الإقامة في أحد أفخم أجنحتنا الملكية
الرائعة التي تتألف من ثلاث غرف نوم، صالة
رحبية، غرفة طعام ومطبخ بكامل التجهيزات.
هذا بالإضافة إلى غرفة الخدم المنفصلة التي
خصصت فقط لإتمام كل وسائل راحتكم.

التسهيلات: • مطبخ كامل التجهيزات • قاعة خاصة لاجتماعات
رجال الأعمال • حوض سباحة ونادي رياضي • ملعبين لكرة
المضرب • مركز تسوق ضخم يحتوي على أكثر من ١٠٠ محل
• صالات سينما • ٨ مطاعم من مختلف الأطباق العالمية
• فانتسي كنكندوم أحد أكبر صالات التسليية المغلقة
في الشرق الأوسط • كهف الرعب • جهاز أمن على مدار الساعة

سجود
غرفة نوم وصالة
الجناح الملكي
غرفة نوم وصالة
٢٠٠ درهم
٣٨٥ درهم
١٥٠ درهم
٩٢٠ درهم

يستمر العرض من
١ يوليو - ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٠



البيستان ريزيدنس
شيفان الفندقية

سجود
غرفة نوم وصالة
الجناح الملكي
غرفة نوم وصالة
١٧٥ درهم
٢٠٠ درهم
٣٥٠ درهم
٤٧٥ درهم

يستمر العرض من
١ مايو - ٣٠ يونيو ٢٠٠٠

البيستان ريزيدنس - للشقق الفندقية - هاتف: ٢٦٣.٠٠٠ (٤) - فاكس: ٢٦٣.٠٠٥ (٤) (٩٧١)

بريد الكتروني: al-bustan@emirates.net.ae - موقع الإنترنت: www.al-bustan.com

هاتف مجاني ٨٠٠ ٤٦٤٨

* جميع الأسعار أملا خاصة للفترة ٩٠ و ٩٥ ٪ خدمة



أوزير علي صالح الصالح

تسهيلاً للخصخصة في البحرين الحكومة تحتاط لمهاذير صرف العمال

ولا تشكل عبئاً عليهم". ولا تكمن حساسية هذا القطاع في هذا الجانب فحسب، بل لكونه أحد القطاعات الأكثر تشغيلاً للأيدي العاملة الوطنية حيث يبلغ عدد العاملين فيه 5388 عاملاً بينهم 4518 عاملاً بحرينياً أي ما يعادل 84 في المئة هم من البحرينيين كما أنه يجيء في المرتبة الثانية بعد قطاع التعليم وتمثل حصة 18 في المئة من إجمالي العاملين البحرينيين في القطاع الحكومي.

وتشير الاحتماجات المستقبلية في البحرين سواء لخدمات الكهرباء أو الماء إلى حتمية رصد ميزانية تقدر بنحو 5-3 مليارات دولار لإنشاء مزيد من المشروعات في هذه المجالات ومقاول جمعها، من الحد الأقصى للطلب على الكهرباء في الثمانينات كان 715 ميغاواط وارتفع في التسعينات إلى 1200 ميغاواط، وتشير توقعات الوزارة إلى أن الطلب سيرتفع في العقد الأول من القرن المقبل إلى 1900 ميغاواط في حين أن المساقطة الكهربائية المتوفرة حالياً لا تتجاوز 1200 ميغاواط من دون أن يدخل في حساب ذلك ما ستنتجه محطة الحديطقة 280 ميغاواط.

قطاع النقل والمواصلات

سبق أن صدر قرار من مجلس الوزراء العام 1998 بتخصيص قطاع النقل العام، وتم تشكيل لجنة تضم ممثلين من وزارة المالية والاقتصاد الوطني ووزارة المواصلات لبحث تفاصيل تنفيذ هذا القرار، وقد عرض عدد من شركات القطاع الخاص شراء موجودات هذا القطاع، إلا أن مفاوضات مع الحكومة تعثرت بقصصتين أساسيتين هما تسعيرة خدمات النقل والعاملات في هذا القطاع الذي يخدم 5 في المئة من سكان البحرين وأغلبهم من العمالة الوافدة.

وفي ما يخص القضية الأولى تبلغ تعرفه النقل العام حالياً 50 فلساً لكل راكب إلى أي

البرنامج لا يستهدف أساساً الصناعات الأساسية الكبيرة في البحرين مثل النفط والالنيوم والبتر وكيميائيات التي تملكها الحكومة، وإنما القطاعات الخدمية التي تمثل عبئاً كبيراً على الميزانية، وبالتالي فإن الردود الإيجابية لتنفيذ البرنامج لا يتمثل في تحصيل عوائد مالية كبيرة حيث أنها لن تتجاوز بضعة ملايين من الدولارات وإنما في تخفيف أعباء النفقات الجارية أساساً (رواتب وأجور) التي تستحوذ على نحو 85 في المئة من إجمالي ميزانية الدولة.

قطاع الكهرباء والماء

يعود تفكير حكومة البحرين لتخصيص هذا القطاع إلى العام 1996 عندما وافقت على مشروع بناء محطة كهرباء الحد الجديدة بـ 1.5 مليار دولار. لا شك أن تدهور تكلفة 16 ميغاواط في ذلك العام شجع على مثل هذا التفكير. وقد بدأ مؤخراً تشغيل المرحلة الأولى من المحطة بطاقة قدرها 280 ميغاواط كهرباء و30 مليون غالون من المياه المحلاة، وبلغت كلفة المرحلة الأولى 500 مليون دولار تغذتها الشركة السويسرية أي.بي.بي وقامت بشمول المرحلية الثانية 16 ميغاواط بمشروع مالي دولي. وعند بداية دراسة هذا المشروع طلبت الحكومة من صندوق حصر الاستثمار التابع لهذه التنمية الإسلامي ومقره جدة ومن مؤسسة الخليج للاستثمار ومقرها الكويت تقديم عطاءاتها لشراء المحطة ثم تملكها وإدارتها، إلا أن الحكومة عادت بعد إطلاق هذه الأنباء العام 1999 ونفت أنها بشأن تخصيص المحطة.

ووفقاً لوزير الكهرباء والماء السابق في البحرين عبدالله محمد جمعة:

"تبين للحكومة البحرينية عندما فكرت منذ نحو ثلاثة أعوام في خوض تجربة التخصيص بعد تأسيس مشروع بناء محطة الحد أن التجربة تحتاج إلى مزيد من الدراسة حتى تضمن وصول إنتاج المياه والكهرباء إلى المستهلكين بالأسعار المعقولة المتعارف عليها

أقر مجلس الوزراء في البحرين برنامجاً للتقاعد المبكر الإلزامي للعاملين في القطاع الحكومي في حالة خصخصة المشاريع الحكومية وتحويل خدماتها إلى القطاع الخاص. ويتم بموجب هذا البرنامج الجديد منح الموظفين الحكوميين الذين تلقى وظائفهم في حالة الخصخصة امتيازات خاصة مضافة إلى امتيازات التقاعد المعمول بها لتشمل شراء 10 سنوات خدمة بالإضافة إلى مكافأة تقديمية تراوح بين 20 راتباً شهرياً كحد أدنى و40 راتباً شهرياً كحد أقصى.

وأجمع المراقبون أن موافقة مجلس الوزراء على هذا القرار يُعَدُّ لاطلاق برنامج التخصيص الذي طال انتظاره خصوصاً أن هذا القرار تعاضل مع أحد التدابير الأساسية التي تتوافق مع تنفيذ التخصيص وهي إعادة تنظيم العمالة في المشروعات الخاصة وما ينتج عنها من استغناء عن خدمات قسم منها. ولا شك أن هذه القضية تعتبر الأكثر حساسية بالنسبة للبحرانيين مغارة مع دول الخليج الأخرى وذلك في ضوء ثلاثة عوامل، أولاً أن نسبة البطالة تعتبر حالياً مرتفعة في البحرين (تقدر بنحو 10-15 في المئة وفقاً لصندوق النقد) وثانياً أن القطاعات المرشحة للتخصيص تعتبر القطاعات الأكثر تشغيلاً للأيدي العاملة الوطنية، وثالثاً أن أول شركة تم تخصيصها هي شركة البحرين لسحب الانديوم قد استتبعها مباشرة تسريح 93 عاملاً بحرينياً الأمر الذي أثار ضجة كبيرة في البحرين.

على أية حال، فإن قرار مجلس الوزراء جاء ليُلقي الضوء على برنامج التخصيص برمته في البحرين، وعلى القطاعات المرشحة أكثر من غيرها للتخصيص، والآثار الاجتماعية والاقتصادية السلبية والإيجابية لهذا البرنامج، وهذا ما نتناول الآن نستعرضه في هذا التقرير.

وقبل استعراض هذه المشروعات، في إمكان تسجيل ملاحظة أساسية على برنامج التخصيص في البحرين. أن هذا

التشغيلية والمقاصة والتسويات باعطائها لشركة خاصة.

العديد من المحللين والمراقبين الاقتصاديين في البحرين علقوا على التوجهات الحكومية الحالية لتفنيذ برامج التعويض، وقالوا ان تعويضاً يتراوح مقداره من عشرين الى اربعين مرتباً مع اضافة عشر سنوات افتراضية على الخدمة قد يكون مناسباً ومجزيًا لغثات عمرية معينة من العاملين، وخصوصاً ممن اقتربت اعمارهم الزمنية من سن التقاعد ولهم من سنوات الخدمة مع الاضافة الافتراضية ما يؤهلهم للحصول على نسبة من المعاش التقاعدي قد تصل الى 80 في المئة اضافة الى التعويض المالي لعدد من المراتب قد يصل الى اربعين مرتباً، أما من خدموا عشر سنوات وهو اقل عدد من السنوات للاستحقاق - واضيف له عشر اخرى افتراضية - فلن يتعدى المرتب التقاعدي 40 في المئة من المرتب المستحق حالياً، ومهما بلغت التعويضات المالية المباشرة فإن سنوات من التعطل عن العمل كفيلة بتآكل ثروتك تلك التعويضات التي سوف تغطي الفرق بين المرتب التقاعدي والمرتب الذي كانوا يتقاضونه قبل التقاعد. لذلك طالبا بايجاد حلول اخرى موازنة لها مثل اعداد برامج تأهيل أو اعادة التأهيل والتدريب.

وفيما يخص حالات مثل شركة البحرين لسحب الانديوم وطيوان الخليج فقد تركت اثاراً سلبية جداً على المعاملة الواطنة التي على ما يبدو لم تؤخذ مصالحها على محمل الجد. فقبل نحو عامين شهدت البحرين تخصيص شركة البحرين لسحب الانديوم، حيث تم تحويل ملكيتها الى القطاع الخاص، ولم تخص اشهر عدة على هذه العملية حتى تم الإعلان عن استغناء الشركة عن نحو 93 عمالاً بحرينياً يمثلون نحو ربع العمالة الوطنية لدى الشركة. أما بالنسبة لطيوان الخليج فما زال نحو 264 مهندساً وفنياً يبحثون عن صبغة تضمن عدم هضاب حقوقهم نتيجة خصوصية صيانة الطائرات. ولهذا يبدو من الضروري القيام بدراسة رصينة من جهة أو جهات مستقلة بتقييم كل تجارب الخصوصية، على ان يكون مع نهاية التجربة مبنياً على مدى توافقها مع متطلبات المادة العاشرة من دستور البحرين التي تفيد بأن "الاقتصاد الوطني أساسه العدالة الاجتماعية، وقيام التعاون العادل بين النشاط العام والخاص وهدفه تحقيق التنمية الاقتصادية". ■



الوزير فيصل رضى الموسوي

مدعومة. وأعلن عن تأسيس الشركة برأس مال قدره مليوناً دينار تمثل حصة الحكومة 25 في المئة وهي الحصة الممتلئة في المسلك والحظائر، في حين تساهم بنسبة 25 في المئة كل من الشركة العامة للتجارة وصناعة الأغذية والشركة الوطنية للإستيراد، وشركة بلون للدواجن. وعلى الرغم من أن المحللين يتفقون انه كان على الحكومة أن تخصص تجارة اللحوم بالكامل وأن تسلم الموضوع برمته للقطاع الخاص، غير ان الإبقاء على وجود الحكومة ممثلة بالشركة وبصفة 25 في المئة يعود الى امرين: الاول هو ضمان استمرار توسيع المسلك والحظائر للشركة لفحص سموات مقبلة على الاقل، والثاني هو ضمان استمرار وزارة التجارة في تقديم دعم لاسعار اللحوم، وقد تم الاتفاق على ان تلتزم الشركة الجديدة بالمحافظة على الاسعار الحالية للحوم، وان تلتزم الحكومة من جانبها بتقديم دعم مادي يبدأ بمبلغ معين (ويبلغ حالياً 1.4 مليون دينار) ثم ينحى نحو التخفيض سنة بعد اخرى حتى يتوقف تماماً.

قطاعات أخرى

في المجال الصحي، قال وزير الصحة فيصل الموسوي ان الوزارة ستبدأ قريباً جداً بتنفيذ برنامج التأمين الصحي للمقيمين في البحرين وتتولى بموجبه شركات هؤلاء العاملين دفع رسوم سنوية مقابل تقديم الخدمات الصحية لهم.

وفي قطاع الأوراق المالية سرح رئيس مجلس إدارة البورصة وزير التجارة علي الصالح بأن الوزارة تدرس تخصيص البورصة حيث يمكن فصل المهام التشريعية والرقابية واناطتها لهيئة سوق المال المقترح تأسيسها في حين يتم تخصيص العمليات

نقطة ويحتمل الراكب 24 في المئة فقط من إجمالي كلفة هذه الخدمة للراكب الواحد والتي تبلغ 259 فلساً، وبحسب حساب الكيلومترات، فإن تكلفة الكيلومتر الواحد تصل الى 644 فلساً يتحمل الراكب منها 124 فلساً فقط، وطبقاً لهذه الأرقام، فإن إجمالي إيرادات النقل العام تصل الى نحو 450 ألف دينار بينما ترتفع الى 1.9 مليون حسب أرقام 1997.

أما بخصوص القضية الثانية، فإن هذا القطاع يعتبر من القطاعات الأساسية التي توظف عدداً كبيراً من الأيدي العاملة يصل عددهم الى 1170 منهم 1143 عاملاً في 98 في المئة بحرينيين وهم يمثلون بدورهم 4.5 في المئة من إجمالي القوى العاملة البحرينية في الحكومة.

وجاء قرار مجلس الوزراء بتقديم مزاياء للمسجلين ليوفر أرضية معقولة للتعامل مع العمالة المتوقع تسريحها من هذا القطاع. أما بخصوص التسعير، فيتفق المحللون انه سيكون هناك حل وسط بشأنها.

قطاع الموانئ والجمارك

سبق لمدير عام الموانئ، الريان محمود الحمود أن أعلن العام الماضي عن وجود خطة لتخصيص كافة عمليات الموانئ بابتداء العام 2000 مؤكداً في ذات الوقت على ان عمليات التخصيص لن تؤثر على وضع العمالة الوطنية. ولا توجد احصائيات منفصلة عن العاملين البحرنيين في هذا القطاع الذي يتبع وزارة المالية والاقتصاد الوطني. ويعمل بالوزارة نحو 2100 بحريني يمثلون 8 في المئة من إجمالي القوى العاملة البحرينية في الحكومة.

وكشف الحمود بأن تخصيص القاطرات سيتم خلال هذا العام الجاري مشيراً الى قيمة القاطرات الموجودة حالياً تبلغ نحو مليون ونصف اللبون دينار. وسوف يدر دخلاً مالياً كبيراً على الإدارة العامة للموانئ خصوصاً عن الأرباح تنفق الكثير من المبالغ على صيانة القاطرات كما ان هذا القسم يعمل فيه عدد كبير من الموظفين.

قطاع المواشي واللحوم

أعلنت الحكومة سابقاً عن تأسيس شركة البحرين للمواشي وذلك لتتولى كافة أنشطة استيراد وتجارة المواشي واللحوم من البحرين والتي كانت تنفذ لها سابقاً الحكومة نفسها حيث تباع اللحوم بأسعار

حصاد مثمر



كما يتطلع كل كائن حي إلى النمو كذلك هي المشاريع والاستثمارات، وازدهارها يحتاج إلى بيئة مناسبة كالتي وفرناها للمستثمرين.

المنطقة الحرة لمطار الشارقة الدولي هي قاعدة عمل مثالية تتوفر فيها أرقى المنشآت من مكاتب مجهزة بأفضل الأثاث والتقنيات الحديثة وأراضٍ للبناء ومستودعات جاهزة مختلفة الأحجام ملحقه بمكاتب إضافية إلى خدمات متطورة من خلال سياسة النافذة الواحدة فاستحققت بأن تكون أول منطقة حرة لمطار في العالم نحصل على شهادة الجودة (أيزو ٩٠٠١).

لقد استمطعت خلال الأربع سنوات الأولى من نشأتها اجتذاب أكثر من ٤٠٠ شركة محلية وعالمية تمثل أكثر من ٥٣ دولةً في مختلف الأنشطة التجارية والصناعية والخدمية.

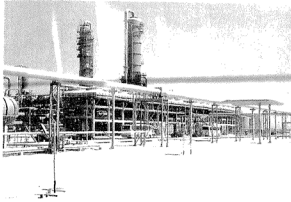


SAIF-Zone

المنطقة الحرة لمطار الشارقة الدولي

أول منطقة حرة لمطار في العالم تحصل على شهادة الجودة أيزو ٩٠٠١

ص ب ٨٠٠٠ الشارقة الإمارات العربية المتحدة هاتف رقم: ٩٧١١٥٥٧٠٠٠٠ فاكس: ٩٧١١٥٥٧١٠١٠ البريد الإلكتروني: saifzone@emirates.net.ae موقع الإنترنت: <http://www.saif-zone.com>



الغاز في سوريا: دور متزايد داخليا وداعم لتصدير النفط

الغاز. لكن يبقى على السلطات الأخذ بالاعتبار الحاجة للتنمية لاعادة ضخ الغاز في الحقول القديمة بهدف إبقاء معدلات الضغط داخلها من جهة والوعد للمنوح إلى لبنان بتزويده بنحو مليار م3 من الغاز الطبيعي سنوياً من جهة أخرى.

محطات ومشاريع

أما معالجة الغاز الطبيعي فتتم من خلال 3 محطات متواجدة في السويدية و"عمر" والمركز الجديد في "جيسة" الذي رفعت طاقته الإنتاجية مؤخراً.

وهناك مشروع لإنشاء مصنع لمعالجة الغاز في "العرك" فيما لا يزال مشروع توسعة محطة دير الزور بزيادة طاقة الإنتاج بنحو 5 ملايين م3 يومياً قيد الإنشاء، وكذلك يتم إعداد دراسة جدوى اقتصادية لوحدة معالجة الغاز في المنطقة الوسطى. وتقدر الطاقة اليومية للمعالجة في مصنع حقل السويد بنحو 1,66 مليون م3 ونحو 1,4 مليون م3 من الغاز النظيف و 332 طن من غاز البترول السائل (LPG) البوستان، وروبان) ونحو 103 أطنان من المكثفات النفطية و 50 طناً من الكبريت.

وكان مركز "عمر" لمعالجة الغاز المصاحب من حقول دير الزور بدأ عمله العام 1991، وهو يجمع الغاز المنتج في حقول "عمر" وشمال "عمر" والشاحل" والقصبية" والتك" من خلال شبكة تجميع طولها 77 كم. وتقدر طاقة الإنتاج اليومي للمركز بنحو 4,5 ملايين م3 تنتج نحو 4 ملايين م3 من الغاز النظيف و 410 أطنان من الغاز الطبيعي و 70 طناً من المكثفات. ومن المتوقع أن تنخفض كميات الغاز المعالج في هذه المحطة والتي تزود دمشق وحمص ومحمدة بسبب الانخفاض في إنتاج البترول الخام والغاز المصاحب في الآبار الربوطة بالحقول.

إلى ذلك، ينص مشروع الغاز المصاحب لمنطقة السويدية على إنتاج نحو مليون م3 يومياً من حقلتي "حمص" و"عوضا" ما سيسمح بتشغيل مركز الطاقة الموجود في المنطقة.

ومن المتوقع أن تزيد هذه المشاريع، وأخرى أقل شأنًا منها، من قدرة سوريا على إنتاج الغاز الطبيعي من نحو 16 إلى ما بين 26-28 مليون م3 يومياً. وتعكس هذه الأرقام واقع الإنتاج السوري من الغاز والاحتياطي المتوافر منه، ما لم تكتشف موارد جديدة من الغاز.

تقديرات وأرقام

يقتدر الاحتياطي المتوافر للغاز في سوريا برسمياً بـ 235 مليار م3، يعود 127,7 ملياراً منها إلى احتياطي الغاز غير المصاحب ونحو 60,3 ملياراً من غاز السقف (CAP GAZ) و 46,5 ملياراً للغاز المصاحب.

يذكر أن بعض المصادر في سوريا يعتقد أن احتياطي الغاز لا يزيد عن 100 مليار م3 فيما يصل وفق إحصاءات أوبك إلى 500 مليار م3.

وتستهلك سوريا كامل إنتاجها من الغاز الطبيعي، وتعمل السلطات على تشجيع استخدام الغاز في الطلب المحلي على الطاقة. ويهدف ذلك إلى زيادة طاقة سوريا في تصدير إنتاجها من النفط الخام والبترول، كما أن التوسع والتنوع في استخدام الغاز كمصدر للطاقة وخصوصاً في بعض الصناعات وإنتاج الكهرباء، زاد من مساهمة الغاز الطبيعي في ميزان الطاقة السوري، واستأثر قطاعا الكهرباء والصناعة على أعلى نسب استهلاكية للنفط بـ 80 في المئة لأول و 20 في المئة للثاني.

وتشكل زيادة الطلب على الغاز إحدى دوافع توجه الحكومة لرفع إنتاجها من

بعد تدشين محطة الجبسة لمعالجة الغاز، تتوقع سوريا حالياً إنجاز 3 مشاريع أساسية لتطوير إنتاجها من الغاز، والتي ستساهم بشكل رئيسي في رفع إنتاج الغاز الطبيعي في سوريا، خصوصاً في المنطقة الوسطى ومنطقتي دير الزور والسويدية.

مشاريع أنجزت

وكانت شركة البترول السورية SPIC أنجزت أواخر 1995 المرحلة الأولى من مشروع الغاز في المنطقة الوسطى. وشملت هذه المرحلة تطوير 3 حقول غاز غير مصاحب في كل من العرك والغول والضيات، وتنتج هذه الحقول الكامنة في منطقة تدمر نحو 3 ملايين م3 من الغاز يومياً.

ويأشر المشروع تنفيذ المرحلة الثانية من المشروع، التي من المتوقع إنجازها أوائل العام 2001، وهي تهدف إلى ضم حقلتي غاز "السفحة" و"جيب" للمشروع، ما من شأنه رفع قدرته الإنتاجية للغاز غير المصاحب إلى 6 ملايين م3 يومياً، وإلى توفير تسهيلات لتجميع الغاز المنتج وربطه بمحطة توليد الكهرباء في العرك من خلال أنبوب طوله 45 كلم.

وينص مشروع دير الزور على إنشاء نظام لتجميع الغاز المصاحب المنتج في حقول دير الزور، للاستفادة منه كونه غير مربوط بمحطة عمر لمعالجة الغاز، إضافة إلى استخراج غاز البترول السائل والمكثفات من حقل الطيبة التي تشغله الشركة الفرنسية ألف أكيتان، فضلاً عن إنشاء مركز لمعالجة الغاز تبلغ طاقته الإنتاجية 5 ملايين م3 يومياً، وذلك لاستخراج السوائل من الغاز، إلى جانب مد أنبوب بطول 250 كلم لنقل ما يقارب 4,2 ملايين م3 من الغاز غير المصاحب وربطه بشبكة الغاز في تدمر. ويتشارك في هذا المشروع، المتوقع إنجاز أواسط العام المقبل، شركتا ألف أكيتان وكوتوكو، وتقدر كلفته الإجمالية بـ 430 مليون دولار.

احتياطي الغاز الطبيعي المؤكد في سوريا*

المجموع	غاز السقف	الغاز غير المصاحب	الغاز المصاحب	المنطقة	السويدية
33,533	21,068	4,226	8,239	جيبسه	
22,082	10,942	8,494	2,646	الغول - الغونة - مركدة	
12,803		12,803		المنطقة الوسطى	
71,024		71,003	0,021	دير الزور	
63,579	28,284		35,295	دمشق	
31,455		31,144	0,311	بشري	
6,018			0,018	المجموع	
234,494	60,294	127,67	46,53	* المصدر: شركة البترول السورية	
				* مليار م3	

نقل الغاز

أما معمل "جيبسه" فمصمم لمعالجة الغاز المصاحب وغير المصاحب المنتج في حقول جيبسه المجاور، والغاز غير المصاحب من حقول مركدة والغول والغونة.

ويعالج المركز نحو 2,9 مليون م3 يومياً لانتاج نحو 2,57 مليون م3 من الغاز ونحو 120 طناً من الغاز الطبيعي و68 طناً من المكثفات و85 طناً من الكبريت. ويستخدم إنتاج الغاز كوقود لمصنع الأرزوتى للإسمنت في حصص ومصنع توليد الطاقة في التيم.

وينقل الغاز المنتج في سوريا عبر شبكة محلية تحتوي 3 أنابيب: الأول يبدأ في مركز جيبسه إلى معمل الأسمدة والمصفاة في حمص، يذكر أن جزءاً من الخط، البالغ طوله الاجمالي 848 كلم وقطره 16 إنشاً، يمتد على طول 100 كلم بين محطتي الضغ T-3 و T-4 من أنبوب النفط العراقي الذي يمتد

وبقطر 24 إنشاً، وهو يربط مركز معالجة الغاز في العرك بمحطة الطاقة في زيزون (الواقعة بين حمص وحلب)، ومصنع زارو للحديد والفولاذ. وتجري حالياً دراسة إنشاء خطي غاز جديدين: الأول يمتد من حمص حتى محطة الطاقة في باندياس، مع إمكانية توسيعه حتى طرطوس، والثاني من شمال تدمر إلى محطة توليد الطاقة في حلب. ■

د. ناجي أبي عاد

PLEASE FAX YOUR COMPLETED
FORM TO: 971-4-3518604

- ☐ Yes! Please reserve me a seat @ US\$ 995
☐ Yes! Please reserve 4 seats @ US\$ 2980
☐ Yes! Please reserve a corporate table for 8 delegates @ US\$ 6760

Name _____

Job Title _____

Company _____

Address _____

City _____

Country _____

Tel _____

Fax _____

- ☐ Please tick here if you wish to receive relevant up to date information via e-mail

E-mail _____

24 September 2000
Crowne Plaza Hotel, Dubai

The 11 Immutable Laws of Internet Branding

Meet the author and co-author of
bestsellers such as:

The 22 Immutable Laws of Marketing:

Violate Them at Your Own Risk;

Positioning: The Battle for Your Mind;

Marketing Warfare and

The 22 Immutable Laws of Branding;

How to Build a Product or Service into a

World-Class Brand

DYNAMIC NEW PRESENTATION
FROM THE WORLD RENOWNED
MARKETING EXPERT

AL RIES

FREE BOOK
TO ALL DELEGATES:
THE 11 IMMUTABLE LAWS
OF INTERNET BRANDING

Immutable Laws
of Internet Branding
Al Ries and Lane W. Brown

"Al Ries is amongst the most creative marketers that
I know. I listen to him whenever I can."

Prof Philip Kotler, JK Kellogg
Graduate School of Management, Northwestern University

Official Publication:

الإقتصاد والأعمال

Al-Riesed Wal-Aamal



الدكتور العمادي محطّة نوعية في العلاقات بين تركيا وسوريا سيكون لها أثر بعيد المدى.

وفي نهاية الاجتماعات اتفق البلدان على تفعيل اللجنة التجارية المشتركة وتبادل المعارض والسعي لإقامة مركز رجال الأعمال وتوسيع تبادل الخبرات الفنية في مجال تشغيل وصيانة محطات الطاقة والشبكات الكهربائية وبناء المحطات الجديدة وتفعيل مذكرة التفاهم حول حماية النباتات واتفاقية الحجر الزراعي وتبادل أصناف الأشجار المثمرة وتطوير الأنشطة السياحية الثنائية ودراسة إمكانية مد الخط الحديد الذي يربط أسطنبول وحلب إلى دمشق.

وركزت المباحثات بين الجانبين على تطوير علاقات التبادل التجاري التي تبلغ حالياً نحو 557 مليون دولار منها مستوردات إلى سوريا بقيمة 250 مليون دولار، كما جرى البحث في تطوير العلاقات المصرفية وفي منع الإدراج الضريبي ووضع الأسس لإتفاقية تشجيع الإستثمارات والتعاون الجمركي والتعاون في مجال المواصلات الجوية والبحرية والجوية والتراخيص. وفي هذا الإطار جرى البحث في تطوير العلاقات السورية - التركية في مجال استكشاف وتصنيع الغاز والتعاقد في مجال الصناعة النفطية.

وبالتزامن مع اجتماعات اللجنة العليا المشتركة السورية - التركية أقيم في دمشق معرض "صنع في تركيا" بمشاركة 68 شركة تركية متخصصة في مجالات الصناعات الغذائية والأدوات الاحتياطية والكهربائية والزيوت وغيرها. وقد حضر خلال المعرض نحو 160 رجل أعمال يمثلون غرف التجارة والصناعة والشركات التركية، وقد أسهم هؤلاء في المباحثات ضمن اللجنة العليا المشتركة وكذلك أجروا مباحثات مباشرة مع نظرائهم من غرف التجارة والصناعة والزراعة في سوريا.

كما أقيمت على هامش المعرض واجتماعات اللجنة العليا ندوة مشتركة بحثت في آفاق ومستقبل العلاقات الاقتصادية والتجارية بين البلدين وخلالها تعرّف الطرف التركي على مستجدات المناخ الإستثماري في سوريا وجرى الاتفاق أولياً على مواصلة مثل هذه اللقاءات بين البلدين في تركيا خلال الفترة القريبة المقبلة. ■

يارا عشي



د. العمادي وأوتال يوقعان على محضر اللجنة المشتركة

العلاقات السورية-التركية

انفراج إقتصادي

التجارة والصناعة في ما مثل سوريا د. محمد العمادي وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية. جرى في الاجتماعات، التي استمرت على مدى 3 أيام، البحث في إمكانيات تطوير العلاقات الاقتصادية والتجارية والإستثمارية بين البلدين وبمستوى اعتبره

بعد انقطاع دام 12 عاماً أجمعت في دمشق اللجنة الاقتصادية السورية - التركية المشتركة، مثل تركيا فيها وزير الدولة للشؤون الاقتصادية رجب أوتال على رأس وفد كبير ضم ممثلي العديد من الوزارات والخبراء ورجال الأعمال وغرف



الافتتاح معرض "صنع في تركيا"

أحدث روائع القاهرة إكُنْشِفْتَ خَصِيصاً لمسافري القرن الحادي والعشرين

FOUR SEASONS HOTEL
Even at The First Residence

أصبح للخدمة الشخصية المتفوّقة والفخامة الرائعة عنوان مميّز في قلب القاهرة باهتتاح فندق فورسيزونز القاهرة - فيرست ريزيدانس، ليكون أوّل فنادقنا في الشرق الأوسط. فنظراً لموقعه القريب من مراكز أعمالكم، ستجدون في تسهيلاتنا ما يُرضي تطلّعاتكم ويتخطّى توقّعاتكم. وبمناسبة الافتتاح، يُسعدنا أن نضع تحت تصرّفكم أناقة فندقنا وخدمته المتميّزة في عرض استثنائي، أو خصم خاص نسبته ٢٥٪ على أيّ من أجنحتنا الفخمة. للحجز أو الاستعلام، يُرجى الاتصال بوكيل سفركم المعتمد أو بالفندق مباشرة على الرقم ١٢ ١٢ ٥٧٢ (٢) ٢٠+ يسري العرض حتى ٣١ يوليو ٢٠٠٠ وذلك حسب توافر الأماكن.

٣٥ شارع الجيزة، الجيزة ١٢٣١١ القاهرة - جمهورية مصر العربية • إنترنت: www.fourseasons.com

دعوة استثنائية

إبتداءً من
١٤٥ دولاراً أمريكياً

في الليلة للغرفة الواحدة

خمسون فندقاً. إثنان وعشرون بلداً. فلسفة واحدة.



القصار (اليسار) مع نائب رئيس حكومة سلوفاكيا إيفان ميكولوس

مؤتمرات

ترأس المؤتمر الـ 33 لغرفة التجارة الدولية

القصار: العولمة أصبحت قوة لا يمكن إيقافها

إعادة عقارب الساعة إلى الوراء في ما يتعلق بتقديم البشرية وزرع العقبات التي تحد من التطور في حركة التجارة الدولية عبر الحدود، والمشاركين في المؤتمر يدركون بأن القطاع الخاص والمشايخ الخاصة في العالم الأكثر تأثيراً في حركة النمو والإبداع والاستثمار. وقال القصار: "إن الكثير من التقدم التقني الذي حصل خلال السنوات الأخيرة أوجده القطاع الخاص استجابة منه لمختصرات المنافسة وتحفيز التجارة والاستثمار، فالتأنيب الأيديولوجي بين نظام السوق والنظام المركزي بات من مخلفات الماضي، والدول غنية كانت أم فقيرة تتنافس في ما بينها لجذب الاستثمارات الخارجية، وأن غرفة التجارة الدولية تسعى لكي تكون القناة الأكثر تأثيراً لتحرير التجارة العالمية من القيود، والغرفة الدولية في مركز فريد يؤهلها إعطاء الصورة الكاملة بالنسبة من هذا المضمار وأن تكون جاهزين للإجابة على الأسئلة التالية:

هل أن العولمة تهدد للسيادة الوطنية، وهل هي في حاجة إلى قواعد عالمية؟ وهل أنها تعني أن الشركات التعددة الجنسية تحقق الازدهار على حساب المستهلكين والمؤسسات الصغيرة؟ وهل أن العولمة ستفرغ من مخاطر عدم الاستقرار المالي؟ وهل أنها ملائمة لحماية البيئة؟

وتحدث في جلسة الافتتاح الرئيس الهنغاري ورئيس الحكومة الهنغاري ورئيس وزراء تشيكيا ورئيس مجلس إدارة شركة Allianz، فولتي نويل.

ووقف المؤتمرين رفقة مميزة إلى جانب لبنان في شجب واستنكار العدوان الذي تعرض له، وشارك الجانب الهنغاري القصار في هذا الشجب والاستنكار بكلمة القصار رئيس الغرفة التجارية العربية الهنغارية وتبني ما قاله القصار في هذا المجال. ■

التكنولوجيا الحديثة. وتركز المحور الأساسي للمؤتمر حول مكانة أوروبا في الاقتصاد العالمي الجديد، وتعرض لجملة من الموضوعات المهمة كان أبرزها الاستثمار في العالم النامي والأقل نمواً، وتأثير المعرفة الاقتصادية الحديثة على عالم الأعمال، ودور مجتمع الأعمال في حماية البيئة ورفع معايير المستوى العيشي، وتحفيز التجارة العالمية، واقتصاد المعلوماتية والاتصالات، والعولمة، وغيرها من قضايا الساعة على الساحة الدولية. وافتتح أعمال المؤتمر رئيس غرفة التجارة الدولية عدنان القصار متحدثاً عن "دور غرفة التجارة الدولية وتحدي العولمة"، حيث سأر:

"هل أن العولمة ممر إلى عالم أفضل، أم هي خطر وتهديد عظيمين؟ وهل من الممكن إدارة العولمة، أم هي وحش لا يمكن ضبطه؟ وهل أن العولمة تساعد على نشر الازدهار والرخاء أم أنها تؤدي إلى زيادة غنى الدول الغنية على حساب الدول الفقيرة؟ وهل العولمة تزيد الفجوة بين الأغنياء والفقراء؟"

وقال القصار: "إن هذه التساؤلات تبدو بسيطة لكن كل الخبراء والاقتصاديين في هذا العالم أقاموا حواراً وجدلاً إعلامياً في هذا الشأن، فرجال الأعمال يدركون بأن العولمة قوة لا يمكن إيقافها ومهدفاً لتحقيق التقدم المنشود لدى الدول الصناعية والنامية، فضلاً عن أن العولمة تساهم كثيراً في نشر المعرفة والتكنولوجيا بنسبة ومستوى لم يكونا معروفين في الماضي."

وأضاف: "إن معارضي العولمة يحاولون

ترأس عدنان القصار رئيس غرفة التجارة الدولية المؤتمر الـ 33 للغرفة (3-5 أيار/ مايو الماضي) في مدينة بودابست، وحضره قرابة 1100 شخص يمثلون الفاعليات السياسية والاقتصادية والمالية من 72 دولة. تقدم الحضور في المؤتمر رئيس الجمهورية الهنغارية إرياد غونز Arpad Goncz، ورئيس الحكومة الهنغارية فيكتور أوربان Viktor Orban، ورئيس تشيكيا ميلوس زيمان Milos Zeman، ورئيس حكومة بولونيا جيرزي بوزك Jerzy Buzek، ورئيس حكومة فنلندا بافو ليبونن Paavo Lipponen، ونائب رئيس حكومة سلوفاكيا إيفان ميكولوس Ivan Mikolus، وحاكم مصرف فرنسا المركزي جان كلود تريشيه Jean Claude Trichet، وحاكم البنك المركزي الألماني هانز تيتماير Hans Tietmeyer، ونائب رئيس سبتي بنك الأميركي أونو روتينغ Onno Ruding، وعدد من وزراء الاقتصاد والتجارة والمال وحكام المصارف المركزية وممثلي القطاع الخاص وكبرى الشركات والمؤسسات العالية، هذا إلى جانب وفد اقتصادي لبناني رفيع المستوى تمثل في جميع الهيئات الاقتصادية، ووفود اقتصادية من مختلف الدول العربية.

وقال القصار أن هذا المؤتمر العالمي الذي ترأسه لبناني عربي لعب دوراً بارزاً في تحديد الأمل والوسائل الواجب اتباعها لإقامة علاقات وطيدة ومستينة بين دول أوروبا الوسطى والدول المشاركة لا سيما الدول العربية، وتلك في عصر العولمة واستخدام

معالجة الكوارث بكبسة زر!

خاصية هيولت باكرد لمعالجة الكوارث بكبسة زر "OBD" (One Button Disaster Recovery) هي الحل الفريد والبسيط المتوفر فقط في سواقات الأشرطة من هيولت باكرد للمحافظة على بياناتكم، وهي أفضل خطة إنقاذ.

①

اضغط واستمر في الضغط على زر الإخراج (Eject) في سواقة الأشرطة DAT خاصة بينما تعد تشغيل كمبيوترك أو الجهاز المزود لديك (Server). يتعامل الكمبيوتر عند بدء التشغيل مع سواقة الأشرطة على أنها سواقة أقراص مدمجة قابلة لبدء التشغيل منها بما يسمح للكمبيوتر** أو المزود (Server) بدء التشغيل من شريط التخزين الاحتياطي.

②

أنقر "تعد" لكي يتم استرجاع نظامك أوتوماتيكياً إلى نفس الوضع الذي كان عليه عند آخر تخزين احتياطي.

خاصية هيولت باكرد لمعالجة الكوارث بكبسة زر (OBD) تعد تحميل نظام التشغيل الشبكي ونظام تشغيل الكمبيوتر في دقائق 3 دقائق.



* السعر لا يشمل الجهد
** يعمل مع الكمبيوترات المزودة ببطاقة SCSI تدعم إعادة التشغيل من سواقة الأقراص المدمجة



لزيادة من المعلومات يرجى الاتصال على

كمبيوتر ٢٠٠٠ هاتف ٣٣٤١٥٢ ١٩٧١٤
وخدمات هاتف ١٨٣٨١٧١ ١٩٧١٤
المنطقة الخيرية المسؤولة HP/م هاتف ١٩٧١٤ ١٩٧١٤
مضرا ووالسكوو هاتف ١٩٧١٤ ١٩٧١٤
الخدمات الهاتف ١٩٧١٤ ١٩٧١٤
لبنان ١٩٧١٤ ١٩٧١٤

سواقة الأشرطة HP SureStore DAT 40 الداخلية والخارجية من هيولت باكرد

وكلاء السياحة البحرية في الخليج

جوائز ... ونمو



الوكلاء مع جوائزهم

قامت شركة "إكتشفوا العالم للتسويق" جوائز تقدير من خطوط "رويال كاريبيان" كروزز لرحلات سفن الركاب السياحية، إلى وكلاء سفر في الخليج العربي، لحققهم أعلى عائد مبيعات في دولهم خلال 1999.

فاز القصبي رئيس الشركة قال إن معدلات نمو المسافرين من الخليج على متن سفن السياحة سجلت ارتفاعاً، وسط مؤشرات على التصاعد في هذا التوجه. "إكتشفوا العالم للتسويق" هي الممثل الرسمي لـ "رويال كاريبيان إنترناشيونال" و"سيدرتي كروزز" في الخليج والشرق الأوسط. الوكلاء الذين تم تكريمهم: الخطيب للسفرجات - البحرين، الخليجية للسفرجات - الكويت، بريثن إيرويز ليجر - عمان، كوزموس للسفرجات - قطر، كانو للعطلات - الخبر، العطار للسفرجات - جدة، ستاتكو - الرياض، وكالة عمير للسفرجات - أبو ظبي وكالات دناتا للسفرجات - دبي.

4 فنادق ماريوت جديدة في الشرق الأوسط وأفريقيا

أعلن بول سيرو، نائب رئيس شركة ماريوت انترناشيونال لشؤون المبيعات العالمية أن الشركة ستفتتح أربعة فنادق جديدة خلال هذا العام في منطقة الشرق الأوسط وأفريقيا، تتوزع على النحو التالي:

- 1- فندق ومنج ماريوت طابا على البحر الأحمر في مصر (310 غرف) وافتتح في الخريف.
- 2- فندق ماريوت وادي الأردن على البحر الميت (216 غرفة) وافتتح في الصيف.
- 3- فندق رينيسانس تونس (178 غرفة) وافتتح في تموز/ يوليو المقبل.

4- فندق بئرا بلانزا في الأردن الذي ينضم إلى مجموعة فنادق ماريوت وسيحمل اسم بئرا كورتيدار ماريوت لاحقاً هذا العام بعد إنجاز عملية تجديده، وبهذا يكون فندق بئرا أول فندق كورتيدار ماريوت في منطقة الشرق الأوسط ويضم 100 غرفة.

ومن المقرر انفتحت ماريوت انترناشيونال 3 فنادق أخرى في المنطقة خلال العام 2001، وهي لا تزال قيد الإنشاء حالياً، والفنادق المقر افتتحها في الغد المقبل هي:

- 1- منج جي دبليو ماريوت ميراج سيتي القاهرة في مصر (347 غرفة).
- 2- كورتيدار ماريوت بيروت غلاكسي في لبنان (160 غرفة).

3- فندق ماريوت المدينة المنورة في المملكة العربية السعودية (150 غرفة).
يذكر أن ماريوت انترناشيونال احتفلت مؤخراً بافتتاح فندقها الـ 2000 وإضافة 175 ألف غرفة خلال 5 سنوات.

ستاروود تضم

راديسون ساس أبو ظبي

للغولف، وتملك فندق شيراتون أبو ظبي ريزيدنس مجموعة الحامد.

ورويال غارندن القاهرة

وفي القاهرة أنضم فندق رويال غارندن إلى مجموعة ستاروود بعد أن كان تحت لواء "جرين بيراميدز". يقع الفندق في منطقة الجيزة ويضم 168 غرفة ومطاعم عدة وصالة تتسع لـ 350 شخصاً. تطل غرف الفندق على أحواض وحدائق استوائية خلابة، وفيلتان اثريتان شيدهما مؤسس المسرح المصري يوسف وهبي العام 1940، وسيعمل فندق رويال غارندن تحت شعار شيراتون.

انضم راديسون ساس ريزيدنس أبو ظبي إلى مجموعة ستاروود الفندقية وأصبح اسمه شيراتون أبو ظبي ريزيدنس. ويقع الفندق في 19 طابقاً فوق مركز تسوق ضخم قرب الكورنيش، ويضم 157 شقة صغيرة (ستديو) وجناحاً ومطاعم عدة ومراكز لرجال الأعمال بالإضافة إلى مرافق للترفيه والرياضة والمآدب والإجتماعات. يُذكر أن

تواجد شيراتون في أبو ظبي يشمل أيضاً منتجع وأبراج شيراتون أبو ظبي ونادي أبو ظبي ورويال غارندن القاهرة





ماريوت
الشرق الأوسط

كلما ارتفعت الحداثة كلما انخفضت أسعارنا!

استمتع من عروضا الصيفية في أكثر من ١٠ من فنادقنا في الشرق الأوسط.



فورتى : اهتمام بالسائح العرب

"أكور":

مكتب

مبيعات

في الرياض

احتفلت مجموعة "أكور" بالذكرى الثانية لافتتاح مكتب المبيعات الإقليمي في دبي وبافتتاح مكتب المبيعات العالمية الجديد في الرياض.

وقال محمد طاهر، مدير المبيعات العالمية والتسويق في الشرق الأوسط:

"لترويج خدمات المجموعة، يقوم مكتب دبي بتقديم عرض خاص مع خصم يصل إلى 50 في المئة في أكثر من 400 فندق ومنتجع حول العالم خلال شهري تموز / يوليو وأب/ أغسطس، ويستطيع العاملون في وكالات السفر والسياحة الاستفادة من الأسعار الخاصة المخفضة في فنادق سوفيتيل الفاخرة. ونقدم ليهالي إقامة مجانية في الغرف للأطفال حتى سن 12 في فنادق سوفيتيل، وحتى سن 17 عاماً في فنادق نوفوتيل".

فنادق فورتى:

"أهلاً" للضيوف العرب

طرحت مجموعة فنادق فورتى برنامجاً جديداً لضيوفها العرب يوفر منتجات عربية متخصصة في فنادقها حول العالم.

ويتوفر البرنامج الجديد "أهلاً" خلال فصل الصيف الحالي في فنادق المجموعة في كاليفورنيا، نيويورك، أستراليا وأوروبا، بالإضافة إلى لندن، باريس، ليماسول، روما، فرانكفورت، نيس وماربيللا، ويمتاز بتوفر موظفين يجيدون اللغة العربية بطلاقة في مكتب الاستقبال، خدمة الغرف ومقسم الهاتف، وصحف عربية سعودية، كويتية وإماراتية، مأكولات عربية ومشاوي، قنات فضائية عربية في الغرب (مثل الجزيرة، أم بي سي، آل بي سي، برامج أراب سات وبرامج مصرية) وصرف عملات جميع دول مجلس التعاون الخليجي.

كما كشف مسؤولون في مجموعة فنادق فورتى عن تدشين برنامج "مومنتس دوت كوم" لمكافحة العملاء على شبكة الإنترنت.

وقال مايكل نوبلث المدير التنفيذي لفنادق ومنتجعات "ميريديان" في الشرق الأوسط وغرب آسيا: "مومنتس دوت كوم" من أبرز برامج المكافآت الرائدة في قطاع الضيافة دولياً، اعتماداً على أربع ميزات رئيسية: البساطة والاعتراف الفوري بالأعضاء، سقاء الجوائز والاستخدام الثوري لشبكة الإنترنت في التواصل مع الأعضاء.

شيراتون أبو ظبي

جائزتان عالميتان

نال فندق شيراتون أبو ظبي ميداليتين فضيتين تقسم العلاقات العامة في الميابة العالمية "جولدن بل" في نيويورك، الأولى عن فئة حملة إعلانية لأسبوع البيئة التي أقامها الفندق السنة الماضية، والثانية عن كتيب المعلومات العامة الذي يُوضع في الغرف ويعطي النزلاء المعلومات المطلوبة عن الفندق والإمارات بتقاليدها وأعيادها.

وقالت إيلين ثلج مديرة العلاقات العامة في شيراتون أبو ظبي إن هذه الجوائز تكريم للأفضل في الضيافة والإعلانات السياحية والتسويق والعلاقات العامة، ويعتبر هذا التكريم العالمي من قبل منظمة راقية ومشهورة تكريماً لإمارة أبو ظبي وقطاع الفنادق والسياحة فيها.



أحمد خليفة نائب مدير عام شيراتون أبو ظبي يتوسط إيلين ثلج (اليمين) وعاريا تابويلا مديرة قسم الاستقبال

RENAISSANCE
HOTELS • RESORTS • SUITES
ماريوت

أسعارنا المبتدئة
تتحدى ارتفاع
الحرارة!

أتصل بأرقامنا المجانية
لنتكشف عروضنا المعبرة
لهذا الصيف.



مارك ميلر

"بريطانيا الجميلة" 2000

باللغة العربية

وَدَّعت هيئة السياحة البريطانية - مركزها الإقليمي دبي، النسخة العربية من دليلها السياحي لعام 2000 "بريطانيا الجميلة".

يحتوي الدليل على المعلومات والمعاليم السياحية الجديدة، بالإضافة إلى دليل الخدمات لمساعدة السياح العرب على تخطيط إجازاتهم.

وقال مارك ميلر المدير الإقليمي للهيئة إن "بريطانيا الجميلة" يقدم الكثير للمسافرين العرب من معلومات وأفنية حول السكن والإقامة، أماكن الترفيه العائلية والشبابية، التسوق، شؤون التعليم والخدمات الطبية.

والعلامياً من خلال مكاتبتها الـ 27 دولة في أنحاء العالم وغير برامج مشتركة مع وكالات السفر وشركات الطيران وسلاسل الفنادق الدولية، وتستثمر سنوياً لهذا الغرض نحو 60 مليون جنيه استرليني.



مايكل كوتراي مدير "وستن" جدة

فندق أبراج "وستن" جدة



أول فنادق "وستن"

تعتزم مجموعة ستاروود العالمية للفنادق والمنتجعات افتتاح أول فنادق علامتها الشهيرة (وستن) في دول مجلس التعاون الخليجي القائم في مدينة جدة السعودية.

وقالت المجموعة أن دخول علامة وستن الفندقية إلى المملكة يتزامن مع احتلالها المرتبة الأولى في قائمة الفنادق الفخمة المفضلة لرجال الأعمال حسب دراسة أجريت في الولايات المتحدة مؤخرًا. سامي زغبى رئيس ستاروود العالمية للفنادق والمنتجعات في أفريقيا والهند والشرق الأوسط قال: "إن افتتاح فندق أبراج وستن جدة في السعودية يعد حدثاً تاريخياً في قطاع صناعة الفنادق في المملكة العربية السعودية وجميع دول الخليج العربي". وأضاف: "إن ستاروود ملتزمة بالتوسع في الشرق الأوسط عن طريق علاماتها الفندقية المختلفة، ولا شك أن شيراتون هي الرائد الرئيسي لسوق الفنادق في المنطقة غير أننا سنشهد انتشاراً واسعاً لجميع علامتنا الأخرى وستكون فنادق وستن على وجه الخصوص ذات مكانة وأسخة في منطقة الخليج في المستقبل القريب".

تدير فنادق ومنتجعات وستن 110 فندق ومنتجعات في 25 دولة وستكتسب

إنطلاقتها دفعة قوية بافتتاح فندق وستن بلازا في بيروت خلال أشهر ووستن الفجيرة في دولة الإمارات منتصف العام 2002.

يقع مجمع "وستن" الفندقية والسياحي على بعد عشرة كيلومترات من المطار و15 كيلومتراً من وسط مدينة جدة، وهو مكون من 14 طابقاً ويضم 127 غرفة وجناحاً.

أما أبراج "وستن" المكونة من 12 طابقاً فتضم 59 جناحاً صُممت لتتناسب احتياجات الزوار والعائلات وتوفر تشكيلة من الأجنحة ذات الغرفة الواحدة والغرفتين والثلاث غرف مزودة بغرفة معيشة وطعام ومطبخ.

ويقول مايكل كوتراي المدير العام في الفندق: "إن هذا الفندق يُعد مثالياً لرجال الأعمال والضيوف الراغبين في الإستمتاع بتضحية أوقات مميزة حيث يشعرون بمستوى عالٍ من الفخامة والراحة". ووددت مراكز رجال الأعمال بإحدث المعدات التكنولوجية إضافة إلى أربع غرف للاجتماعات. كما يضم الفندق مطاعماً تناسب كافة الأنواع والمناسبات الخاصة ومنها مطعم "الميناء" المتخصص في تقديم الوجبات والمأكولات البحرية واللحوم إضافة إلى مطعم "لو جابرونيه" الذي يقدم أطباق التيبيناكي والسوشي والساشيمي.

Marriott REWARDS
RENAISSANCE
HOTELS · RESORTS · SUITES

**مكافآت ماريوت
نزداد كماً!**

طبعاً، فأعضاء برنامج
مكافآت ماريوت سيحصلون على
تفاضيل القيمة ويستبدلونها
في أكثر من ٨٠ فندق رينيسانس
حول العالم.

الإنترنت على العنوان التالي:
www.emirates-holidays.com

وأضافت "الإمارات للعطلات" شمال الهند وباكستان إلى وجهاتها، ورحلات بحرية من سنغافورة إلى مصر وميونخ في ألمانيا، وهي سجلت في 30 في المئة نمواً للنسبة المالية السابقة نتيجة الوجهات الجديدة التي اعتمدتها العام الماضي.



"الإمارات للعطلات" وجهات بلا حدود

مجموعة برامج وعروض جديدة طرحتها "الإمارات للعطلات" في معرض خاص شاركت فيه 24 دولة ومهيئة سياحية وحضرته وكالات سفر من 25 دولة في فندق أبراج الإمارات دبي برعاية وحضور الشيخ أحمد بن سعيد آل مكتوم رئيس طيران الإمارات، ويمكن مشاهدة المجموعة الكاملة من المنتجات على شبكة

اجعلوا من رحلة عملكم المقبلة مدخلاً لعالم من المكافآت.. سارعوا بالانضمام إلى سكاي واردز

سكاي واردز التي يمكنكم استبدالها بتذاكر سفر أو
ترقيع درجة السفر أو مكافآت أخرى مغرية.
اجعلوا من السفر لقضاء أعمالكم أكثر فائدة،
وانضموا الآن عن طريق زيارة موقعنا على شبكة
ويب العالمية www.skywards.com

تفضلوا بالانضمام إلى سكاي واردز البرنامج الجديد
للمسافر الدائم من طيران الإمارات والخطوط الجوية
السريلانكية. حيث يمكنكم الاستمتاع بتجربة سفر مميزة
سواء كنتم في الأجواء أو على الأرض. ففي كل مرة تسافرون
معنا أو نتعاملون مع أحد شركائنا. سنكافئكم بأفضل



نضع علماً من امتيازات المسافر الدائم بين أيديكم

رغم المشاركة على مستوى الشركات وزراء السياحة العرب غابوا عن "الملتقى 2000" توجه مغاري ملحوظ نحو الخليج

دبي: عادل علي



سوق السفر العربية "الملتقى 2000" الذي أقيم في دبي (2-5 أيار / مايو) حطم جميع الأرقام السابقة من حيث المعارضين والمساحة والنمو السنوي للمساحة البالغ 10 في المئة في الدورات الست السابقة. وعزز هذا النمو توسع المعارضين في أجنحتهم وقدم عدد كبير من الشركات الجديدة. أكثر من 700 شركة مثلت 59 دولة على مساحة 7 آلاف متر مربع من قاعات مركز دبي التجاري، أي بزيادة 16 في المئة عن الدورة السابقة، وعكست الزيادة حسب توم نتلي المدير العام لشركة ريد تافل أكزيبيشنز - المنظمة للملتقى - نسبة النمو في السياحة المتدفقة إلى الشرق الأوسط والتي تقدرها إحصاءات مجلس السياحة العالمي بـ 17,5 في المئة.

ويؤكد نتلي أن حجم المشاركة دليل على أن "الملتقى" أكبر تظاهرة سياحية في المنطقة.

لا للتطبيع

وزير الإعلام والثقافة الإماراتي الشيخ عبد الله بن زايد افتتح الملتقى في ظل غياب واضح لوزراء السياحة العربية، علماً أن وزير السياحة الأردني عقل بلتاجي كان مقرراً أن يشارك ثم اعتذر في اللحظة الأخيرة. وفي تصريحاته التي طغى عليها الطابع السياسي استبعد عبد الله بن زايد مشاركة إسرائيل طالما ليس هناك سلام عادل وشامل مؤكداً أن "التطبيع" الشعبي ما زال رافضاً لوجود إسرائيل، ولاحظ ضعف الإعلام العربي لتنشيط السياحة العربية البيئية لقلة وجود المؤسسات المتخصصة، ونفى وجود أي منافسة مؤكداً أن استقطاب وجذب السياحة لأي دولة عربية أو إسلامية

في المنطقة يعتبر إضافة ودعمًا للإمارات وزيادة الوعي السياحي في المنطقة.

أبو ظبي للمرة الأولى

ولفت الانتباه محلياً مشاركة شركة أبو ظبي الوطنية للفنادق للمرة الأولى كما قال علي الحوسني مدير إدارة السياحة في إحدى شركات أبو ظبي الوطنية للفنادق موضحاً أن الهدف دعم الحركة السياحية في الدولة. وكانت المفاجأة الإقبال الكبير على جناح أبو ظبي من شركات وكالات سفر، وحقق "أبو ظبي" صفقات عدة مع شركات أوروبية لتنظيم رحلات لأفواج سياحية منها مع شركة بريطانية لإرسال 500 سائح.

أما جناح دبي فضم نحو 26 شركة قررت إدراج الإمارة على برامجها السياحية العام المقبل كما قال خالد بن سليم مدير دائرة السياحة والتسويق التجاري في دبي، وأوضح أن السياحة الألمانية زادت العام الماضي 90 في المئة والبريطانية بنسبة 5 في المئة والفرنسية بنسبة 100 في المئة. وكشف بن سليم أن الدائرة انتهت من التصنيف النهائي لفنادق دبي التي بلغت 257 فندقاً. إمارة الفجيرة كثفت تواجدها في الملتقى، وقال الشيخ سعيد بن سعيد الشرفي رئيس مكتب السياحة أن الإمارة تشهد نمواً سياحياً ملحوظاً وبلغ حجم الاستثمارات خلال 5 أعوام نحو 800 مليون درهم منها 300 خلال عامي 1999-2000.

أما إمارة الشارقة فأعلنت عن خطة لتطوير الخدمات في فنادقها التي تبلغ نسبة الأضغال السنوي فيها 73,8 في المئة مع الاستعداد لافتتح فنادق عالية مثل



جناح أبو ظبي

"ستاروود" خلال العامين المقبلين.

المشاركة المغاربية

وشهد الملتقى 2000 تواجداً متميزاً أظهر توجهاً مغاربياً تجاه سوق المنطقة على عكس الأرقام السابقة، فقد زادت مساحات جناحي تونس والمغرب بشكل لافت مع وجود الفرق الشعبية التي جذبت الزوار. فتونس دشنت قبل المعرض مباشرة مكتبها السياحي في دبي وأعلنت على لسان ممثل

ماريوت
فنادق، منتجعات، أجنحة

للجناح الذي انتقل إلى المرفق المجاني الثاني
المملكة العربية السعودية
٨٠٠ ٨٩٧ ١٤٣٧

لبنان
٨٠١ ٤٢٦ (٠١)

*متوجهاً بالرقم
٨٠٠ ٤٣٣ ٦٦٢٦



.. واسكتلندا



.. تونس

من المنطقة إلى الأردن ويقول محمد أبو سماعة المسؤول الإعلامي في وزارة السياحة أن هذه الخطوة تأتي مع تزايد عدد السياح إلى الأردن حيث ارتفع العدد العام الماضي إلى مليون 357 سائح بزيادة 1 في المئة عن العام 98 وبلغ عدد السياح القادمين من دول مجلس التعاون الخليجي 761 ألف سائح أي ما يمثل نسبة أكثر من 50 في المئة من إجمالي عدد السياح وهذا دليل على تشجيع حركة السياحة العربية.

ويضيف أبو سماعة أن قطاع السياحة في الأردن يساهم في نسبة 12 في المئة من الناتج المحلي وبلغ الدخل السياحي العام الماضي 795 مليون دولار ويوفر أكثر من 50 ألف فرصة عمل.

الفنادق

وتنافست السلاسل العالمية من الفنادق

مصري، 3,5 مليارات حجم الاستثمارات العربية منها 1,2 مليار جنيه استثمارات سعودية في 21 مشروعاً سياحياً. وتوقع أن يصل عدد الزوار في العام الحالي إلى 5,4 ملايين والإيرادات إلى 4,6 مليارات دولار.

في الجناح السوري قال محمد عبد الكريم الجوهري مستشار وزير السياحة والمسؤول عن الجناح في الأولوية في سوريا للسياحة العربية التي تمثل 75 في المئة من الإجمالي والتي بلغت العام الماضي 2,681 مليون زائر، وقال أن الحكومة الجديدة وضعت خطة لتطوير القطاع حتى العام 2020 وتشمل الترويج والتدريب والتأهيل والبنية التحتية وإعادة تأهيل الفنادق، إضافة إلى تشجيع الاستثمارات.

وتقول ليلي خاطر رئيسة دائرة العلاقات العامة في وزارة السياحة اللبنانية أن هناك جهوداً تبذلها الوزارة للترويج للبنان، ولم يخف مسؤولو الجناح اللبناني امتعاضهم من الضربات الإسرائيلية مشيرين إلى الاستعدادات القائمة وإلى الطاقة الإيجابية المتزايدة التي صارت تستوعب مليون سائح، وهذا الرقم كما تقول خاطر، سيتضاعف خلال الأعوام القليلة المقبلة نظراً لأهمية لبنان كوجه سياحية.

ويصل عدد الفنادق إلى 150 فندقاً وتحتوي على 10 آلاف غرفة وهناك تسابق بين الفنادق العالمية لافتتاح فروع لها من مناطق لبنانية مختلفة، وتضيف ليلي خاطر أن لبنان حقق نمواً بنسبة 12 في المئة في عدد السياح إلى 674 ألف سائح العام 99 كما حققت الاستثمارات العربية نمواً كبيراً خصوصاً الاستثمارات والكويتية والسعودية.

أما الأردن فقد قررت هيئة تنشيط السياحة افتتاح مكتب تمثيلي من منطقة الخليج العربي لمواكبة تطور حركة السياحة

وزير السياحة التونسي سعيها إلى تشييد خط طيران مباشر بين دبي وتونس. وقال أن استراتيجية المكتب في الفترة المقبلة الإلتحاق من دبي إلى منطقة الخليج والشرق الأوسط للتعريف بإمكانات تونس السياحية، وأوضح أن تونس استقبلت العام الماضي 5 ملايين سائح وحقت دخلاً بلغ مليار دولار.

الملكة المغربية ضاعفت جناحها عاكسة توجهها نحو دول الخليج حسب مدير المكتب الوطني المغربي للسياحة في الشرق الأوسط محمد بو لغاغ الذي قال إن الاستهداف حتى العام 2004 استقطاب 4 ملايين سائح يمثل العرب 30 في المئة منهم، وهذا توجه جديد بدلاً من التوجه السابق نحو السياحة الأوروبية، فهناك اهتمام بتنشيط السياحة العربية للمغرب والتي بلغت العام الماضي 70 ألف سائح من بين 2,3 مليون سائح ومن هؤلاء 33 ألفاً من السعوديين و6 آلاف من الإمارات و13 ألفاً من مصر.

وأوضح أن المغرب تتوافر فيه معطيات سياحية مهمة تؤهل لاستقطاب المزيد من فرص الاستثمارات العربية في القطاع.

المشاركة المشرقية

البلدان العربية الأخرى التقليدية سياحياً احتفظت بالمساحات نفسها لأجنتها وإن يبد أقل من الأعوام السابقة على رغم تأكيد مسؤوليها عن أولويات للسياحة العربية كما قال إبراهيم قابيل وكيل وزارة السياحة المصرية ورئيس قطاع السياحة الدولية في هيئة تنشيط السياحة.

وقال أن مصر استقبلت العام الماضي نحو 4,8 ملايين سائح نحو 20 في المئة منهم من العرب. وبلغ العائد الإجمالي 4 مليارات دولار. وبلغ حجم الاستثمارات في المشروعات السياحية نحو 32 مليار جنيه

ماريوت

فندق متجسس اجتمع

لجميع درجات الاتصال على الرقم المجاني التالي

الإمارات العربية المتحدة

٨٠٠ ٤١٤٦

الكويت

٢٤٠ ١٣٤٣

المملكة العربية السعودية

٨٠٠ ٨٩٧ ١٤٣٧



مجموعة الاقتصاد والأعمال

كعادتها في كل عام ومنذ انطلاقها المعرض، شاركت مجموعة الاقتصاد والأعمال في جناح خاص استقطب بالهتيم بمطبوعات المجموعة خصوصاً عدد "الاقتصاد والأعمال" الخاص بالسباحة والسفر في العالم العربي والذي كان المجلة الاقتصادية الرسمية للمعرض. كذلك بالنسبة لمجلة ميدل إيست تراافل (Middle East Travel) المجلة الرسمية للمعرض. كما وزعت المجموعة بالتعاون مع شركتي رويال كاريبيان وشهدنا استمارة خاضعة للسحب حيث تخول الرابح جائزة عبارة عن رحلة إلى ميامي وغرب الكاريبي.

الإمارات كوصول فنادقها إلى الفجيرة والشارقة وأم القيوين بالإضافة إلى مسقط وعمان وقالت أن العام 2000 سيكون عاماً مهماً بالنسبة لفنادق وروانا خصوصاً خطة افتتاح فندق السيدة زينب وروانا (سوريا) وفندق جيفينور وروانا (بيروت). وقال سمير دفاق نائب رئيس شركة ماريوت العالمية لشؤون المبيعات أن مبيعات ماريوت حققت قفزة نوعية في الشرق الأوسط وسجل عدد الهالي الفندقية التي تم حجزها من منطقة الشرق الأوسط نمواً تجاوز 50 في المئة مقارنة بالعام الماضي وأضاف أن الفضل في ذلك يعود إلى التزام ماريوت بخدمة زبائنهم بشكل أفضل مشيراً إلى الدور الذي تلعبه سوق السفر العربية في

ثلاثة أعوام.

وقالت دني كاهيل مديرة الاتصالات في شركة فنادق ومنتجعات باس أوروبا الشرق الأوسط وأفريقيا إننا نمضي قدماً في تنفيذ برنامج تطوير رئيسي بتوسعة مجموعات فنادقنا الرئيسية في المنطقة والمحافظة على مركز كل مجموعة من مقدم الخيارات المتوفرة لرجال الأعمال السائحيين ومظهري المتغيرات ووفود الشركات المسافرة في المنطقة. وتستعد سلسلة فنادق ومنتجعات كراون بلازا التي تدير حالياً ستة فنادق من دبي وأبو ظبي والكويت وجده وسلطنة عمان لافتتاح كراون بلازا شرم الشيخ نهاية العام الحالي وفنادق كراون بلازا أخرى من بيروت وعقاً خلال شهري نيسان/ أبريل وحزيران/ يونيو 2001 على أن يجري افتتاح أول فندق كراون بلازا من القاهرة في صيف 2002.

وطلحت الشركة برنامجاً جذاباً وقيماً للعملاء بمنح مسافرين من منطقة الشرق الأوسط خيارات ماثلة في وجهات السفر ويشترك في برنامج المبيعات "خيارات الصيف 2000" فنادق ومنتجعات أنتركونتيننتال وكراون بلازا.

وتستعد مجموعة روتانا للدخول إلى القرن الجديد بقوة حيث أنها ستفتتح 5 فنادق جديدة خلال العام 2000 وأخرى في البحرين والمقبلين حيث أكدت إدارة المجموعة أن المخطط يهدف إلى وصول إجمالي مجموعة الفنادق إلى 30 فندقاً خلال الأعوام المقبلة وأضافت المجموعة أن خطط النمو تتضمن سوريا وقطر إلى جانب النمو من

في طرح برامجها الصيفية واستعرضت توسعاتها من المنطقة وشهد التفتي سلاسل عالمية جديدة قائمة من شرق آسيا.

مجموعة ستاروود أعلنت مواصلة توسعاتها بإضافة 12 فندقاً جديداً وقال سامي الزعبي رئيس ستاروود لأفريقيا وشبه القارة الهندية والشرق الأوسط "إننا ملتزمون بالنمو فليدنا الآن فندق شيراتون في كل عاصمة عربية وتتوزع الفنادق الـ 22 في منطقة الشرق العربي (LEVANT) 10 فنادق) 6 فنادق في مصر و4 فنادق في دول مجلس التعاون الخليجي وفندق واحد في كل من الجزائر ونيجيريا.

وتوقع الزعبي أن تحقق ستاروود أفريقيا والشرق الأوسط نمواً بنسبة 50 في المئة خلال الأعوام بين 1999-2002 مشيراً إلى أن ستاروود ستصبح قريباً السلسلة الفندقية العالمية الوحيدة التي لها فندق في كل عاصمة ومركز تجاري في الشرق الأوسط وسوف يتحقق ذلك عندما يفتتح فندق شيراتون العاصمة الأردنية عمان.

وأعلنت ستاروود عن تقديم العديد من عروض البرامج الصيفية التي تستهدف تقديم أفضل الخدمات والعلاجات الفندقية للسائحيين ورجال الأعمال وتوفر عروض العطلات كما تقور منها سعيدة مديرة العلاقات العامة في ستاروود الشرق الأوسط وأفريقيا- في 60 فندق من فنادق المجموعة في مصر والشرق العربي ومنطقة الخليج العربي.

فنادق ومنتجعات باس أكدت التزامها الكامل بمضاافة توزيعها الهولندي في كافة أنحاء المنطقة بتسريع برنامج تطوير فنادقها ومنتجعاتها من الشرق الأوسط وأفريقيا كجزء من استراتيجية شاملة ومكثفة كما يقول مجدي سمان المدير الإقليمي للمبيعات والتسويق لفنادق ومنتجعات أنتركونتيننتال وكراون بلازا - لتعزيز مركزها في طليعة السوق في المنطقة وتشمل استراتيجية الشركة التي تدير 115 فندقاً أنتركونتيننتال، كراون بلازا وهوليدي إن في الشرق الأوسط بالإضافة إلى 29 منشأة أخرى قيد الإنشاء والتطوير وإدارة منشآت فندقية من وجهات جديدة وتشكل إدارة أول ثلاث منشآت أنتركونتيننتال وكراون بلازا وهوليدي إن للمالك نفسه من تونس بداية ناجحة لحفظ التوسع في وجهات جديدة حيث تقور افتتاح فندق أنتركونتيننتال وهوليدي إن تونس نهاية العام الحالي وكراون بلازا تونس في غضون

ماريوت
فنادق ومنتجعات أجنبية

للحجز يرجى الاتصال على الرقم التالي:

مصر

٠٢٠ ٥١٠ ٠٢٠

البحرين

٨٠٠ ٧٢٤

مربوعاً بالرقم

٨٠٠ ٤٣٢ ٦٦٦



فندق البستان
AL BUSTAN HOTEL

Bienvenue



اختبر مفهوماً جديداً من الخدمات الفندقية... أول فندق "بوتيكا" في المملكة العربية السعودية

فندق ميركيور البستان هو أول فندق "بوتيك" في المملكة العربية السعودية. إن هذا الفندق الفريد يقدم مفهوماً عصرياً وجديداً من الخدمة والسهيلات الفندقية على المستوى الفردي مع التركيز على خصوصية الخدمة وتلبية المتطلبات والرعاية بطريقة مميزة.



المملكة العربية السعودية ص.ب. ٥٣٣٩٩ جدة ٢١٦٥٨٣
٠٠٩٦٦-٢ ٦٦٩ ٢٠٨٨ فاكس: ٠٠٩٦٦-٢ ٦٦٩ ٢٠٨٨

توفير المكان الملائم للمقاء وبأشأن جدد وأمر ماريوت العالمية تحرص على دعم المعرض منذ إنطلاقته الأولى ويسعدنا الإستمرار بهذا التقليد والمشاركة بأكثر من 30 فرعاً من فروع ماريوت حول العالم ولا شك في أن معرض سوق السفر العربية هو دليل آخر على نجاح ماريوت في المنطقة وقد حققت مجموعة ماريوت من العام 99 مبيعات بلغت نحو 8,7 مليارات دولار.

وكالات السفر

وحققت وكالات السفر الكبرى المشاركة في اللتقى صفقات ناجحة وجددت عقودها فشركة نت تورز - التي تولت الأعمال الأرضية للملتقى 2000 حصلت كما يقول علي أبو منصر نائب رئيس الشركة على عقود كثيرة مع ألمانيا وإيطاليا بالإضافة إلى التبادل المشترك مع البحرين والسعودية وقطر وعمان وتعاقدت أيضاً مع شركات أسترالية جديدة لترويج سياحة الحوافز. وتوقع أبو منصر أن تزيد أعمال الشركة العام الحالي بنسبة 20 في المئة بعد أن حققت في العام الماضي حجم أعمال بقيمة مليون دولار ويشير أبو منصر أن المعرض في دورته السابقة يعتبر الأفضل من الناحية العلمية بعد أن تحول إلى تبادل العقود والصفقات بين الشركات المشاركة فيه وكان نواة للتعاون السياحي بين دول مجلس التعاون. وقال أن الشركة بدأت بالتوسع في أعمالها وكوّنت شركة نت للمؤتمرات والاجتماعات كذلك شركة نت للعطلات.

وفي إطار الصفقات أيضاً وقعت سفريات كاثو إتفاقاً مع واحدة من الشركات العالمية المعروفة وهي شركة "سابر" لتقديم الدعم الفني وخدمات السفر الإلكترونية، وبموجب الإتفاق تقوم سابو الرائدة في مجال أنظمة خدمات السفر التقنية بتزويد 250 محطة اتصال للجوازات من منطقة الخليج لصالح سفريات كاثو تغطي الإمارات والبحرين والسعودية. وقال مشعل كاثو نائب الرئيس التنفيذي، أن الاتفاق يمثل شركة مع سابو لتقديم خدمات أكثر جودة وتطوير مستوى رضا البلاد وهو الأمر الذي س يدعم موقف الشركة في المنطقة.

وأعلنت شركة ريد توافد اكسپيشن المنظمة لسوق السفر العربية عن تأكيد 60 في المئة من المعارضين حجز مساحات للملتقى لعام 2000 وتقرر زيادة مساحة العرض المقبل إلى 9 آلاف متر بزيادة 25 في المئة.

نادي ماريوت للعطلات: مكتب إقليمي في دبي



ماريوت غراند فيستا أورلاندو
فلوريدا

30 و 40 في المئة سنوياً في المنطقة. وافتتح نادي ماريوت العالمي للعطلات (Marriot Vacation Club International-MVCI) أخيراً مكتباً فرعياً إقليمياً في دبي، لتوفير الخدمات والدعم المحلي لعملائه المحليين والمستقبليين، يتولى مسؤولية ترويج منشآت الشركة حول العالم بين العملاء في المنطقة، بالإضافة إلى تزويد الآلاف من العملاء الحاليين بدعم محلي.

يذكر أنه كان لدى النادي في نهاية العام، 1656 مالكاً للعطلات في الشرق الأوسط يمتلكون في ما بينهم 3,153 أسبوعاً من العطلات من بينها 1874 أسبوعاً في منتجج ماريوت على شاطئ مارياب و66 في "كلوب سان أنتيم" التابع لـ ماريوت، فيما تتوزع الأسابيع المتبقية على منتجعات مختلفة في كافة أنحاء الولايات المتحدة.

ويعتبر نادي ماريوت العالمي للعطلات أكبر شركة للملكية للعطلات في العالم من حيث المبيعات السنوية، ويمتلك أكثر من 145000 مالك عطلات نحو 180000 أسبوع في واحد من بين الـ 44 منتجعاً في 22 موقعا، وتشمل هذه الوجهات كل من أوروبا ومنطقة الباهاماس وبوسطن وأورلاندو وكولورادو وهاواي ومايورا وماريبا. ■

ويقول ريتشارد انجليش مدير التسويق في النادي: "يسمح مفهوم تملك العطلات للعملاء بتسديد نفقات الإقامة الخاصة بعطلاتهم المستقبلية مسبقاً وبأسعار اليوم، ويلقى هذا المفهوم رواجاً متزايداً لدى المواطنين الخليجيين حيث لدينا أكثر من 1000 مالك عطلات في المملكة السعودية وحدها، وهذا الرقم ينمو بمعدل يراوح بين

١٠ يرتكز مفهوم ملكية العطلات في إطار "نادي ماريوت العالمي للعطلات" التابع لشركة ماريوت انترناشيونال، على حق طويل الأجل باستخدام شقة/ منزل عطلة لمدة أسبوع أو أكثر في حدود "نظام زمني من" يسمح بتحديد موعد العطلة السنوية خلال الأسابيع الأكثر ملاءمة خلال موسم معين.



ماريوت ديزرت سنو غز فيلاز - أليكانتي، إسبانيا



Tetra Pak = Innovation

As the pioneer in aseptic packaging technology, Tetra Pak has grown to be the leading supplier of complete systems for the processing, packaging and distribution of liquid foods.

Genius? Perhaps... but it's more likely the result of close customer relationships coupled with the ambition to innovate.

 **Tetra Pak**
More than the package

"فلامينغو" لإدارة الفنادق: فندقان في دبي وأبو ظبي مركزل: فورة فندقية في المنطقة

هوليداي إن أبو ظبي قبل أن ينتقل إلى إدارة الشركة العقارية التابعة لمجموعة الفهيم الإماراتية ومن ثم إدارة شركة الفنادق التابعة للمجموعة نفسها. وقد كان لمركزل إسهام أساسي في إطلاق فندق هوليداي إن-كراون بلازا - في دبي الذي يعد حالياً في طليعة فنادق دبي، وفي طليعة فنادق كراون بلازا في الشرق الأوسط.

ولرئيس شركة "فلامينغو" نشاط فكري في الشأن السياحي والفندقي حيث له محاضرات عدة ضمن مؤتمرات أقيمت في سوريا ولبنان والإمارات، كما له محاضرات في إدارة الفنادق في جامعة الكسليك اللبنانية.

ويقول مركزل: "إن نشاطنا في مجال إدارة الفنادق إنتلاقاً من بيروت أو دبي إنما يخلط من توقعاتنا الإيجابية للقطاع الفندقي في المنطقة الذي نتوقع له مستقبلًا زاهراً بدأت بوادره تظهر منذ أعوام، ولا بد من أن ينمو بوتيرة أعلى بعد إنجاز عملية السلام في المنطقة".

وأضاف: "إن منطقة الشرق الأوسط تشهد نمواً سياحياً وفندقياً هو الأعلى في العالم نظراً إلى القومات المتوافرة فيها وهي على جانب كبير من التنوع من طبيعتها والمناخ والأمان والصحة والشواطئ والمقاصد العلاجية، فضلاً عن السياحة الدينية".

وهو يرى أن الاتجاه الغالب اليوم لدى أصحاب المؤسسات الفندقية هو نحو إسناد الإدارة إلى سلاسل عالمية حتى وإن كانت هذه الإدارة جزئية إلا إنها تؤمن إسهاماً في التدريب، فضلاً عن إسهامها الأساسي في عمليتي التسويق والحجز من خلال أنظمة الحجز العالمية التي تملكها هذه السلاسل سواء كانت سلاسل من الفئة الأولى أو الثانية. ■



أمين مركزل

من التعاقد مع فندقين في الإمارات وفندقين في لبنان إضافة إلى فنادق في مصر والأردن وسلطنة عمان. وثمة مخطط لزيادة عدد شبكة "موارد جونسون" إلى 15 فندقاً. ومركزل وهو خريج إحدى جامعات الولايات المتحدة الأميركية في العلوم السياحية والفندقية، يملك خبرة طويلة في إدارة الفنادق من خلال عمله لأعوام في سلسلة فنادق هوليداي إن وكراون بلازا. وقد عمل لفترة كمدير عام لفندق

بدأت شركة "فلامينغو" لإدارة الفنادق نشاطها من مقرها في دبي بعد فترة قصيرة من تأسيسها.

وبأكورة نشاط الشركة الفتية إدارة فندق "غراند أنتركونتيننتال" في أبو ظبي وهو من فئة 5 نجوم ويضم 152 غرفة وجناحاً إلى جانب مطاعم وصالة للحفلات.

ومن الباكورة أيضاً إدارة فندق "برنيسيس / فلامينغو" في دبي.

وكانت شركة "فلامينغو" لإدارة الفنادق تأسست في دبي في العام 1999 وهي شركة لبنانية إماراتية يرأسها وإدارة أمين مركزل الذي يملك خبرة طويلة ومتنوعة في هذا المجال.

ويتركز نشاط شركة "فلامينغو" على مجالات الإستثمارات السياحية والفندقية وإدارة المؤسسات الفندقية والسياحية بشكل عام، وتشمل الشركات العالمية الأميركية والأوروبية العاملة في هذا المجال لاسيما في مجال "الفرانشايز"، ويغطي نشاط الشركة منطقة الشرق الأوسط كلها.

وتفاوض الشركة حالياً على إدارة عدد من الفنادق في المنطقة لاسيما في الدوحة وعمان وبيروت وهي قطعت شوطاً وينتظر أن تظهر نتائج هذه المفاوضات قبل نهاية العام.

ولأمين مركزل نشاط فندقي مماثل من خلال شركة "فالكون" في بيروت التي تأسست منتصف السبعينات وكان لها دور أساسي في نشر فكرة "الفرانشايز" السياحي من خلال الشركات العالمية التي تمثلها، ومنها "هوارد جونسون" و"غولدن تيوليب". وسلسلة "هوارد جونسون" شبكة عالمية تضم أكثر من 500 فندق، إلا أن تواجداً حديث في منطقة الشرق الأوسط، حيث تمكنت شركة "فالكون"

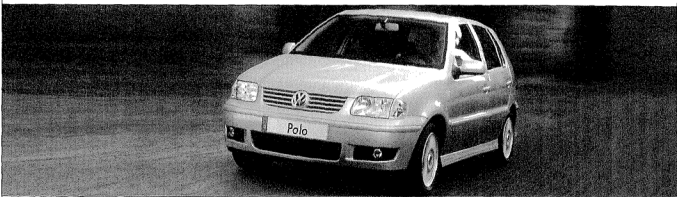
إدارة فنادق

في الدوحة وعمان وبيروت

قبل نهاية 2000



توقعات عظيمة تتحقق.



إن لوحة عداداتها العصرية ومقاطعها الأمامية والخلفية الأنيقة تكسب سيارة بولو مظهراً رياضياً جذاباً. فهي فولكس فاغن ولا ريب بكل ما عرف عنها من قوة ومن متعة القيادة السلسة. جرّب قيادة سيارة بولو الجديدة وستتفقد معنا على أنها تحقق كافة توقعاتك.

• سيارة بولو الجديدة من فولكس فاغن تتمتع بكل المزايا التي تتوقعها من سيارة تكبرها حجماً. إبتداء من مواصفات السلامة كجسمها الثين المجلن ، والأكياس الهوائية المزدوجة ومصابيح الضباب الأمامية والخلفية . وكذلك مزاياها الداخلية كفتحة السقف الزجاجية والنوافذ الكهربائية وجهاز الراديو/كاسيت ذو الأربع سماعات .



بولو الجديدة من فولكس فاغن

"الكويتية"

سداد 80 مليون دولار وشكوى من "حرب الأسعار"



أحمد الزين (اليسار) يقدم درعاً تذكاريًا إلى د. عبدالله الفوز

المستشارين للهيئة العامة للإستثمار عن خصخصة "الكويتية"، ومنها تأمين الدعم المالي من الحكومة إلى المؤسسة.

خط جديد إلى أورانزو

باشرت الخطوط الجوية الكويتية تشغيل خط جديد مباشر إلى أورانزو (الولايات المتحدة الأميركية) عن طريق نيويورك، من خلال اتفاقية الرمز المشترك على شبكة عبر العالم الأميركية TWA. وذكر مدير دائرة العلاقات العامة والإعلام في "الكويتية" عادل محمد بورسلي أن المؤسسة تسعى باستمرار إلى التوسع الجغرافي والوصول إلى النقاط التي تشهد إقبالاً مستمراً من المسافرين بأقل التكاليف. وارتفع بذلك عدد المدن التي تشملها شبكة "الكويتية" عبر TWA إلى أربع هي: لوس أنجلوس، سان فرانسيسكو، سانت لويس وأخيراً أورانزو. ■

مليوناً، أوضح أنها نتيجة لخصصات طلبها المدقق الخارجي للحسابات دفعة واحدة وتبلغ قيمتها 59,6 مليون د.ك. مؤكداً أن الأصول الصافية التي أضافتها "الكويتية" لموارد خزينة الدولة زادت من 138,3 مليون د.ك إلى 570 مليوناً خلال الأعوام التسعة الماضية.

وأخيراً أوجز الزين الإجراءات التي تساهم بإخراج المؤسسة من مرحلة الخسائر إلى التوازن ومن ثم تحقيق الأرباح، ومنها: ضرورة تدخل الجهات المعنية لتعديل تركيبة أسعار التذاكر ووضعها تحت الرقابة تقادياً لحرب تكسير أسعار بين الشركات النافذة المتواجدة حالياً في السوق المحلية، وخلق جو من الإستقرار لسوق الطيران في الكويت، وإحداث توازن في السوق المحلية تماشياً مع ميثاقاتها في دول مجلس التعاون الخليجي والدول الأخرى، وأن تقوم الدولة بدعم المؤسسة وفق ما جاء في دراسة

① أنهت الخطوط الجوية الكويتية إجراءات تملك طائرة A-310 عبر بنك الخليج الدولي، الذي كان قدم قرضاً بقيمة 80 مليون دولار، لشراء A-310 وتغطية الدفعات المقدمة لمجموعة طائرات "الإيرباص" التي تم التعاقد على شرائها في 1993.

مثل "الكويتية" في لقاء إنهاء الإجراءات رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب أحمد فيصل الزين، وعن بنك الخليج الدولي المدير العام د. عبدالله الفوز.

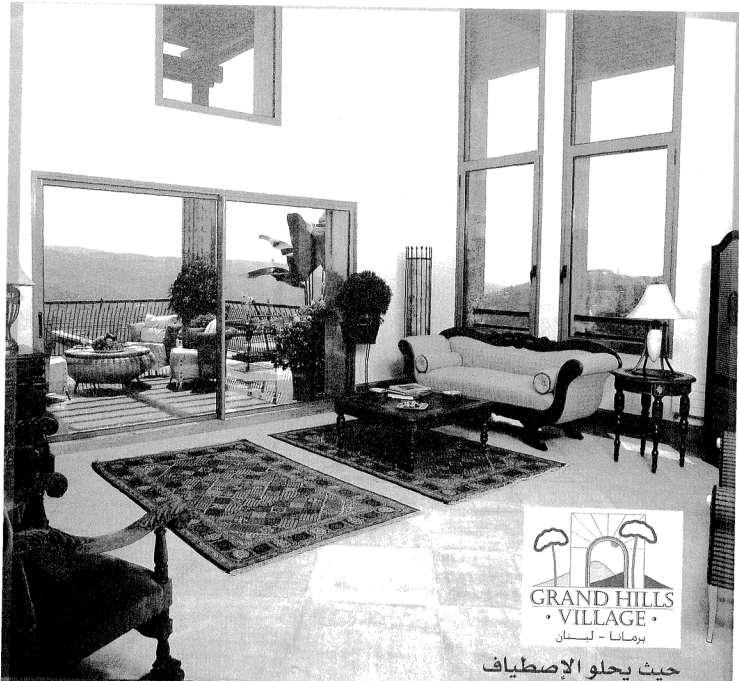
القرض شدد على 13 دفعة متساوية على مدى 7 أعوام، بالإضافة إلى دفعة كبيرة في نهاية المدة.

وأوضح الزين أن الدفعة الأخيرة (29 مليون دولار) أنهت أول عملية اقتراض لشراء طائرات أسطول المؤسسة الجديد، من دون تسجيل أي تأخير في سداد دفعات من أصل القروض أو الفوائد المترتبة عليها، ما يؤكد على متانة الوضع التشغيلي للمؤسسة.

وقال إن المؤسسة تتذكر بكل إمتنان دور بنك الخليج في دعمها خلال المرحلة الحرجة وتقديمه أول قرض تمويلي، من دون طلب أي ضمانات مالية أو عينية، ليعلن حينها إلى كل المؤسسات المالية في أسواق الإقتراض عن ثقته الكبيرة في قدرة "الكويتية" على إعادة البناء والنهوض لتأخذ مكانتها بين شركات الطيران العالمية.

وتطرق الزين إلى ما يتردد حول خسائر المؤسسة، موضحاً أنها حققت إنجازاً لسد الفجوة في الخسائر التشغيلية من 28,3 مليون دينار للسنة المالية 98/97 إلى 14,3 مليوناً للسنة المالية 99/88 (متمضنة 4 ملايين خسائر بيع أصول ومخصصات)، ما يؤكد تقليص حجم الخسائر 18 مليون دينار، أي ما نسبته 64 في المئة.

وعن ارتفاع الخسائر المالية للحساب الختامي 98/99 من 14,3 مليون د.ك إلى 73



حيث يحلو الإصطياف

أسبوعياً أو شهرياً، تمتع، أنت وعائلتك، بأروع عطلة وسط جبال برمانا الخضراء في "غران هيلز فيلدج". قرية نموذجية مميزة تقدم لك ولاسرتك، كافة التسهيلات والخدمات الترفيهية المتنوعة، إضافة إلى الإختيار بين مساحات متعددة من الشقق الفاخرة المفروشة بالكامل والمتوفرة للإيجار الأسبوعي والشهري أو حتى السنوي، حيث الاهتمام بأدق التفاصيل يجعل من كل شقة منها بيتك الخاص!





طائرة إيرباص 380 إكس إكس الضخمة: الإمارات قد تحلب 10 منها

مسافر في مطار دبي الدولي و498 ألف طن من البضائع بزيادة قدرها 11.7 في المئة و16.1 في المئة على التوالي. وتميّزت هذه الخدمات بالكفاءة والإنجاز في الوقت المحدّد على الرغم من أعمال التوسعات الكبرى في المطار.

وأعلن الشيخ أحمد بن سعيد آل مكتوم، رئيس مجموعة الإمارات في دبي خلال مؤتمر صحفي حضره رئيس صناعات إيرباص نويل فوغار، أن طيران الإمارات ستشتري طائرات إيرباص 380 إكس، التي يتم تطويرها حالياً لتكون أكبر طائرة ركاب في العالم. وقال "أجرت طيران الإمارات تقييماً لطراز 380 إكس من الناحيتين التشغيلية والاقتصادية، ونتيجة لذلك أبلغت السيد فوغار عن رغبتنا في أن تعتبرنا إيرباص كأول زبون لهذه الطائرة". وأضاف رئيس طيران الإمارات أن الناطقة الدولية لدولة الإمارات العربية المتحدة قد تحتاج إلى خمس طائرات ركاب تتسلمها العام 2006 و2007 مع حق خيار لشراء خمس طائرات أخرى، وتدرس إمكانية استخدام طائرتين إضافيتين للشحن.

مجموعة "الإمارات" أرباح في عام سيء



الشيخ أحمد بن سعيد

حققت مجموعة الإمارات، التي تضم شركات أهمها طيران الإمارات (دبي) وداناتا، أرباحاً في 1999، على الرغم من أن هذا العام تميّز بارتفاع أسعار الوقود وتراجع عائدات شركات الطيران بصورة عامة.

وساهمت طيران الإمارات وداناتا، وهما الشركتان الرئيسيتان في مجموعة الإمارات، بنحو 4.3 في المئة من الزيادة في الأرباح التي بلغت 447 مليون درهم أي ما يعادل 122 مليون دولار.

وارتفعت عائدات المجموعة بنسبة 15.9 في المئة إلى 5593 مليون درهم (1524 مليون دولار) عن السنة المالية المنتهية في 31 آذار/مارس 2000.

وسجلت طيران الإمارات زيادة بنسبة 2.2 في المئة في أرباحها إلى 320 مليون درهم (87 مليون دولار)، في حين ارتفعت أرباح داناتا بنسبة 10 في المئة لتصل إلى 127 مليون درهم (35 مليون دولار). وبلغ عدد المسافرين الذين نقلتهم طيران الإمارات خلال العام المالي الماضي 4.7 ملايين شخص بزيادة نسبتها 12 في المئة عن العام الذي سبقه، بينما حقق الشحن نمواً مشهوداً بنسبة 26 في المئة وبلغ 270 ألف طن من البضائع. وقُدّمت "داناتا" خدماتها إلى 11.2 مليون

مقاعد مبتكرة لرجال الأعمال في طائرات "البريطانية"

أعلنت شركة الخطوط الجوية البريطانية عن نيتها عرض مقاعدها الجديدة المبتكرة والتي تميّز بإمكانية تحويلها إلى أسرة مسطحة تماماً، التي تعتبر أول مقاعد من هذا النوع في العالم، والتي ستخصص لدرجة رجال الأعمال. والخطوط الجوية البريطانية الوحيدة في العالم التي تقدّم أسرة مسطحة بالكامل لركاب درجة رجال الأعمال، وهي جزء من عملية تطوير شاملة لمنتجاتها وخدماتها بقيمة 600 مليون جنيه إسترليني.



المقاعد المبتكرة

كلية دبي للطيران: إجازة بالتعليم العالي



محمد بن يوسف البدور

كلية دبي للطيران بدأت هذه السنة العمل في مجال التعليم العالي استناداً إلى قرار وزير التعليم العالي والبحث العلمي الشيخ نهيان بن مبارك آل نهيان الصابر بتاريخ 18/7/1999. وبموجب القرار تتم معادلة الشهادات التي تمنحها الكلية بقرارات صادرة عن الوزير.

نائب مدير الكلية محمد بن يوسف البدور قال: "تعدّ كلية دبي للطيران حجر الأساس للطلبة المؤهوبين الذي ينتمون لأكثر من 35 جنسية. وبعد عامين أو ثلاثة أعوام من إتباع مناهج دراسية مختارة بعناية، يستطيع الطلاب تكلمة مسيرتهم التعليمية بعدها في الكلية أو في الجامعات البريطانية والأميركية للحصول على شهادة البكالوريوس".

واليوم ونحن على أبواب الألفية الثالثة فإن
المسافرين مع الملكية الأردنية على درجة
كراون أو الدرجة السياحية إلى محطاتنا
التي تزيد عن خمس وأربعين محطة ، يجدون
من الرعاية وكرم الضيافة ، على الأرض
وداخل الطائرة ، ما يؤكد استمرار التواصل
الحضاري بين ماضي الأردن العريق
وحاضره الزاهر.

ROYAL JORDANIAN وشبكة تذاويرات

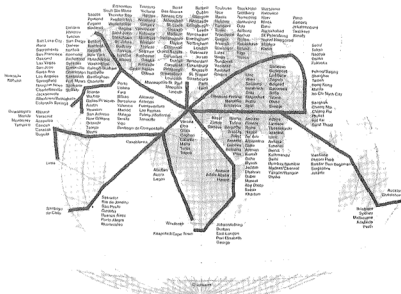
تربط القارات من مهد الحضارات

<http://www.rja.com.jo>

منذ ٣٠٠٠ عام تعاقبت
على الأردن سلسلة من
الحضارات التي أكسبته
ميزة خاصة في طريقة
إكرام ضيوفه وحسن
معاملتهم



لوفتهانزا: جدول لرحلات الصيف



جدول مواعيد لوفتهانزا الصيفي

المسافرين المتجهين إلى نيويورك في مقدورهم الاختيار من بين 27 رحلة أسبوعية. بهذا يصبح عدد الرحلات الإجمالية التي تسير إليها رحلات لوفتهانزا 340 جهة في 91 دولة. ومن خلال عضوية الشركة في تحالف ستار فإن هذا يسمح لها بتوفر 800 جهة في 115 دولة.

مختلف جهات الشرق الأوسط لضمان رحلات ربط أسرع إلى أمريكا الشمالية وأوروبا.

وقال سويسر: "يتاح للمسافرين من هذه المنطقة الآن الاختيار بين رحلتين يومياً عن طريق فرانكفورت إلى بوسطن، شيكاغو، واشنطن ولوس أنجلوس مع عدد رحلات مضاعفة جديدة، فبالنسبة إلى

أعلنت خطوط طيران لوفتهانزا الألمانية جدول مواعيد رحلاتها المعتدل لفصل الصيف ويشتمل على عدد من التغييرات المهمة للرحلات بالنسبة للمسافرين من جهات في منطقة الشرق الأوسط. ويتيح جدول المواعيد الجديد للمسافرين فرصة استخدام بعض أسرع رحلات الربط المتوفرة وعدداً أكبر من جهات السفر.

وقال مايكل سويسر، مدير عام مبيعات المسافرين لوفتهانزا في الإمارات ومدير منطقة الشرق الأوسط في باكستان: "خفضنا وقت تحويل الرحلات في فرانكفورت إلى أدنى حد مع مواعيد الوصول الجديدة لنا من مختلف جهات الشرق الأوسط لضمان رحلات ربط أسرع إلى أمريكا الشمالية وأوروبا."

اتفاق تسويقي بين "القطرية" و"راديسون ساس"

أعلنت مجموعة فنادق ومنتجعات راديسون ساس العالمية والتي تدير ثمانية فنادق في منطقتي الشرق الأوسط والأدنى بالإضافة إلى أربعة فنادق أخرى في مصر عن توقيع اتفاق تسويقي مع شركة الخطوط الجوية القطرية. ووفقاً لهذا الاتفاق التسويقي يستطيع أعضاء برنامج "الولاء لنادي الإمتياز" في شركة الخطوط الجوية القطرية الحصول على أكثر من 500 ميل طيران مجانية عند بقائهم في أي من الفنادق الـ 100 التابعة لـ "راديسون ساس" و"أدوارديان" في أوروبا والشرق الأوسط.



جن. البشار أكبر البكر الرئيس التنفيذي لـ القطرية وجاه بيجوا (راديسون ساس) ومايك بيلكفلون المدير الإقليمي في الشرق الأوسط

عولمة الأسهم

هل يحقق طرح "بنك سويسرا المتحد" UBS مؤخرًا أسهمًا مسجلة دولياً العولة الفعلية لهذا المصرف؟ هل ستحل الأسهم الدولية مكان إيصالات الإيداع الدولية (GDR) في المستقبل القريب؟ هل ستزيد عولة أسهم المصرف من القيمة المضافة لمساهميها، أو تحدث تغييرات في إدارة المصرف وقدراته الشرائحية؟ وهل ستصبح أسهم الشركات المدرجة في البورصات العالمية أسهمًا دولية في ظل الاتجاه الحالي نحو الدمج في عدد من بورصات البلدان المتقدمة؟ هذه الأسئلة يطرحها مجدداً "بنك سويسرا المتحد"، وهو ثالث شركة أوروبية تطلق أسهمًا دولية، بعد شركة السيارات "دايملر-كرايسلر"، وشركة الكيماويات "سيلانز". وتتميز الأسهم الدولية عن إيصالات الإيداع الأميركية والدولية بأنه يمكن التداول بها من دون وقف 24/24 ساعة، وإنها تسمح للمساهمين باختيار العملة التي يرغبونها لقبض حصتهم من الأرباح الموزعة، كما تعتبر أقل كلفة من إيصالات الإيداع.

ولاقب خطوة المصرف السويسري ردود فعل متباينة ومتناقضة، إلا أن ذلك لم يحد من مضاعفة الأسهم المطروحة في بورصة نيويورك عدة مرات في السنوات الخمس الماضية لتشكل حاليًا نحو ثلث الرسملة السوقية.

أما في الدول العربية، فإن البورصات والشركات المساهمة هي خارج كل هذه التطورات بشكل عام.

500 مليون دولار لرسملة

"القرض العقاري والسياحي"

قررت الحكومة المغربية التدخل لإنقاذ القرض العقاري والسياحي من الإفلاس بعد توالي خسائره التي بلغت أكثر من 70 مليون دولار السنة الماضية ("الاقتصاد والأعمال" عدد 245) فيما تقدر الديون المؤدعة والصعبة الإسترجاع بأكثر من مليار دولار. وبلورت الحكومة المغربية برنامج إنقاذ بمساهمة القطاع المالي المغربي والمساهمين في رأس مال المؤسسة، وجاء اقتراح وزير المالية على الشكل التالي:

- دعم الإعتمادات الذاتية بـ 220 مليون دولار يقدم نصفها المساهمون الرئيسيون حسب نسبة مساهمتهم، وهم صندوق الإيداع والتدبير (34 في المئة)، البنك المركزي (13 في المئة) القرض الشعبي (2.6 في المئة)، النصف الآخر يقدمه مختلف المساهمين المنتسبين للقطاع الخاص وهم شركة أكسا للتأمينات وصوميد والبنك المغربي للتجارة الخارجية وشركة ما بين القارات للتأمينات.
- إشراك المصارف الخاصة في برنامج الإنقاذ بمساهمة تبلغ 200 مليون دولار "بشروط تفضيلية وضمان الدولة".
- منح الخزينة العامة للقرض العقاري والسياحي قرضاً يبلغ 100 مليون دولار تسلم تدريجياً، حسب حاجيات الصندوق.
- منح الحكومة لمؤسسة البناء العمومي قرضاً مالياً قدره 40 مليون دولار لتسديد جزء من ديونها المستحقة للقرض العقاري.

وهكذا يتضح أن برنامج الحكومة المغربية يهدف إلى ضغ نحو 520 مليون دولار خلال السنوات الثلاث المقبلة من أجل دعم مالية القرض العقاري والسياحي، لكن هذا البرنامج لا يحظى بتأييد شعبي نظراً لكون الأوساط الاقتصادية والصحف المغربية تتهم مسؤولين سابقين بأنهم وراء الاختلالات المالية الحالية، وبالتالي فإن بعض المصارف امتنعت عن المساهمة في الإنقاذ.

المغرب - سمير شوقي

المحتويات

- عبد الهادي شافى، مدير عام البنك الأهلي التجاري: الشيء الوحيد الثابت في هذا العصر هو التغيير نفسه 86
- مدير عام "بنك بانوربان": البنك أخذ موقعه في الخدمات الإستثمارية 90
- رئيس "بنك مصر": ستراتيجيتنا الجديدة اقتحام سوق التجزئة 92
- دار المال: لمجموعة مصرفية رأس مالها 800 مليون دولار 94
- أخبار مصرفية 96 - 99

■ أين يبدأ الحديث عن "البنك الأهلي التجاري" في الوقت الحاضر؟ في نتائج العام الماضي التي لم تنشر حتى الآن، بما تحويه من مخصصات عالية، أم في الحاضر والمستقبل القريب؟

□ دعنا أولاً نتكلم عن نتائج البنك في نواحي الربح التشغيلي، وهو المؤشر الرئيسي لدى نشاط البنك وتوسيع أعماله. أرباحنا التشغيلية للعام الماضي والربع الأول من العام الحالي جيدة جداً، وهي تدل على توسيع حصتنا في معظم الأسواق المصرفية التي نشط فيها، خصوصاً قطاع الأفراد وخدمات الشركات وخدمات الخزينة. الخصصات العالية هي بحد ذاتها دليل على توجهات محافظة في تصنيف القروض والاستثمارات، ويجب أن لا تفسر على أنها تراجع في الأداء العام للبنك. "البنك الأهلي بنك ضخم ومحفظته الاقراضية هي الأكبر سعودياً، وتغطي شرائح عريضة من العملاء، من الطبيعي إذ أن تكون المخصصات متوافقة مع حجم تلك المحفظة، خصوصاً وأن الأوضاع الاقتصادية في العاملين الماضيين أسفرت عن تسارع بناء المخصصات لدى معظم البنوك المحلية والكبيرة منها بالتحديد. أرباحنا جيدة ووضعنا المالي متين، والأولوية الآن لإعادة هندسة أعمال البنك وفق خطة دقيقة بدأنا العمل بها ابتداءً من أول نيسان/أبريل الماضي، وذلك للإرتقاء بمستوى خدمات البنك.

■ إن أنتم الآن في مرحلة إنتقالية؟

□ تماماً، والعام الحالي عام حاسم بالنسبة لنا. لقد وضعنا نصب أعيننا أن نقوم بعملية إصلاح داخلية شاملة خلال هذه السنة، بحيث ندخل العام 2001 كنموذج عصري يقف على حافة التكنولوجيا المصرفية المتقدمة. خطط إعادة الهنسة لتحل محل هدف خفض الكسب في تكاليف التشغيل، والإرتقاء نوعياً بمستوى الخدمات المصرفية، أي باختصار الإعتماد الكثيف على التقنية والإتصالات الحديثة. ماذا يعني ذلك؟ التوسع في مراكز الإتصال (call Centers)، التوسع في شبكة المراكز الآلية وزيادة إمكانياته وخدماته، تطوير نظام الفروع وإعادة بناء قاعدة البيانات الرئيسية للتعرف على متطلبات العميل أولاً بأول، والدخول العملي في خدمات الإنترنت المصرفية.

الإنترنت تمثل قمة النماذج بين الكلفة



عبد الهادي
شايف،
مدير عام
البنك الأهلي
التجاري:

الشيء الوحيد الثابت في هذا العصر هو التغيير نفسه

يمر البنك الأهلي التجاري السعودي بمرحلة حاسمة ستعيد رسم دوره وحجمه في السوق المصرفية العربية والدولية، وهي مرحلة إصلاحية بالدرجة الأولى تنتقل به من طور الشركة العائلية إلى حقبة المؤسسات المهنية. قيل ويقال الكثير حول البنك، الذي ما يزال أكبر البنوك العربية تبعاً لحقوق المساهمين وحجم الموجودات، لكن ما يقوله مديره العام عبد الهادي شايف يضيف وضوحاً إلى صورة البنك، ويعطي ملامح لرؤية وتوجه لا لبس فيها. ينتمي عبد الهادي شايف إلى الرعيل المصرفي الأول في البنك الأهلي التجاري، والذي يضم كذلك عبدالله باحمدان، رئيس مجلس إدارة البنك وعضوه المنتدب، وهو ملم بتفاصيله وتاريخه ومعايش لحياته وانتصاراته، ويشكل، مع باحمدان، فريق العمل الذي سيجسم مصير البنك المهني لصالح تثبيت أسس المؤسسة المصرفية الأكبر عربياً، وذات التواجد المحلي العميق. "الاقتصاد والأعمال" التقت السيد عبد الهادي شايف وأجرت الحوار التالي:

المجال قبل بقية البنوك المحلية بأعوام عدة واستطاعنا أن نبني سوقاً جديدة تتماشى مع التوجهات الحالية نحو تعزيز ثقافة الاستثمار والإدخار على مستوى الفرد، ولا أبالغ إذا قلت أننا في "الأهلي" ساهمنا في إحداث نقلة نوعية في مستوى وعي العملاء وضرورة ولوجهم عالم الإدخار المدروس والتعريف على أقبية الاستثمار المحلية والعالمية التي توفرها صناديقنا. وبفضل هذه الجهود استطعنا السيطرة على حصة الأسد (نحو 60 في المئة) في سوق صناديق الاستثمار، وذلك عبر 27 صندوقاً متنوعة الأدوات، ونوي إطلاق ثمانية صناديق جديدة قبل نهاية العام الحالي، خدمات الاستثمار إذا جزء مهم من استراتيجية العمل لدينا، وهذه ستعززها خدمات التأمين والإدخار التي ننوي دخولها بقوة عبر تحالفات محلية ودولية مدروسة.

■ هل يمكن تفسير توجه البنك نحو الخدمات المصرفية الإسلامية على أنه استجابة لطالب ملحوظ في السوق المحلية، أم خيار ستراتيجي يدخل في صلب الرؤية المستقبلية للبنك؟

□ لم ندخل في مجال الخدمات المصرفية الإسلامية على أساس كونها فرصة استثمارية مربحة، بل لإحلاقاً مع رؤية واضحة إلى ميزة البنك التنافسية في المستقبل، نعم، لا أخفي الحاجة لدى شريحة كبيرة من العملاء إلى حلول مصرفية شرعية تتوافق وتوجهاتهم، واستجبت لذلك بتوفير منتجات المراهبات والمضاربات وبحلول عدد كبير من صناديقنا الاستثمارية إلى أوعية مالية شرعية، لكننا ندخل في هذا المجال على أساس ستراتيجي، حيث نرى في الخدمات المصرفية الإسلامية ميزة أساسية ستكون سلاحاً قوياً بأبديتنا في مرحلة العولمة المصرفية فعلى صلب البنوك العالمية التي توفر حالياً هذه الخدمات عبر نوافذ، فإن "البنك الأهلي التجاري" يملك من المصداقية، كونه بنكاً محلياً عربياً، ما يؤهله للسيطرة على السوق المصرفية الإسلامية وقيادتها والتعريف فيها، وهذا ينطبق كذلك على البنوك المحلية الأخرى مقابل البنوك الأجنبية.

نحن اليوم نتوسع في هذه الخدمات بشكل مدروس ونقوم بتحويل كامل لأكثر قسم ممكن من فروعنا داخل المملكة إلى مراكز مصرفية واستثمارية شرعية، وقد استمرنا حتى الآن سنتين فرعاً، وبسنتم في التوسع في هذه الخدمات بقدر ما تسمح به

الأولوية الآن "لحرفة الذات" على أبواب العولمة

لنا العام 2000 عام حاسم بالنسبة لنا

نسعى للارتقاء النوعي بالخدمة المصرفية

محفظة القروض تتوازن مع باقي استثمارات البنك

الواسعة التي يمتلكها، تمويل الأفراد ما زال ضعيفاً في المملكة إذا ما قارنا بمستواه العام مع الإنجاز السكاني الحاصل والذي يترجم إلى طلب متزايد على الإقراض الاستهلاكي وقروض الإسكان، انظر إلى الإحصائيات التي تقول أن 60 في المئة من السكان في المملكة هم دون سن العشرين، هؤلاء ستكون إحتياجاتهم الائتمانية كبيرة جداً في الوقت الذي سيدخلون سوق العمل ويبدأون بتكوين الأسر، وسكون في طليعة البنوك للاستفادة من هذه الغرض الإقراضية، خصوصاً قروض الإسكان التي نعمل حالياً على تطويرها.

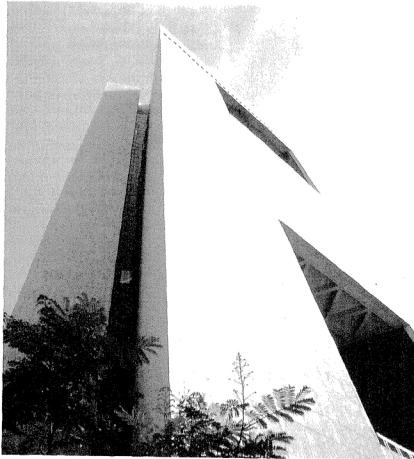
ولا شك في أن تطبيق نظام التحويلات الإلكتروني "سريع" قد عزز من إمكانيات التوسع في هذه الخدمات لدى "الأهلي"، كما لدى البنوك الأخرى، وهو كما تعلم يلزم المستفيد من خدمات تحويل الرواتب فتح حساب مصرفي لدى أي من البنوك المحلية، ولقد تلقينا دفعة قوية من تلك الحسابات بفضل علاقات البنك الوطنية مع كبرى المؤسسات والشركات العاملة في المملكة، لدينا الآن مئات الآلاف من العملاء الجدد وهؤلاء تستهدفهم خدمات البنك الإقراضية والاستثمارية بشكل خاص.

■ أين تقع الخدمات الاستثمارية والإدخارية في ستراتيجية البنك الحالية؟ □ لقد كنا سباقين في تطوير الصناديق الاستثمارية المشتركة ونعتزم أن نبقي في مركز القيادة وأن نحافظ على حصتنا الكبرى من هذه السوق المتنامية. دخلنا هذا

المنخفضة والتوصيل السريع للخدمة المصرفية، وهي الوسيلة الأكثر جاذبية لضخ أكبر عدد من المنتجات في المستقبل القريب. "البنك الأهلي التجاري" يطوّر خدمات الإنترنت على أساس صلب وذلك ضمن استراتيجية النهوض الشامل بخدمات الاتصالات لدينا والتي تستعمل كذلك إمكانية تسخير الهاتف الجوّال كقناة مصرفية. في المرحلة الأولى، ستكون خدمات الإنترنت موجهة إلى شريحة العملاء من كبرى الشركات، وخصوصاً تلك الناشطة في استخدام برامج الأمل في إدارة النقد، إلا أنها ستكون متوفرة لجميع عملائنا في مرحلة لاحقة، وبموازاة التحسين في البنية الأساسية لقطاع الاتصالات في المملكة.

رهاننا كبير، إنّه، على الخدمات الإلكترونية وهذه تسهل فيها إلى مرحلة نستطيع معها توفير خدمات على مقاس العميل ومخاطبته شخصياً، وهو ما بدأنا بتطبيقه في خدمة الهاتف المصرفي حالياً.

■ ماذا تعني الإصلاحات الداخلية بالنسبة لوجودات البنك واستثماراته؟ □ إعادة هندسة الأعمال المصرفية سوف تقضي على إحداث توازن أفضل في ما بين محفظتي القروض والاستثمارات في الأوراق المالية. محفظة القروض، والتي تضخمت بشكل كبير في السنوات السابقة متجاوزة النسب والهوامش الطبيعية بشكل كبير، عادت اليوم إلى حجمها المناسب من دون المساومة على حضور البنك في سوق الإقراض المحلية الذي ما يزال يسيطر فيها على الحصة الرئيسية، أما التغيير الكبير فبقاء في محفظة السندات، خصوصاً السندات المحلية التي تحمل منها الحصة الأكبر بين البنوك السعودية. هذه محفظة تتميز بالدرجة الأولى بتراجع مخاطرها، وسيولتها العالية ومردودها الجيد، وستستمر في إعادة الهيكلة الأصول بآلياتها خلال العام الحالي. محفظة القروض في البنك تتألف حالياً من أصول جيدة، وبقائها نظام صارم في التصنيف وتكوين الخصصات عند اللزوم يبري تطبيقه حالياً. ■ كيف ترتبط هذه السياسة بـ استراتيجيتك المتوسطة في خدمات الأفراد، وتحديدًا التوسع في مجال الإقراض الاستثماري؟ □ البنك الأهلي مؤهل لأن يكون البنك الأول في خدمات الأفراد بفضل القواعد العريضة من العملاء وشبكة التوصيل



البنك الأهلي التجاري: من العائلة إلى المؤسسة

العوامل الحيوية التي تساهم اليوم في تطوير الخدمات المصرفية، كالاتصالات الحديثة، كانت، حتى الأمس القريب، غير متوفرة عملياً في المملكة. علينا إذاً أن ننظر إلى كل العوامل وليس إلى تلك المتعلقة بالشؤون الداخلية لكل بنك، هل كان بإمكاننا تقديم خدمات إلكترونية مصرفية في العام الماضي مثلاً؟ الآن أصبح بمقدورنا بفضل انتشار الخدمة وتطور بنيتها التحتية، ما يمكنني قوله في هذا السياق هو أن على كل بنك، مهما كان حجمه وأداؤه أن يقوم بعملية تغيير داخلي كل بضع سنوات لأشياء الثابت في هذا العصر هو التغيير نفسه، "البنك الأهلي" يدرك هذه الحقيقة، وهو سيصبح، مع الانتهاء من فترة إعادة الهيكلة الحالية، مؤسسة أكثر كفاءة وتجاوباً مع العميل من ذي قبل، مع توفيره عائداً جيداً للمساهم. ■

حاوره كريم سيف الدين

السعودية، و"البنك الأهلي التجاري" على رأسها، شهدت تراجعاً عاماً في أداؤها واستعدادها، إدارياً وتقنياً، لولوج العولمة الاقتصادية، خلال السنوات العشر الماضية؟ □ من الصعب جداً إبداء رأي موضوعي في هذا المجال، خصوصاً وأن العديد من

مؤهلون لتكون بنك الأفراد الأول

الخدمات المصرفية الإسلامية
جزء من توجه استراتيجي

على كل بنك القيام بعملية تغيير
داخلية كل بضع سنوات

الظروف والقوانين.

■ كيف نتعاملون مع مسألة العمالة المحلية في البنك علماً أنكم من أكبر البنوك في مجال التشغيل وأخذاً في الاعتبار أن السوق المحلية ما زالت تفتقر إلى كفاءات مصرفية على كل المستويات الإدارية؟

□ دعني أولاً أشير إلى أننا حزنا مؤخراً على جائزة السعودة التي برعها سمو الأمير نايف بن عبد العزيز وزير الداخلية، وذلك تقديرًا للجهود البنك في استقطاب وتدريب العمالة السعودية. نحن من أكبر البنوك في تشغيل الكفاءات السعودية وخلق كفاءات جديدة تضاف إلى قاعدة العمالة المصرفية المحلية. هذه القاعدة ما تزال ضيقة، وتلك حالة نواجهها مع باقي البنوك، لكن إعتادنا كبير على الدورات التدريبية الكثيفة التي لا تقل مدتها عن 12 شهراً كدورات أساسية.

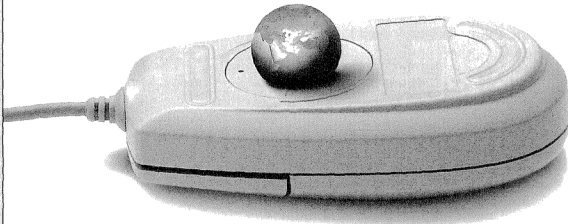
في الوقت نفسه، عمدنا إلى التركيز على الصف الثاني من القيادات الإدارية واستقطبنا كفاءات سعودية شابة لتقود البنك على مستوى الإدارة الوسطى (Middle Management)، وهؤلاء يناط بهم حالياً تطبيق خطط البنك الاستراتيجية والمساهمة في رسم رؤيته، إذ يقودون قطاعات البنك الحساسة مثل الأفراد والشركات والخزينة والنظم والعمليات. واعتقد أننا من البنوك القلائل التي سلمت القيادة لهذه القطاعات إلى جيل من القياديين الشباب السعوديين.

■ هل لديكم أية خطط محددة لمواجهة عمليات الاندماج المصرفية المحلية والإقليمية؟

□ لا شك في أننا، كمصارف عربية، نواجه تحدياً كبيراً جزءاً من عمليات الاندماج المصرفية العالمية وانعكاساتها على أسواقنا في زمن العولمة والانفتاح. البنوك المحلية أمام تحدٍ كبير وهي الآن تواجه مجتمعة أخطاراً خارجية تتعدى التحديات التي تواجهها منفردة نتيجة عمليات التنافس المحلية. أنا شخصياً أرى أننا سنكون مستعدين لدخول هذه المرحلة بعد الانتهاء من عملية إعادة الهندسة والإصلاح الداخلي، لذا فإن الأولوية القصوى هي "لمعرفة الذات" وإدراك مكان الضعف والفرق، بعدما يمكن الحديث عن فرص التوسع، ربما خارج المملكة والتحالف الاستراتيجي مع لاعبين كبار في المنطقة وخارجها.

■ ما مدى صحة القول بأن البنوك

انضم معنا الآن إلى مصرفية الألفية الجديدة



خدمة الإنترنت المصرفية من البنك العربي الوطني

alarabi-ebank

نفس الكوكب في عالم جديد.

خدمة الإنترنت المصرفية **alarabi-ebank** من البنك العربي الوطني تمكنكم من الاتصال الفوري بمصرفكم في أي وقت ومن أي مكان. وإجراء معاملتكم المصرفية بسهولة وأمان تام دون الحاجة لزيارة الفرع.

تشمل خدمة الإنترنت المصرفية: الحسابات الجارية، حسابات التوفير، التحويل بين الحسابات، سداد مستحقات بطاقات الائتمان، طلب دفتر شيكات، والإطلاع على آخر أسعار المعاملات. كما تمكنكم من الاتصال بالبنك عن طريق البريد الإلكتروني للاستفسار عن الخدمات البنكية، أو متابعة ومراجعة عملياتكم في أي وقت.

Arab National Bank



البنك العربي الوطني



سعد الأزهري

مدير عام "بنك بانوريان" الأزهري: البنك أخذ موقعه في الخدمات الإستثمارية

إستطاع أن يطور أموال الزبائن والأرباح في وقت كان الحديث أن العرب والليبتانيين يعودون إلى بلادهم ومعهم الودائع. وأضاف: "نجاح المؤسسة في اعتقادي هو في ما تقدمه من خدمات، فالبنك لديه نمو تدريجي تلازم مع استقطاب عناصر بشرية ضرورية لـ Private Banking وهي عناصر من أصل عربي وكانت تعمل في بنوك سويسرية وغير سويسرية، إلى ذلك اعتمدنا سياسة محافظة في إدارة الأموال تتميز بالدرس العميق للأسواق، ولا يهمننا إذا ارتفع السوق 100 في المئة ونحن ارتفعنا 20 في المئة فقط على سبيل المثال، نعمل بشكل مريح ومن دون تهور ومعظم الأغنياء يفضلون أن تنمو أموالهم بسرعة معقولة وعلى نحو مضمون وهذه الذهنية - خلافاً لما يظن البعض - تتلائم مع ذهنية الزبائن العرب، وأعتقد أن هذه السياسة تؤدي إلى الاحتفاظ بالزبائن لفترة طويلة، أما زبائننا فهم بصورة أساسية عرب من لبنان، سوريا، المملكة العربية السعودية ومغتربين عرب في سائر أنحاء العالم".

ولكن يتردد أن الزبائن العرب يفضلون التعامل مع البنوك الأجنبية للإبقاء على ثرواتهم بعيدة عن معرفة أبناء جنسهم، فهل هذا صحيح؟ - يجيب مدير عام "بانوريان": "السرية المصرفية متوافرة في كل البنوك سواء كانت عربية أو أجنبية، والواقع أنه إذا كانت المؤسسة إدارتها وموظفوها من العرب ويتفهمون ذهنية وعقلية العميل، فإن ذلك يخلق نوعاً من العلاقة الحميمة الجيدة

خلال الأرقام فيقول: "في العامين 1990 و1991 كان 80 في المئة من أرباحنا متأتياً من الفوائد و20 في المئة من العمولات، أما في العام 1999 فجاءت العمولات مصدراً لـ 70 في المئة من الأرباح في مقابل 30 في المئة من الفوائد، وبضيف: "ومن الـ 30 في المئة العائدة للفوائد، أكثر من ثلثها يعود إلى زبائن مدينتين في مقابل شراء أسهم أو أوراق مالية لم يحن بعد موعد سدادها أو تغطيتها، ما يعني أن أكثر من 90 في المئة من أعمال البنك تعود إلى Private Banking، وهذا التوجه بشكل عام أدى إلى زيادة الربحية".

ولا شك في أن هذا التبدل في مصادر الربح يعكس تبدلاً في هيكلية المحفظة المالية أي مدى حصل ذلك؟ يجيب سعد الأزهري: "أوائل التسعينات كانت أموال الزبائن نحو 350 مليون دولار بين ودائع وسندات منها 330 مليوناً على شكل ودائع، والباقي أسهم وسندات، أما في العام 1999 فأصبح لدينا 1,9 مليار فرنك سويسري (نحو 1,130 مليار دولار) تشكل الودائع منها 380 مليون فرنك (نحو 33,6 في المئة) والباقي أكثر من 700 مليون دولار على شكل أسهم وسندات أي ما يوازي 66,4 في المئة".

إنحسار المنافسة

ورد على سؤال حول إستهدافات البنك من السوق (Niche) في ظل المنافسة القائمة قال الأزهري: "بصراحة، المنافسة إنحسرت كثيراً بعد تناقص عدد البنوك، فعلى نحو البنك العربي الوحيد في سويسرا الذي

"بنك بانوريان" التابع لمجموعة بنك لبنان والمهجر هو واحد بين قلة من المصارف العربية والليبتانية التي إستثمرت عملاً في سويسرا - جنيف، وأخذ موقعاً له كبنك إستثماري يتركز نشاطه على الخدمات الإستثمارية Private Banking التي تغطي على طبيعة العمل المصرفي في سويسرا. وجاءت نتائج العام 1999 لتؤكد إستمرار "بانوريان" في تحقيق الأرباح بصورة مطردة وبوتيرة تعكس التعاطي المدروس مع الأسواق والسياسة المحافظة التي تميزت بها المجموعة ككل. يقول مدير "بانوريان" سعد الأزهري: "بلغت أرباحنا الصافية في نهاية العام 1999 نحو 4 ملايين فرنك سويسري أي بزيادة نسبتها 33 في المئة عن العام السابق، ويتطور ربحنا السنوي بين 20 و25 في المئة".

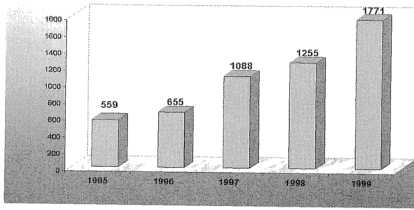
ويبدو أن هذه الوتيرة من الأرباح تؤثر إلى أن البنك حدد مويته بصورة واضحة، "نحن في سويسرا إتخذنا قراراً بأن نكون بنكا لإدارة الأموال وليس بنكا تجارياً، وهذه السياسة نجحت على مدى الأعوام التسعة الماضية وانعكس ذلك بتزايد الربحية، هذا ما يؤكده الأزهري مضيفاً: منذ بداية التسعينات استطعنا زيادة أموال الزبائن وأرباح المصرف ونتوقع زيادة في أرباحنا هذه السنة كما يظهر ذلك من خلال نتائج الفصل الأول".

بنك إستثماري

ويشير الأزهري إلى هوية البنك من

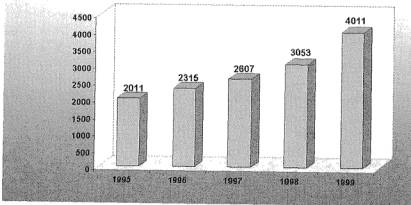
تطور أموال الزبائن

مليون فرنك سويسري



تطور الأرباح

الفا فرنك سويسري



السياسي والإقتصادي. حالياً لا تتوافر في لبنان برامج كمبيوتر متطورة تسهل العمل في الـ Private Banking، وهذا التطور سيتحقق عندما تكبر السوق. وللمناسبة نحن في البنك حققنا تطوراً كبيراً على مستوى المعلوماتية، ولدينا أنظمة متطورة لإدارة حسابات ومحافظ الزبائن، وهذه الأنظمة هي من مؤسسة سويسرية متخصصة إعتدناها وأدخلنا عليها التطوير اللازم.

وأخيراً، هل التشكيك في السرية المصرفية في محلّه؟ يُؤكد سعد الأزهرى مُنيباً حديثه: "تتمتع سويسرا باستقرار إقتصادي وسياسي كاملين وهذا ما يشجع على اللجوء إليها، ولدينا هنا السرية المصرفية ولكن لغبر المجرمين وأموال المخدرات." ■

أو في فرنسا أو في لبنان، وفي هذه الحالة يتم تنسيق تسويقي في الاتجامين."

ولكن هل يلعب "بانوريان" دور وحدة الـ Private Banking في لبنان والمهجر حيث أن هذا النشاط يتطلب كوادرم معينة ذات كلفة عالية؟ يقول الأزهرى: "لدى المجموعة في لبنان بنك للأعمال يتابع الـ Private Banking On Shore -، وبنك لبنان والمهجر للأعمال يتطور بشكل جيد ويقدم خدمات متنازعة، وعندما يحصل الإستقرار السياسي والإقتصادي في المستقبل فإن لبنان يستطيع أن يلعب دوراً كبيراً على صعيد المصرفية الخاصة، خصوصاً بفضل توافر العنصر البشري المؤهل والذي يتقن لغات عدة، إضافة إلى نظام السرية المصرفية، من هنا للبنان دور حيوي لكنه يبقى رهناً بالإستقرار

والتي تنعكس تسهياً في المعاملات."

التنوع القطاعي

وإذا كان "بنك بانوريان" يعتمد سياسة محافظة فلا بد أن يعتمد من أجل ذلك سياسة التنوع في المحفظة الإستثمارية فكيف تبدو الصورة؟ يجيب الأزهرى: "في هذه الأيام في ظل العولة لم يعد التنوع جغرافياً بوجود صناعات أو قطاعات باتت عالمية مثل الإتصالات والمعلوماتية. وفي أوروبا حيث الحدود مفتوحة لا فرق بين بلد وآخر، أصبح التنوع مرتبطاً بالقطاع، ونحن نوزع محفظتنا على قطاعات مختلفة ولكن مع الأسف لوجود بعض المصارف التي تدير أموال الناس وتضع الإستثمارات في قطاع واحد، وهذا أمر خاطئ وله محاذير حتى ولو كان هذا القطاع مزدهراً، كذلك التنوع مهم بالنسبة إلى سلة العملات."

وهل ثمة حصّة للمنطقة العربية ضمن هذه المحفظة؟ يقول الأزهرى: "بصراحة ... الزبون الذي يقصد سويسرا لا يقصدها الإستثمار من خلال مصرف سويسري في بورصة عربية، كما أن الأسواق العربية، كما هو معلوم، لا تمثل سوى نسبة ضئيلة من الأسواق العالمية. بشكل عام، أكثرية الحافظ هي لسناعات وأسهم في الخارج، ولكن هناك حالات إستثمار في المنطقة مثل السندات التي أصدرتها الحكومة اللبنانية خلال الأعوام الماضية والتي يبرز طلب عملائنا عليها. وكذلك الأمر بالنسبة إلى الإصدارات الصادرة عن بعض البلدان العربية، أما نحن كـ "بنك بانوريان" فإن نشاطنا موجه نحو الأسواق الخارجية."

بانوريان و"لبنان والمهجر"

في نهاية الأمر، لا بد من التوقف عند العلاقة بين "بنك بانوريان" و"بنك لبنان والمهجر"، وماذا يعطي كل منهما الآخر وماذا يأخذ؟ يجيب سعد الأزهرى: "هناك تكامل، فهناك "بنك بانوريان" في جنيف وهو مؤسسة سويسرية برأس مال سويسري ويخضع لإشراف السلطات السويسرية، وعندما يأتي الزبون فإنه تحت مظلة السرية المصرفية السويسرية، هذه المؤسسة مستقلة وتابعة لجموعة عالمية، الأمر الذي يمنح الزبون شبكة من العلاقات التي تسهل عملياته المختلفة، كذلك هناك تعاون من حيث التسويق فهناك مقرّبون لبنانيون وعرب يهتمهم فتح حسابات لدينا سواء في سويسرا

رئيس "بنك مصر" د. بهاء حلمي:

ستراتيجيتنا الجديدة اقتحام سوق التجربة



القاهرة - محمود عبد العظيم

انتهى "بنك مصر" - ثاني بنوك القطاع العام المصرية - من إعداد استراتيجية التشغيلية الجديدة للعاملين القليلين، وذلك بعد طرح هذه الاستراتيجية للسحار العام خلال مؤتمر مديري البنك السنوي الذي عقد مؤخراً.

والاستراتيجية الجديدة للبنك والتي تم إعدادها استرشاداً بدراسات حديثة تم إجراؤها على السوق في مصر، تستهدف التحول التدريجي نحو أهداف أكثر واديكالية، مقارنة بدور البنك التاريخي، حيث تخصص في تمويل المشاريع الصناعية وهي الوظيفة التاريخية لـ "بنك مصر" منذ إنشائه على يد مؤسسه طلعت باشا حرب منتصف العام 1920.

الآن يسعى "بنك مصر" - ليس للتخلص من هذا الإرث التاريخي كما يظن منافسوه من البنوك الحكومية الأخرى، ولكن لتطوير أدواته ووظائفه لتصبح أكثر مرونة وأقعية في التعامل مع مستجدات السوق.

وحسبما ذكر لـ "الإقتصاد والأعمال" د. بهاء حلمي رئيس مجلس إدارة "بنك مصر" فإن أبرز ملامح هذه الاستراتيجية تعتمد على الدخول المكثف في مجال الخدمات المصرفية الجديدة مثل خدمات التجزئة وتمويل المشتريات وطرح برامج جديدة لخدمة العملاء مثل تحسين فواتير الكهرباء والتلفون وأقساط السيارات والشقق السكنية.

تنمية الفكر المصرفي

وقال رئيس البنك أن السمة الثانية في الاستراتيجية الجديدة لـ "بنك مصر" تتمثل في تنمية الفكر المصرفي الحاكم للسياسات وتنمية مهارات التنفيذ لدى مستويات الإدارة المختلفة، ومن ثم فقد قرر البنك اعتماد

مبالغ إضافية لتمويل عمليات التدريب المكثفة التي تنفذ حالياً وأخرى سيتم تنفيذها مستقبلاً، وسوف يستفيد منها عدد كبير من العاملين في البنك خصوصاً في إدارات الائتمان والسحوب والتسويق المصري وإدارة العمليات الخارجية وغرف المعاملات الدولية.

وقال أن برامج التدريب سوف تتم داخل مصر وجزء منها سينفذ خارج مصر وبالتعاون مع مؤسسات مالية عالمية وبنوك دولية كبرى. وأعترف رئيس "بنك مصر" بوجود منافسة قوية في السوق يمثلها الدخول المكثف للبنوك الدولية لمصر وهو ما حدث مؤخراً، مشيراً إلى أن هذه المنافسة سوف تكون في مجال خدمات التجزئة.

وقال أن على البنوك المصرية الاستعداد لعركة شرسة حتى لا تلتهم هذه البنوك السوق، وأن هذه المعركة سوف تكون أدواتها التقنية التكنولوجية المستخدمة في البنوك والعناصر البشرية المدربة القادرة على تطوير وظائف ودور البنوك والاستجابة السريعة لتغيرات السوق.

وقال: "ليس من حقنا إنتقاء هذا الدخول المكثف للبنوك الأجنبية للسوق المصرية، فنحن إرتضينا أن نكون سوقاً مفتوحة تقبل المنافسة وهذا أمر صحي وفي مصلحة السوق وعملاء البنوك".

لا توجد مشكلة

وردأ على سؤال لـ "الإقتصاد والأعمال"

رجال الأعمال الهاريين

"قليلو الحيلة"

وعلى البنوك تحصيل مديونيائهما

بكل الوسائل

حول ظاهرة هروب بعض رجال الأعمال المصريين للخارج وما يستتبع ذلك من الحديث حول حصول هؤلاء الهاربين على قروض بملايين الجنيهات من البنوك وعجزهم عن سدادها قال د. بهاء حلمي - الذي يشغل في الوقت ذاته منصب نائب رئيس اتحاد البنوك المصرية - أن هؤلاء الهاربين من رجال الأعمال لا يمتلكون الشجاعة الكافية لمواجهة مشاكلهم لأن هروبهم ليس حلاً وتصرّفهم هذا يجب اعتباره "قلة حيلة" وأن تكليفهم لأخرين بالتفاوض مع البنوك نيابة عنهم أمر غير مجدٍ على الإطلاق لأن هذا السلوك من شأنه تعقيد الأمور وليس حلها.

وأوضح أن الأمر يتضمن الكثير من المبالغات لأن أحد ما يأتي إلى البنك - أي بنك - ليحصل على قرضية مليئة بـ "البنكنوت" لم يتوجه بها إلى المطار هارباً من البال، ولكن هناك البعض الذي قد يواجه مشكلات تسويقية أو تمويلية في نشاطه ويعجز عن التعامل مع هذه المشكلات فيختار الطريق السهل وهو الهروب إلى خارج البلاد ومن ثم لا يمكن القول أن الحالات الغريبة التي تمت مؤخراً في هذا السياق بمثابة ظاهرة وبالنسبة إلى ما توجد مشكلة ولا يوجد مبررات للقلق وإن كان من واجب البنوك إتباع كافة السبل لاسترداد مديونيائهم لدى هؤلاء المستثمرين خصوصاً وأنهم من المؤكد أن لدى البنوك الدائنة ضمانات مقابل هذه المديونيات.

القانون ليس حلاً

وحول مشكلة الزهم العقاري والقانون الذي تقدمت به الحكومة مؤخراً لجلس الشعب والذي يقضي بالسماح للبنوك بتمويل المشروعات العقارية قال رئيس "بنك مصر" أن القانون وحده لن يكفي لحل مشكلة الإسكان في مصر ولكن القانون هو حلقة من ضمن سلسلة حلقات.

كما أن السماح للبنوك التجارية بتمويل إستثمارات عقارية أمر محفوف بالخطر لأن هذه الأنشطة تحتاج لتمويل طويل الأجل، وأن الأموال المتاحة للبنوك التجارية هي ودائع قصيرة الأجل ومن ثم لا تصلح البنوك التجارية لمثل هذا النشاط. وقال أن الحل يكمن في إنشاء مؤسسات تمويل وسيطة ومؤسسات أخرى لتوفير الديون وشراء الديون حتى يمكن للقانون الجديد المساهمة في حل مشكلة السوق العقاري. ■



رواد تقنية المعلومات في المملكة العربية السعودية



مؤسسة الجريسي لخدمات الكمبيوتر والاتصالات
Jeraisy Computer & Communication Services

شركاءك في النجاح

ص.ب ١٢٤٤ الخبر ٣١٤٢١
المملكة العربية السعودية
هاتف ٨٩٨ ٦٠٢٠ (٩٦٦)
فاكس ٨٢٤ ٨٣٩٧ (٩٦٦)

ص.ب ٢٨٣٠ جدة ٢١٤٦١
المملكة العربية السعودية
هاتف ٩٢٣٢ ٢-٦٨٣ (٩٦٦)
فاكس ٥٨٤٠ ٢-٦٩١ (٩٦٦)

ص.ب ٢٢٦٤٠ الرياض ١١٥٩٥
المملكة العربية السعودية
هاتف ٩٣٠٣٠ ١-٤ (٩٦٦)
فاكس ٥١٩ ١-٤١٩ (٩٦٦)

اندماجات وسط البنوك الإسلامية

دار المال: لمجموعة مصرفية رأس مالها 800 مليون دولار



الأمير محمد الفيصل آل سعود

مجموعهما قانونياً وبنيهما خلال المرحلة الثانية من التجميع والتي يتوقع تستكمل مع نهاية العام فإنها ستشمل كل من الشركة الإسلامية للإستثمار الخليجي في

البهامس والشركة الإسلامية للإستثمار الخليجي في الشارقة والتين تمتلكهما المجموعة بالكامل.

يذكر أن مجموعة دار المال الإسلامي تأسست العام 1981 في البهامس، ولهذه المؤسسة شبكة واسعة تغطي أربع قارات وتضم شركات فرعية إقليمية متكاملة تفتحها من الإستجابة لإحتياجات وظروف الأعمال على النطاق المحلي، وعلى أساس هذا الهيكل الجغرافي تعمل مجموعة دار المال الإسلامي كحلقة وصل بين مراكز العالم المالية الرئيسية والبلدان الإسلامية التي تربطها بالمجموعة علاقة خاصة ويتجاوز مجموع أصول المجموعة للمليار دولار، كما أن حقوق المساهمين تجاوزت 250 مليون دولار العام 1999.

وتتألف المجموعة من ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية: الإستثمار والعمل المصرفي الإسلامي (إدارة الأموال)، التأمين الإسلامي وإعادة التأمين الإسلامي (التكافل).

وتمارس المجموعة الأعمال المصرفية الإسلامية بأشكال مختلفة: إدارة الأموال والخدمات المالية في سويسرا، العمل المصرفي الإستثماري في البحرين وباكستان، العمل المصرفي في مجالي التجارة وتجارة التجزئة في أنحاء أخرى من العالم، والشركات الإستثمارية موجودة في البحرين ومصر وباكستان

توقعت مصادر مصرفية في البحرين أن تستكمل مجموعة دار المال الإسلامية اندماج عدد من شركاتها التابعة والعامة في القطاع المصرفي والاستثماري مع نهاية العام الجاري وذلك في خطوة تستهدف إنشاء مجموعة مصرفية موحدة برأس مال يراوح بين 600 و800 مليون دولار أميركي، وتأتي هذه الخطوة متزامنة مع قيام مجموعة دله البركة بتأسيس مجموعة البركة المصرفية والتي سوف تضم كافة البنوك وشركات التأمين التابعة للمجموعة والتي يقدر عددها بنحو 12 بنكاً وشركة (عدد فبراير 2000 للإقتصاد والأعمال).

وفي المرحلة الأولى من عملية تجميع مصارف مجموعة دار المال، أقرت الجمعية العمومية غير العادية لكل من مصرف فيصل الإسلامي - البحرين، والشركة الإسلامية للإستثمار الخليجي خلال الشهر الماضي دمج المؤسستين الشقيقتين، وذلك بعد موافقة الجهات الرسمية في البحرين. وقال الأمير محمد الفيصل آل سعود رئيس مجموعة دار المال ورئيس مجلس إدارة مصرف فيصل الإسلامي - البحرين أنه من المتوقع أمام الإجراءات القانونية والمالية والادارية لعملية الدمج في مدة أقصاها ستة أشهر، موضحاً بأنه قد تقرر أيضاً أن يطلق على المؤسسة الجديدة مصرف البحرين

للشامل، وتزيد رأس المال المصرّح به إلى 500 مليون دولار، والدفع إلى 230 مليون دولار. وتمتلك مجموع دار المال 52 في المئة من رأس مال مصرف فيصل و 100 في المئة من رأس مال الشركة الإسلامية للإستثمار.

ووفقاً للمصادر المصرفية فإن البدء بهاتين الشركتين يعود إلى كونهما تقعان في البحرين ما يسهل عملية



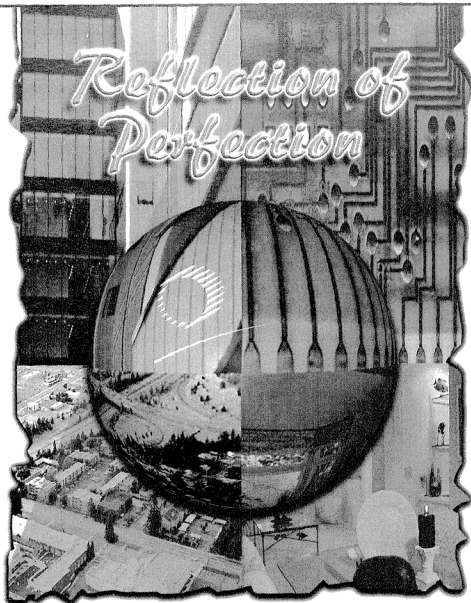
نبيل نصيف

وقطر والإمارات العربية المتحدة، وتوجد شركات تكافل وإعادة تكافل تابعة لدار المال الإسلامي في البهامس ولوكسمبورغ والمملكة المتحدة، وتقدم هذه الشركات خدمات التكافل وإعادة التكافل إلى المجتمع الإسلامي في أوروبا وآسيا.

وتعمل الشركتان الإسلاميتان للإستثمار الخليجي في الشارقة والبهامس من خلال 26 فرعاً في منطقة الخليج، وتحقق هاتان الشركتان تقدماً مستمراً، كما يبلغ عائدهما على قيمة حقوق المساهمين 25 في المئة في السنة.

أما بالنسبة لربحية الشركة الإسلامية للإستثمار الخليجي (البحرين) فهي تتركز أساساً في وحدة التمويل التجاري والعمليات المشتركة، فقد بلغ الحجم الإجمالي للصفقات التي أبرمت في العام 1999 أكثر من 800 مليون دولار أميركي.

وبالنسبة لمصرف فيصل الإسلامي - وبحسب رئيسه التنفيذي نبيل عبدالله نصيف - فإن إجمالي موجوداته تخطت 3 مليارات دولار العام 1999، أما صافي الأرباح فقد انخفضت بصورة حادة لتبلغ 5,2 ملايين دولار مقارنة مع 17,3 مليون دولار العام 1998، وذلك بسبب المشاكل التي واجهها البنك في الباكستان وبعض التمويلات والاستثمارات طويلة الأجل، الأمر الذي استدعى اقتطاع احتياطي أضافي قدره 8,5 ملايين دولار بالإضافة إلى الاحتياطي السائبة للعام 1998 والبالغ 22,3 مليون دولار. ■



الانارة السعودية
Saudi Lighting

شركة الانارة السعودية المحدودة
Saudi Lighting Company Ltd.

ص.ب ٢٥٦٠٩ الرياض ١١٤٧٦ المملكة العربية السعودية تلفون: ٢٦٥١٠١٠ تليفاكس: ٢٦٥٢١٩٤
P.O. Box 25609 Riyadh 11476 Saudi Arabia • Tel.: 2651010 • Telefax: 2652194

السعودي البريطاني يطور برنامج الامتياز الماسي



سليمان الحماد

في سعيه المتواصل للإرتقاء بمستوى خدماته على المستوى المحلي والعالمي طوّر "البنك السعودي البريطاني" مؤخراً برنامج الامتياز الماسي حيث تم ربطه ببرنامجه Premier الخاص بمجموعة HSBC المصرفية العالمية الذي يشتمل على العديد من المزايا الدولية واسعة النطاق. وهذه الخطوة الكبيرة سوف تمكن عملاء "البنك السعودي البريطاني" من الحصول على خدمات مصرفية مميزة وراقية عند اجراء تعاملاتهم مع

فروع البنك وكذلك جميع مكاتب مجموعة HSBC المصرفية التي يزيد عددها عن 5000 فرع متواجدة في 80 بلداً ومقاطعة حول العالم.

وقال سليمان بن عبد الله الحماد مدير عام الخدمات المصرفية الشخصية في البنك أن برنامج الامتياز الماسي المقدم من "البنك السعودي البريطاني" يمثل قيمة مستويات الخدمة المصرفية الشخصية التي يقدمها البنك للخبعة من عملائه، وأن استراتيجية البنك في طرح مثل هذه الخدمة المميزة تعتمد على سياسة ثابتة لدى البنك مؤداها الإلتزام التام بتوفير أرقى مستويات الخدمة المصرفية الشخصية للعملاء والسعي الدؤوب لتلبية كافة احتياجاتهم وصرفية وتطلعاتهم.

وبرنامجه الإمتياز الماسي "Premier" يقدم مجموعة خدمات المساعدة الدولية التي تضمن لعميل البنك الأمان وراحة البال عند



عبدالله باحماد يسلم الجائزة لأحد موظفي البنك

أكد الشيخ عبد الله سالم باحماد رئيس مجلس إدارة "البنك الأهلي التجاري" والعضو المنتخب أن المسؤولين في البنك انتهوا من وضع استراتيجية جديدة للسنوات الثلاث المقبلة.. وأن هذه الاستراتيجية تتواءم وكافة المتغيرات المحلية والعالمية، مشيراً إلى أننا ندخل عصر العولمة الذي يعني حرية التجارة في السلع والخدمات، وإنشاء البنوك العملاقة عبر الإندماجات وانتشار الصيرفة الإلكترونية وتحول في الوظائف الأساسية للبنوك، وذلك بالتركيز على قطاعي الأفراد والمؤسسات الصغيرة وتحويل الشركات من خلال الوساطة المالية بدلاً من الإقراض المباشر وتقديم الخدمات للعملاء إلكترونياً....

جاء ذلك في كلمة القاها في الحفل الذي أقامه "البنك الأهلي التجاري" لتكريم موظفيه الذين أمضوا عاماً في خدمة البنك ولا زالوا على رأس العمل، وأعرب عن سعادته ببقاء النخبة المتميزة من منسوبي البنك الذين يواصلون إعطاء طوال هذه السنوات التي هي خير دليل على قدرة الإعطاء والولاء لهذا الصرح الكبير الذي وصل إلى هذه المكانة إعطاء أبنائه، موضحاً أن حفل التكريم الذي يقام للسنة السادسة على التوالي ما هو إلا اعتراف وتقدير من البنك لكل المكرمين. وأكد عبد الهادي شافيف المدير العام للبنك على ضرورة التخطيط للمستقبل بإدارة صلبة حتى نصل بهذا الكيان الاقتصادي الكبير إلى أبعد من ذلك خلال ثلاث سنوات، وقال: "إذا لم ننجح في إحداث نقلة نوعية تواكب المستجدات الراهنة سنخلف عن الركب والمسيرة، لأن الحدود ستفتح على مصرعها عاجلاً أم آجلاً..".

وأوضح فاروق صالح عيد مدير العلاقات العامة للبنك أنه من حسن الطالع أن يتم تكريم منسوبي البنك في أول أيام العام الهجري الجديد 1421 هـ، ويعد تشكيل مجلس الإدارة الجديد برئاسة الشيخ عبد الله سالم باحماد، وضخ نخبة تمثل خبرة أبناء الوطن.

Prime Euro Fund Plus	
	Value 15/05/00
Class "A" shares	1 545.18
Class "B" shares	1 496.85

Prime Convertible Fund	
	Value 28/04/00
	11 977.50

يا حجرة .. راجعين !



فندق



sands
hotel



- وجبة الغداء: بوفيه كامل يومياً بـ ٥٠ ريالاً بدلاً من ٧٥ ريالاً.

- جوائز عديدة وقيمة للمشاركين في الغداء، يجري السحب عليها يوم الجمعة من كل أسبوع.

الناس على هنا جاين ٢٨ صفر إلى ٣٠ ربيع الثاني ١٤٢١ هـ

مع تحيات فندق الرمال

للحجز والاستعلام يرجى الاتصال:
فندق الرمال ساندس هاتف: ٦٦٩٢٠٢٠ فاكس: ٦٦٠٩٩٧١ جدة

”أنتم وبنائكم المعتمدين“ انجزتم عملاً رائعاً

تعلق أحد العملاء على خدماتنا

انضم إلى قائمة زبائننا، ولتكن الزامل للحديد
خطوتك الأولى في مشروعك القادم

• مصانع • مستودعات • ورش • محطات وقود • هياكل طائرات • أسواق • معارض • صالات عرض • صالات أفراح • مراكز رياضية

Certified Builders				بناؤون معتمدين	
(١٦٦ ٣)	٨٦٤ ٧١٨٥	فاكس	(١٦٦ ٣)	٨٩٤ ٠٣٣٦	هاتف
(١٦٦ ٣)	٨٩٨ ٤١٠٦	فاكس	(١٦٦ ٣)	٨٦٤ ٢٠٥٥	هاتف
(١٦٦ ٣)	٨٦٤ ٨٥٢	فاكس	(١٦٦ ٣)	٨٦٣ ٣١٧٠	هاتف
(١٦٦ ٣)	٨٥٧ ٨١٧٧	فاكس	(١٦٦ ٣)	٨٥٧ ٠٠٣٤	هاتف
(١٦٦ ١)	٤٧٧ ٣١٦٥	فاكس	(١٦٦ ١)	٤٧٦ ٣٢٣٠	هاتف
(١٦٦ ١)	٤٧٨ ٤٥٥٣	فاكس	(١٦٦ ١)	٤٧٨ ٧٨٠٢	هاتف
(١٦٦ ١)	٤٧٩ ٢٢٥٠	فاكس	(١٦٦ ١)	٤٧٧ ٣٨٤٤	هاتف
(١٦٦ ٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١٦٦ ٢)	٦٨٣ ٣٠٣٦	هاتف
(١٦٦ ٢)	٦٦٩ ٢٢٣٠	فاكس	(١٦٦ ٢)	٦٦٥ ٥١٠٨	هاتف
(١٦٥)	٤٨٢ ١٦٦٦	فاكس	(١٦٥)	٤٨٢ ٢١١٠	هاتف
(١٦٥)	٤٤٥ ٦٥٤٦	فاكس	(١٦٥)	٤٤٥ ٦٥٤٦	هاتف
(١٦٣)	٧٠ ١١٤٢	فاكس	(١٦٣)	٧٠ ١١٣٣	هاتف
(١٦١)	٤٢ ٤٢٣٥	فاكس	(١٦١)	٤٢ ٤٢٣٠	هاتف
(١٦١)	٤٦ ٦١٠٨	فاكس	(١٦١)	٤٦ ٦١٠٦	هاتف
(١٦١ ٤)	٢٢٤ ٩٣٣٣	فاكس	(١٦١ ٤)	٢٢٤ ٩٤٧٧	هاتف
(١٦١ ٦)	٥٢٧ ٢٤٢٩	فاكس	(١٦١ ٦)	٥٢٧ ٢٤٩٩	هاتف
(١٦١ ٦)	٦٦٩ ٧٦٤٤	فاكس	(١٦١ ٦)	٦٦٩ ٨٠٠٨	هاتف
				الدمام	
				مؤسسة عمر خليل لدراسة والمقاولات	
				مؤسسة الهزاع للنجارة والمقاولات	
				شركة لقصبي للتجارة والتعهدات المحدودة	
				شركة عصام قهباني وشركاه	
				الرياض	
				شركة لانا السعودية	
				مؤسسة الأربعة لركن المولدية	
				شركة فنوت للتصميم	
				جدة	
				شركة المسعد للمقاولات والتجارة	
				شركة أنظمة المباني العلمية للمقاولات	
				شركة مجموعة علي الغانم وأولاده للنجارة والمقاولات د.م.م	
				شركة السبل للتجارة العامة والمقاولات	
				البحرين	
				شركة الخدمات الحديثة للمقاولات الفكرية والبيئية والميكانيكية والتقليدية د.م.م	
				قطر	
				شركة أمانة للمقاولات المباني الحديثة	
				النمائي للحديد	
				ليبسي	
				شركة أمانة للمقاولات المباني الحديثة	
				الشارقة	
				شركة أمانة للمقاولات المباني الحديثة	
				أبوظبي	
				شركة أمانة للمقاولات المباني الحديثة	

”البنك السعودي العالمي“ رئيس جديد لتسويق وإدارة الأصول

أعلن “البنك السعودي العالمي” -مركزه لندن - عن تعيين تيم جاكسون رئيساً للمبيعات والتسويق في شعبة إدارة الأصول في البنك، وهو شخصية بارزة في أعمال إدارة الأصول.

وعلق جيفري هيلليارد رئيس شعبة إدارة الأصول في “البنك السعودي العالمي”: “إن هذا التعيين يعتبر جزءاً من سلسلة خطوات لتعزيز تسويق منتجات البنك الإستثمارية، ويأتي ذلك في أعقاب تملك “بنك الخليج الدولي” للمركز في البحرين لـ “البنك السعودي العالمي” في العام الماضي.

وقال: “منذ أن أصبحنا جزءاً من “بنك الخليج الدولي” أصبح لدينا اتصال بقاعدة أكبر من العملاء في منطقة الخليج. ويتمتع تيم جاكسون بخبرات واسعة في هذا المجال ولديه معرفة بالشرق الأوسط منذ سنوات عدة، وسيقوم بدور قيادي في تعزيز تواجدنا في السوق بما يمكننا من تقديم منتجات وخدمات جديدة تفي بالاحتياجات المتنوعة والمتغيرة للمستثمرين في المنطقة.

وسيمارس جاكسون مهامه من مكاتب “بنك الخليج الدولي” في البحرين، حيث سبق أن كان مديراً لدى بيرينغ لإدارة الأصول

تواجده خارج المملكة ومنها على سبيل المثال خدمات السفر والخدمات المالية، بالإضافة إلى العديد من الخدمات الخاصة الأخرى.

عثمان بنجلون يوسع شركائته

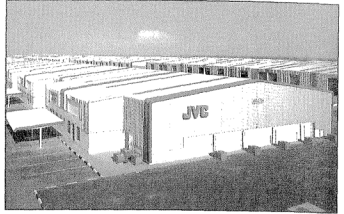


عثمان بنجلون

أبرم “البنك المغربي للتجارة الخارجية” الذي يرأسه عثمان بنجلون مجموعة من الاتفاقيات مع مؤسسات مالية وبرتغالية وإيطالية تتكهن من المساهمة في رأس مال هذه المؤسسات.

وينص هذا الاتفاق على شراكة مع مجموعة “اسبريتو سانتو” البنكية البرتغالية الخاصة ويقضي بإحداث مساهمة متقاطعة للجانين بقيمة 25 مليون دولار، وستساهم مؤسسة عثمان بنجلون كذلك في رأس مال بنك “إيبال آداب إيطاليان” بما قيمته 13 مليار ليرة إيطالية أي نحو سبعة ملايين دولار، كما فاز “البنك المغربي” بطلب عروض اقتناء 51 في المئة من أسهم “البنك المالي للقرض والإيداع” بشراكة مع “بنك التنمية المالي” بما قدره عشرة ملايين دولار.

مباني سابقة الهندسة



أكثر من ٢٥,٠٠٠
مبنى في
٥٥ دولة



التعامل معنا متعة

www.zamilsteel.com

٩٦٦ ٣	٨٥٩ ٥٨٩٢	فاكس	١١٠	٩٦٦ ٣	٨٥٧ ١٨٠	هاتف	الدمام
٩٦٦ ١	٤٧٦ ٧٢٩	فاكس	٢٣٤	٩٦٦ ١	٤٧٢ ٥٥٥٥	هاتف	الرياض
٩٦٦ ٢	٦٦٠ ٩٧٠	فاكس		٩٦٦ ٢	٦٦٠ ٠١٢	هاتف	جدة
٩٦٥	٢٤٥ ١٥٢	فاكس		٩٦٥	٢٤٥ ٣٦٧	هاتف	الكويت
٩٧٣	٢١ ٥١٠	فاكس		٩٧٣	٢٢ ٣١١	هاتف	المنامة
٩٧٤	٤٢ ٥٨١	فاكس		٩٧٤	٤٢ ٥٨٥	هاتف	الدوحة
٩٧٤ ٤	٢٢٢ ٥٣٤٤	فاكس		٩٧٤ ٤	٢٢١ ٣٠٢	هاتف	دبي
٩٧١ ٦	٦٦٦ ٢٣٧٧	فاكس		٩٧١ ٦	٦٦٦ ٢٣٦٦	هاتف	أبوظبي

إلى نسبة 150 في المئة ويواصل التعامل في قيمة الأرباح بينما يحافظ على العائدات الأصلية المستهدفة.

وأوضح فخر الدين خواجة، العضو المنتدب لـ "بنك مان أهلي للإستثمار" قائلاً: "تعتبر خاصية التحويل الجديدة فريدة وتمثل تطوراً مهماً في تنظيمات الإستثمارات البديلة. لقد حققت أربعة صناديق سابقة تستخدم الحزك الإستثماري نفسه الذي يستخدمه صندوق مان - أهلي كونفرتز ليمتد عائدات متفوقة تبلغ نحو 20 في المئة في السنة منذ تاريخ تأسيس كل منها".

وقال جون كيلى، عضو مجلس إدارة "بنك مان - أهلي للإستثمار" وأي دي أند آف مان انستسمنت بروداكتس: "تم تطوير صندوق مان - أهلي كونفرتز ليمتد إستجابة للطلب على الضمان قصير الأجل والرغبة في الحصول على أداة إستثمارية يدعمها التمويل المصري".

واختتم جون كيلى حديثه قائلاً: "يلبي مان - أهلي كونفرتز ليمتد هذه المتطلبات عن طريق إتاحة إمكانية إعادة رأس المال الأصلي للمستثمرين بعد مدة من التداول الناجح، ثم سيقوم الصندوق بالتحويل إلى أسلوب أكثر جرأة في الأداء يهدف إلى تحقيق عائدات ضخمة جداً. نحن نعتقد أن زيادة معدل التذبذب المرتبط بهذه العائدات العالية والمزعة سيكون مقبولا للمستثمرين نظراً لأنه سيكون قد سددت لهم بالغل القيمة الأصلية لاستثماراتهم".

ويستهدف صندوق مان - أهلي كونفرتز ليمتد تحقيق مكاسب رأسمالية كبيرة على المدى المتوسط تبلغ نحو 18 في المئة في السنة. ■

ومسؤولاً عن مكتبهم في البحرين لخمس سنوات، وعمل قبل ذلك في مؤسسة غارتمور المالية لمدة 15 عاماً وأصبح لاحقاً متخصصاً في الشرق الأوسط.

وقال تيم جاكسون إن لـ "البنك السعودي العالمي" باع طويل ومعرفة بأسواق الإستثمار في الشرق الأوسط وأكبر دليل على ذلك أدائه الممتاز الذي تحقق بدعم من فريقه المتخصص في لندن. ومع الدعم الذي يحظى به من "بنك الخليج الدولي" المعروف بملاءته سيتمكن البنك من توسيع خدماته الإستثمارية، وسيتناول الدور الذي ساقوم به إكتشاف وتعزيز مجالات التمازج بين نشاطات "بنك الخليج الدولي" و"البنك السعودي العالمي" بالإضافة إلى تطوير مستويات الخدمة والمنتجات لتقديمها لعدد أكبر من العملاء الجدد وتحقيق أكبر قدر من التعاون في المجالات المطلوبة في أسواق اليوم".

بنك مان - أهلي للإستثمار صندوق للإستثمارات البديلة

يقدم "بنك مان - أهلي للإستثمار" ش.م. صندوقاً جديداً للإستثمارات البديلة يسمح باستعادة 100 في المئة من رأس المال الأصلي المستثمر عندما تصل القيمة الصافية لموجودات الصندوق

صباح الخير ياخليج

خدمة «صباح الخير ياخليج» هي الخدمة الأولى في الخليج التي تضمن تسليم شحناتكم قبل أن تشير عقارب الساعة إلى التاسعة صباحاً. وإذا لم تصلك الشحنة قبل الساعة التاسعة صباحاً فنحن نعدك بأن تكون شحنتك التالية مجانية تماماً. لذلك فإن **aramex** تضمن لك أن تبدأ يومك على الموعد.



www.aramex.com

دبي | الدوحة | تلغون ٤٢٦١٠١ | الكويت | تلغون ٢٤٤٦٤٠٠
الرياض | القاهرة | تلغون ٨٩١٠٠٣٦ | جدة | تلغون ٦٦٢٤٠٠٠
الامان | أبو ظبي | تلغون ٢٦٨٦٤٦
البحرين | المنامة | تلغون ٥٣٧٥٠٥



صباح الخير
ياخليج

aramex

حلول النقل المتكاملة

شريطة توافق بعض الشروط. لتزيد من المعلومات يرجى الاتصال بعمدوب خدمات العملاء.



الإنترنت في السعودية



بعد عام ونصف من دخول الإنترنت إلى السوق السعودية، وتعميم خدماتها على 135 ألف مشترك، وانخفاض عدد مزودي الخدمة من 41 إلى 29 شركة، بات أمام المسؤولين عن هذا القطاع اهتمامات جديدة تنتقل من طور إدخال الخدمة إلى توسيع رعة انتشارها وتعميم فائدها على الشريحة الأوسع من المواطنين. ولبوغي هذا الهدف كان لا بد من إعادة النظر بتسعير الخدمات وتنظيم القطاع وإدخال التقنيات الجديدة وغيرها من القضايا. وكانت بكثرة التحركات إعلان مدينة الملك عبد العزيز للعلوم والتقنية بتخفيض كلفة خدمة الإنترنت التي تدفعها شركات تزويد الخدمة بدلا لربطها بالشبكة بنسبة 45 في المئة. كما بدأت شركة الاتصالات السعودية بتشديد الرقابة على عمليات الاتصال بالشبكة عبر الأقمار الصناعية. وتم تشكيل لجنة دائمة برئاسة وزارة التجارة لمهمتها لدراسة واقع التجارة الإلكترونية وإمكانية تفعيلها في المملكة.

الاقتصاد والأعمال سلطت الضوء على ملف الإنترنت في السعودية عبر عرض مطبوعات السوق الحالية والقضايا المطروحة على بساط البحث وطبيعة العلاقة بين المسؤولين عن القطاع والمزودين والمستخدمين، كما قابلت عددا من أبرز هؤلاء الرؤوف على آرائهم ونظرتهم لواقع الأمور ومستقبلها، التفاصيل في الصفحات التالية.

لا يصح إلا الصحيح

في النهاية... لا يصح إلا الصحيح، والأمر ينطبق في العالم الحسي كما الافتراضي، والمبادئ التي تنطبق على المؤسسات التجارية هي نفسها تحكم بالتجارة الإلكترونية. وفي النهاية أعادت أسواق رأس المال ومؤشرات البورصات العالمية الأمور إلى نصابها والأسواق إلى انزائها وتقييم الشركات الافتراضية إلى معدلات طبيعية وتبين للمعبد من الغامرين أن ما يأتي سريعا يذهب سريعا.

فخلال العام الماضي ومطلع العام 2000، وصل تقييم شركات الإنترنت إلى معدلات صاروخية، وانقلبت المفاهيم المالية والاقتصادية رأسا على عقب وبتنا نرى فتيانا يملكون مواقع شبكية عمرها أشهر بل أسابيع وأحيانا أيام، وقد وصلت قيمة هذه المواقع السوقية إلى مليارات الدولارات.

كما شهدت الأسواق فواض من الرساميل والقروض المخصصة للاستثمار في العالم الافتراضي من دون طلب دراسات جدوى ومن دون تقييم خطة العمل ومخاطر السوق. إلى أن أفادت الأسواق على انهيار حاد في مؤشر "ناسداك" الأميركي، الذي بات يعتبر مؤشر الاقتصاد الجديد، رافقه هبوط في مؤشر "داو جونز" الذي تأثر بانخفاض أسعار أسهم التكنولوجيا في السلة المكونة للمؤشر.

ولكن الملاحظ أن "نكاه السوق" حث شركات الإنترنت ذات القاعدة الصلبة والتي تحترم أصول العمل "التقليدية" عن الشركات المغامرة، ففي وقت أضحت القيمة السوقية لبعض شركات الإنترنت، حافظ بعضها الآخر على معدلاته بل شهد نمواً، مثل شركة أمازون الإلكترونية التي وظفت مؤخرا أموالاً طائلة في تشييد المستودعات وتطوير أساليب خدمة الزبائن بشكل فعال وسريع.

وقد فرضت المتغيرات السوقية إجراءات سريعة مثل الدمج والتكامل بين شركات الإنترنت الصغيرة الحجم وبيع مواقع إنترنتية إلى شركات "حسية" -الافتقار أن الشركات العالمية المعروفة سرعت خططها للدخول إلى العالم الرقمي بعد الانزاع الذي شهدته السوق مؤخرا، وكانت قد أجمعت سابقاً بانتظار عودة السوق إلى رشدها.

ولكن لا يمكن أن تغفل هنا أهمية دور الرواد في إدخال العالم إلى العصر الرقمي، تماماً كدور الرواد في العصر الصناعي وعصر التقنية المعلومات، ففي كل زيادة مغامرة، والبقاء للمغامر الذكي الذي يطبق أصول العمل القديم على أساليب العلم الحديث.

وقد يكون العالم العربي استغناء من وقعة المتفرج بانتظار نضج التجربة الإنترنتية في العالم، إلا أن الوقت حان الآن لتطوير خطط عمل إلكترونية مدروسة والبده بتفنيدها، وإلا فانتظار المسافرين الجديين بعد أن كان فانتنا في السابق قطار للمغامرين.

جديد الشركات 125-118

الإنترنت والتجارة الإلكترونية في السعودية إجراءات جديدة وسط شكاوى ومطالب

الرياض، خطر زيدان



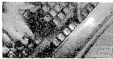
مضى نحو عام ونصف العام على دخول خدمات الإنترنت إلى السوق السعودية، بعد أن صدر قرار من مجلس الوزراء أنشط بمدينة الملك عبدالعزيز للعلوم والتقنية مهمة إدخال خدمة الإنترنت بالتنسيق مع وزارتي البرق والهاتف والمالية، وتقوم المدينة باستئجار خطوط اتصال دولية من شركات نافذة، وذلك عن طريق شركة الاتصالات السعودية. وقد حصلت في حينها 41 شركة على تراخيص تخولها تقديم الخدمة إلى المشتركين، وذلك بناءً لشروط معينة، تأخذ في الاعتبار الوضع المالي، والقدرات الفنية والبشرية. إلا أن عدداً منها انسحب أو اندمج، وتقوم اليوم 29 شركة سعودية بتقديم خدمة الإنترنت إلى نحو 135 ألف مشترك.

وجاء الإعلان الأخير لمدينة الملك عبدالعزيز للعلوم والتقنية بتخفيض كلفة خدمة الإنترنت التي تدفعها شركات تزويد الخدمة بدلاً لربطها بشبكة الإنترنت الدولية بنسبة 45 في المئة، نتيجة للإطباع العام السائد لدى الشركات المزودة من جهة والمستخدم النهائي من جهة أخرى أن الأسعار مرتفعة، خصوصاً إذا ما قارناها بدول أخرى في العالم والمنطقة. كما جاء هذا الإعلان بعد تسرب شائعات عدة مفادها أن بعض الشركات المزودة تقوم بتهامين الإتصال بالإنترنت الدولي بواسطة الأقمار الصناعية، بسبب أن الكلفة أقل بنسبة تراوح ما بين 60 و 80 في المئة، وذلك على الرغم من عدم قانونية



هذا الإجراء. وتم تخفيض كلفة ساعة 512 ألف بت في الثانية بقيمة 50 ريالاً لكل منفذ (يلزم لكل 512 ألف بت 140 منفذاً). وتشير أصابع الاتهام إلى بعض الشركات المزودة (خمس شركات أو أكثر) تقوم بعملية الربط بشبكة الإنترنت الدولية عبر الأقمار الصناعية بدلاً من المرور عبر مدينة الملك عبدالعزيز، وتبلغ كلفة عملية الربط هذه نحو 8 أو 8 آلاف دولار شهرياً. كما يشاع أن البعض ممن هم خارج الشركات المزودة يمارس هذا النشاط أيضاً، وفي حين أن الشركات تتبادل التهم بين بعضها فإنها جميعاً تنفي الأمر عن نفسها. وتنتشط عمليات عرض هذه الخدمة من قبل مندوبي بعض الشركات الأجنبية، في حين لا زالت حتى الآن النسبة العظمى ترفض هذا الإجراء، نظراً إلى عدم قانونيته، والأخطار المترتبة عليه لناحية مستوى الخدمة ومدى استمراريته وتأمين تشغيل الصيانة، وغيرها، إضافة إلى كونه يشكل هدراً للأموال العامة كون شركة الاتصالات ومدينة الملك عبدالعزيز لا يستفيدون منه شيئاً. ومن الاتهامات الأخرى

هذا الإجراء. وتم تخفيض كلفة ساعة 512 ألف بت في الثانية بالنسبة لتقديم الخدمة (الحد الأدنى للإرتباط بالإنترنت الدولي) من 112 ألف ريال شهرياً إلى 61740 ريالاً. كما تم تخفيض قيمة الساعة نفسها للجامعات والدوائر الرسمية من 88 ألف ريال شهرياً إلى 49392 ريالاً. وشمل التعديل أيضاً أسعار الاشتراكات الشهرية، حيث وضع الحد الأدنى عند 50 ريالاً بدلاً من 100 والحد الأعلى 100 ريال بدلاً من 150، وأصبح سعر ساعة الاستخدام يراوح ما بين ريال و 3 ريالات بدلاً من ريال ونصف و 4 ريالات ونصف. وتم تعديل نظام الإتصال المفتوح الذي يعتبر اختياريًا ليصبح ما بين 10 أريالات و 380 ريالاً بدلاً من 190 ريالاً و 430 ريالاً. والمعروف أن ما تدفعه الشركات المزودة فعلياً هو سعر خط E1، الذي يربطها بشبكة الاتصالات السعودية بسعة 2 ميجابايت، والذي يبلغ 49 ألف ريال شهرياً، إضافة إلى المنفذ على الإنترنت الدولي عن طريق مدينة الملك عبدالعزيز بقيمة 61740 ريالاً (بدلاً من 112 ألفاً في السابق) لكل



السعودية في الإتجاه نفسه كتحفيز تعرفه الإتصال العائلي بالإنترنت، الذي يتحمله المشترك مباشرة والذي يبلغ حالياً 5,4 ريالاً للساعة الواحدة، لتصل إلى 3 ريالاً، كما تستهدف الشركة زيادة عدد المنافذ لتصل في نهاية تموز/ يوليو المقبل إلى 35 ألف منفذ، في ظل توقعات تشير إلى زيادة عدد المشتركين إلى 200 ألف مشترك في نهاية العام الحالي. وتأتي هذه الخطوات بعد قيام شركة الاتصالات السعودية بتعزيز قدرات البنى التحتية لمواكبتها للمتفرقة في المملكة والتي كانت حتى وقت قصير تعاني من اختناقات، تؤثر على نوعية الخدمة وسرعتها. وفي انتظار قرارات إيجابية أخرى باتجاه تخفيض التكاليف على الشركات المزودة وبالتالي على المستخدمين النهائيين، فإن التوقعات تشير إلى حصول نوع من الغلبة في السوق، قد تؤدي إلى عمليات اندماج أو انسحاب لبعض عدد مزودي الخدمة بأقل من عشر شركات لديها القدرة على تحمل المصاريف والخصائر، ولديها مقومات الإستمرار تقنياً.

أما بالنسبة للتجارة الإلكترونية، فلا زالت في بداياتها، وقد تمّ تشكيل لجنة دائمة برئاسة وزارة التجارة مهمتها دراسة واقع التجارة الإلكترونية وإمكانية تفعيلها في المملكة، لكن الموضوع لا زال يتطلب إجراءات قانونية وأمنية وجبرية لضمان سلامة العمليات، ولا شك أن تطور الخدمات المصرفية وتقنيات الدفع التي قامت بها مؤسسة النقد السعودي سيكون لها تأثير إيجابي على تفعيل الأمور وإنشاء البنى التحتية للملائمة، لكن عامل الوقت يبقى الأساس، وتقدم التقنيات وسرعة تحولها في العالم تحتم العمل على مواكبة التغييرات الحاصلة وإيجاد الحلول للملائمة من خلال بنى تحتية قوية تشكل أساساً متيناً للحاضر ومستقبل صناعة الإنترنت والتجارة الإلكترونية، ما ينمى الاقتصاد الوطني. ■

غربة منتظرة بين الشركات المزودة التجارة الإلكترونية تنتظر التشريعات

حول الأرقام، فإن المعدل الوسطي لعدد المشتركين يراوح ما بين 3 أو 4 آلاف مشترك للشركة الواحدة، كما أن البعض يركز عملياته على الدوائر الموزعة المحلية والدولية، والتي تتعاظم مع الشركات. وتبرز أسماء أربع أو خمس شركات تستقطب نسبة مهمة من المشتركين ومن بينها، شبكة المعلومات العربية، "تسيج"، مؤسسة الفيصلية للخدمات الإنترنت والتقنية، "أول نت"، العالمية للإنترنت والاتصالات. ولا شك أن قرار مدينة الملك عبدالعزيز للعلوم والتقنية الأخير قد يكون باكورة قرارات أخرى يتوقع أن تتخذها شركة الاتصالات

التي تطلقها بعض الشركات المزودة على بعضها، استعمال الخدمات الصوتية، أو ما يسمى Voice Over IP، أو خدمات الإتصال من فاكس إلى فاكس أو من كمبيوتر إلى فاكس، Fax Over IP، لإجراء الاتصالات الدولية عبر شبكة الإنترنت بأسعار مخفضة من دون المرور عبر شركة الإتصالات.

وتعاني غالبية الشركات، حسب مصانيرها، من كون عملياتها غير رابحة، لا بل أنها تتحمل خسائر تصل إلى ملايين الريالات سنوياً، حسب حجم الإستثمار لكل شركة. ويشير أحد مزودي الخدمة أنه يلزم نحو 10 آلاف مشترك لتصبح عمليات الشركة رابحة، كما تعترض الشركات المزودة على ممارسة شركة الاتصالات نفسها دور الشركة المزودة عبر "سعودي نت"، ومنافستها لهم، باعتبار أنها تستحوذ منطقياً على رباح القطاع العام، وقد يكون لديها تسهيلات خاصة باعتبارها من "داخل البيت". وإذا كان من الصعب تصديق عدد المشتركين لكل شركة، نظراً للحتم

خدمات الإنترنت: من؟ وكيف؟

اجرت مدينة الملك عبدالعزيز للعلوم والتقنية دراسة على عينة من 260 مستخدماً لخدمات الإنترنت في المملكة، توزعوا على الشكل الآتي: 45 في المئة في الرياض، 16 في المئة في جدة، 8 في المئة في الدمام و19 في المئة في مناطق أخرى. 89 في المئة يستخدمون الإتصال الهاتفي، 6 في المئة منهم يستخدمون الدوائر الموزعة، ويترأخ مستواهم التعليمي ما بين: شهادات جامعية 56 في المئة، ثانوية عامة 19 في المئة، وستين بعد الثانوية العامة 13 في المئة.

وبيئت الدراسة ما يلي:

- 76 في المئة يستخدمون الشبكة مرتين أو أكثر يومياً.
- 50 في المئة يمضون أكثر من 90 دقيقة كل مرة.
- نحو 50 في المئة يجهون الإتصال بالشبكة ما بين الساعة الثامنة ليلاً ومنتصف الليل.
- 13 في المئة ينفقون أكثر من 500 ريال شهرياً لأصلحة الشركات المزودة.
- 44 في المئة ينفقون أكثر من 500 ريال شهرياً لأصلحة شركة الاتصالات السعودية.
- 52 في المئة ينفقون ما بين 200 و500 ريال شهرياً لأصلحة الشركات المزودة.
- 31 في المئة ينفقون ما بين 200 و500 ريال شهرياً لأصلحة شركة الاتصالات السعودية.

ORACLE®

#1 in e-business

أوراكل

توفر مليار دولار أمريكي باستخدام حلول أوراكل للأعمال والتجارة الإلكترونية (e-business)

أثارت شبكة الإنترنت العالمية عاصفة إلكترونية شديدة من خلال التغير التكنولوجية التي أحدثتها في جميع مجالات العمل والحياة في العالم أجمع و يبدو واضحا أن تيار "اقتصاد الإنترنت" الجارف يزداد قوة وتأججا يوما بعد يوم حيث أنه أصبح من الصعب جدا للقطاع الخاص والعام وحتى الأفراد أن يقوموا بأعمالهم اليومية دون أن يتعرضوا بشكل أو آخر لاستخدام شبكة الإنترنت العالمية من أي موقع على سطح الأرض و أجوائها. ببساطة واضحة: لقد غيرت شبكة الإنترنت كل شيء.

"نحن أوراكل السعودية ممثلي شركتنا الأم، أوراكل العالمية، في المملكة العربية السعودية نعتز ونفتخر بدورنا القيادي في تحقيق رؤيانا المقدمة من حيث تنفيذ عز منا القطاع بتقديم أحدث الحلول الجذرية والشاملة في مجال الأعمال والتجارة الإلكترونية (e-business) للقطاع العام والخاص في المملكة العربية السعودية والمساهمة المباشرة والمبنية من خلال التطوير المستمر لهذه التقنيات الإلكترونية السباقية. نحن نعهد على أنفسنا العمل بإصرار وعزيمة صلبة للمساهمة الفعالة في مساعدة القطاعين الخاص والعام في المملكة العربية السعودية على تحقيق أهدافهم في عصر الإنترنت وذلك من خلال استخدام أحدث ما توصل إليه الإنسان في مجال حلول أوراكل للأعمال والتجارة الإلكترونية" حسب تعبير **هشام سري، المدير العام، أوراكل السعودية.**



من ناحية استخدام حلول أوراكل للأعمال والتجارة الإلكترونية في الإدارة المالية "فإن إحدى وسائل الاستخدام على سبيل المثال تتجسد في استعمال أدوات دعم ومساندة القرار Business Intelligence Tools للمتعين استر إتيجيا في المعلومات المالية عبر شبكة الإنترنت. ومثل آخر هو استعمال أوراكل السعودية لنظام توقعات المبيعات العامل على شبكة الإنترنت للحصول على معلومات استطلاعية للمبيعات ذات أثر مباشر على الدورة المالية لدينا، وتم تصميم هذا النظام بواسطة أدوات الأعمال والتجارة الإلكترونية من أوراكل. من الجدير ذكره أن أوراكل السعودية تعمل حاليا على تطبيق نظام مركزي للقيام بجميع الشؤون المالية مباشرة عبر شبكة الإنترنت مما يتيح الفرصة للإدارة المالية أن تلعب دورا استشاريا استر إتيجيا عوضا عن الدور التقليدي للإدارة المالية " يؤكد ذلك **عبد الرحمن الغليفي،**



المدير المالي والإداري، أوراكل السعودية.

إن التدريب هو ركن أساسي في مجال العمل الإلكتروني حيث "تساهم خدمات أوراكل للتدريب في دعم الموقع الريادي الذي دخلته الشركة في مجال الأعمال الإلكترونية بالتطوير الدائم لإدارة هذه الخدمات و تقديم دورات متكاملة لإعدادها بالإضافة إلى وضع أحدث التقنيات التعليمية موضع التطبيق ومنها استخدام أسلوب التعليم التفاعلي والذاتي والتعليم عن طريق شبكة الإنترنت مما يتيح للطلاب اكتساب المعرفة من مصادر متعددة ومواكبة أحدث التغيرات في تقنية المعلومات " يؤكد

عماد عبد الله، مدير التدريب لدى أوراكل السعودية.



أما في مجال المساعدة و الدعم الفني "تقوم أوراكل بتقديم خدمات المساعدة للعملاء من خلال شبكة الانترنت و ذلك باستخدام موقعها الخاص بالمساعدة *Metalink* و الذي يحتوي على معلومات مبنية عن كيفية استخدام برامجها و اقتراح حلول فورية للمشاكل التي قد تواجه العميل، كما توفر له إمكانية تسجيل طلب مساعدة فنية من خلال Internet Technical Assistance Request و قد جذبت أوراكل أكثر من ٢٠ % من وقت العاملين في المساعدة الفنية لتغذية و تحديث معلومات هذا الموقع" كما أشار **حجاج العربي، المدير الفني، أوراكل السعودية.**



يلعب الموزعون دوراً أساسياً في المعادلة الرئيسية للدورة الاقتصادية حيث "إن من أهم اهتمامات أوراكل السعودية هو الاعتماد على الموزعين لذلك تعتمد استراتيجيتها على تطويرهم حيث يقوم موزعي أوراكل السعودية بتقديم جميع الخدمات الشاملة التي تقدمها أوراكل لعملائها و بنفس الكفاءة" كما ورد عن **عبد الرحمن الذهبيان الدوسري، مدير عمليات البيع والتوزيع، أوراكل السعودية.**



من الجدير ذكره أن لدى أوراكل السعودية إدارة للخدمات الاستشارية الشاملة و الفعالة المدعمة بخبرة أوراكل الواسعة في هذا الحقل. "إن إدارة الخدمات الاستشارية لدينا تقدم مجموعة شاملة من الخدمات الاستشارية الشاملة التي تغطي جميع مراحل دورة الأعمال و التجارة الإلكترونية و من ضمنها: التقييم، تحديد الأولويات، تطوير حالة الوضع العملي، إنشاء الهيكلية التقنية و القيام بالتطبيق المتكامل" كما أشار **كرايج موراي، المدير الاستشاري لدى أوراكل السعودية.**



ORACLE® #1 in e-business

Just imagine being able to save 20% off the costs of interacting with your customers while simultaneously increasing customer satisfaction. Imagine reducing the costs of running your company by 20% and, at the same time, becoming more efficient and offering better quality products and services. Imagine reducing the costs of buying supplies by 20% and at the same time becoming significantly more efficient. Sound like a business' fantasy? It's not, it's e-business. The truth is, e-business can do all of this for your company. **We know because it is exactly what e-business has done for Oracle. By mapping out and following our own e-business blueprint, Oracle has already realized \$1 billion in costs savings-and we're on our way to \$2 billion!**

للمزيد من المعلومات نرجو الاتصال ب: سليم إبراهيم عراجي، مدير التسويق، أوراكل السعودية:
For more information, contact Salim Araji, Marketing Manager, Oracle Saudi Arabia:
Tel: 966 1 481 1551 Ext: 222 e-mail: saraji@sa.oracle.com

أرقام قسم التسويق المباشر

Direct Marketing Division (DMD) Toll Free Numbers:
1-800-10 800 882 1213 & 1-800-10 800 870 7707

خدمات المساعدة الفنية نرجو الاتصال على الرقم التالي: 800 1244 800 Toll Free Support Line:

Visit Oracle at: www.oracle.com

Oracle Saudi Arabia Offices

RIVADH (HEAD OFFICE)
Tel: +966 1 481-1551
Fax: +966 1 489-0263

KHOBAR OFFICE
Tel: +966 3 887-0335
Fax: +966 3 887-0226

JEDDAH OFFICE
Tel: +966 2 663-4445
Fax: +966 2 663-6653

مدير عام شركة الاتصالات السعودية القصير: 150 ألف مشترك في شبكة الأنترنت

ما هي وجهة نظر شركة الاتصالات السعودية حول وضع الإنترنت في المملكة، وهي الجهة المخوطة بها تأمين المنافذ، وخطوط الاتصال؟ وما هو ردها على اتهامات الشركات المزودة التي تعتبرها المسؤولة عن التأخير الحاصل، ويصل البعض إلى اتهامها بالاحتكار؟

هذه المواضيع وغيرها تمت مناقشتها مع مدير عام الشؤون الهاتفية في شركة الاتصالات السعودية الدكتور حمود القصير من خلال الحوار الآتي:

■ ما هو عدد مستخدمي شبكة الأنترنت في المملكة، ومعدل الاستخدام اليومي؟

□ وصل عدد مستخدمي شبكة الأنترنت في المملكة إلى نحو 150 ألف مشترك، ومعدل الاستخدام اليومي نحو الساعة.

■ كيف تطورت عملية تقديم خدمات الأنترنت في المملكة منذ بداية تقديم الخدمة حتى اليوم؟

□ بذلت، منذ بدء خدمات الأنترنت في المملكة، جهود حثيثة لتطوير هذه الخدمات، ولضمان عدم حدوث ضغط على الشبكة المحلية. وتقوم الشركة باستمرار بتوسعة أعداد المنافذ الخاصة بالإنترنت، وقد تمت زيادتها خلال العام الحالي من 15 إلى 20 ألف منفذ، بزيادة 200 ألف مشترك، وسيتم في نهاية العام الحالي زيادة عدد المنافذ إلى 75 ألف منفذ بزيادة 75 ألف مشترك.

■ مضى على بداية تقديم الخدمة في المملكة نحو عام ونصف العام، لكن الاستخدام لا زال يشكو من نوعية الخدمة المقدمة، لخاصية جودتها وسرعتها، خصوصاً إذا ما قورنت بتلك المتوفرة في بعض الدول المجاورة، ما هي أسباب هذا التأخير علماً بأن استثمارات كبيرة رصدت لإنجاح المشروع؟

هذا الخصوص، إضافة إلى قيام الشركة بأعمال التوسعات المتلاحقة في الشبكة، ويرجع سبب الإخفاق الحاصل في الشبكة نتيجة لاستقبال مقدمي الخدمة لأعداد مشتركين تفوق طاقة المنافذ المخوطة من قبلهم. وتستطيع شركة الاتصالات تأمين السعات الكافية لشبكة الإنترنت عن طريق الألياف البصرية وهي التقنية الأفضل في هذا المجال.

■ ترى بعض الشركات المزودة لخدمات الأنترنت أن لجوء بعضها لاستخدام تقنيات الأقمار الصناعية بدلاً من المرور بمدينة الملك عبدالعزيز للمعلوم والتقنية، سببه أن ما تقدمه شركة الاتصالات مكلف وغير مناسب من الناحية التقنية، ما هو ردهكم؟

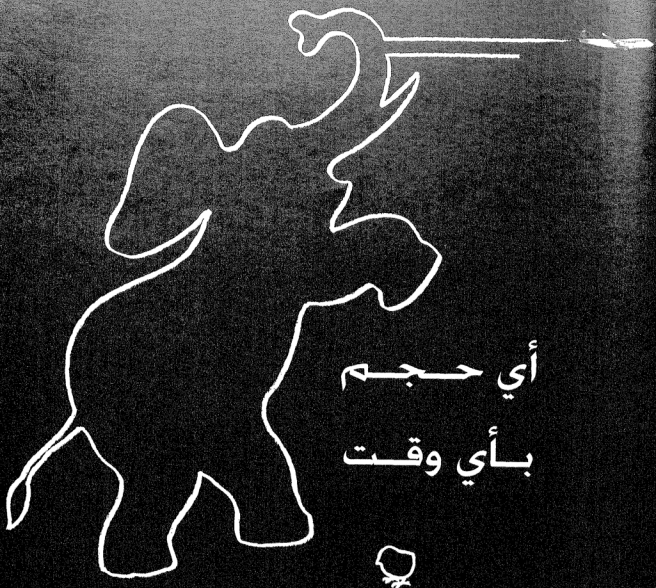
□ قامت شركة الاتصالات، وفور صدور التوجيهات العليا بالموافقة على إدخال خدمات الإنترنت إلى المملكة، بتسخير جميع طاقاتها لتقديم الخدمة بصورة جيدة، من دون النظر إلى أي مكاسب، وتم توجيه الموارد، سواء البشرية أو المادية لإنجاح هذا المشروع، تلبية للتوجيهات العليا في

□ لم يكن الهدف من مرور عملية الربط عبر مدينة الملك عبدالعزيز لإيجاد مكانة تفضيلية لشركة الاتصالات، إنما تفعيل قرار مجلس الوزراء الهادف إلى وضع آلية تضمن تلائم خدمات الأنترنت المقدمة في المملكة مع الطبيعة الخاصة بالجمع السعودي، وهذا يعني عدم نظامية استخدام تقنيات الأقمار الصناعية، عوضاً عن المرور بمدينة الملك عبدالعزيز.

■ هناك من يتهم شركة الاتصالات السعودية بالاحتكار تقديم خدمات الأنترنت ويطالبون

75 ألف منفذ
في نهاية العام 2000





أي حجم بأي وقت

وفقاً لجدول رحلات وضعناها بعناية. نقوم بشحن بضائعك إلى أي محطة من محطات "السعودية" حول العالم على متن طائراتنا الحديثة من طراز بوينج ٧٤٧ وأم دي ١١. كذلك نحافظ على جودة بضائعك مهما كان حجمها بفضل التحميل والتفريغ الآملي في مطاراتنا الرئيسية. أجهزة بأحدث المرافق والمعدات بحيث تحفظ بضائعك من عوامل الطقس المتقلبة. وعلى مدار الساعة. نقدم لك إمكانية متابعة شحناتك بنفسك خطوة خطوة على الإنترنت. "شحن السعودية" يوفر لك أرقى الخدمات إلى ٤ قارات و٢٥ محطة داخلية.

www.saudiairlines.com

SAUDI ARABIAN AIRLINES

CARGO



الخطوط الجوية العربية السعودية
الشحن

مدير عام وحدة خدمات الانترنت في الرياض

الحويماي: "الاتصالات السعودية" تشكل مرجعية وطنية



د. فهد الحويماي

تعتبر مدينة الملك عبدالعزيز للعلوم والتقنية الجهة المناط بها مسؤولية تأمين المنفذ إلى الإنترنت في المملكة لجهة التشغيل، الصيانة والتطوير، وذلك بناءً على قرار صدر من مجلس الوزراء في العام 1417 هـ، أناط بها مهمة إدخال خدمة الإنترنت بالتنسيق مع وزارتي البرق والهاتف والمالية، بناءً لخبرتها السابقة في شبكة

المعلومات عبر إشرافها على شبكة الخليج الأكاديمية منذ العام 1985، وربطها لها بشبكة بيت نت الأكاديمية. "الإقتصاد والأعمال" التحقت مدير عام وحدة خدمات الإنترنت في المدينة الدكتور فهد الحويماي واستعرضت معه شؤون وشجون هذا القطاع، وذلك من خلال الحوار الآتي:

الأسعار مرتفعة إذا ما قارناها بأميركا أو دول أوروبا مثلاً، لكنها منافسة جداً مقارنة بدول المنطقة. إن معدل ما يدفعه المشترك في المملكة شهرياً لساعات استخدام يومياً هو 465 ريالاً بما في ذلك تكلفة شركة الاتصالات، في حين يدفع المشترك في البحرين 440 ريالاً، وفي الإمارات 362 ريالاً، قطر 410 ريالاً والكويت اشتراك شهري مقطوع بـ 794 ريالاً. وإذا كانت الأسعار لا زالت مرتفعة نوعاً ما فالسبب عائد إلى أن شركة التحفيضات التي حصلت فهي الجهة الوحيدة التي تقدم الخدمة وبديها تكاليف معينة. نأمل أن يتوافق التحفيض الذي أعلنه مؤخراً بخفض التكاليف الأخرى من قبل

تتري الشركات المزودة لخدمات الإنترنت في المملكة أن أسعار الخطوط الدولية لا تزال مرتفعة على الرغم من التخفيضات الأخيرة والتي وصلت إلى 45 في المئة على تكلفة سعة 512 ألف بايت في الثانية، وأن هوامش أسعار الاشتراكات الشهرية ونظام الاتصال المفتوح غير منطقية، ما هو ردكم؟

□ بالنسبة لنظام الاتصال المفتوح فهو اختياري، أما التخفيضات التي حصلت فهي مهمة وتصل إلى 45 في المئة على الأسعار السابقة، علماً أن الشركات المزودة كانت تتوقع انخفاضاً بنسبة 25 في المئة فقط. ويمكن اعتبار

بتحرير السوق، كيف تنظرون إلى هذا الطلب؟

تقوم الشركة بدعم الشركات المزودة للخدمة وتحفيزها، وهذا جزء من أهداف الشركة لخلق منافسة تؤدي إلى تقديم خدمة أفضل للمشارك.

■ قامت مدينة الملك عبد العزيز للعلوم والتقنية، مؤخراً، بتخفيض أسعار خطوط الاتصال على الشركات الممثلة للخدمة بمعدل 45 في المئة، وفرضت عليها تطبيق هامش تعرفه جديدة على المستخدم النهائي، لكن الشركات ترى أن هذا التخفيض يجب أن يثبته إجراءات أخرى في الإجماع نفسه من قبل شركة الاتصالات. هل من توجه لدى شركتكم لتخفيض أسعار الربط أو كلفة الاتصال؟

■ قامت الشركة بإقرار وتطبيق التخفيضات الأخيرة برافعة 46 في المئة، ومرتبتها مدينة الملك عبدالعزيز للعلوم والتقنية لمزودي الخدمة والمستخدمين النهائيين. كما تقوم الشركة حالياً بدراسة إمكانية تخفيض كلفة الاتصال الهاتفي بالإنترنت والتي تبلغ حالياً 7,5 ملات الدقيقة الواحدة، لتصبح 5 ملات، أي مساوية لكلفة الاتصال الهاتفي المحلي.

■ لا يزال نظام الحجرة الإلكترونية في الملكة في بداياته، ما هو دور شركة الاتصالات السعودية في تطويره، وما هي برائكم الإجراءات الواجب اتخاذها في هذا الإطار؟

■ إن شركة الاتصالات السعودية ضمن منظومة المؤسسات الاقتصادية في الملكة، سبابة في الإسهام في كل ما من شأنه مصلحة هذا الوطن وما يعود بالنفع على الشركة والمشارك، وهي تملك البنية التحتية التي تخدم تقنية التجارة الإلكترونية. ■





تزيد الخدمة يلزمها ما لا يقل عن 10 آلاف مشترك لتصبح عملياتها مربحة؟

□ هذا العدد مبالغ به. إذا أجرينا عملية حسابية نرى أن قيمة ألف اشتراك تغطي كلفة سعة 512 كيلو بايت.

■ كيف ترون مستقبل عمل الشركات المزودة للخدمة في المملكة، والتي تشككي من كون عملياتها خاسرة، وما هو عدد الشركات الكافية للسوق السعودية؟

□ مضى على عمر غالبية الشركات أكثر من سنة، وهي جميعها مستمرة في العمل، كما أنها لم تتأخر يوماً عن دفع مستحقاتها للشركة الإصالات أو للمدينة، كما أن حجم السوق السعودية كاف لـ 30 شركة بسهولة.

قامت وحدة الإنترنت في المدينة بتسجيل أكثر من ألفي اسم نطاق للشركات العاملة في المملكة، بصورة مجانية.

المعلومات عن طريق الأقمار الصناعية، وذلك بسبب المسافة العالية لهذه الأقمار، كما أن استخدام الأقمار يعرض مستخدميها إلى انقطاع الخدمة الكامل في حال تعطل القمر أو الطيق عن العمل، بينما تضمن شركة الإصالات ومدينة الملك عبدالعزيز لشركيها توفر خطوط بديلة في حالة أي انقطاع. وعليه فإن هدفنا هو تخفيض الكلفة إلى مستوى تصبح فيه عملية الحصول على الخدمة بطريقة غير قانونية، غير مجدية مادياً.



■ ما هو وضع التجارة الإلكترونية في السوق السعودية؟

□ تقدم مدينة الملك عبدالعزيز لخدمات الإنترنت التي تعتبر وسيلة للحصول على خدمات مختلفة، ومن ضمنها التجارة الإلكترونية. البنية التحتية متوفرة، لكن يلزم متطلبات أخرى، قانونية، أمنية، إضافة إلى بنية مناسبة لتشغيل المعلومات Public Key Infrastructure لضمان انتقال البيانات المالية بأمان. كما يحتاج إلى الجمارك إلى تطوير للتعامل مع التقنية الجديدة. تتوفر حالياً التجارة الإلكترونية بشكل بدائي ومحدود في المملكة، وهناك خطوات قائمة في اتجاه تطويرها ■

■ ما هو عدد الأجهزة المفوضة Proxy، وكلفتها؟

□ لدينا حالياً 3 أجهزة مفوضة Proxy، كلفة الجهاز حوالي 500 ألف ريال سعودي، وهو يعمل على تخزين المعلومات وحجب بعضها، خصوصاً تلك التي تمنع بالآداب العامة أو الأمن القومي.

■ ما رأيكم بمقولة أن شركات

تقوم وحدة الإنترنت في مدينة الملك عبدالعزيز للعلوم والتقنية بتطوير موقعها على الإنترنت ليتضمن معلومات قيمة لكافة المستخدمين، لا يمكن توفرها من مصادر أخرى.

شركة الإصالات، يجب ألا ننسى أن المدينة كانت تدفع قبل التخفيض 5 ملايين ريال سنوياً لشركة الإصالات عن كل خط اتصال E1.

■ ما هو عدد خطوط الإصالات الدولية المتوفرة حالياً في المملكة؟

□ لدينا حالياً 15 خطاً من نوع E1 2 ميغابايت للواحد، وخط من نوع E3 سعة 34 ميغابايت، وسنقوم قبل نهاية العام بإنشاء مركز رديف للمدينة، ليصل عدد خطوط الإصالات الدولية إلى خطي STM1 155 سعة 155 ميغابايت لكل خط. والهدف هو تمتين البنى التحتية لتقديم الخدمة بالشكل المناسب ومواكبة الزيادة المرتبة في عدد مشتركى شبكة الإنترنت.

■ يشاع أن عدداً من الشركات المزودة لخدمات الإنترنت يقوم بالإرتباط بشبكة الإنترنت العالمية عن طريق الأقمار الصناعية من دون المرور بمدينة الملك عبدالعزيز للعلوم والتقنية.

□ المعروف أن استخدام خدمات الأقمار الصناعية غير مسموح به قانوناً، وقد ترد أن البعض يلجأ إلى هذه الوسيلة. لكننا ضد هذا الإجراء الذي يؤدي إلى نوع من عدم العدالة بين شركات المزودة للخدمة.

■ ولكن إذا كانت هذه الوسيلة أقل تكلفة، فلم لا تلجأ المدينة إلى استخدامها؟

□ نحن نضمن عن طريق شركة الإصالات السعودية خدمة أفضل بسبب استخدامها للآليات البصرية وأمان أكبر كون المرجعية شركة وطنية تعمل على خدمة الاقتصاد الوطني. كما أن النظام يسمح باستخدام أي وسيلة اتصال من دون المرور بشركة الإصالات السعودية. كما أن الإصالات بواسطة الأقمار الصناعية له عيوبه، ومنها أن على المستخدم صيانة ومتابعة الطيق والتنسيق مع الناقل الدولي، كما أن نوعية الإصالات لا تقارن من ناحية الجودة بالآليات البصرية المتوفرة فقط عن طريق شركة الإصالات، إضافة إلى أن مقدار التأخير الناتج عن إرسال واستقبال

فالؤكد أن الشركات ستتعامل معها، لأن الجميع يبحث عن الأفضل.

■ لكن أين الخلل براكيم، وما هو مصدر التصير؟

□ تعتبر شركة الاتصالات شركة وليدة، ورثت تركة كبيرة، ولديها أولويات أخرى غير الإنترنت، وقد قامت بإجراءات متسرة كان ينبغي دراستها بشكل معمق أكثر.

■ ما هو الحل براكيم؟

□ يجب تناول صناعة المعلومات بشكل شمولي، وأن ينظر إليها من منظور الصالح العام للمملكة والإقتصاد الوطني. يجب مراجعة تكاليف الخدمة والتقليل من كلفة الدوائر المزودة والإسراع في التوسعات لتحسين الخدمات. كما يتوجب تحرير السوق وعدم ربط مصيره بشركة واحدة.

يجب الانسحاب من أهمية هذه الصناعة لاقتصاد المملكة وضرورة تأقلم هذا الإقتصاد مع المعطيات التقنية العصرية الجديدة.

■ كونكم رئيس اللجنة الفرعية لخدمة الإنترنت في غرفة الصناعة والتجارة في الرياض، ما هو الغرض من هذه اللجنة ودورها في تفعيل الأمور؟

□ تعنى اللجنة الفرعية لخدمة الإنترنت بتطوير هذا القطاع وتعزيز مستوى الوعي لأهميته الاقتصادية والاجتماعية، كما تعمل على مناقشة المعوقات والسعي لإيجاد الحلول لها. ويندرج ضمن ذلك الندوات واللقاءات التي تقوم بها.

■ هناك مقولة أن الشركات المزودة لخدمة الإنترنت بمجملها خاسرة، فلم الإستمرار في العمل في ظل هذا الوضع؟

□ قامت غالبية الشركات باستثمارات كبيرة، ولدى البعض نظرة طويلة المدى، كما أن نشاطات بعضها يتعدى تقديم الخدمة ليشمل نشاطات أخرى.

■ ما هو وضع شركة "نسيج"؟
□ نسيج هي الشركة الرائدة في خدمات الإنترنت على مستوى العالم العربي، كما أننا من أكبر



عبد الجبار العبد الجبار

يرأس عبد الجبار العبد الجبار اللجنة الفرعية لخدمة الإنترنت في غرفة التجارة والصناعة في مدينة الرياض وهو الرئيس التنفيذي لإحدى أهم الشركات المزودة لخدمة الإنترنت في المملكة، شبكة المعلومات العربية، "نسيج".
"الإقتصاد والأعمال" التقت عبد الجبار وحاورته حول وضع القطاع في المملكة، أهم المعوقات، التي تواجهه والإجراءات الواجب اتخاذها للنهوض به، وجاء الحوار على الشكل الآتي:

■ بهذا الإجراء؟

□ اللجوء إلى تقنية الأقمار الصناعية لدى البعض سببه أن البديل كلفته أكبر ومستواه التقني أقل. الحل هو بتنظيم استخدام الأقمار الصناعية وتشريعه. يجب أن يفسح المجال أمام الشركات لاختيار ما تراه مناسباً لها، وذلك بتوفير بدائل أخرى عن شركة الاتصالات السعودية التي تحتكر القطاع.

■ ألا تعتقدون أن الإرتباط بشبكة الإنترنت العالمية عن طريق شركة الاتصالات السعودية المملّثة بمدينة الملك عبدالعزيز للمعلومات والتقنية أجود وأضمن كونها تستخدم تقنية الألياف البصرية، التي لا تتأثر من خلال الأقمار الصناعية؟

□ إن سبب لجوء بعض الشركات إلى الأقمار الصناعية هو كون البديل للتأخر عالي الكلفة وقليل الجودة، فالخدمة المقدمة عن طريق شبكة الاتصالات السعودية كلفتها عالية وجودتها ضعيفة. ينبغي توفر الخيار للشركات وإذا كان ما تقدمه شركة الاتصالات أفضل

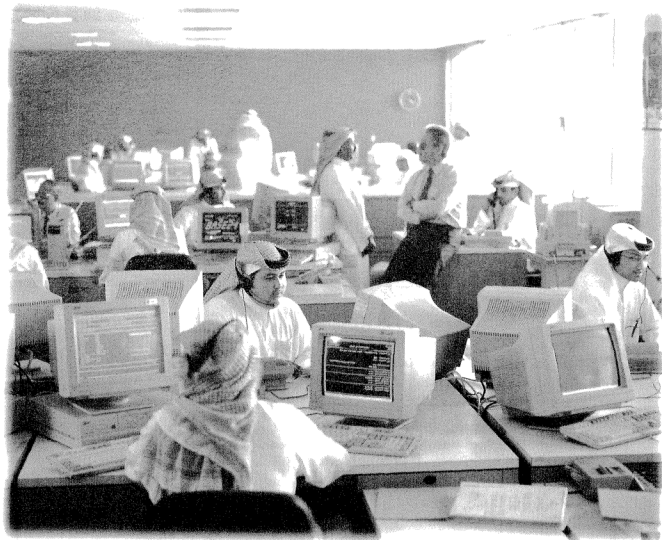
رئيس لجنة الانترنت في غرفة الرياض العبد الجبار: "نسيج" أكبر موقع عربي على الانترنت

■ كيف تقيمون واقع سوق الإنترنت في المملكة؟

□ تعتبر صناعة المعلومات وتقنياتها من البنى التحتية في مختلف المجتمعات المتقدمة، ما لها من انعكاسات مهمة واستراتيجية على مختلف مجالات الحياة. لهذه الأسباب ينبغي معالجة هذه الصناعة بنظرة شمولية والإستثمار لتطويرها وتحسين جودتها للحاق بالمستوى الذي وصلت إليه في الدول المتقدمة. وسوق الإنترنت في المملكة لا تزال ضعيفة ويعتريها الكثير من القصور. ينبغي علينا العمل على تحسين جودة خدمات الإنترنت المقدمة وتسريع تقديم الخدمة وخفض الكلفة التي تتحملها الشركات المزودة لخدمة الإنترنت وتنعكس بالتالي على المستهلكين.

■ تحدثتم عن الكلفة، يقال أن هناك بعض الشركات المزودة تقدم خدماتها عن طريق الأقمار الصناعية، بطرق غير قانونية، بحجة أنها أقل كلفة، ما هو رأيكم





... تجمعنا روح واحدة

بإنسجام وإنسيابية تسير كافة
العمليات بين الإدارات والوحدات
المختلفة في البنك وتصب
ضمن إهتمامنا بخدمة العميل .

فرق
رئيسي
يجعلنا
قدوة

البنك الأهلي التجاري
THE NATIONAL COMMERCIAL BANK

P.O. Box 3555, Jeddah 21481
Kingdom of Saudi Arabia
Telephone (966 2) 644 6644
Facsimile (966 2) 644 6468
www.alahli.com

الفيصلية لخدمات الأنترنت والتقنية "أول نت" العبيد: المطلوب خدمات المحتوى وليس الاتصال



منصور العبيد

تعتبر مؤسسة الفيصلية لخدمات الإنترنت والتقنية، "أول نت"، من أبرز مزودي خدمات الإنترنت في المملكة، إضافة إلى كونها تملك عدداً من المواقع باللغة العربية، التي تقدم مواداً متفرقة من سياسية، اقتصادية، تجارية، تسويقية واجتماعية، وهي من بين الشركات المتهمة بالعمل عبر الأقمار الصناعية.

بالحديث عن الاقتصاد والأعمال، التقت مدير عام أول نت منصور العبيد وحاورته حول وضع القطاع بشكل عام، وضع المؤسسة، مدى صحة التهمة المنسوبة إليها، ومشاريعها المستقبلية في مجال التجارة الإلكترونية، وجاء الحوار على الشكل الآتي:

العربية بصفة عامة يركزون على خدمات الاتصال أكثر من خدمات المحتوى مختلف مجالاتها.

■ كيف تقيمون مستوى خدمات الإنترنت في المملكة، وما هي برايك الخطوات الواجب اتباعها لتطوير هذه الخدمات؟

□ إن مستوى الخدمة في المملكة جيد مقارنة بالفترة التي أدخلت فيها الخدمة التي تعتبر قصيرة، ولكن يظل المستخدم يرغب في الكثير خصوصاً مع سرعة نمو الخدمات وتعددها عبر الإنترنت والتي بدأت تظهر في مختلف الأسواق، خصوصاً تلك ذات العلاقة بربط الانترنت بالأجهزة المتنقلة بمختلف أنواعها، وستظهر عما قريب (خلال ثلاثة الأشهر المقبلة) في البهتان خدمة الانترنت عبر الأجهزة المتنقلة (الهاتفية، أجهزة الحاسب، المفكرات) خدمة عالية السرعة

■ ما هو تعليقكم على القرارات الأخيرة التي أعلنت عنها مدينة الملك عبدالعزيز للعلوم والتقنية، والقاضية بتخفيض رسوم الاشتراكات التي تدفعها الشركات المزودة بمعدل 45 في المئة وتضديد أسعار وهو ما مشجج جديدة للاشتراكات؟

□ نود التنويه بمبادرة مدينة الملك عبدالعزيز للعلوم والتقنية في تخفيض الأسعار، التي ستعكس إيجاباً على نمو السوق، ويبقى السؤال كيف سيتعامل مقدمو الخدمة في المملكة مع السياسة الجديدة للتسعير للمساهمة في تعزيز نمو الاستخدام الداخلي للشبكة من ناحية توفير مواقع متخصصة تخدم المستخدم داخل السوق السعودية، حيث لا يزال العديد من مقدمي خدمات الانترنت في المملكة بصفة خاصة وفي السوق

مزودي خدمات الإنترنت في المملكة لدينا خطط نقوم بتطبيقها، من خلال نظرة شمولية للموضوع تتعدى توفير الدخول إلى الإنترنت. إن "نسيج" شركة فاعلة في هذه الصناعة ودورها مبني على تقديم قيمة مضافة للمستخدمين من خلال تطوير خدمات متقدمة تأخذ في الاعتبار بشكل أساسي حاجات المستخدم العربي، كما تساهم في تنمية استفاضة مجتمعنا من هذه الصناعة.

لذلك نرى أن نسيج منذ انشائها في العام 1997م قامت بجهود كبيرة لتطوير الخدمة بالكامل باللغة العربية رغم ما تتطلبه ذلك من عمل واستثمارات، ورغم تعامل كل مزودي الخدمة في ذلك الوقت في العالم باللغة الإنجليزية فقط. كذلك تطوير متصل نسيج الذي يسهل استخدام الإنترنت ويوفر برامج تعليمية ذات وسائل متعددة لتعليم المبتدئين على كيفية استخدامها.

وتعتبر نسيج من أنشط الجهات في النشر باللغة العربية على الإنترنت ويعد موقع نسيج أكبر موقع عربي على الإنترنت.

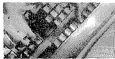
■ ما الذي يميز بين شركة وأخرى في تقديم خدماتها، كون المنفذ واحد؟

□ تختلف الشركات فيما بينها في نوعية الخدمات المقدمة حسب حجم استثماراتها في مركز تشغيل الشبكة والأجهزة والبرامج، وبمستوى وحجم طاقم التشغيل وخبرته، إضافة إلى خدمات الدعم للعملاء، والخدمات المضافة التي تقدم لهم.

■ كيف تتصورون مستقبل قطاع الإنترنت والتجارة الإلكترونية في المملكة؟

□ نتوقع نمواً كبيراً لهما في المملكة، بتزايد تأثير الإنترنت والتجارة الإلكترونية تغلغلاً في المجتمعات كافة. لدينا السعي لتطوير هذه الصناعة، لأننا لا نرغب متأخرين عن غيرنا، وذلك من خلال بنى تحتيّة ملائمة وتشريعات وأنظمة ملائمة. ■





وأتاح الفرصة لجميع مشتركي "أول نت" في التمتع بالسرعة التي حصلت عليها من مدينة الملك عبدالعزيز، فأنت؛ قامت "أول نت" بتوفير أكبر سعة تخزين للصفحات (Cache server) في المدن الثلاثة الرئيسية التي تخدمها، والتي لا تتوفر لمعظم مقدمي الخدمة في العالم العربي ناهيك عنها في السوق السعودية حيث وفرت "أول نت" أكثر من 150 Gigabyte لتكثيف مستخدميها من الوصول إلى الصفحات في أسرع وقت، وتقليل الضغط على الخطوط الدولية من مدينة الملك عبدالعزيز. ثانياً، تعتبر "أول نت" الشبكة الوحيدة التي عملت منذ البداية لتوفير أكبر قدر من المعلومات والخدمات داخل السوق السعودية لتقليل الحركة على الخطوط الدولية حيث وفرت أكثر من سبعة مواقع متخصصة، وصل عدد زائريها إلى أكثر من 5 ملايين زائر شهرياً من داخل وخارج السوق السعودية، واستهدف كل منها قطاعاً سوقياً متميزاً (سواء للـمـرأة، لـرجـال الأعمال أو للمستخدم العام للانترنت)؛ lakianti.com , e-arabicnews.com , awalad.com , awalmail.com , awalnet.net.sa, 123marketing.com. هذه العوامل والخدمات المقدمة، إضافة إلى حجم الاستثمار في نوعية البرامج والأجهزة والخبرات التي استثمرت في "أول نت" من خلال "مجموعة الفيسبوك" أعطتها الأولوية في تقديم الخدمة بشكل متميز، ما أعطى انطباعاً لدى الكثير من الشركات والأفراد أن لدى "أول نت" خدمة أقمار صناعية، علماً أن "أول نت" تجد منافسة صعبة في تقديم حلول الدوائر المؤجرة لبريد الشركات، من الكثير من الشركات التي بدأت بتقديم خدمات الاتصال بالأقمار الصناعية من دون حصولها على تصريح بتقديم خدمات الانترنت مع معرفة تلك الشركات بعدم قانونية تقديم مثل هذه الخدمة في الأساس.

200 ألف مشترك يؤمن تغطية التكاليف

لتقديم خدمة ذات موثوقية مستمرة SLA-Service Level Agreement، ما يتوجب على المدينة مرونة أكثر لتوفير الساعات المناسبة ووجود دوائر متعددة مع جهات مختلفة وفي مناطق مختلفة (مثلاً الرياض، جدة والدمام)، ما سيمكن مقدمي الخدمة من تقديم خدمة ذات مصداقية أكبر لتلك الجهات، وبالتالي تمكينها من ممارسة أعمالها التجارية عبر الشبكة مع التوجه لانتاج الأسواق وانضمام الكثير من الدول لمنظمة التجارة العالمية، وهذا بالتالي سيؤثر بشكل مباشر على المستخدم للمرفق في استخدامه للشبكة.

■ يشاع أن عدداً من الشركات المؤددة لخدمة الانترنت يستخدم الأقمار الصناعية بدلاً من الرور بمدينة الملك عبدالعزيز، وذلك بهدف تخفيض الكلفة، على الرغم من عدم قانونية هذا الإجراء، وتشير أصابع الاتهام إلى مؤسستكم من بين مؤسسات وشركات أخرى، ما هو دعم على ذلك؟

□ "أول نت" هي الشركة الوحيدة التي اعتمدت منذ البداية على توفير شبكة ذات موثوقية عالية تستهدف في المقام الأول الشركات والأفراد الراغبين في جودة وسرعة عالية، وطبقت عدداً من الاستراتيجيات الهامة للمدينة على دراسة مسبقة عن السوق السعودية واحتياجاتها.

أولها: عملت "أول نت" على رفع أسعار الاشتراك، وذلك للحد من الاشتراك في الخدمة المفتوحة unlimited طوال العام 99، ما ساهم بشكل كبير في الحد من استخدام الشبكة بشكل مكثف

تصل إلى 386 ألف بايت في الثانية، والتي ستتمكن المستخدم من الاطلاع على مقاطع من برامج الفيديو وسماع الموسيقى، وسيتمتعها عما قريب الجيل الثالث من الانترنت اللاسلكية التي ستصل سرعتها إلى 2 مليون. ث، وهذه ستؤثر بشكل أو بآخر على السوق ومتطلباتها.

أما فيما يتعلق بأهم الخطوات الواجب اتباعها فهي تمس ثلاث جهات: الجهة الأولى تتمثل في مقدمي خدمات الانترنت الذين يلعبون دوراً أساسياً في توفير أفضل البرامج والأجهزة والخبرات للمرفق بمستوى الخدمة المقدمة للسوق المستهدفة، سواء للأفراد أو للقطاع التجاري، حيث يتطلب من مقدم الخدمة توفير مواقع ذات صفوة تخدم السوق المستهدفة، إضافة إلى تقديم خدمة ذات مصداقية عالية، خصوصاً إذا كان مقدم الخدمة يتجه إلى تقديم خدمة تزويد التطبيقات (Application Service Providers) كما هو الحال في "أول نت". والجهة الثانية هي الجهة المسؤولة عن البنية التحتية للشبكة، والمتعلقة بشركة الاتصالات السعودية التي تبذل جهوداً لجارية لتوفير الخدمة بما يتناسب مع متطلبات السوق، لكن يبقى لديها الكثير لتقوم به تختلف التطبيقات عبر الشبكة من نمو سريع خصوصاً مع زيادة أعداد الشركات التي ترغب في استخدام مختلف التطبيقات التجارية عبر الشبكة سواء تلك التي تمس التجارة مع المستهلك أو تلك التي تمس التجارة مع الشركات الأخرى (B2B، B2C)، أما الجهة الثالثة فهي الجهة المنظمة للخدمة (مدينة الملك عبدالعزيز) والتي نذكرنا سابقاً أنها تعمل جاهدة لتقديم الأفضل، ولكن لا تزال القطاعات التجارية، خصوصاً المالية والشركات ذات العلاقات الدولية وتلك الراغبة بفتح قنوات التجارة مع الأسواق الخارجية لتسويق وبيع منتجاتها، تتطلب من مقدمي خدمات الانترنت شروطاً صارمة

تعتزم "أول نت" دخول التجارة الإلكترونية

المئة من هذا العدد، علماً أن عدد مقدمي الخدمة في المملكة يصل إلى 27 مقدم خدمة وعدد المشتركين لا يتجاوز 150 ألف مشترك، ومن المتوقع أن يتضاعف هذا العدد إلى أكثر من 400 ألف خلال الأشهر الستة المقبلة، خصوصاً بعد قرار تخفيض الأسعار الأخير من قبل المدينة والذي تجاوز 45 في المئة، ومن المتوقع أن يقابله تخفيض من قبل الاتصالات السعودية في رسوم الاتصال بالخدمة.

■ علمنا أن اتفاقاً تم بينكم وإحدى الشركات العالمية المتخصصة في التجارة الإلكترونية، ماذا عن هذا الإتفاق وأين مؤسستكم من تطبيق التجارة الإلكترونية في المملكة على أرض الواقع؟

□ من الطبيعي أن تعمل مختلف الشركات المقدمة لخدمات الانترنت لتقديم خدمات أبعد من تقديم خدمة الربط بالانترنت، والتي سيصبح دخلها عاجلاً أم آجلاً محدودة، بسبب المنافسة الخارجية قبل المنافسة الداخلية على تقديم مثل هذه الخدمة، لذلك كان من أسس قيام "أول نت" التركيز على توفير شبكة، محتوى ومجتمع (Communication , Content , Community)

ومن ثم بنية قوية للتجارة الالكترونية (E- Commerce). تخدم السوق المستهدفة. وعملت "أول نت" على إنشاء مركز تسوق للأفراد جاري العمل مع عدد من الشركات لتوفير منتجاتها من خلاله والذي يمثل جزء من سياسة (B2C) لدى "أول نت"، كما تعمل "أول نت" عن كثب مع إحدى الشركات المتخصصة والتي لا مجال للذكر إسمها الآن لتوفير قاعدة للتجارة الالكترونية للشركات (B2B)، بهدف أن تكون "أول نت" الرائدة في تقديم التطبيقات عبر الشبكة من خلال ما يعرف بـ (Application Service Providers)، مع التركيز على الحماية (Security) واتفاقيات الخدمة (SLA- Service Level Agreement) والدعم للتطبيقات المستهدفة. ■

المشركين، والأولى في تنوع المحتويات التي تقدمها من خلال الشبكة .

■ ما هو عدد مشركي أول نت، وما هو تصنيفها بين الشركات المزودة للخدمة في المملكة؟



■ ما هو برايك المعدل العدي الكافي للمشركين لتصبح عمليات الشركة المزودة رابحة؟

□ يعتمد ذلك على كلفة الخطوط الدولية والمحلية المقدمة من قبل المدينة وشركة الاتصالات، والتي تتغير بين الحين والآخر تبعاً لتوفر الإمكانات لدى كل منهما، وحجم الاستثمار الذي يوفره أو سيوفره مقدم الخدمة في البنية الأساسية للشبكة والخبرات فيها، ومدى استمرار القيود على الأسعار، ولكن في الوضع الحالي للأمور، ينبغي توفر ما لا يقل عن 20 ألف مشترك لدى مقدم الخدمة، ليتمكن من تغطية التكاليف ومن ثم البدء بتحقيق الربحية. ولكننا نعتقد أن ما يتوفر حالياً لدى مقدمي خدمات الانترنت في المملكة لا يزيد عن 45 في

□ تم التركيز في "أول نت" على القطاع التجاري منذ البداية، فعمدنا إلى توفير شبكة تغطي المدن الرئيسية الثلاثة، مع توفير حماية متكاملة لشبكتها لتتمكن مختلف القطاعات من الارتباط بشبكة واحدة تفي بكل متطلباتها، مع توفير الخدمة للأفراد الباحثين عن الخدمة والسريعة، لذلك نجد أن عدد المشتركين في "أول نت" من الأفراد ليس كبيراً، في حين غطى عدد المتصفحين والمستفيدين من خدمات "أول نت" جميع مستخدمي شبكة الانترنت في المملكة والدول العربية الأخرى، وتصنف "أول نت" على أنها الأولى في المنطقة في تقديم الخدمة والدعم الأفضل للشركات والأولى في تقديم الخدمة الأسرع لأفراد، وليس بعدد الأفراد



معنا على الإنترنت

الشركة السعودية للحاسبات الإلكترونية
تزودك بكل ما تحتاجه لدخول عالم الإنترنت :

- توفير خدمة الإنترنت.
- التراسل الإلكتروني.
- مواقع الإنترنت: تصميم، تطوير واستضافة.
- الحماية الإلكترونية.
- التجارة الإلكترونية.
- استضافة التطبيقات البرمجية.
- النوافذ المعلوماتية.

SBM

محطتك

للتزوّد بحلول

الأعمال

الإلكترونية



الشركة السعودية للحاسبات الإلكترونية

Saudi Business Machines Ltd.



تليفون: جدة ٦٦٠٠٠٠٧ • الرياض ٤٠٥٦٩١٠ • الخبر ٨٨٢١١٧٧ • الجبيل ٣٤٦٠٥٣٠

visit us at: www.sbm.com.sa

في الإنترنت وإعادة التنظيم وتغيير أو تعديل القوانين والعولة.

فالعولة تزامنت مع نهاية الحرب الباردة، واليوم تُعَسِّم التبادلات والاتصالية بين بلدان العالم أكثر من أي يوم مضى، والحدود التي أبعدت الناس عن بعضهم إختفت في معظمها، وإعادة التنظيم في الصناعات والخدمات أوجدت تحديات جديدة إن من ناحية تغيير القوانين أو تعديلها.

بعدها قدم بعض الإحصاءات فذكر أن عدد المستخدمين ازداد من 100 مليون إلى أكثر من 300 مليون العام 2000، ثم قدم تحليلاً يقول أن عائدات التجارة عبر الإنترنت ستبلغ تريليون دولار العام 2002 وسيحقق وفر بقيمة 1,25 تريليون عبر استخدام تقنيات تكنولوجيا المعلومات.

دور تكنولوجيا المعلومات الجديد

بدأ عطالله هذا القسم بسؤال يقول، كيف تستفيد المؤسسات من طاقة الإنترنت وكيف تستطيع سيسكو المساعدة؟ ثم عدد التطورات التي شهدتتها مؤسسات إلكترونية وكيف ساهمت سيسكو دائماً فيها.

– الكمبيوترات الكبيرة المركزية.

– الكمبيوترات الصغيرة.

– الكمبيوترات المربوطة بشبكة داخلية.

– الإنترنت.

وأنهى مدير سيسكو – السعودية محاضرتة بالقول: "هناك 5 طرق للبدء باستخدام مكتسبات التكنولوجيا والمعلومات".

1 – انظر إلى الصورة بمجملها "الإنترنت يأتي أولاً".

2 – اخلق ثقافة إلكترونية.

3 – اختر الغرض للربح الأكبر بسرعة.

4 – انشئ بنية تحتية مرنة قابلة للتطور.

5 – انشئ أعمالاً إلكترونية وشركاء في تكنولوجيا المعلومات. ■



التي تفرض على من يريد الإستمرار أن يستفيد من مكتسبات ثورة الانفوميديا.

وإذا كان التغيير يصيب الشركات فهو لن يدع باقي شؤون حياة الفرد اليومية بمعزل عن المرحلة الإنتقالية، ولذلك الحياة ذاتها تتغير إن كان في العمل أو التعلم أو التسلية.

وهكذا تتضح بعض معالم جيل الإنترنت المكون من الخدمات الإلكترونية في الاتصالات والمواصلات والطب والتغذية... ويشير عطالله إلى أن أول مئة مليون مستخدم تكوّنوا بعد 43 عاماً من اختراع الراديو و17 عاماً على الكمبيوتر و16 عاماً على التلفزيون و5 سنوات على الإنترنت (المصدر: CEMA/IDC).

ثم تحدث عن تزايد عدد المواقع والمستخدمين وتحسن معدلات سرعة تبادل المعلومات على الإنترنت، وعلى سبيل المثال أعطي نجاح تجربة تجارة السيارات والكتب باستخدام الإنترنت.

تغيير مناخ الأعمال

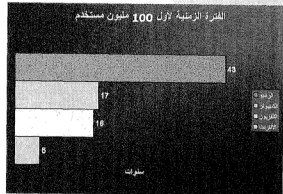
يقول عطالله: "في الماضي كانت الشركات تسافر في بحر الإقتصاد بهدوء، أما اليوم فأصبحت الأعمال كمركب في نهر متعرج ومن لا يبحر فيه يتعرض لأخطار جسيمة".

لذلك يستنتج أن التغيير يحدث وبسرعة، ومحرك هذا التغيير يكمن

مدير سيسكو - السعودية: الإنترنت تغير كل شيء

على هامش مؤتمر ومعرض كومدسك السعودية، التي مدير سيسكو – السعودية غازي عطالله، محاضرة جال خلالها بمساعدة كم كبير من المعلومات، على أكثر من محور في صلب اقتصاد الإنترنت ودور شركة سيسكو في تقديم الحلول.

الورقة التي تناول تفاصيلها عطالله قدمت في قسمين، الأول تحدث فيه عن ثورة الإنترنت وتغير مناخ الأعمال ودور تكنولوجيا المعلومات، والثاني شرح الحلول التي تقوم بتأديتها سيسكو لإماتها.



ثورة الإنترنت

في مقدمة المحاضرة أسهب عطالله في تحليل تعاقب الثورات الاقتصادية منذ نهاية الحرب العالمية الأولى وتراقب انتهائها مع قيام الثورة الصناعية التي طوّرت معطّرات الدول، حتى أتت الثورة الشبكية فتشكّلت المحطة الثانية كترمنة تطلعت محفزات وجود جيل الإنترنت من صلب اقتصاد الإنترنت.

فقال، الإنترنت فعلاً بدأ يغير كل شيء، وفي الشركات بدأ المحللون بمشاهدة المرحلة الإنتقالية



System Integration

Roaming Service

Business & Finance

system maintenance

أولنت

ليس هناك نهاية للفرص العالمية المتاحة لدعم أعمالكم التجارية

الدوائر المؤجرة (Leased Lines): تمتلك أولنت شبكة متكاملة ومستقرة تربط بشكل مباشر مع الانترنت في كل من الرياض، جدة والدمام، وذلك لتقديم الدعم الفني الشامل الذي نحتاجه لإنشاء شبكتك الخاصة والمساعدة في خفض تكاليف الاتصال وزيادة الإنتاجية إلى الحد الأعلى. سارع الآن بربط مكتبك الرئيسي وفروع منشأتك بالانترنت في كافة أنحاء المملكة. (توفر حلول VPN).

بريد الشبكة العالمية للشركات (WebMail): نتيج لكم هذه الخدمة من أولنت إمكانية الوصول إلى البريد الإلكتروني بسرعة وسهولة بواسطة أي متصفح للشبكة. فلا حاجة بعد الآن لعمل ترتيبات مسبقة. قم فقط بإدخال اسم المستخدم وكلمة المرور لتأمين وصول سريع وسهل لبريدك الإلكتروني. كما يمكن أيضاً تعديل واجهة البريد الإلكتروني وفقاً للطلب لإظهار هوية شركتك. ذلك هو بريد الشبكة العالمية الخاص بشركتك والذي يمكن الوصول إليه في أي زمان ومكان.

الإعلان على الانترنت (Mkt. & Adv.): روج منتجاتك وخدماتك في المواقع العربية الأكثر استقطاباً للزائرين في العالم.
www.awalnet.net.sa
www.lakiant.net
www.e-arabicnews.com

حلول الانترنت (Internet Solutions): تقدم لكم أولنت كافة الحلول اللازمة لمساعدتكم في تقديم أعمالكم التجارية من خلال تطبيقات التجارة الإلكترونية على الانترنت، حيث تقدم وحدة خدمات حلول الانترنت في أولنت حلول متكاملة تشمل توحيد وتحليل احتياجات أعمالكم التجارية، توفير وتطوير المتطلبات الأمنية حفاظاً على سرية معلومات منشأتكم، التوثيق الرقمي وتطبيقات البيع والشراء المباشر بشفة وأمان، إلى جانب الدعم والمساندة الشاملة طوال ٢٤ ساعة.

تصميم المواقع (Web Design): كن على اتصال بملايين العملاء ببغلف أنحاء العالم. سيقدم لك مصممي أولنت البارعين ذوي التخصص العالي المساعدة اللازمة لإنشاء وتطوير مواقعك وعرض منتجاتك وخدماتك، إلى جانب المحافظة على عرض أعمالك التجارية الفعلية على الشبكة طوال ٢٤ ساعة.

أولنت
AwalNet
Ideas, Solutions, Results. Unlimited.
www.awalnet.net.sa

اتصل الآن على الرقم المجاني: ١٤٠٠-١٢٤-٨٠٠

الرياض: ٠١-٤٦٠١١١ - جدة: ٠٢-٦٦٧٧٧٩
الخبر: ٠٣-٨٨٧٠١٨٨ - توصيلة ٢٦٨

مؤسسة الفيضالية لخدمات الإنترنت والتتبية
إحدى مؤسسات مجموعة الفيضالية

corpriyadh@awalnet.net.sa • corpjeddah@awalnet.net.sa • corpdammam@awalnet.net.sa



مجموعة الفيضالية
Al Faisliah Group

إلى أن محرك البحث هو أول ما يذهب إليه الناس عندما يستخدمون الإنترنت وإن حجم المعلومات المتوفرة عبر الإنترنت يجعل من وجود أداة بحث ذكية وسريعة ضرورة حتمية. إن Arab Vista ستوفر هذه القدرات للمتحدثين باللغة العربية حول العالم. ومن المتوقع أن تكون أداة رئيسية في التوجه نحو تنمية الإنترنت باللغة العربية.

وسيسند محرك البحث Arab Vista إلى تقنية خدمات الفا (Alpha Server) من كومباك وتعمل من خلال نظام التشغيل True64 UNIX مع قدرات ترجمة للغة العربية طورتها الشركة بالمشاركة مع L&H Apptek.

زيروكس ومايكروسوفت

“كوننت جارد” للتجارة الإلكترونية

أعلنت كل من شركة زيروكس ومايكروسوفت عن توحيد جهودهما لطرح شركة “كوننت جارد” وهي شركة أنترنت جديدة ستوفر حلولاً برمجية شاملة لحماية وإدارة الكتب والمستندات والملفات الويسقية والبرمجيات وعدد آخر من المحتويات التي يتم توزيعها عبر الإنترنت.

وأعلن ريك ثومان، الرئيس التنفيذي لزيروكس وستيف بالمر، الرئيس التنفيذي لمايكروسوفت عن استثمار مايكروسوفت في شركة “كوننت جارد” وهي شركة تابعة لزيروكس. وتعد تكنولوجيا “كوننت جارد” التي تم تطويرها في مركز الأبحاث “بالو ألتو” (بالارد) التابع لزيروكس، المصدر لعدد من المنتجات والخدمات التي توفر حلولاً آمنة لحماية وتوزيع المحتويات الرقمية على الإنترنت. وقد صممت إدارة الحقوق الرقمية هذه لتتيح لمطوري المحتويات والناشرين عبر الإنترنت التحكم في الطريقة التي يتم فيها استخدام ونسخ وشرء موادهم وبرامجهم.

وفي هذا الإطار، قال نواز مانيكشوا، مدير التسويق الإقليمي في زيروكس للششرق الأوسط وأفريقيا: “تحل هذه التقنية الجديدة المدعومة بخبرة زيروكس الواسعة وبراءات الاختراع العديدة لها أحد أهم التحديات التي تواجه قطاع التجارة الإلكترونية ألا وهو حماية المحتويات والمعلومات عبر الإنترنت. فالنظام الجديد الذي نقدمه يوفر محيطاً آمناً للتجارة الإلكترونية.”

استشارات

طابعة نافثة للكمبيوتر الرقمية

أعلنت إيسون طرح طابعة “ستايلس فوتو 875 دي سي” (Stylus Photo 875DC)، وهي الطابعة النافثة للحبر المثالية ذات الألوان الستة بحجم A4 مع قارئ بطاقة PCMCIA. وتقدم الطابعة نتائج يذوم لعشر سنوات على ورق Premium “Glossy Photo Paper” و “Matte Paper” من إيسون. وصرح جوناثان بيكر، مدير عام إيسون الشرق الأوسط:

جديد الشركات

الشركات

تكزم الإمارات للكمبيوتر



حريق : حلقاً نتائج ملطلة

جرى مؤخراً تكريم شركة الإمارات للكمبيوتر، بعد اعتبارها “موزع الألفية” من قبل شركة نو كيا في اجتماع للموزعين الإقليميين.

وقال هاني حريق رئيس الإمارات للكمبيوتر في الاجتماع الذي عُقد في دبي: “دور الإمارات للكمبيوتر كراثة تكنولوجيا في المنطقة قد نما بسرعة ونحن نتوقع أن تقوى حصتنا في سوق تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في الإمارات والخليج أكثر فأكثر، وهذا سيحقق مع تقدم الثورة الرقمية.”

وأضاف حريق: “في الأعوام العشرين الماضية، لعبت الإمارات للكمبيوتر دور الرابط الحيوي بين تكنولوجيا العالم المتطور وفرص الأعمال في الشرق الأوسط، ومن أهم مراجع هذه التكنولوجياات الرائدة عالمياً، شريكنا نو كيا.

جوهو هالين المدير في نو كيا قال: “إن الإمارات للكمبيوتر أصبحت شريكاً استراتيجياً في الشرق الأوسط.”

إنترنت الإمارات وكومباك

محرك بحث باللغة العربية

أعلنت الإمارات للإنترنت والوسائط المتعددة (EIM) عن طرح محرك بحث على شبكة الإنترنت باللغة العربية والانكليزية وعدد من اللغات الأخرى سيسند إلى محرك البحث Altavista المتطور، والذي من المتوقع أن يصبح أكبر أداة بحث عربية على شبكة الإنترنت العالمية. وسيطلق على أداة البحث هذه التي تتخذ من الإمارات مركزاً لها اسم Arab Vista ويمكن الوصول إليها عبر الموقع www.arabvista.com

وصرحت مروه نعيم مدير عام الإمارات للإنترنت والوسائط المتعددة EIM: “تتمس أداة البحث الجديدة بمستويات التطور العالية وستوفر قدرات بحث عالية تتفوق على كافة الحلول المتوفرة حالياً على الإنترنت بما في ذلك الحلول التي تتوفر عن طريق شركات رئيسية تعمل في هذا المجال.”

ومع وجود نحو 220 مليون متحدث باللغة العربية حول العالم، فإن حلول الإنترنت باللغة العربية تحظى بإمكانيات كبيرة وتضيف فريحة جديدة من المستخدمين إلى عصر الإنترنت. إن التوجه نحو التجارة الإلكترونية في منطقة الشرق الأوسط قد أوجد طلباً على خدمات إنترنت متشعبة. أما جوزيف حناثيا، المدير العام لكومباك الخليج فأشار



WITH GE INFORMATION SERVICES
TECHNICAL SUPPORT

لمن يرغبون بالمزيد...

For those who want more ...

More...

Speed

Dial-Up Access

Reliability

Support

المزيد من ...

السرعة

خطوط الإتصال

الإعتماد على الخدمة

الدعم الفني

Dial-up without compromise

ص.ب ٩٢٦٠ الرياض ١١٤١٣ - تلفون ٤٦٣٣١٠٠ فاكس ٤٦٣٦٠٣٤

P.O. Box 9260 Riyadh 11413 - Tel. 4633100 Fax 4626034

E-mail: info@nesma.net.sa

Translingual English-Arabic Internet Search
وقد أبدى المشاركون في المؤتمر إعجاباً ملحوظاً بهذه الخدمة التي هي الأولى من نوعها على الصعيد العالمي في استخدام تقنيات البحث المتطورة ضمن إطار لغوي مشترك بين العربية والإنكليزية.

وفي ختام فعاليات المؤتمر تم الإعلان عن حصول صخر على جائزة التطبيقات الإبداعية، RIAO2000 Selected Innovative Products وهي جائزة يمنحها المؤتمر بالاستعانة بلجنة علمية مكونة من كبار العاملين في مجال تقنية المعلومات في العالم.

...وتتوزع موقعاً لجموعه الراجحي

وقامت صخر لبرامج الحاسب الآلي، وبالتعاون مع شركة العالمية للاتصالات والإنترنت، بإنشاء موقع لشركة الراجحي المصرفية للاستثمار على الإنترنت.

ويضم الموقع الكثير من الخدمات التي تستخدم عملاء الشركة في كل من السعودية والإمارات والكويت وغيرها العديد من بلدان العالم التي تنشط فيها مجموعة الراجحي المصرفية. ويحتوي الموقع على العديد من الأقسام يختص كل منها بمجموعة معينة من الوظائف.

آي بي إم

كمبيوتر ThinkPad

أعلنت شركة IBM عن طرح الجيل القادم من أجهزة مفكرات الكمبيوتر ThinkPad التي صممت خصيصاً لتعزيز وتبسيط تجربة الكمبيوتر النقال. وقد أرسيت أجهزة الكمبيوتر المصغرة من ThinkPad من الفئتين A و T معياراً جديداً في أجهزة الكمبيوتر النقال بابتكار أسلوب متعمق وأكثر أسهلاً. وتواصل أجهزة الكمبيوتر ThinkPad من الفئتين A و T الاستفادة من تقاليد شركة IBM في مجال الابتكار والتصميم باستخدام مواد متقدمة تقنياً مصنوعة من التيتانيوم ومجموعة جديدة من الخصائص التي تؤمن سهولة الاستخدام. ويمكن جعل هذه المفكرات الجديدة مستعملين على اتصال دائم. إما سلكياً أو لاسلكياً. مع العديد من الخيارات الواسعة للتوصيل. بالإضافة إلى ذلك توجد قدرات IBM للخدمة والدعم التي طورت باستخدام ThinkPad الجديد وهو أداة تبسط الاتصال بشبكة الإنترنت والحصول على المعلومات إضافة إلى الإمكانات ووسائل المساعدة.

وأوضح حامد حسان مدير عملاء ThinkPad التجارية، IBM الشرق الأوسط وأفريقيا وباكستان، أن IBM ThinkPad قد تجاوزت ذلك وركزت على التجربة التي شعر بها المستعمل، بعد بيع أكثر من عشرة ملايين جهاز ThinkPad في مدة سبع سنوات فإن الفئة الجديدة ThinkPad والفئة T هما أهم إضافة إلى أصناف طرازات ThinkPad منذ عدة سنوات، نحن نرى أن الجمع بين خصائص القدرات على الاستعمال والخدمة العالمية المستوى والأداء العالي سوف

"نحن نعتقد أن ستايلس فوتو دي سي" ستجذب مستخدمي الكاميرات الرقمية بوجه خاص والذين يودون الحصول على أعلى جودة ممكنة لصورهم بالإضافة إلى الاستفادة من القدرات المنة التي تتيجها الطابعات المنزلية".
وتتمتع ستايلس فوتو 875 دي سي" بكافة المزايا المتاحة في ستايلس فوتو 870 تتضمن تقنية "Variable Dot" المتطورة لنقاط الحبر بحجم 4 بيكولتر. وتتميز هذه الطابعة من إبسون بمزايا عديدة أهمها إمكانية الطابعة من الحافة إلى الحافة ودعمها لناظمي الـ PC والماكنتوش بأنواعه ومعدل ضجيج منخفض بالإضافة إلى دعمها لبطاقة PCMCIA وسرعة طباعة تصل إلى 8 صفحات ملونة في الدقيقة.

كمبيوتر في

أكبر متجر للكمبيوتر في الرياض

تحت رعاية عبد الرحمن بن علي الجريسي، رئيس غرفة تجارة وصناعة الرياض، تم افتتاح متجر كمبيوتر في الرياض، وهو يعد أحدث وأكبر مخازن الكمبيوتر في الشرق الأوسط، ويأتي فرع كمبيوتر في الرياض الثاني من نوعه ضمن خطة خمسية للتوسع في المنطقة.

وتعد فكرة متجر كمبيوتر في الرياض، الأولى من نوعها في المنطقة في مجال مبيعات الحاسبات الآلية بتقديدها أوسع تشكيلة من هذه المنتجات وملحقاتها. هذا بالإضافة إلى الخدمة التي يحظى بها الزبائن الأمر الذي يميز كمبيوتر عن بقية المتاجر الأخرى.

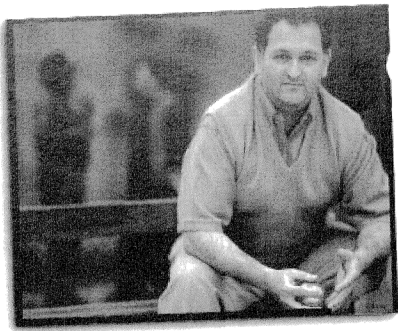
وأشار ديكوان تشابلبيكيان، المدير التنفيذي بقوله: "إن خططنا القادمة تقضي بتأسيس مناطق للشركة في دبي، ومن ثم الانتقال إلى المملكة العربية السعودية وبعدها الانتقال إلى باقي أرجاء منطقة الشرق الأوسط، التي ستشمل كلاً من مصر وبيروت والدوحة والبحرين والأردن وسوريا وعمان وتونس والمغرب ما يتطلب استثمارات تصل إلى 46 مليون دولار.

صخر

جائزة التطبيقات الإبداعية

شاركت صخر لبرامج الحاسب الآلي في فعاليات المؤتمر الدولي السادس لتقنيات البحث باستخدام الكمبيوتر والذي عقد في جامعة باريس مؤخرًا. نظم المؤتمر المركز الدولي لدراسات الحاسب بفرنسا ومركز الدراسات المتقدمة في أنظمة المعلومات بالولايات المتحدة وأقيم تحت رعاية وزارة التربية والبحث والتكنولوجيا التابعة للاتحاد الأوروبي.

وشارت صخر في المؤتمر خلال تقديم ورقة بحث حول أحدث تقنياتها في مجال استرجاع المعلومات عبر اللغات (CLIR) في الإنترنت وتطبيقه في مجال ترجمة صفحات الإنترنت من الإنكليزية إلى العربية أعدتها وقدمتها في المؤتمر المهندس أشرف شلبي مدير الأبحاث في شركة صخر، بعنوان



**His business depends
on mail that arrives
in seconds. Not days.**

The shelf life of information is shrinking. And getting shorter as you read this.

Instantaneous response to customers, vendors and partners is critical. The best way to respond to the pressure of today's deadlines is to put the Internet to work for your business. To do that, you'll need a strategic ally who can help you deploy the technologies and network services your organisation needs to survive in these demanding times.

That's where we come in. We're Cisco Systems. Virtually all Internet traffic travels across Cisco equipment. We are uniquely qualified to help you turn the Internet into a change agent for your company. At hyper-speed.

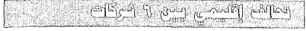
Visit us at www.cisco.com

Do it now. Seconds count.



كافة بطاقات الإظهار الخاصة بأجهزة الكمبيوتر سواء أكانت من نوع VGA أو SXVGA. كما يمكن للمستخدم أن يعدل من مستوى وضوح الصورة باستخدام مفتاح خاص بذلك يدعم 15 وضعية للصورة.

وهو مجهز بجهاز تحكم عن بعد، يتضمن وظيفة دعم للماوس في جهاز الكمبيوتر. كما يأتي هذا الجهاز مزوداً بمخرج خاص لـ USB تسمح بدعم معدات وملحقات أخرى تعمل بنظام USB.



أعلنت مؤخراً ست شركات رائدة في المنطقة عن نيتها للتعاون بهدف الاستفادة من الاهتمام المتنامي باستخدام التجارة الإلكترونية. وتهدف هذه الشركات إلى إتاحة الخبرات والمهارات التي تتمتع بها في مجال التجارة الإلكترونية لكافة الشركات العاملة في منطقة الشرق الأوسط، والشركات المشاركة في هذه المبادرة التي يطلق عليها اسم "e@Iliance"، هي فيدرال أكسبريس (فيديكس) و إنترشوب "Intershop" وإتقان و "KPMG" و "Logica" و ماستركارد العالمية. هذا وسيتم الاتفاق على تفاصيل التحالف خلال الأسابيع المقبلة.

وسيتم إنشاء تحالف e@Iliance لمساعدة الشركات في منطقة الشرق الأوسط على دمج أعمالها مع شبكة الإنترنت ومساعدتها على تحقيق الإيرادات من التجارة الإلكترونية. ومن خلال تطبيقه وتطويره لسوق التجارة الإلكترونية في المنطقة، يهدف تحالف e@Iliance إلى تمكين الشركات من إيجاد فرص مربحة جديدة ومن توفير موارد إيرادات لعملائها.

وقال فادي درويش، المتحدث باسم تحالف e@Iliance: "نحن نلتزم جميعاً بترجمة خبراتنا ومهاراتنا إلى حلول علمية لممارسة الأعمال الإلكترونية وبمساعدة الشركات في منطقة الشرق الأوسط على دمج أعمالها في شبكة الإنترنت".

وقالت ثنائي أميل-فيرو، كبيرة مدراء التسويق في فيديكس الشرق الأوسط وشبه القارة الهندية: "نحن نوفر مجموعة من الخيارات التقنية التي تمكن العملاء من الشركات من أتمتة احتياجاتهم في مجال الشحن وتعبق الشحنات والتي تمكنها أيضاً من تطوير أعمالها الإلكترونية من خلال تزويدها بواجهة استخدام واحدة لشراء وتوفير البضائع إلكترونياً. ويشكل تحالف e@Iliance منصة مثالية لتقديم هذه الخدمات المتطورة للشركات التي تسعى إلى مباشرة أعمالها عبر شبكة الإنترنت".

هذا وستتولى ماستركارد العالمية معالجة قضايا أمن المعاملات التي تتم عبر الشبكة. وقد صرح ستيفان فيرو، مدير أعمال الرقائق والتجارة الإلكترونية والسدي سيمثل ماستركارد في تحالف e@Iliance قائلاً: "طالما لعبت ماستركارد دوراً ريادياً في قطاع بطاقات الدفع، وبالأخص في مجال التقنيات الناشئة. ومن خلال تحالف e@Iliance، نستمكن من تعقيد الشركات حول الوسائل المصحية والأمنة لإنجاز المعاملات المالية على الشبكة".

تعطي ThinkPad مزايها واضحة على الجهات المنافسة لها.



جهاز عرض جديد



الجهاز MP7760XGA

أطلقت "ثري أم" للأنظمة المرئية أحدث أجهزة العرض الرقمية المتنقلة، الذي يعتبر رفيق السفر للحالة من رجال الأعمال. ويولد MP7760 الجديد الذي يزن 2,9 كيلو غراماً سطوحاً قوياً يصل إلى 12000 لومن، أي أكثر من 400 لومن من الأجهزة الأخرى.

يعتبر الجهاز بتصميمه الأنيق أفضل جهاز عرض شخصي صمم ليُلبى حاجات الموظفين المتنقلين، خصوصاً أنه يتضمن عدسات "كارل زيس" وتقنية الجيل الجديد من الملمبات، بالإضافة إلى ميزة "مدير الألوان".



جهاز بصري للبيانات والصور

قامت سوني الخليج، المركز الإقليمي لشركة سوني في منطقة الشرق الأوسط وأفريقيا مؤخراً، بطرح عرض بصري محمول بشاشة كريستال سائل يتميز بسعره المعقول وتصميمه الأنيق. ويتميز جهاز العرض VPL-CS1 الجديد بخفة وزنه والذي لا يتجاوز 3 كلغ، كما أنه مصمم بحيث يتناسب مع التطبيقات العملية باستخدام أجهزة الكمبيوتر المحمولة بالإضافة إلى الاستخدامات المنزلية التقليدية بغض النظر عن مستويات الإضاءة المتوفرة وذلك لما جهز به من مصباح إضاءة قوي وعدسة خاصة بالإضافة إلى شاشة العرض المصنوعة من الكريستال السائل التي تؤمن وضوحاً لا مثيل له.

ويمكن وصل جهاز VPL-CS1 إلى أي جهاز عرض بصري أو جهاز كمبيوتر. كما أنه مزود بمقيس رقمي خاص لبتلاءم مع

لأول مرة بالمملكة ...
ابدأ معنا ...
e-Commerce
التجارة الإلكترونية

Corporate Services

- * Full Internet & Intranet solutions
- * Professional web site design , development & hosting
- * Internet Cafe solutions
- * E-mail services
- * Internet Advertising

خدمات الشركات والهيئات :

- * خدمات التصميم والاستضافة للمواقع .
- * الدوالسر المؤجرة .
- * حلول الإنترنت والإنترنت .
- * مقاهي الإنترنت .
- * خدمات البريد الإلكتروني .
- * إعلانات الإنترنت .

e-Commerce solutions :

- * e-Commerce site design and hosting
- * Advanced payment gateway
- * Secure order form
- * Hosting in Naseej e-Shopping mall

حلول التجارة الإلكترونية :

- * تصميم واستضافة مواقع التجارة الإلكترونية
- * توفير آلية الطلب وقبول الدفعيات لمواقع التجارة الإلكترونية
- * توفير الأنظمة الأمنية اللازمة لمواقع التجارة الإلكترونية
- * الاستضافة في سوق نسيج الإلكتروني

Naseej

Arab Information Network

sales@naseej.com.sa



نلبيج

شبكة المعلومات العربية

800-124-1333

موبايل

موبايل

خدمات المعلومات عبر التلفون المحمول

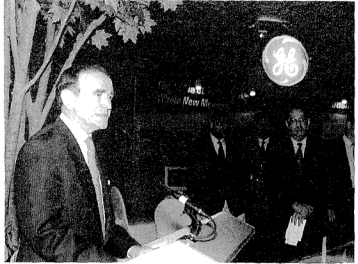
أعلنت الشركة المصرية لخدمات التلفون المحمول "موبينيل" بدء طرح خدمة المعلومات على المحمول التي تعتبر آخر تكنولوجيا العصر، وتوفرها موبينيل لمشتركيها بما يفتح أمامهم من خلال التلفون المحمول عالم المعلومات المختلفة.

وقال المهندس عثمان سلطان العضو المنتدب لـ موبينيل أن موبينيل يشرفها المشاركة في قيادة عملية التحول إلى عالم المعلومات الذي أصبح روح العصر وعصب الاقتصاد الحديث، وأوضح قائلاً أن موبينيل تهدف إلى توفير خدمات المعلومات التي أصبحت أساسية ولا غنى عنها للأفراد والشركات. ويعتبر تقديم موبينيل لهذه الخدمة سبقاً على مستوى الشرق الأوسط في توفير خدمات المعلومات عبر التلفون المحمول، وهي تقدم هذه الخدمة بالتعاون مع شركة لينك إيجبت الرائدة في تقديم خدمات الإنترنت في السوق المصرية.

ويتم تقديم هذه الخدمات من خلال ما يسمى بـ بروتوكول التطبيقات اللاسلكية المعروف بـ WAP (Wireless Application Protocol)، وهو عبارة عن بروتوكول يسمح بنقل المعلومات والبيانات على أجهزة تلفون محمول مؤهلة لاستخدام خدمة WAP مثل (Motorola, Nokia 7110, Ericsson 3281, Timeport) ويتم الآن توفير هذه الخدمات من خلال تكنولوجيا شركة موتورولا العالمية.

وكانت تكنولوجيا WAP قد حظيت مؤخراً باهتمام أوساط صناعة المحمول في العالم، وذلك لما يتعلق بها من توقعات بأنها ستنتقل إمكانية وسهولة الدخول إلى الإنترنت وخدمات المعلومات من الكمبيوتر إلى التلفون المحمول.

التجارة الإلكترونية



شعارات يتحدث خلال العرض

قدّمت شركة جنرال إلكتريك - دبي نشاطاتها وأعمالها في التجارة الإلكترونية لزملائها وشركاء أعمالها ومورديها في المنطقة خلال عرض حضره 250 منهم، بالإضافة إلى السفير الأمريكي في الإمارات تيودور قطوف ورئيس الشركة في أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا اليستير ستياورات. وتخطط الشركة لتقديم عروض مماثلة في السعودية، المغرب، مصر وتونس.

THE NEW OPTRIMAGE MULTIFUNCTION SOLUTIONS ARE NATURALLY THE ANSWER.

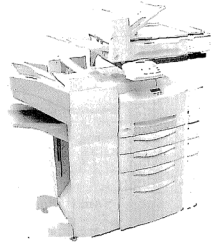
increases productivity and generates savings. Optrimage reduces document cycle times by scanning documents and delivering immediately via email or automatically makes the file available centrally for immediate distribution too.

LEXMARK

Passion for printing ideas.

www.lexmark.com

Multi Function



والاتفاقية كانت منافسة وأن جميع جهودها تطابق مواصفات الجودة العالمية المطلوبة.

وكانت شركة الاتصالات السعودية حددت ضمن وثائق المنافسة لمشروع التوسعة ضرورة التزام الشركات المنافسة بالتصنيع المحلي لبعض مكونات النظام وذلك رغبة في نقل التقنية المتقدمة وإيجاد المقدرات الاستراتيجية وتعميق المقدرات المحلية، ما يخدم مصلحة شركة الاتصالات السعودية مستقبلاً ومن أجل المساهمة في تعزيز القطاع الخاص السعودي وخلق وظائف جديدة للشباب السعودي في هذا المجال الحيوي.

من هنا وهناك

الملكة نور تزور سيليكون فاليه الأميركية

قامت الملكة نور بزيارة إلى "سيليكون فاليه" في الولايات المتحدة الأميركية في أواسط شهر نيسان/ أبريل حيث التقت سيدات أعمال وزوجات رجال أعمال يعملن في قطاع الإنترنت.

ودعت الملكة، التي ولدت في الولايات المتحدة، إلى إلغاء الثغرة الاجتماعية الناتجة عن التطور التكنولوجي ليس فقط في أميركا، بل في الدول النامية أيضاً.

وحثت المشاركات في اللقاء على العمل من أجل عدم جعل معيار الشراء الفردي يتأثر بإمكانية الحصول على الخدمات التكنولوجية المتطورة.

وحذرت من أن ذلك قد يعرض ذوي التكنولوجيا إلى نوع من التطرف كالذي يعم منطقة الشرق الأوسط، وقالت "لا يمكن الهروب من حالة اللاعدل واللامساواة".

إريكسون

عقد مع "الإلكترونيات المتقدمة"



د. فسان عبد الرحمن الشبل المدير العام لشركة الإلكترونيات المتقدمة وأمين مدني مدير عام تطوير الأعمال لشركة إريكسون يوقعان العقد.

وقعت شركة إريكسون، الشركة التي فازت بمشروع توسعة الهاتف الجوال (GSM E4) لمصالح شركة الاتصالات السعودية عقداً مع شركة الإلكترونيات المتقدمة تزيد قيمته عن 500 مليون ريال، وستقوم شركة الإلكترونيات المتقدمة بموجب هذا العقد بأعمال التضمين والتكامل والفحص للمحطات القاعدة وأنظمة التغذية بالطاقة ومن ثم عمليات تركيبها ومحطات الهاتف الجوال. كما وقعت الشركتان اتفاقية تقوم بموجبها شركة الإلكترونيات المتقدمة بتصنيع 200 ألف لوحة إلكترونية تستخدم في الشبكات الهاتفية وذلك للتصدير للخارج. يذكر أن أسعار شركة الإلكترونيات المتقدمة ضمن العقد

WANT AN EASY-TO-USE INTEGRATED DOCUMENT PRODUCTION AND TOTAL DELIVERY SOLUTION?

Multi Tasking

Based on the award winning, color and monochrome Lexmark network printers, OptraImage multifunction solutions provide flexible convenient print, copy, fax and scan capabilities. OptraImage streamlines paper and digital document processes,

LEXMARK

Passion for printing ideas.

Lexmark M.E. Tel, +973 535383, Fax: +973 533356



ارتفاع النفط لم يحسن المبيعات

- "لاند كروزز" و"ياترول" في الطليحة
- سيطرة سوزوكي على السيارات الصغيرة



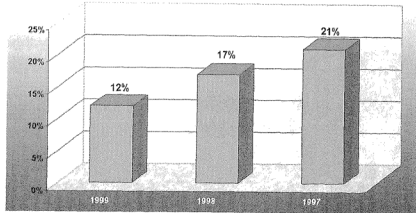
السيارات المتوسطة الحجم أكثر من 82 في المئة من مجموع السيارات المتعددة الاستخدام الموردة إلى السوق السعودية خلال العام 1999. ويلاحظ أيضاً خلال الفترة الأخيرة انخفاض نصيب السيارات المتعددة الاستخدام الكبيرة، لمصلحة المتوسطة والصغيرة خصوصاً في العام الماضي.

وكما تنصّر مبيعات سيارات تويوتا السوق السعودية للمركبات (نحو 40 في المئة)، فإن رافعتها لاند كروزز تسيطر على سوق سيارات الدفع الرباعي في المملكة، ومن بعيد، بنسبة نحو 50 في المئة، يليها نيسان ياترول، التي تتمتع بسمعة جيدة في السوق السعودية، لكنها شهدت تراجعاً كبيراً في مبيعاتها خلال العام الماضي، وبداية العام الحالي. وقد شهد العام الحالي طرح موديلات مطوّرة لبعض الشركات في حين قامت أخرى بإدخال موديلات جديدة كلياً، ويأتي الطراز المطوّر والذي أدخل عليه تغييرات مهمة، سوبريان من جنرال موتورز، كحداثة، بدأت بإعطاء ثمارها، لإعادة الصورة المشرفة لهذه السيارة والتي لاقت نجاحاً كبيراً في السوق السعودية خلال

وسوق السيارات بشكل خاص، إلا أن الوضع بقي على حاله، من دون تغييرات تذكر. وتوافق هذا الإنخفاض مع تراجع نصيب سيارات الدفع الرباعي من حجم سوق المركبات الكلي خلال السنوات الأخيرة، وبعد أن كان يشكل نحو 21 في المئة في العام 1997، انخفضت نسبته إلى نحو 12 في المئة في العام 1999. وتشكل واردات

إن ما ينطبق على سوق المركبات بشكل عام في المملكة العربية السعودية، ينطبق على سوق سيارات الدفع الرباعي، التي شهدت مبيعاتها تراجعاً ملحوظاً خلال العام الماضي 1999، مقارنة بالعام 1998، في حين كان من المتوقع حصول حركة معاكسة خلال العام الحالي، مع ارتفاع أسعار النفط وترقب إنعكاسه على معدل الإستهلاك العام

حصة واردات السيارات المتعددة الاستخدام من سوق المركبات



4x4





السعودية، بعد أن اقتصر، خلال العام الماضي، عرض سيارة الدفع على عجلتين. وقد انضمت إلى عائلة سيارات جيب شيروكي وغراند شيروكي ورنانغلر.

ووصل خلال الشهر الماضي جديد بي إم دبليو، X25 الرباعية الدفع، والتي سيكون لها زائحتها ما بين أوساط عشاق الماركة الألمانية، علماً أن محاولة مرسيدس من قبلها لم يكتب لها النجاح في السوق السعودية بـسيارة الفئة M. أما بالنسبة لسيارات لاند روفر، فإن التحضيرات، ومن ثم التغيير الذي حصل في ملكية الشركة العالمية، أخر وصول الطراز الجديد من سيارة ديسكفري، والتي مضى على إطلاقها نحو العام في الأسواق العالمية، ويستمر الوكيل المحلي في بيع ما توفر من موديلات العام 1998، ولم يعرف بعد إن كان سيتم طرح طراز العام 2000، خلال الفترة المتبقية من العام الحالي أو سيتم إنتظار موديلات العام 2001.

يُذكر أيضاً إنضمام سيارة الدفع الرباعي موسو إلى منظومة سيارات دايوو الكورية، والتي لحقها حصول وكيل دايوو في المملكة على الوكالة، ساهم في دفع مبيعات السيارة إلى الأمام.

كما ينتظر في أواخر الصيف المقبل إنضمام دايوو كوراندو المتعددة الاستخدام إلى مجموعة سيارات دايوو في المملكة.

يبقى أن نشير إلى سيطرة سيارات سوزوكي، جيميني وغراند فيتارا، على مبيعات السيارات الصغيرة المتعددة الاستخدام، خصوصاً بعد التحسينات الأخيرة التي شهدتها هذه السيارات. ■

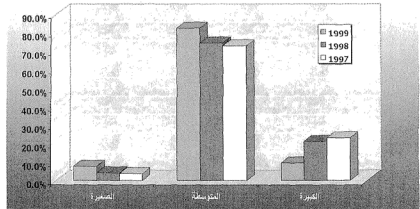


كونها تنتمي إلى الفئة نفسها، علماً أن الأخيرة تستفيد من كونها صاحبة تاريخ طويل في السوق السعودية. وعلى الصعيد الأميركي أيضاً أدخلت كرايسلر سيارة دودج ديرانغو الرباعية الدفع خلال العام الحالي إلى السوق

السنوات الماضية، وشكّلت حصان جنرال موتورز الرابع مع السيارة السباحية كابريريس. ولعل إنتظار الطراز الجديد الذي تم طرحه مؤخراً، من قبل الذين يرغبون بالتغيير، أثر سلباً على مبيعات سوبزبان خلال العام الماضي، إضافة إلى قرار رفع أسعار البنزين بمعدل 50 في المئة الذي صدر خلال العام الماضي، كان له تأثير سلبي أيضاً، على مبيعات السيارات الكبيرة ذات الثماني أسطوانات بشكل عام.

وشهد العام الحالي إنضمام عنصر جديد على عائلة سيارات فورد الرباعية الدفع، فقد تم طرح سيارة إكسكيرغن التي تنتمي إلى قطاع السيارات الرياضية المتعددة الإستعمال، الشديدة التحمل والتي تتسع لستة ركاب، وستشكل إكسكيرغن منافساً وحيداً وقوياً لـ سوبزبان من جنرال موتورز.

السيارات المتعددة الاستخدام الواردة حسب فئاتها



4x4



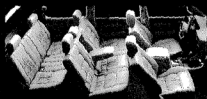
التربيع



LX 470 كثيرون يطمحون للقيمة،

قليون يعطونها معناها! عندها يواكب هدوء

المقصورة عاصفة الأداء تترسخ مفاهيم جديدة للرفاهية



على القمة



والطريق الوعرة على السواء. سكبت لكزس في هذه
السيارة ذروة الفخامة بقدرات متفوقة للدفع الرباعي.
أل أكس ٤٧٠ أفخم دفع رباعي.

 لكزس

منعة الإقناة



عبدالحسن العيسى

شركة عبد اللطيف العيسى للسيارات: إطلاق سوبران 2000، وافتتاح أكبر مركز لمبيعات وخدمات السيارات

عرض لسيارات كاديلاك، وصالة لسيارات شفروليه، وجي إم سي، ومركز صيانة متطور، ومركز سمكرة ودهان ومستودع لقطع الغيار ومركز تدريب، ومساحات خارجية لعرض السيارات الجديدة، واستراحة للزائرين والعلماء، ومركز الأفضلية لعرض السيارات المستعملة والضمنة.

يذكر أن شركة عبد اللطيف العيسى للسيارات حصلت مؤخراً على جائزة الإنجاز لأفضل وكيل في الشرق الأوسط لجنرال موتورز لتحقيق أفضل مبيعات وخدمات العملاء في العام 1999، كما حصلت على تصنيف "الوكيل المثالي" لسيارات كاديلاك للعام نفسه. ■

أكبر مركز لمبيعات وخدمات سيارات جنرال موتورز في العالم خارج الولايات المتحدة الأمريكية، وتم ذلك برعاية نائب أمير منطقة الرياض، الأمير سطام بن عبدالعزيز، وبحضور عدد من كبار مسؤولي جنرال موتورز الذين حضروا لل المناسبة.

وأنشئ المركز الجديد، على مساحة أرض قدرها 32 ألف م2، بواجهة على الطريق الرئيسية طولها 180 متراً، وبلغت مساحة البناء 14 ألف م2، وتضمن كافة مرافق الصيانة وخدمات السيارات، إضافة إلى صالات العرض للسيارات الجديدة والمستعملة، وتم تجهيز المركز بأحدث المعدات والأجهزة الفنية وفقاً للمعايير جنرال موتورز العالمية، ويحتوي على صالة

قامت شركة عبد اللطيف العيسى للسيارات، أحد أبرز وكلاء جنرال موتورز في المملكة العربية السعودية، بإطلاق مركبة جي إم سي سوبران 2000، في حفل خاص أقامته للمناسبة في مدينة الرياض. المدير التنفيذي للشركة المهندس عبدالحسن العيسى، اعتبر أن سوبران هي سيارة العائلة السعودية المثالية والتي تعتبر جزءاً منها، وهي تشهد منذ إطلاقها منذ أكثر من خمسين عاماً تطورات مستمرة لتبقى السيارة المتميزة جودة وإبداعاً، وأكد التزام شركته توفير أفضل بيئة تسوق وخدمات ما بعد البيع، تماشياً مع أهدافها وانسجاماً مع سياسة جنرال موتورز العالمية. هذا وشهدت الفترة الأخيرة أيضاً افتتاح



4x4



٣ سنوات
ضمان
3 YEAR
WARRANTY

تشكيلة كبيرة بألوان وجهيزات
جديدة ومنوعة
الآن
بأسعار جذابة



الآن الفئة - M مزودة بمقاعد خلفية إضافية إنها في الحقيقة . . . سيارتين في واحدة



الالكتروني يؤمن القوة والتماسك التام موزعاً
قوة الدفع على الاطارات الاربعة معاً.
◀ إكتشف الفئة-M الجديدة التي تنكيف
بكل طواعية مع ظروف الرحلة والحمولة أياً تكن
وجهتك! فبالإضافة الى حجم استيعاب مؤخرتها
الذي لا يستهان به تسمح لك مقاعها بوضعياتها
المختلفة باستيعاب كامل معاتك اللازمة لهواياتك.
◀ تفضل بزيارة أحد معارض الجفالي اليوم
وجرب قيادة السيارة التي أدخلت الدفع الرباعي
عالم الفخامة والقوة والأمان.



Mercedes-Benz

مستقبل السيارات.

◀ اليوم اختر سيارتك من تشكيلة كبيرة
من السيارات بألوان وتجهيزات جديدة
ومتنوعة (بما فيها مقاعد خلفية إضافية
لتصل سعتها لعدد ٧ ركاب) تناسب ذوقك
واختيارك وبأسعار منافسة لا تضاهي.
◀ إستعد بدورك للخروج عن الطرق
المعروفة واسلك سبيل مرسيدس-بنز فئة-M
الجديدة وتمتع بالدفع الرباعي الدائم والراحة
المتواصلة على الطرق المعبدة وخارجها!
◀ ادخل عالم الفخامة والتعددية دفعة
واحدة، فهذه السيارة الفريدة تجمع بين ميزات
السيارات الكلاسيكية وتنكيف الدفع الرباعي!
والنتيجة المدهشة تتجلى في متعة قيادتها داخل
المدينة وعلى الطرق الوعرة بكل راحة وأمان نظراً
لنظام تعليقها المستقل والمتطور، ونظام
دفعها الرباعي الذي يتحكم به نظام جر

• جدة: طريق المدينة كـ ١٤ هاتف ٦٣٩٨٨٠١ (٤ خطوط) / ٦٥٤٦٣٥٤/٦٥٤٥٤٣ • الرياض: طريق خريص هاتف ٢٣١٠٠٢٦
توصيلة ٢٠٢/٣٠٢/٢٠٢ • أبها: طريق خميس مشيط أبها السريع هاتف ٢٢٧١٨٨٨ • الدمام: شارع الملك سعود
هاتف مباشر ٨٣٣٧٥٠٠ هاتف ٨٣٣٥٤٧٨/٨٣٣٥٤٣٣

ابراهيم الجفالي وأخوانه

بي إم دبليو X5



ناقل السرعة أوتوماتيكي من فئة "تيرونيك"، الذي يسمح بتوفير خاصية نقل السرعة الأوتوماتيكي خمس سرعات، وإمكان الانتقال إلى القيادة اليدوية. وهو مزود بنظام "شفطوك" / إنترلوك-لأمان، وهو نظام يسمح بإقفال التروس للحيولة دون تعشيق أي منها بطريق الخطأ. كما يتضمن ناقل السرعة تقنية الإدراك السريع لضرورة الإبطال، التي تمنع ناقل السرعة من الانتقال إلى ترس أعلى حتى لو كانت سرعة دوران المحرك تبرز تلك النقلة.

الركيزة الأساسية لهذه المركبة يوفرها الهيكل الأحادي القالب والهيكل التحتي المزود بنظام تعليق مستقل على العجلات الأربعة. تم تزويد X5 بكافة الدفع الرباعي الدائم مع المحافظة على القدرة على المناورة برشاقة وفيات.

بالنسبة لخصائص السلامة، فقد تم تزويد X5 بمكابح قوية، ففي الأمام فرامل قرصية ذات تهوئة داخلية قطرها 332 ملم، وفي الخلف فرامل قرصية أيضاً قطرها 324 ملم، إضافة إلى آلية موازنة والتي تعمل بضغط الغاز، ونظام الكتروني للتحكم في قوة الفرملة. وزودت X5 أيضاً بنظام "دي إس سي" (نظام التحكم بالثبات تباينياً) والذي يعتبر أحدث الأنظمة للمتوفرة حالياً على الإطلاق، وتسمح بنية السيارة الهيكلية الأحادية القالب باستيعاب قدر أكبر بكثير من الطاقة المتولدة من الإصطدام حتى قبل أن تبدأ أحزمة الأمان والوسائد الهوائية بإداء مهامها.

لا شك في أن نجاح X5 في سوق المملكة سيثبت إلى حد كبير بعمال السعر الذي لم يحدد بعد، وينتظر أن يكون في حدود 200 ألف ريال.

العنوان الرئيسي الذي أطلقه الصانع الألماني على جديده X5، هو "سيارة رياضية ترفيهية". السيارة الجديدة الألمانية الهوية، الأميركية المولدة، يتم تصنيعها في مدينة سبارتانبرغ في ولاية كارولينا الجنوبية، حيث يتم أيضاً تصنيع Z3.

تحوي X5 محركاً سعته 4,4 ليترات، من 8 أسطوانات مرصوة على شكل V، و 32 صماماً. قوة المحرك 286 حصاناً/ 5400 د.د، وسرعته القصوى تصل إلى 230 كم/ ساعة (207 كم/ ساعة عند استعمال الإطارات القياسية)، ويصل تسارعه من صفر إلى 100 كم/ ساعة في غضون 7,5 ثوان فقط. ويصل الحد الأقصى لعزم الدوران إلى 440 ن.م./ 3600 د.د. أما من حيث استهلاك الوقود فإن الحد الأقصى للكمية يبلغ 13,9 ليترات لكل 100 كم.

تأتي X5 بهيكل أحادي وتعليق مستقل، إضافة إلى نظام "دي إس سي" للتحكم في الثبات تباينياً، وباتي هذا النظام معزلاً بنظام "إي دي بي إكس" (نظام الفرملة التفاضلية التلقائية) ومدعماً بنظام "إنتر دي سي" (نظام ضبط الانحدار)، كما إنها مزودة بنظام مكابح عالي الأداء يوفر لها القدرة نفسها على الفرملة التي تتوفر في الفئة السابعة من بي إم دبليو.

يبلغ طول X5 4,66 أمتار (أقصر بـ 15 سم من سيارات الفئة الخامسة)، ويبلغ عرضها 1,87 متراً (أعرض ببضعة ملم من سيارات الفئة السابعة)، أما ارتفاعها فهو 1,72 متراً، ما يجعلها أعلى من أي سيارة أخرى أنتجتها بي إم دبليو. ويبلغ علوها عن سطح الأرض 180 ملم، ما يسمح لها بسهولة المناورة.



4x4



انطلق... مع الأكثر قوة 4x4 في فئتها

جراند فيتارا الجديدة

القسط الشهري يبدأ من

١,٦٧٥ ريال

وبدون دفعة أولى

جراند فيتارا الجديدة 4x4

الوحيدة على شاسيه خاص بـ 4x4

رياضية مع سعة عالية مريحة بامتياز



جيميني الجديدة

القسط الشهري يبدأ من

١,١٣٥ ريال

وبدون دفعة أولى

جيميني 4x4 الجديدة سيارة الإثارة والمرح
في المغامرة دون التخلي عن أمان قيادة المثلث.

١,٣ لتر، ٤ سلندر، ١٦ صمام، ٨٠ حصان



هدايا فورية
وشروط بيع
مبسطة

السعر لا يشمل مصاريف النقل وقيمة اللوحة والاستمارة - نظام التأجير يشمل أقساط التأمين

المكتب الرئيسي : ص.ب. ٧٧٨٨ جدة ٢١٥٨١ - هاتف : ٦٦٧١٠٠٠ فاكس : ٦٦٠٩٠٠٢
الفروع :

جدة : شارع النخلة ٧٧١٠٠٠ الرياض : شارع خريص ٤٢٢٢٧٧ المدينة المنورة : طريق المطار ٢٦١٢١٠
جدة : شارع المنصور ٦٧١٠٠٠ القصيم : السيف ٤٢١٥٢١ بريدة : شارع المدينة ٢٦١٢٠٢
مكة المكرمة : شارع الحج ٢٧٢٢٠٢ خميس : السراة ٤٥٥٢٠٠ الرسيد : شارع الملك ٢٦١٠٠٢
للاستعلام المجاني : ٢٢٢ ٢٤٤ ٨٠٠

سوزوكي السعودية

عضو مجموعة بيكامبروف



فورد إكسكيجن



مع إطالة مدى خدماتها. وزوّد طراز الدفع الرباعي بعلبة تحويل مؤقتة بسرعتين مع وظيفة غيار إلكتروني فوري، ويتم الانتقال أثناء السير من الدفع الخلفي إلى الرباعي أو العكس، بواسطة زر كهربائي في لوحة القيادة، ومهمته تشغيل نظام كهربائي - هوائي يربط العجلتين الأماميتين بحركة المحرك والعلبة، ليصبح الدفع رباعياً بالعجلات الأربعة، أو يفصلها ليعود الدفع بالعجلتين الخلفيتين وحدهما.

أما من حيث وسائل الأمان والسلامة، فإن إكسكيجن مجهزة بدعامة الصد المعترضة التي تحول، في حال حصول اصطدام مواجه، دون دخول السيارة المقابلة تحت مقدم إكسكيجن. إضافة إلى العوارض الغولانية في الأبواب ومواضع امتصاص الصدمات في الأمام والخلف، وسادتين هوائيتين للسانق والراكب الأمامي. أما بالنسبة للمقصورة الداخلية فهي تمتاز بالرحابة والعملية والهدوء، مع نظامي تكييف أمامي وخلفي.

أضافت فورد بعداً جديداً وخياراً إضافياً إلى تشكيلتها المتنوعة. فقدمت إكسكيجن الذي ينتمي إلى عائلة قطاع الشاحنات الرياضية الشديدة التحمل. يعتبر إكسكيجن الأكبر حجماً بين منافسيه، ويتسع لتسعة ركاب بالغين، بمساحة داخلية مريحة بين المقاعد، كما في مكانه نقل حمولة تصل إلى طن وسحب 10 آلاف رطل.

زود إكسكيجن بمحرك ترايتون من 10 أسطوانات على شكل V، بسعة 6,8 لترات وقوة 310 أحصنة عند 4250 د.د. وعزم دوران 425 رطل/ قدم عند 3250 د.د. ويتميز المحرك بنظام حماية إلكترونية ذاتية، بحيث يتولى أوتوماتيكياً مهمة تقسيم الإشعال بين صفي الأسطوانات العشرة لحماية عناصره من التلف، في حال ارتفاع درجة الحرارة أو هبوط كمية سائل التبريد، بعد القيام بتبئيه السائق.

أما بالنسبة لعلبة السرعات الأوتوماتيكية، ذات النسب الأربعة الأمامية والتروس المضاعف للسرعة (أوفردرايف)، فهي مزودة بنظام ضبط إلكتروني جديد لتحسين برنامج غيار السرعات وتنظيمه



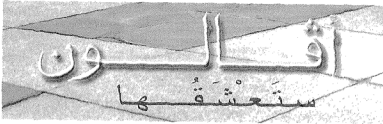
4x4



... ستشعر بإحساس جامع لا متلاكها



AVALON 2000



اقتناك بنويوتا أفالون ٢٠٠٠ يجعلك تسأل إذا كانت هذه التحفة التكنولوجية تسير فعلاً على الأرض. فهي لن تكف عن جذبك بإطلالتها الفاخرة التي تشكل واجهة لمقصورة فخمة (شاشة كريستال كبيرة لمعلومات المقصورة، تكييف هواء مستقل للأمام والخلف، نوافذ منمصة للأشعة المؤذية، نظام سمعي متطور جداً...) وأداء رفيع (محرك ١٦ اسطوانات ٢٤ صماماً ٣ لتر يولد ٢١٣ حصاناً، نظام تعليق مستقل متطور...) ومقاييس عالية عالية للأمان (نظام فرملة مانع للغلق، هيكل عالي الصلابة، وسادات هواء...). ستشعر مع أفالون بإحساس جامع لا متلاكها، ستمنى البقاء معها... ستعشقها حقاً. وماذا لو عرفت أن الباقيين يشقونها أيضاً؟

معنا... للحياة معنى أفضل

ابتداء من ٧٩,٩٩٠ ريال

مرسيدس الفئة M



وعزم دوران يبلغ 310 نيوتن متر عند 3000 د.د. الشكل الخارجي للفتة M حمل الكثير من الملامح المبتكرة لدى مرسيدس، كالخطوط الانسيابية الرشيقة للجوانب والميلان الخلفي للزجاج الأمامي والجوانب الخلفية الملتقية للمقصورة. أما المقصورة الداخلية، فهي مجهزة بثلاث صفوف من المقاعد، التي تتسع لسبعة ركاب. أما التجهيزات الداخلية، فهي ليست غريبة عن فخامة مرسيدس والدقة المتناهية في الإتقان. ولم تهمل أيضاً وسائل السلامة المتعددة، من وسائد هوائية، إلى الفرامل المانعة للإنغلاق على العجلات الأربعة.

إنها سيارة الدفع الرباعي من مرسيدس. جديدها للعام الحالي هو محرك الثماني أسطوانات على شكل 7، بسعة 4,3 ليترات، وقوة 272 حصاناً عند 5500 د.د. وعزم 390 نيوتن متر عند 3000 د.د. مع ناقل حركة بخمس سرعات آلية، يتحكم الكتروني في التعشيق لنسب تروسها الأمامية الخمسة. السيارة الجديدة يتم تصنيعها في مركز الإنتاج في توسكالوزا في الولايات المتحدة الأميركية. ويضاف محرك الثماني أسطوانات، إلى محرك الست أسطوانات المتوفر منذ سنوات في السوق السعودية، من 18 صماماً، ونظام إشعال مزدوج، بسعة 3,2 ليترات وقوة 218 حصاناً عند 5500 د.د.



4x4



.. واكتمل عقد الرياض

كل ما تحتاجه لسيارتك...
تحت سقف واحد



مرحباً بكم في مركز العيسى للسيارات الجديد. أكبر مركز لمبيعات وخدمات جرانل موتورز **GM** في العالم خارج الولايات المتحدة الأمريكية حيث تشرف بتقديم سيارات كاديلاك *Cadillac* وبنز وبنز *Chevrolet* وجي إم سي *GM* إضافة إلى معرض للسيارات المستعملة المصنوعة في *أوطوموبيل* ومركز صيانة ستورز ومركز سمكرة / دهان. ومركز قطع الغيار. ومركز الخدمة السريعة. جميعها تستخدم آخر ما توصلت إليه التكنولوجيا لخدمات السيارات بأشرف طبعين متخصصين ومهرة.

كل ما تحتاجه لسيارتك... تحت سقف واحد



بشركة عبد اللطيف العيسى للسيارات

وكل جرانل موتورز العبد



الرياض، المركز الرئيسي، الطريق الدائري الشمالي، هاتف ٧١٣٧ ٧١٦

شفروليه سوبريان



القاعد على مستوى أفقي لإتاحة مساحة أكبر للأمتعة. كما روعي بشكل فعال نظام توزيع تكييف الهواء في المقصورة من خلال زيادة تدفق بمعدل 40 في المئة مقارنة بطراز العام 1999، وتوزيع محروس للفتحات وفصلها كلياً بين ركاب المقاعد الأمامية والخلفية. إضافة إلى أن الطراز الجديد مجهز بنظام صوتي فعال مع تسعة مكبرات صوت. تبلغ مساحة الشحن 3.72 أمتار مكعبة، مع سهولة في التحميل بغض أوزنية الشحن المنخفضة. كما تستطيع منصة الشحن المركبة على سطح سوبريان حمل ما يزن 90.72 كغ، وفي إمكان حلقة السحب في المصد الخلفي، المصنوعة من مادة الكروم سحب شحنة وزنتها 2268 كغ.

تتوفر سوبريان بطرازات ذات دفع ثنائي ورباعي، وتتميز طرازات الدفع الرباعي بنظام أوتوتراك الذي يقوم بتشغيل الدفع الرباعي البأ عند الحاجة. كما يتيح الإختيار اليدوي للدفع الثنائي أو الرباعي العالي المدى وفق الأداء المطلوب.

السيارة الجديدة مزودة بأربع سائد هوائية، في الأمام، كما زودت بنظام منع انغلاق المكابح على مختلف الطرازات.

تعود "أسطورة" جنرال موتورز إلى الأسواق السعودية وأسواق المنطقة بحلة جديدة، فيبعد مرور 65 عاماً على طرح الطراز الأول لسيارة سوبريان، ومرورها بتطورات خلال السنوات الماضية، كان آخرها طراز العام 1992، الذي أعيد تصميمه بالكامل، وشهد تعديلات سنوية، وصولاً إلى طراز العام 2000 الذي يتميز بقوة أكبر وأداء أعلى، استهلاك أقل للوقود، نظام تبريد أكثر فاعلية، والمزيد من تجهيزات السلامة ومستويات الراحة والفخامة، لتستمر في التربع على قمة مبيعات جنرال موتورز في المملكة.

زودت سوبريان 2000 بمحرك فورتيك، بسعة 5.3 ليترات، من 8 اسطوانات، في الفئة 1500، بقوة 327 حصاناً (297 حصاناً في الطراز السابق)، عند 5200 د.د. وعزم 355 رطل/ قدم عند 4000 د.د. كما زودت الفئة 2500 بمحرك فورتيك الجديد من 6 ليترات، من 8 اسطوانات، بقوة 355 حصاناً عند 4800 د.د. وعزم 394 رطل/ قدم عند 4000 د.د.

المساحة الداخلية أصبحت أكثر اتساعاً للركاب والأمتعة، كما أصبح هناك إمكان اختيار مقاعد منفصلة للصف الثاني، مع إمكان طي



4x4



دايو موسو 4x4
تتحدى الطرقات

- نظام نقل سرعات يدوي بخمس سرعات (أو أوتوماتيك)

● السعر لا يشمل مصاريق اللوحة والإستمارة والنقل

افضل من أي وقت مضى

[illegible]

سوزوكي جرانديفيتارا



أبواب).

الداخل مريح، يتسع بسهولة لخمسة ركاب، مع مقاعد خلفية قابلة للطي، ولوحة تحكم أنيقة وواضحة. السيارة مجهزة بقفل مركزي ونظام سمعي متطور، ومكيف هواء قوي وجيوب تخزين متعددة.

المكابح الأمامية ديسكات، وفي الخلف طبلية، ويمكن الحصول على المكابح المانعة للإنغلاق كخيار إضافي، كما أن الوسائد الهوائية للسائق والراكب الأمامي غير متوفرة قياسياً، وإنما كتجهيز إضافي.

تصميم رائع يمتاز بالإنسيابية، ويوحى بالغامرة والقوة والأناقة في آن. مجهز بشاسيه خاص بسيارات الدفع الرباعي، يجعل منها السيارة المثلى للطرق الوعرة، إضافة إلى الطرقات المعبدة، متوفر بمحرك من الأليوم، سعته 5,2 لترات، من 6 أسطوانات على شكل 7، بكامة رأسية مزدوجة، وقوة 142 حصان. الخيار الآخر محرك من 4 أسطوانات متتالية، مع كامة رأسية مزدوجة، وقوة 126 حصان. وتتوفر بخمسة أبواب أو بابين.

جهاز جرانديفيتارا بنظام امتصاص الصدمات مع دعائم واقية للجوانب، سطح نموذجي للحماية من الشمس (في طراز الخمسة



4x4





عرض لا يضاهى للفخامة

إلكتروني بقوة الشد يمنع ثباتاً أفضل • نظام مانع لإقفال المكابح
 باستشعار على أربع قنوات • ناقل حركة أوتوماتيكي على شكل
 الحرف H مع نمط رياضي • تعليق هوائي إلكتروني • وسادات
 هوائية للسائق والراكب الأمامي. وهناك بعد إضافي لهذا
 العرض عرض خاص للشراء نقداً على موديل العام ١٩٩٩م. فقط
 ١٨٩,٠٠٠ ريال.



أفضل ٤٣٤ على الإطلاق

أطلب المزيد من المعلومات
 لدى أقرب معرض إليك.

تتوفر سيارة رينج روفر الجديدة، لفترة محدودة فقط، مع
 عرض خاص يزيد من قيمتها.

تأمل في مواصفاتها: • محرك ثماني الاسطوانات سعة ٤,٦
 ليتر • ذاكرة بموقعين عن بعد على المقعد والمرايا الجانبية • نظام
 تحكم بتثبيت السرعة (كروز
 كونترول) مثبت على عجلة
 القيادة • مكيف هواء بتحكم
 آلي بدرجة البرودة • تحكم



السيف للمحركات

المكتب الرئيسي: الرياض، هاتف: ٣٣٧٠٠١



الفرع: جدة، هاتف ٦٤٣٦٨٨ - الدمام، هاتف ٨٥٩٢٤٦٨ - الوعران العمومون، جيزان، هاتف ٣٣٦٠٧٤ - بريدة، هاتف ٣٤١٥٣٠١ - الخبر، هاتف ٥٨٧١٦٦٨ - الحلايف، هاتف ٧٤٦٩٦٠

ديسكفري تجول العالم



بالطول، واستطاعت السيارة اجتياز المرحلة بسهولة.

قطعت السيارة مسافة 8200 كلم اجتياز الصين، وقد واجه المغامران خلالها تحديات ومفاجآت جديدة، وخطفت ديسكفري الأنظار أينما مرت، خصوصاً عبر الولايات الشرقية الأكثر اكتظاظاً بالسكان. وكان المغامران بيتر وإيلين أول من يعبر نقطة الحدود على نهر أمور في هايبهي، على متن سيارة غير صينية أو روسية.

تم تعديل خط السير المقرر من هايبهي، في الصين، إلى مدينة ماقادون الواقعة شمال شرق الباسيفيك إلى مدينة فلادوفستوك الروسية وذلك لأسباب أمنية، وقد تم شحن السيارة إلى الولايات المتحدة استعداداً للمرحلة المقبلة.

وأشار بيتر كرايتون، إلى أن السيارة في أحسن الحالات لمواجهة المرحلة المقبلة عبر أميركا، ابتداءً من الأسكا إلى نيوفاوندلاند. وأضاف أن المرحلة الأولى عبر باكستان والصين كانت عبر طرقات وعرة وغير مسفلتة ورملية ومن دون مهندس، وقد تمت بسهولة، ومن دون مشاكل، خصوصاً بالنسبة لنظام التعليق الذي تحمل ضغطاً عالياً، كما أن مستوى زيت المحرك لم يتغير طوال مدة الرحلة. ■



ونظام متطور لأغراض الأمان. مسار الرحلة التي انطلقت من الرياض، شمل دول الإمارات العربية المتحدة، باكستان، الصين، روسيا، الأسكا والولايات المتحدة الأميركية، والعودة إلى السعودية من المملكة المتحدة عبر أوروبا. وقد تم إكمال الجزء الأول من المرحلة بنجاح عبر آسيا، فبعد أن تم شحن السيارة من دبي إلى كراتشي ابتداءً التحدي بعبور الطرق العرة عبر شاينون في الجنوب الغربي، العبور ما بين باكستان والصين كان على ارتفاع 16 ألف قدم فوق الجبال الغطاء



إكتملت المرحلة الأولى للمرحلة حول العالم للمغامرين بيتر كرايتون وزوجته إيلين، اللقيين في مدينة الخير السعودية، على متن سيارة لاندروفر ديسكفري. وكان الإنطباع الأول: "لقد نجحت".

انطلق المغامران من مدينة الرياض في شهر أيار/مايو من العام 1999، تحت رعاية "شركة السيف للمحركات"، وكيل سيارات روفر، لاندروفر وجاغوار في المملكة، على متن سيارة ديسكفري موديل العام 1993، من دون أي تعديلات في المحرك أو ناقل الحركة، وقد تم إضافة بطارية أخرى للسيارة وتم تركيب نواحي خلفية لرفع السيارة إلى أعلى لتواكب الأوزان الإضافية، كما زوّدت بنظام ملاحة وهاتف يحملان عبر الأقمار الصناعية، مع بريد إلكتروني وجهاز فاكس،

تلخيص المرحلة الأولى:

الإجمالي	روسيا	الصين	الإمارات/باكستان	
14037	2066	8248	3723	المسافة المقطوعة (كلم)
2253	365	1218	670	استهلاك الوقود (لتر)
650	64	305	281	قيمة الوقود المستهلك (\$)
1751				وزن الوقود المستهلك (كلم)
272	38	163	71	الزمن (ساعة)
6,23	5,66	6,77	5,56	استهلاك الوقود (كلم/لتر)
0,29	0,17	0,25	0,42	متوسط قيمة الوقود (\$/لتر)
51,6	54,4	50,6	52,4	متوسط السرعة (كلم/ساعة)



4x4



أمامك طرقا وعرة ؟ لا تتعامل معها فقط... بل إقهرها بقوة !



نقدم لك سيارة دودج ديرانجو 4x4، الجديدة كلياً.

إذا كانت المغامرة بالنسبة لك هي عبور المناطق الصخرية القاسية والصحاري القاحلة المتخمة بالكتبان، نريدك أن تتعرف على سيارة دودج ديرانجو. إنها سيارة جديدة ومدهشة في مجال الدفع الرباعي، مهمتها تحدي العوائق التي تواجهها على الطرق الوعرة... لتدفع بها جانباً. قوة جبارة تجمع بين الوداعة والضراوة، بفضل محركها طراز ماجنم V8 بسعة ٥.٩ لترات؛ بالرغم من أنها تواجه صعوبة الطريق بقدرتها الوحدية، إلا أن أسلوبها الرقيق السلس في حماية ركابها يعد أمراً لا يمكن تصديقه. ويحظى كل ذلك في مقصورتها التي تستوعب حتى ٨ ركاب في راحة مترفة، تكيف هواء خلفي مع أنزبار تحكم منفصلة، ٩ حاملات أكواب تجعل المشروبات في متناول اليد دائماً، مقعد عرض بالصف الثالث يمكن طيه بالكامل والعديد من التجهيزات الأخرى التي تنطق بالفخامة والرفق. أما اهتمام ديرانجو بامتك وسلامتك فيعد أمراً واضحاً للغاية، تثبت لك خاصيتان أساسيتان هما الوسادتان الهوائيتان والفرامل المانعة للانغلاق (ABS) يمكنك الآن الانطلاق عبر أفسى الطرقا وترويضها، بصحبة سيارة دودج ديرانجو... الجديدة كلياً.



ديرانجو دودج الجديدة



• دودج ماركة مسجلة من شركة ديمر كرايسلر • يستخدم أحزمة الأمان دائماً، وتذكر أن السعد الخلفي هو أفضل مكان لسلامة الأطفال

٥ سنوات
ضمان
غليس محدد
الكيلومترات

ماتف ٢٢٢٢٢٢٢٢
ماتف ٢٩٦٥٦٢
ماتف ١٨٢٩٨١٦
ماتف ١١٠٢٢٠٠
ماتف ٨٨٨٢٢٢٢
ماتف ٢١٢٠٨٨٢

طريق خريص
(أعروض الاستبدال والسيارات المستعملة)
طريق المدينة
طريق لظفر القديم
طريق التمام للكر
طريق آي/أ/خريص

الرياض (التركز الرئيسي)
الرياض
جدة
جدة
الدمام
خميس مشيط

الخروج

المتحدة للسيارات



معاً ... لخدمة أفضل.
الموزع الوحيد لسيارات كرايسلر، جيب ودودج في المملكة العربية السعودية.

نيسان باترول



العجلات الخلفية. إمكان التحويل من الدفع الثنائي إلى الدفع الرباعي تتم بحركة واحدة من ذراع التحويل لوجودهما على خط مستقيم، كما يمكن التحويل من H2 إلى H4 أثناء القيادة، وبسرعة أقصاها 40 كم/ساعة.

عناصر السلامة روعيت، عبر تطبيق ما يسمى بنظام السلامة الثلاثية، سلامة المعلومات المرئية، سلامة التحكم وسلامة وقع التصادم، وذلك عبر تجهيزات متنوعة تتضمن إضاءة فعالة من زينون (أساسي في سوبر سفاري)، وهالوجين، نظام مكابح مانعة للانغلاق، والوسائد الهوائية، إضافة إلى هيكل ماص للصدمات، ودعامات الأبواب الجانبية.

المقصورة الداخلية تتسم بسهولة الإستعمال للعدادات وأجهزة التحكم، كما أن الأنافة وفخامة المواد المستعملة، خصوصاً على طرازات القمة، تضفي عليها طابعاً جمالياً مريحاً.

شكلت باترول عبر السنوات الأخيرة حصان نيسان الرابع في السوق السعودية، وحقت نجاحاً باهراً مع طراز مكسيما السياحي وطراز البيك أب التجاري. وقد أثبتت أنها واحدة من أهم سيارات الدفع الرباعي، لما تتميز به من قوة ومتانة، وقدرة تحمل.

تقدم نيسان عبر باترول تشكيلة محركات متنوعة، يتصدرها محرك تي بي 45، بسعة 4.5 ليترات من 6 أسطوانات متتالية، مع نظام ECCS لحقن الوقود. تصل قوته إلى 230 حصاناً عند 4400 د.د، وعزم أقصى 38.5 ك.غ.م عند 3600 د.د. كما يتوفر محرك بسعة 4.2 ليترات، من 6 أسطوانات، بقوة 180 حصاناً، ومحرك ديزل بسعة 4.2 ليترات، من 6 أسطوانات و 135 حصاناً.

نظام التعليق ATS يعتمد على النوابض الحلزونية الثقيلة الأداء، يوفر الراحة ويسمح بسهولة المناولة والتحكم، ويساعد وجود مفتاح التحكم في القفل التفاضلي الخلفي في مكان مناسب داخل المقصورة بالخروج من الوحل أو الرمال الكثيفة الناعمة بتوزيع عزم الجذ على



4x4



تويوتا لاند كروزر



المزدوجة تم تطويره بأعلى مقاييس تويوتا، ويتميز التعليق الخلفي بوصلات عرضية متعددة بنوايا حلزونية، وبنظام متطور للتحكم في النيبض (متوفر كتجهيز إضافي في طرازات في إكس آر). كما يجهز لاند كروزر طرازاته بجهاز التحكم في الارتفاع لمختلف أنواع القيادة. الداخل رحب، يمتاز بالهدوء، وفخامة المقصورة. ويتوفر طراز "في إكس آر" بمقاعد جلدية فاخرة، مع لوحة عدادات سهلة القراءة، وكونسول عملي سهل التعامل. كما يمكن طي المقاعد الأمامية إلى وضعية منبسطة تماماً.

بالنسبة لعناصر السلامة، فإن هيكل لاندكروزر يتمتع بمواصفات السلامة العالمية (GOA)، مع تعزيزات داخلية تغطي أعمدة السقف وزواياه، لحماية الركاب بامتصاص قوة الصدمة وتوزيعها. كما تتوفر الوسادات الهوائية المزدوجة وحزمة الأمان بأنظمة شد القوة وتخفيفها. كما أن المقاعد الخلفية مجهزة بأحزمة أمان ثلاثية التثبيت. ويتوفر أيضاً نظام منع انغلاق المكابح لسلامة أكبر. ■

ليس صدف أن تتوفر لاند كروزر على قمة مبيعات سيارات الدفع الرباعي في المملكة، ومن دون منازع، فهي تجمع بين جمال الشكل، المتانة، القوة والخفامة، مدعمة بجهاز فعال لخدمات ما بعد البيع وتوفر قطع الغيار.

توفر تويوتا طرازات متنوعة من لاندكروزر في المملكة، ويمثل طراز في إكس آر VX-R القمة في خط إنتاج لاند كروزر بمحرك جديد كلياً سعته 7,4 ليترات، من 8 أسطوانات و 32 صماماً، بقوة 250 حصاناً، إضافة إلى طراز جي إكس آر GX-R، بمحرك من 4,5 ليترات، من 6 أسطوانات متتالية، بولد 240 حصاناً، (مع توفر محرك ديزل اختياري من 6 أسطوانات أيضاً، 4,2 ليترات و 136 حصاناً)، وطراز جي إكس GX بمحرك بنزين 5,4 ليترات أو ديزل 4,2 ليترات، وطراز جي G بمحرك من 4,5 ليترات بنزين.

يستوعب طراز في إكس آر من خمسة إلى تسعة ركاب، في حين تستوعب الطرازات الأخرى من خمسة إلى عشرة ركاب. يوفر تعليق لاندكروزر 2000، قوة فاعلة ومرونة وراحة في القيادة، على مختلف أنواع الطرق، فالتعليق الأممي المستقل بالشعبة



4x4



دوج ديرانجو



المستعملة فعالة تضفي على الداخل جواً من الهدوء، بعيداً عن الضوضاء الخارجية. الهيكل الخارجي صلب، مصنوع من الفولاذ ذو كثافة قدرها 35 الغ رطل/ البوصة للربعة، تم طلاؤه بطريقة مطورة، على تسع مراحل، بطلاء مقاوم للصدأ والتآكل. السيارة مزودة بوسائد هوائية للسائق والراكب الأمامي، كما أن الفرامل معززة بالطاقة، الأمامية قرصية والخلفية أسطوانية مانعة للانغلاق. السعر يبدأ من 106 آلاف ريال.

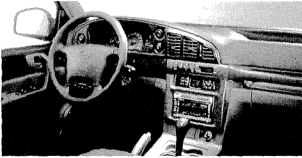
يوحي الشكل الخارجي لسيارة دوج ديرانجو بالقوة والوقار والأناقة، ويعطي الانطباع أنها السيارة المثلى للمغامرة، وفي الوقت نفسه مثلى للطرق المعبدة. سعة المحرك 5.9 ليترات من 8 أسطوانات ماجنم على شكل 7، وقوة 245 حصاناً عند 4000 د.د.، ترتفع السيارة عن سطح الأرض 20.1 سم، وتمتاز بثبات مطلق أثناء القيادة على الطرق المعبدة أو الوعرة، بفضل التصميم اللولبي للتعليق الخلفي، علاوة على قاعدة عجلاتها الطويلة والتي تبلغ 294.4 سم. المقصورة الداخلية مريحة، تتسع لثمانية أشخاص. اللوحة الأمامية سهلة الإستعمال وفي متناول يد السائق بسهولة. العوازل



4x4



دايو موسى



لم يهمل جانب الأمان والسلامة، حيث صممت بجهاز كمبيوتر عالي التقنية جعل تصميمها الخارجي يمتص قوة الصدمات الأمامية والخلفية، كما تم تجهيز موديل الصالون الأكثر رفاهية بوسادة هوائية للسائق، عوارض ودعائم في الأبواب، ونظام ضد انغلاق الفرامل معزز بنظام ABD لتوزيع قوة الفرملة على الدواليب الأربعة.

من سانغ يونغ إلى دايو، ومن شركة إبراهيم الجفالي وإخوانه، إلى شركة الزاهد للتراكتورات. إضافة جديدة على منظومة سيارات دايو، وخيار آخر، لعشاق السيارات الكورية، بانتظار سيارة كوراندو التي تستصل إلى الأسواق السعودية في أواخر صيف العام الحالي. تمتاز موسى بنظام الدفع الرباعي الدائم، وهي مزودة بمحرك وناقل حركة مرخصين من مرسيدس بنز. سعة المحرك 3.2 ليترات من 6 اسطوانات متتالية و24 صماماً، بقوة 220 حصاناً، وسرعة قصوى تصل إلى 200 كلم/ساعة.

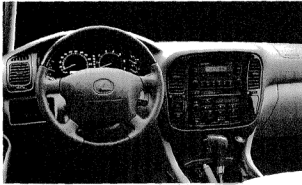
شكلها انسيابي ومتناسق، وأداؤها سلس على الطرق المعبدة. المقود ألي، النوافذ كهربائية، مرايا جانبية كهربائية، إقفال مركزي، نظام التكييف شبه أوتوماتيكي. الداخل يتميز بوفرة التجهيزات وسهولة الاستخدام. المساحة الداخلية رحيبة ومريحة، المكيف فعال والجهاز الموسيقي فعال. المواصفات الاختيارية تشمل مصدات بزنارة للضباب، درجة صعود من وإلى السيارة، غطاء خشبي اللون على الأبواب ولوحة التحكم ومقاعد جلدية، وفتحة سقف.



4x4



لكرس إل إكس 470



الهيكل آمن، عالي الصلابة، مع عوازل فعالة للتخفيف من الضوضاء والإهتزاز، جودة الطلاء مميزة. السيارة مجهزة بغرامول مائعة للإنغلاقي، مصابيح زينون لرؤية ليلية واضحة، مرايا قابلة للطي كهربائياً ومقاومة للإبهار تلقائياً، وسادتي هواء، وأحزمة أمان لجميع المقاعد.

تجمع إل إكس 470 بين الأنافة الفاخرة وقدرات الدفع الرباعي الهائلة.

الشكل الخارجي أنيق وجذاب، المقصورة الداخلية رحبة وأنيقة، تتسع لثمانية أشخاص. المقاعد مصنوعة من الجلد الفاخر، بتصميم أنيق ودقيق، خشب جوز طبيعي، زجاج مانع لتسرب الأشعة فوق البنفسجية، فتحة سقف، مردات شمسية مزدوجة قابلة للانزلاق، مرآة داخلية ذاتية التعقيم، عدادات ذاتية الإضاءة، مثبت سرعة، ذاكرة وضع القيادة المسبقة الضبط بالاتجاهين، تكييف هواء آلي أمامي وخلفي مع إمكان ضبطه من الخلف، لوحة تحكم علوية كبيرة، وأخرى خلفية تضم مغيّر 6 اسطوانات مدمجة، وثلاجة، راديو كاسيت مع سبع سماعات وحاملات أكواب.

محرك إل إكس 470 من 4.7 ليترات من 8 أسطوانات، و32 صماماً بكامة رباعية، يولد 250 حصاناً. ناقل الحركة آلي بأربع سرعات.

نظام الدفع رباعي مستمر. معزز فرامل هيدروليكي، الهيكل صلب، مزودة بخزاني وقود بسعة 141 ليتراً.



4x4



معرض للسيارة كيا سيورتاج ذات الدفع الرباعي

شاركت شركة الحاج حسين علي رضا وشركاه المحدودة بأول معرض دولي يقام في المملكة لسيارات الدفع الرباعي في الفترة ما بين 10 و 15 أيار/مايو 2000 في مركز جدة الدولي للمعارض والمؤتمرات ، حيث قام جموع من زائري المعرض وعلى مدى أيام العرض بقيادة وتجربة السيارة كيا سيورتاج موديل العام 2000 ذات الدفع الرباعي، وذلك في مضمار تجريبي أعد خصيصاً لهذه الغرض، ولأقت التجارب القيادية نجاحاً واستحساناً للسيارة ذات الأداء العالي والتي توفر عنصر الأمان في الرحلات الصحراوية والتزهات البرية

شركة "عبداللطيف جميل" تفتتح مركزاً ثانياً في الصين

عززت مؤخراً شركة عبداللطيف جميل السعودية، الوكيل المعتمد لسيارات تويوتا ولكزس في المملكة ودول أخرى، تواجدتها في جمهورية الصين الشعبية، بافتتاح فرعها الثاني لقطاع السيارات. ويقع المركز الجديد في مقاطعة تشنغداو على ساحل الصين الشرقي، على أرض مساحتها نحو 22 ألف م2، وبناء مساحته 7300 م2، ويعمل فيه 44 عاملاً. وتشمل عمليات المركز ورشة صيانة ميكانيكية وخدمة السمكرة والدهان وقطع الغيار.

الأكاديمية السعودية اليابانية للسيارات

بن عبد العزيز، إلى تأهيل الشباب السعودي بعد المرحلة الثانوية، ولخدمة سنتين، لتخرج كوادر فنية عالية المستوى في صيانة السيارات اليابانية في مجالات الميكانيك والكهرباء والسمكرة وقطع الغيار. سيتم قبول الطلاب حسب الطاقة الاستيعابية للمعهد، والتي تقدر بـ 450 طالب. كما سيتم إرسال بعثات تدريب إلى الخارج حسب الحاجة والميزانية المتوفرة.

وتتولى اللجنة الوطنية لتقنية وصيانة السيارات اليابانية رئاسة المعهد، وهي مؤلفة من كلاء السيارات اليابانية، السادة محمد عبداللطيف جميل (تويوتا)، محمد الحمراني (نيسان)، عمر بامعروف (سوزوكي)، خالد البليد (سوبارو)، سعيد العيساشي (ميتسوبيشي)، هاشم عبدالله هاشم (هوندا)، خالد باخشبي (ايسوزو)، ود. علي بن ناصر الغفص، ممثل التعليم الفني والتدريب المهني، والمهندس أسامة كردي، أمين عام اتحاد الغرف السعودية، إلى جانب اللجان الفنية وفريق العمل التنفيذي.

أنهت اللجنة السعودية اليابانية المشتركة لإنشاء معهد فني في مدينة جدة بإسم الأكاديمية السعودية اليابانية للسيارات، التصاميم المتعلقة بالمشروع والمناهج الدراسية الخاصة بالمعهد، والذي يتوقع أن تبدأ في الدروس في أيلول/سبتمبر من العام 2002. وتبلغ الكلفة الإجمالية للمشروع 14 مليون دولار أميركي، تدفع متناصفة بين الشركات اليابانية المصنعة للسيارات وكلاهما في المملكة العربية السعودية، حسب حصة الوكيل في السوق.

ويأتي إنشاء الأكاديمية السعودية اليابانية للسيارات بموجب مذكرات التفاهم التي جرى التوقيع عليها بين المملكة واليابان خلال زيارة الأمير عبد الله بن عبدالعزيز، ولي العهد ونائب رئيس مجلس الوزراء ورئيس الحرس الوطني، إلى اليابان العام الماضي. ويهدف المعهد الذي اختير له قطعة أرض في منطقة بحرة، شرق مدينة جدة، على مساحة 70 ألف م2، مقدمة منحة من الأمير عبد الله

عليها لتوليد الطاقة.

وقال روبرتو ديونيسيو، مدير شركة "كتربلر" لأنظمة الطاقة الكهربائية لمنطقة أوروبا وأفريقيا والشرق الأوسط، إن إبرام هذه الإتفاقيات جعلت من شركة الزاهد للتراكتورات أول وكيل معتمد لأنظمة "ماك" للطاقة الكهربائية. وقال: "تعتبر شركة الزاهد للتراكتورات من أكفا وكالات كتربلر ومن أفضل مؤذي المحركات".

"الزاهد" وكيلة لمولدات "ماك"

أعلنت شركة الزاهد للتراكتورات، الوكيل الوحيد لمنتجات "كتربلر" في المملكة السعودية، عن توقيعها للعقد الذي تصبح بموجب الوكيل المعتمد الوحيد في المملكة لأنظمة مولدات الطاقة الكهربائية التي تنتجها شركة "ماك" في المملكة.

وكانت كتربلر، الشركة الرائدة عالمياً في تصنيع محركات الديزل، قامت في 1996 بشراء شركة "ماك موتورز" الألمانية. حيث تعتبر محركات "ماك" من أفضل محركات الديزل ذات القدرات العالية في العالم، ولذا فقد مكّنت إمتداداً طبيعياً يزيد من الطاقة القصوى لسلسلة محركات كاتربلر. وتستخدم عادة هذه المحركات المتوسطة السرعة في المملكة كمصدر رئيسي لتوليد الطاقة الكهربائية في شركات الكهرباء والمؤسسات التي تحتاج إلى مصادر يعتمد





أعقاب تحقيقها أرقاماً قياسية في العوائد والمكاسب المالية في الشهر الستة الأولى من السنة المالية الحالية/ آب/ أغسطس - كانون الثاني/ يناير.

وخلال انعقاد الجمعية العامة السنوية للمساهمين مؤخراً في شتوتجارت، أشار رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي لشركة بورشه الدكتور فندلين فيديكينغ إلى "أن الطلب العالمي الكبير على الطرازين "بوكستر" و"بورشه 911" قد منح "بورشه آيه جي" تفوقاً كبيراً في غضون الأشهر الستة الأولى من السنة المالية الحالية". وبلغت أرباح المجموعة المسجلة قبل احتساب الضرائب نحو 228,9 مليون مارك ألماني (117,9 مليون دولار أميركي) وفقاً للنتائج المالية التي أعلن عنها الدكتور فندلين فيديكينغ خلال الاجتماع العام. وهذا يشكل زيادة بواقع 15,1 في المئة مقارنة بأرباح السنة الماضية التي بلغت 198,8 مليون مارك ألماني (102,4 مليون دولار). وتتوقع الشركة أن تتبع هذا العام 45 ألف سيارة خصوصاً من طرازي بوكستر آجن و911 توربو.



سيارة "بي إم دبليو" من الفئة الثالثة

1250 سيارة في نفس الفترة نفسها من العام 1999 أي بمعدل زيادة بلغ 14 في المئة.

وأوضح ماكايون، "أن هذه الزيادة في نسبة المبيعات بداية موفقة لهذا العام، وهي مؤشر واضح على أن أسواق الشرق الأوسط بدأت بالتعافي من آثار الركود التي عانت منها نتيجة لانخفاض أسعار النفط في منتصف العام 1999".

سوق لتصدير السيارات للشركة في الربع الأول من العام الحالي وسجلت زيادة قدرها 9 في المئة لتصل إلى 797,600 سيارة مقابل 790,500 سيارة في الربع نفسه من العام الماضي. وسجلت مبيعات فولز فاغن من السيارات زيادة ملحوظة في أميركا الشمالية بصورة خاصة، بنسبة 38,3 في المئة لتصل إلى 153,300 سيارة في الربع الأول من هذا العام مقابل 110,900 سيارة في الربع الأول من العام الماضي. ما جعل من منطقة أميركا الشمالية أكبر سوق لمبيعات الشركة خارج أوروبا.

بورشه: أرباح عالية بفضل زيادة المبيعات



رئيس مجلس الإدارة د. فندلين فيديكينغ

حققت شركة "بورشه آيه جي" الألمانية أصغر شركة مستقلة منتجة للسيارات الفاخرة في العالم أكثر من مجرد إنعطافه كبيرة في

"بي إم دبليو": بيع "روفر" لن يؤثر على الموزعين

قالت مجموعة "بي.إم. دبليو" التي باعت "روفر" و"إم.جي" و"لاندروفر" إلى مالكيين جدد أن هذه الخطوة لن تكون لها أي انعكاسات ملحوظة على أسواق الشرق الأوسط وأن عقود التوزيع المبرمة مع الموزعين العتمدين لهذه السيارات في المنطقة ستبقى قائمة. وقال روبرت بايلي ماكايون، المدير العام لمجموعة "بي.إم. دبليو" الشرق الأوسط إن كافة النشاطات والعمليات المتعلقة بهذه السيارات في المنطقة ستستمر من دون تغيير حتى إتمام الصفقة والإنتهاء تماماً من إجراءات البيع في منتصف هذه السنة، وستمارس مجموعة "بي.إم. دبليو" أعمالها بالشكل المعتاد في منطقة الشرق الأوسط.

وكانت مجموعة "بي.إم. دبليو" أعلنت عن تحقيقها لزيادة في مبيعاتها من سيارات بي.إم. دبليو في منطقة الشرق الأوسط في الربع الأول من هذا العام حيث بيعت 1430 سيارة في المنطقة مقارنة نحو

مبيعات قياسية لـ "فولكس فاغن"

قامت مجموعة فولكس فاغن في آذار/ مارس الماضي بتسليم عملائها في جميع أنحاء العالم أعداداً كبيرة من سياراتها فاقت أرقامها أي رقم سابق. وزاد عدد السيارات المسلمة بنسبة 2,5 في المئة لشهر آذار/ مارس مقارنة بشهر آذار/ مارس الماضي لتصل إلى 517 ألف سيارة (مقابل 491,600 سيارة لشهر آذار/ مارس في العام 1999). وارتفعت أرقام السيارات المسلمة في أوروبا الغربية وهي أكبر

زيروكس الرقمية" ... المستقبل



ماثيو (اليسار) ولفكتا ترسان

احتفلت الشركة السعودية لتوكيلات زيروكس لافتتاح معرض جيتكس 2000 في المنطقة الغربية - جدة، الذي اشتمل على منتجات زيروكس الرقمية المتوفرة في أنحاء العالم. وأكد المدير العام للشركة بحيث ماثيو "أن المستقبل هو زيروكس الرقمية" ونحن نطمح إلى توفير أحدث التقنيات للسعودية... وتوفر هذه التقنية المتكبرة وصلاً سهلاً لأي نوع من المستندات مهما كان حجمها.

وقال راجا فكتا ترسان مدير التسويق في الشركة: "إن التزامنا الدائم بالبحث العلمي ونجاحنا المستمر في تجسيده إلى واقع ملموس من أهم العوامل التي ساهمت في النمو الذي حققته زيروكس". وتوفر زيروكس السعودية طابعة بالألوان لاستخدامها في المكاتب الصغيرة والمكاتب المنزلية.

"ماكن - إريكسون" برنامج تجريبي مكثف



المتدربون أمام هدف ريجنسي الترويجي لبرنامج إريكسون

نفذت شركة "ماكن - إريكسون"، شبكة الاتصالات التسويقية العالمية (200 وكالة و 140 بلدًا)، برنامجاً تدريبياً مكثفاً لمدة ستة أيام في البحرين، حضره 65 موظفاً تنفيذياً يعملون في مكاتب الشركة في الشرق الأوسط وأفريقيا وأوروبا.

هدف البرنامج تعريف المتدربين على الوسائل والعمليات والأدوات الإعلامية الجديدة وعلى كافة المستجدات والتطورات التسويقية وأساليب الإبداع والابتكار في مجال الاتصالات أيضاً.

استضافت هذا الحدث مجموعة "بروموسفن" شركة "ماكن - إريكسون" في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

رادو: 40 عاماً في السعودية والبحرين

احتفلت شركة رادو للمساعات ومؤسسة الحمادي للتجارة بافتتاح مركز الحمادي الجديد في الدمام - شارع الظهران، برعاية الأمير محمد بن فهد بن عبد العزيز أمير المنطقة الشرقية في السعودية. وجمال الحضور في صالة معرض رادو الجديد لمشاهدة أحدث الموديلات، ومنها ساعة "سيريكس الجديدة".

مفاجأة الحفل كانت طرح ساعة "زويال دريم" الجديدة، بالذهب الأصفر والأبيض و4 تصاميم مختلفة للمينا.

ولمناسبة مرور 40 عاماً على وجود رادو في البحرين، احتفلت مع وكيلها متاجر الفخراوي في معرض رادو الجديد في مركز العالي للتسوق.

"طوفان" العولة

في منتدى فيليب موريس

تحت عنوان "العولة في العالم العربي" استضاف منتدى "فيليب موريس" الإعلامي 2000 في البحرين، نخبة من المتخصصين في مجالات الاقتصاد والثقافة والإعلام. وافتتح المنتدى وزير الإعلام محمد إبراهيم المطوع بكلمة ركز فيها على العولة كونها واقعاً يجب التعايش معه لم تفرضه إرادة سياسية بل التطور العلمي والحضاري والتقنية الحديثة كما قال، وطالب الدول العربية بتوجيه استثماراتها بقوة للتكنولوجيا والمعلومات والإعلام.

وتعاقب على المنصة الوزير السعودي السابق أحمد زكي اليماني، والوزير اللبناني السابق د. إلياس سايه. وخصصت الجلسة المسائية للبحث في تأثير العولة على الصعيد الثقافي والحضاري، خصوصاً في مجال الإنترنت والغشائيات، بالإضافة إلى ندوتين مفتوحتين عن تأثير العولة على مهنة وصناعة الإعلام في العالم العربي.

معرض الخليج للأغذية ومعدات الفنادق 2001

يقام في مركز دبي التجاري خلال شباط / فبراير 2001 معرض الخليج للأغذية ومعدات الفنادق، ويحظى باهتمام من كبرى الشركات الدولية خصوصاً في قطاع الصناعات الغذائية وخدمات الضيافة والفنادق وتعرض فيه أحدث المنتجات والخدمات.

ونذكر مدير المعرض أنه من أهم الأحداث الدولية المتخصصة في هذا القطاع الذي يعتبر من أكثر القطاعات نمواً. ويتوقع تزايد عدد الشركات وخدمات الضيافة والصناعات المرتبطة بها في الخليج بأكثر من 9 مليارات دولار سنوياً. وقد ازداد الطلب على هذه الخدمات نظراً للنمو السياحي الذي تشهده المنطقة بالأخص دبي.

"بولو رالف لورين" ركن في "روديو درايف"



واجهة الركن الجديد

"بولو رالف لورين" Polo Ralph Lauren، افتتحت ركناً جديداً في محل "روديو درايف" Rodeo Drive في أبو ظبي، شارع الشيخ خليفة، الذي سيعرض مجموعة ربيع وصيف 2000 الجديدة للرجال من "بولو رالف لورين" و"بولوسبور". وهي تعتبر من أكثر الماركات الاستهلاكية انتشاراً في العالم، خلال السنوات الثلاثين الماضية.

وتشمل ابتكاراتها ملابس وأكسسوارات للرجال والنساء والأطفال، وقطع أثاث وعطور.

مجوهرات 2000 في معرض دبي الدولي

افتتح في مركز دبي التجاري العالمي معرض دبي الدولي السادس للمجوهرات 2000 بمشاركة 24 دولة، وتضمن عرضاً لأحدث المجوهرات والحلي الذهبية والفضية والأحجار الكريمة والساعات والآلات، بالإضافة إلى أكبر ماسة سوداء مصقولة في العالم تزن 88 قيراطاً، وتملكها شركة كوردوف الفرنسية، ويقال أنها تعويذة تجلب الحظ، حيث تتحدث الأساطير عن ثروة وسعادة تنتظر من يلمس هذه الماسة.

وأعرب دانيال باليزيوز مدير عام "كوردوف" عن سعادته بالمشاركة في المعرض وتوقع أن تحظى ماسته الشهيرة باهتمام الزبائن في المنطقة.

أما وحيد عطا الله مدير عام مركز دبي فتحدث عن حرص المركز على استقطاب نخبة من كبرى شركات المجوهرات في العالم وعلى تطوير سمعة المعرض الذي يحظى بدعم مجلس الذهب العالمي.

ويستمتع معرض دبي بمكانة مرموقة على قائمة معارض المجوهرات الدولية، وساهم في استقطاب استثمارات متزايدة إلى أسواق المنطقة وبلغ عدد زائريه نحو 11 ألفاً العام الماضي.

المسؤول الإقليمي لـ BBDO يزور دبي



من اليمين: آنن خوري، مايكل بولك، بيار عزام، إيلي خوري

مايكل بولك، عضو مجلس إدارة "بي بي دي أو" والمسؤول الجديد من أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا، زار دبي في إطار جولة له على المنطقة للائقاء بالجهاز الإداري لـ "إمباتك بي بي دي أو" في الشرق الأوسط.

بولك يشرف على العمليات الجارية في 39 دولة من 73 تتواجد فيها شبكة "بي بي دي أو" العالمية، وقال: "استفدت كثيراً من زيارتي دبي ولقائي بزملائنا في إمباتك بي بي دي أو، وهي أول وكالة في المنطقة تدخل في شراكة مع شبكة عالمية في العام 1979. إننا نقاسم تاريخاً وسجل أعمال مشترك يتميز بالأصالة والتجاح".

ماك دونالدز "تحط" في مطار دبي الدولي



ماك دونالدز الجديد

افتتحت ماك دونالدز الإمارات مطعمها الجديد في مبنى الشيخ راشد الجديد في مطار دبي الدولي، ليكون أول مطعم لها في مطار دولي في الشرق الأوسط. المطعم الجديد يقدم وجباته الشهيرة مثل "بيغ ماك" و"ماك فرايز" ومجموعة متنوعة من وجبات الدجاج والسمنك والخضار إلى المسافرين، وهو مجهز بتسع ماكينات لتسجيل الطلبات ومطابق من 36 شخصاً، ومسؤولين إداريين لضمان تأمين الخدمة السريعة على مدار الساعة. بذلك يصبح حضور ماك دونالدز في الإمارات 16 مطعمًا، وتخطط لافتتاح مطعمين جديدين في أبو ظبي والشارقة.

شاهر أحمد طه



جسري
تعيينه مديراً
لإدارة مساندة
البيعات
للمنطقة
الوسطى في
مؤسسة
الجريسي

لخدمات الكمبيوتر والاتصالات، وهي
إدارة مستحدثة ضمن الشركة لخدمة
العدد المتزايد من العملاء في المنطقة
الوسطى.

يذكر أن المهندس شاهر طه كان
شغل سابقاً منصب مدير المبيعات في
المؤسسة، وهو يعمل في الجريسي منذ
أكثر من 14 عاماً.

وصفي محمود الحلبي



تم تعيينه
بصفته مدققاً
رئيسياً لنظام
إيزو 9000 في
هيئة
الوصفات
والمقاييس
العربية
السعودية.



رسم فني لمجمع إعمار الجديد للذهب والألماس

إعمار العقارية ت دشّن تأجير مجمع الذهب

أعلن محمد علي العيار، رئيس
مجلس إدارة إعمار العقارية، عن
تشغيل تأجير مجمع إعمار الجديد
للذهب والألماس، المقرر افتتاحه في آب/
أغسطس المقبل، بحضور أعضاء مجموعة الذهب والجوهرات ومسؤولي مجلس الذهب
العالمي.

وقال العيار إن حكومة دبي منحت مجمع الذهب والألماس دعمها الكامل، بصفتها
يشكل جزءاً من الجهود الهادفة إلى تسهيل نمو التجارة والصناعة في الإمارة، وضعم
المجمع ليسمح بتمركز قطاع الذهب والجوهرات في الإمارات وتنميته تحت مظلة واحدة،
وتوفير منطلق للشركات العالمية لتدخل من خلاله هذه السوق الاستراتيجية.

كما افتتحت «إعمار» مركزها الجديد للاستعلامات والتأجير لمشروع بحيرات الإمارات
السكني، وعينت شركتها «استيكو» و«بيتيرو هومز» العقاريتين، وكلاء حصريين لتأجير
وحدات المرحلة الأولى من المجمع الجديد.

وسيدأ المركز المصمم لتلبية احتياجات سكان دبي من مختلف الجنسيات، بتأجير
وحدات المرحلة الأولى من المشروع، المؤلفة من فلل بثلاث وأربع غرف نوم، والجاهزة
للسكن بحلول نهاية العام الجاري.

يقع المركز الجديد في مجمع ملاعب الغولف السكني الفاخر، تلال الإمارات، ويستطيع
العملاء استخدام المركز لأختيار السكن الذي يروق لهم، من بين خمسة تصاميم مختلفة.



بحيرات
الإمارات:
شاحبة
سكنية
متكاملة

كوبولا - سبينس توسع في بيروت

أعلنت مجموعة كوبولا - مركزها دبي
عن خططها لتوسعة أعمال التجزئة بقيمة 20
مليون دولار.

امتياز حيدري، رئيس المجموعة قال إن
كوبولا ستستثمر أربعة محلات جديدة لـ
سبينس في لبنان خلال العام المقبل، في
مواقع استراتيجية في منطقة بيروت الكبرى،
حسب النموذج التشغيلي لمحل سبينس -
طريق أنطلياس شمال مدينة بيروت، الذي
حقق نمواً كبيراً منذ افتتاحه في تشرين
الأول/نوفمبر 1998، وسجل أداءه في نهاية
العام 1999 ارتفاعاً بمقدار 20 في المئة عن أداء الفترة
الوافية في العام 98.

محلات سبينس الجديدة مملوكة لـ 100 في
الئة من كوبولا، مثل المحل الحالي.

"أرامكس" مركز لوجستي للمنطقة

أعلنت أرامكس، الشركة الرائدة في تأمين حلول النقل المتكاملة في منطقة
الشرق الأوسط وشبه القارة الهندية، عن إقامة مركز لوجستي حديث في مطار
الملكة علياء الدولي (عمان - الأردن) في المنطقة الحرة. ويقدم خدمات أرامكس
المتكاملة لخدمات تكنولوجيا المعلومات والإلكترونيات، إلى جانب تعزيزه لمكانة
أرامكس كشركة رائدة لتأمين كافة حلول النقل وكافة خدمات التجارة
الإلكترونية في المنطقة.

وعلى فادي غندور، رئيس شركة أرامكس حول هذه الخطوة قائلاً: "إن أرامكس
تستعد لتكون الرائدة لابتكار ولتطبيق مبادرات التجارة الإلكترونية في منطقة الشرق
الأوسط". وأضاف: "إن المركز اللوجستي الجديد سيكون الأول من نوعه في الأردن في
تأمين تسهيلات لوجستية متكاملة والتي سيتم إنشاؤها في مدن رئيسية تنتشر عبر
المنطقة". وتابع: "إننا على ثقة بأن المركز اللوجستي الجديد هو بمثابة الجسر والمحرك
لمبادرتنا في مجال خدمات مجال تكنولوجيا المعلومات".

وستبلغ كلفة المركز مليون دولار أميركي، وسيؤمن الخدمة لكل من السوق
للصيرية، ودول مجلس التعاون الخليجي واليمن، ولكل من الأردن، فلسطين، لبنان
وسوريا.

Offices and Representatives

Web Site: www.aiwa.com.lb

Exclusive Advertising Sales Representatives

LEBANON

Al-Iktissad Wal-Aamal
Minara Center, Mini Curie St.
P.O. BOX: 113/6194 BEIRUT
TEL: 00 961 1 864139 - 864267 - 353377/89
FAX: 00 961 1 354952
Email: aiwa@aiwa.com.lb

SAUDI ARABIA

Al-Iktissad Wal-Aamal
Dir Al Watan
P.O. BOX: 5157
RIYADH 11422
TEL: 966 1 4778624
FAX: 966 1 4784946
Email: aiwa@emirates.net.ae

U.A.E.

Al-Iktissad Wal-Aamal
P.O. BOX: 55034
DUBAI - DUBAI
TEL: 00 971 4 295 6833
FAX: 00 971 4 295 6918
Email: aiwa@emirates.net.ae

FRANCE

Al-Iktissad Wal-Aamal
C/O Buec
22, Rue La Boetie
75008 PARIS
TEL: 00 33 1 42 66 92 71
00 33 1 47 42 33 16
FAX: 00 33 1 42 66 92 75

KUWAIT

BOBYAN ECONOMIC CONSULTANTS
P.O. BOX: 22955 SAFAT
13090 KUWAIT
TEL: 965 2416647 - 2441231
FAX: 965 2416648

YEMEN

SURWAH ADV. & TOURS
YEMEN - 35 HADDA St.
P.O. Box: 1990 - SANA'A
TEL: 967 1 265132 - 276072
FAX: 967 1 275895

Local Media Representatives

JAPAN

SHINANO INT'L
AKASAKA KYOWA BLDG
1-16-14 AKASAKA
MINATO - K.U. TOKYO 107
TEL: (81) 35846420
FAX: (81) 35055628

RUSSIAN FEDERATION & CIS

LAGUK CO.
Krasnokholmskaya Naberezhnaya
Dom 11/15, App. 132
109172 Moscow, Russian Federation
Tel: +7-095-911 2762, 912 1346
Fax: +7-095-912 1260, 261 1367

SOUTH KOREA

BISCOM
RM 521, MIDORA BLDG.
145, DANGNI-DONG
CHONGNO-GU, SEOUL. 110-071
KOREA
P.O. BOX 1916 SEOUL, 110-619
KOREA
TEL: (82-2) 739-7841
FAX: (82-2) 7323662

SWITZERLAND

LEADERMEDIA S.A.
CASE POSTALE 166,
ROUTE D'ORON 2
CH-1010 - LAUSANNE 10
TEL: (21) 651 90 71
FAX: (21) 652 12 90

UNITED KINGDOM

POWERS INTERNATIONAL LTD.
100 ROCHESTER ROW
LONDON SW1P 1JP
TEL: (0171) 630 9966
FAX: (0171) 630 9922

U.S.A

THE N. DE FILIPPIES CORPORATION
100 WEST 42 STR. SUITE 804
NEW YORK, NY 10036 - 7802
TEL: (212) 391 0002
FAX: (212) 391 7666
E-MAIL: delstelle@aol.com

OTHER COUNTRIES (*)

PUBLICITAS INTERNATIONAL
AVENUE DES MOUSQUINES 4
CH - 1005 LAUSANNE,
SWITZERLAND
TEL: (41 - 21) 213 61 31 FAX: (41 - 21) 213 62 22
Email: pic@publicitas.com

(*) Including: GERMANY, ITALY, BELGIUM, SPAIN, FRANCE AUSTRIA, NETHERLANDS, GREECE, AUSTRALIA, PHILIPPINES, SINGAPORE AND MALAYSIA.

Advertisers' Index

- ABDELLATIF ALISSA MOTOR CO.	137
- ACER	7
- AL BUSTAN HOTEL- JEDDAH	75
- AL BUSTAN RESIDENCE	58
- AL SAIF MOTOR CO.	141
- ARAB NATIONAL BANK	89
- ARAMEX INTERNATIONAL	100
- AWALNET	117
- BANQUE DE LA MEDITERRANEE	OBC
- BANQUE DU LIBAN ET D'OUTRE MER	13
- BASS HOTELS & RESORTS	21
- COMPAQ	17
- DAEWOO MUSSO/ ZAHID	139
- E.A. JAFFALI & BROTHERS	131
- ELOUNDA BEACH	57
- EMIRATES AIRLINES	71
- ETISALAT	17
- FORD	31
- FOUR SEASONS HOTEL	65
- GENERAL MOTORS/ CADILLAC	24-25
- GRAND HILLS VILLAGE	81
- GULF INTERNATIONAL BANK	IBC
- HEWLETT - PACKARD	67
- IBM	49
- IIR/ AL RIES	63
- JERAISY	93
- LE PALACE	52
- LEXMARK	124-125
- LEXUS	128-129
- MARRIOTT HOTELS	29
- MERCEDES - BENZ	19
- MOUAWAD GROUP	9
- NASIJ	123
- NATIONAL COMMERCIAL BANK	111
- NESMA	120
- ORACLE	104-105
- PATEK PHILIPPE	15
- PELANGI BEACH	43
- PHILIP MORRIS/MERIT	34-35
- PORSCHE	11
- PRIME EURO FUND	96
- ROYAL JORDANIAN AIRLINES	83
- SAIF ZONE	61
- SAMACO CAR DIVISION	79
- SAMSUNG ELECTRONICS	55
- SANDS HOTEL	97
- SAUDI AIRLINES	107
- SAUDI LIGHTING CO. LTD.	95
- SBM	115
- SONY GULF	45
- SUZUKI	133
- SWISSAIR	41
- SYSCO SYSTEM	121
- TETRAPAK	77
- TOYOTA /ABDELLATIF JAMEEL GROUP	135
- UNITED ARAB MOTOR CO	143
- ZAMIL STEEL	98-99

1

البنك الرائد في العالم العربي

إن بنك الخليج الدولي هو البنك المفضل في العالم العربي. إذ يقدم باستمرار تشكيلة واسعة من الخدمات المصرفية التجارية والاستثمارية بالجملة ذات القيمة المضافة العالية لصالح عملائه الذين يزداد عددهم يوماً بعد يوم سواء من منطقة الخليج أو خارجها. إضافة إلى ذلك، أثمر التملك للبنك السعودي العالمي عن بروز واحد من أكبر المصارف في منطقة الخليج مما عزز مكانة بنك الخليج الدولي وإنتشاره الجغرافي وتنوع خدماته بشكل أكبر.

تشمل خدمات البنك:

- تمويل المشاريع • تمويل التجارة • تمويل الشركات
- التمويل المركب • الأعمال المصرفية الإسلامية • إدارة المحافظ
- الإستشارات المالية • إدارة الأصول • المتاجرة في الأوراق المالية • خدمات الخزنة.

بنك الخليج الدولي ش.م.ب.

ص.ب. ١٠١٧،

مبنى الدولي،

٣ شارع القصر

المنامة، البحرين

هاتف: ٥٣٤٠٠٠ (+٩٧٣)

فاكس: ٥٢٢٦٣٣ (+٩٧٣)

بريد إلكتروني: glibmtg@batelco.com.bh

إنترنت: <http://www.gibonline.com>





صخرة الرّوشة

جذورنا في لبنان راسخة كرسوخ صخرة الرّوشة ، ومنها يستمدّ بنك البحر المتوسّط ثبات قيمه وعمقه .
وقيّمنا هذه تتجلى من خلال الخدمات المصرفيّة التي يقدّمها بنك البحر المتوسّط عبر فروعه المنتشرة على كافة الأراضي اللبنانيّة ، وعبر شبكة العلاقات المصرفيّة الدوليّة التي يضعها بتصرّف زبائنه .

ففي كلّ حين ، يستفيد زبائننا من حيويّة مؤسساتنا ومن صلابة دعائمها الماليّة .

وهكذا ، بجذوره الراسخة وخبرته المتينة وموارده الماليّة الواسعة ، يتطلّع بنك البحر المتوسّط إلى المستقبل بكلّ ثقة وشباب .